

Informe Anual 2008



La Corporación Andina de Fomento (CAF) es una institución financiera multilateral, cuya misión es apoyar el desarrollo sostenible de sus países accionistas y la integración regional. Sus accionistas son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela y 14 bancos privados de la región.

Atiende a los sectores público y privado, suministrando productos y servicios múltiples a una amplia cartera de clientes constituida por los Estados accionistas, empresas privadas e instituciones financieras. En sus políticas de gestión integra las variables sociales y ambientales, e incluye en todas sus operaciones criterios de ecoeficiencia y sostenibilidad. Como intermediario financiero, moviliza recursos desde los mercados internacionales hacia América Latina promoviendo inversiones y oportunidades de negocio.

LA CAF CONSOLIDA SU DIMENSIÓN LATINOAMERICANA Y AVANZA EN LA CONSTRUCCIÓN DE PUENTES DE COOPERACIÓN CON EL RESTO DEL MUNDO



Argentina

Accionista desde 2001
Aprobaciones:
USD 411 MM
Desembolsos: USD 294 MM
Cartera: USD 693 MM
Fondos de cooperación:
USD 560 mil

Bolivia

Accionista desde 1970
Aprobaciones:
USD 560 MM
Desembolsos: USD 444 MM
Cartera: USD 1.110 MM
Fondos de cooperación:
USD 6 MM

Brasil

Accionista desde 1995
Aprobaciones:
USD 1.798 MM
Desembolsos: USD 951 MM
Cartera: USD 825 MM
Fondos de cooperación:
USD 242 mil

Chile

Accionista desde 1992

Colombia

Accionista desde 1970
Aprobaciones:
USD 1.483 MM
Desembolsos: USD 892 MM
Cartera: USD 1.707 MM
Fondos de cooperación:
USD 5 MM

Costa Rica

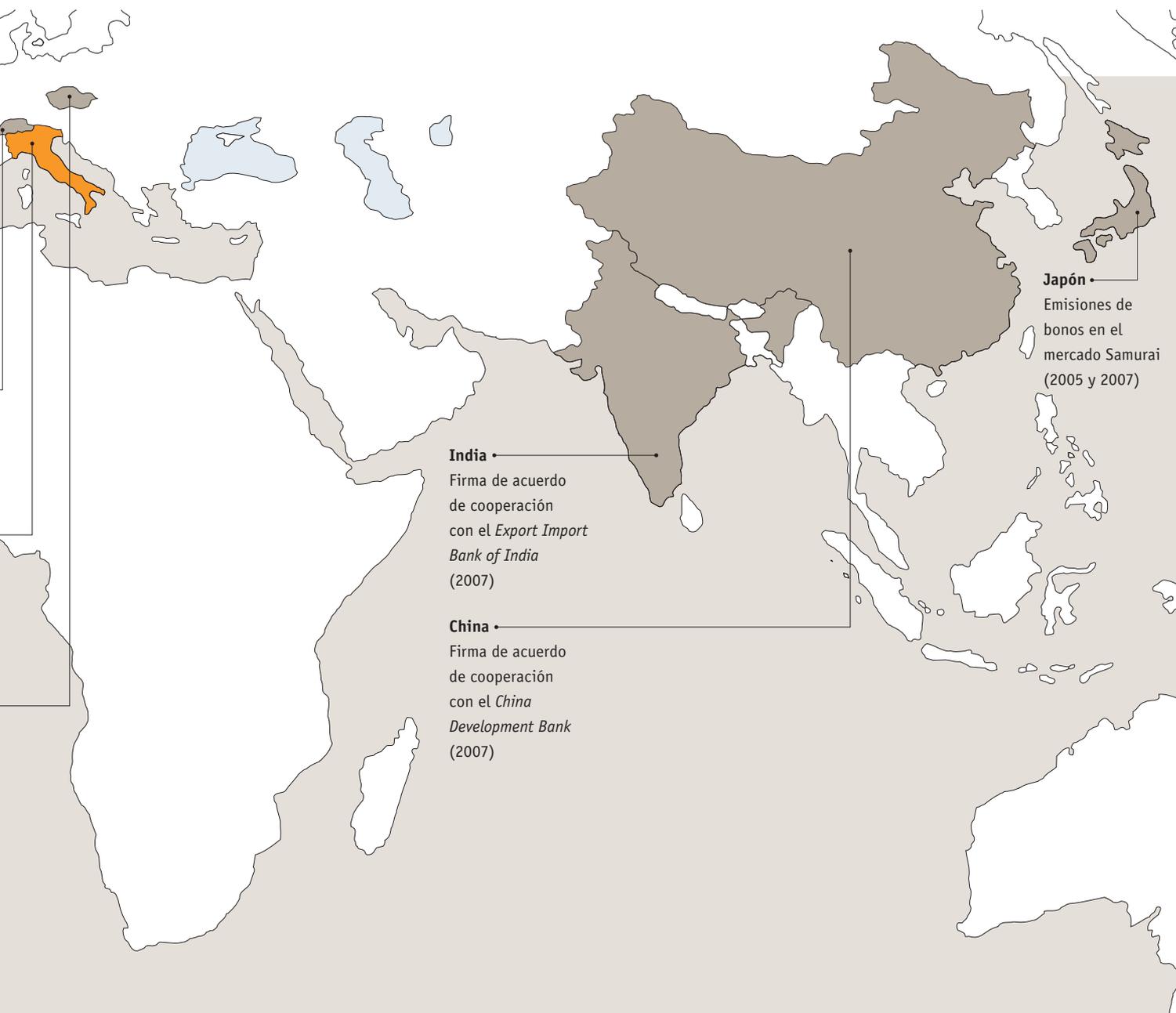
Accionista desde 2002
Aprobaciones:
USD 120 MM
Desembolsos: USD 86 MM
Cartera: USD 107 MM
Fondos de cooperación:
USD 301 mil

Ecuador

Accionista desde 1970
Aprobaciones:
USD 604 MM
Desembolsos: USD 443 MM
Cartera: USD 2.018 MM
Fondos de cooperación:
USD 5 MM

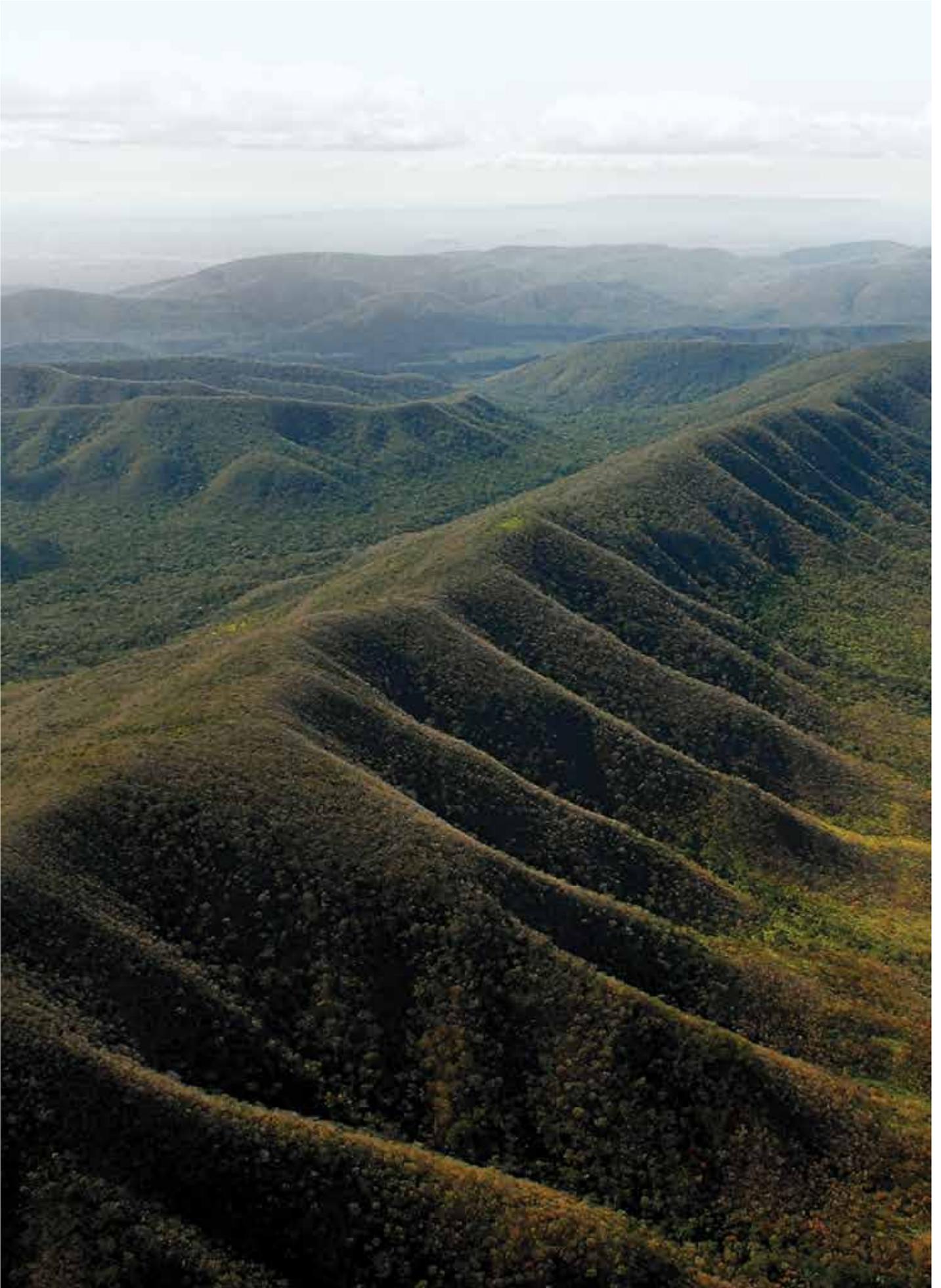
Guatemala

Firma de Carta de Intención: 16 de noviembre de 2007



Este mapa ha sido elaborado por la CAF con carácter exclusivamente ilustrativo. Por lo tanto, las fronteras, colores, denominaciones u otra información mostrada no implican ningún juicio sobre la situación jurídica de algún territorio, ni el reconocimiento de fronteras por parte de la Institución.

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| <p>España Accionista desde 2002</p> <p>Jamaica Accionista desde 1999</p> <p>México Accionista desde 1990 Aprobaciones: USD 10 MM Fondos de cooperación: USD 439 mil</p> | <p>Panamá Accionista desde 1997 Aprobaciones: USD 635 MM Desembolsos: USD 16 MM Cartera: USD 72 MM Fondos de cooperación: USD 808 mil</p> <p>Paraguay Accionista desde 1997 Aprobaciones: USD 6 MM Desembolsos: USD 8 MM Cartera: USD 37 MM Fondos de cooperación: USD 1 MM</p> | <p>Perú Accionista desde 1970 Aprobaciones: USD 1.458 MM Desembolsos: USD 1.531 MM Cartera: USD 1.774 MM Fondos de cooperación: USD 7 MM</p> | <p>República Dominicana Accionista desde 2004 Aprobaciones: USD 75 MM Desembolsos: USD 55 MM Cartera: USD 55 MM Fondos de cooperación: USD 145 mil</p> <p>Trinidad y Tobago Accionista desde 1994 Apoyo a la realización de la Cumbre de las Américas</p> | <p>Uruguay Accionista desde 2001 Aprobaciones: USD 601 MM Desembolsos: USD 170 MM Cartera: USD 232 MM Fondos de cooperación: USD 500 mil</p> | <p>Venezuela Accionista desde 1970 Aprobaciones: USD 72 MM Desembolsos: USD 260 MM Cartera: USD 1.535 MM Fondos de cooperación: USD 1,5 MM</p> |
|--|---|---|---|---|---|



Chiquitania, Bolivia.

Contenido

| | |
|--|---------------|
| Carta del Presidente Ejecutivo | p. 9 |
| 1 Aspectos financieros resaltantes | p. 11 |
| 2 Aspectos destacables | p. 15 |
| 3 El contexto económico y la integración regional | p. 19 |
| 4 Operaciones | p. 35 |
| Aprobaciones | p. 36 |
| Desembolsos | p. 41 |
| Cartera | p. 42 |
| Fondos de cooperación | p. 44 |
| 5 Países accionistas | p. 49 |
| Argentina | p. 50 |
| Bolivia | p. 58 |
| Brasil | p. 66 |
| Colombia | p. 70 |
| Ecuador | p. 78 |
| Panamá | p. 86 |
| Paraguay | p. 90 |
| Perú | p. 92 |
| Uruguay | p. 100 |
| Venezuela | p. 104 |
| 6 Otros países accionistas | p. 113 |
| 7 Agenda CAF para el Desarrollo Integral | p. 121 |
| Agenda de infraestructura | p. 125 |
| Agenda de desarrollo social | p. 133 |
| Agenda ambiental | p. 145 |
| Agenda de competitividad, inserción internacional y políticas públicas | p. 151 |
| 8 Tema especial: Caminos para el futuro. Gestión de la infraestructura en América Latina | p. 159 |
| 9 Promoción regional y difusión del conocimiento | p. 171 |
| Gestión organizacional interna | p. 181 |
| 10 Comentario de la administración sobre la evolución financiera | p. 183 |
| 11 Estados financieros auditados | p. 191 |
| Informe de la Gerencia acerca de la Efectividad del Control Interno sobre la Información Financiera | p. 193 |
| Informe de los Contadores Públicos Independientes sobre la Declaración de la Gerencia acerca de la Efectividad del Control Interno sobre la Información Financiera | p. 194 |
| Informe de los Contadores Públicos Independientes | p. 195 |
| Órganos directivos | p. 218 |
| Composición del Directorio | p. 219 |
| Personal directivo | p. 220 |
| Productos y servicios | p. 221 |
| Oficinas | p. 223 |



Enrique García, presidente ejecutivo.

CARTA DEL PRESIDENTE EJECUTIVO

Me complace presentar el Informe Anual y los estados financieros auditados correspondientes al ejercicio económico 2008.

En un entorno económico global complejo, la CAF tuvo una relevante gestión en apoyo a los países miembros y obtuvo, al mismo tiempo, resultados financieros y operativos satisfactorios.

Durante 2008, la Institución registró niveles récord de operaciones en el marco de una Agenda de Desarrollo Integral que busca conciliar los objetivos de estabilidad macroeconómica, eficiencia microeconómica y equidad social en los países de América Latina en un contexto de sostenibilidad ambiental. En este sentido, la gestión de la CAF estuvo dirigida a atender las principales áreas económicas y sociales en operaciones a los sectores público y privado.

La Institución continuó avanzando en la profundización de su dimensión latinoamericana al suscribir acuerdos con Panamá y Paraguay para su incorporación como miembros plenos. Éstas se suman a las realizadas por Argentina, Brasil y Uruguay en 2007.

El desempeño financiero fue satisfactorio, como lo demuestran los indicadores de calidad de cartera, liquidez, rentabilidad y eficiencia administrativa. Particular mención merece el manejo óptimo de las inversiones de tesorería, en un entorno económico global muy adverso. Así, las calificaciones de riesgo asignadas a la CAF fueron ratificadas por las principales agencias calificadoras y, pese a la crisis financiera mundial, la Institución tuvo una importante presencia en los mercados financieros internacionales, incluyendo los latinoamericanos.

Estos resultados satisfactorios son producto de la estrecha relación con nuestros accionistas, miembros del Directorio y funcionarios de la Institución. A todos ellos quiero expresar mi profundo agradecimiento. Los invito a compartir en las páginas que siguen los detalles más relevantes de la gestión 2008.



L. Enrique García
Presidente Ejecutivo

1

Aspectos financieros resaltantes

(en millones de USD)

2008

2007

Activos totales

14.272 12.590

Activos líquidos

3.281 2.458

Cartera de préstamos e inversiones

10.259 9.622

| (en millones de USD) | 2008 | 2007 |
|----------------------|-------|-------|
| Capital pagado | 2.176 | 2.015 |
| Patrimonio neto | 4.554 | 4.127 |
| Utilidad neta | 311 | 401 |

● **Consolidación de la dimensión latinoamericana de la Institución.** A la incorporación de Argentina, Brasil y Uruguay como miembros plenos en 2007, se suma la de Panamá y Paraguay en 2008. La incorporación de estos dos países se traducirá en nuevos aportes al capital pagado por USD 360 millones.

● **Avances en la construcción de puentes de cooperación con el resto del mundo:**

- El Parlamento italiano aprueba la incorporación de Italia como accionista.
- Portugal firma una carta de intención para su próxima incorporación.

● **Avances en el objetivo de promoción de la CAF en la Unión Europea y en otras regiones del mundo, incluyendo Asia, en su esfuerzo de captación de recursos para financiar el desarrollo de América Latina.**

● **Cifras récord en aprobaciones (USD 7.946 millones) y cartera (USD 10.259 millones).** Los miembros plenos concentran un 96% de las aprobaciones al cierre del ejercicio. Otorgamiento de recursos no reembolsables por USD 38 millones.

-
- **Constitución de líneas de crédito contingentes de liquidez por USD 1.500 millones, para asistir a los países a mitigar los efectos de la crisis financiera.**
-
- **Incurción en el exigente mercado de Suiza, al que sólo tienen acceso emisores de alta calificación crediticia, con una emisión de bonos en francos suizos por el equivalente a USD 194 millones.**
-
- **Excelente desempeño financiero: Activos Totales por USD 14.272 millones y Patrimonio por USD 4.554 millones (incluye nuevas contribuciones de capital por USD 206 millones).**
-
- **Ratificación de las calificaciones de riesgo de la CAF por parte de las agencias calificadoras, en un entorno financiero internacional muy adverso.**

3

**El contexto económico
y la integración regional**

EVOLUCIÓN RECIENTE Y PERSPECTIVAS

El año 2008 se recordará como un punto de inflexión en muchas economías de América Latina. Mientras que durante los primeros meses del año el debate de políticas públicas se centraba en la crisis alimentaria y la apreciación real de las monedas en un contexto de abundante liquidez global y crecientes presiones inflacionarias, en el último trimestre del año se produjo un giro de 180 grados y las mayores preocupaciones pasaron a ser la recesión, la deflación y la restricción del crédito.

El catalizador de este giro fue, sin duda, la crisis financiera global. Ésta tuvo sus orígenes en el mercado inmobiliario estadounidense, donde los altos niveles de liquidez incentivaron un incremento de los créditos hipotecarios, que beneficiaron incluso a prestatarios con cuestionable capacidad de pago. Dichas hipotecas fueron a su vez utilizadas como colateral en la estructuración de productos financieros altamente complejos y rentables, pero con riesgos implícitos de carácter sistémico no despreciables. Debido a la integración de los mercados financieros mundiales, estos instrumentos derivados comenzaron a ser negociados ampliamente en la mayoría de los países industrializados. La reducción paulatina de la liquidez trajo consigo un aumento de las tasas de interés, lo que comenzó a traducirse en un incremento de la morosidad en las hipotecas, que a su vez significó un deterioro de los instrumentos derivados. La estabilidad de múltiples instituciones financieras en todo el mundo se vio amenazada debido a su elevada exposición a estos papeles. Los problemas de incertidumbre y asimetrías de información acerca de la solvencia de las instituciones bancarias conllevaron a una fuerte disrupción del crédito que demandó fuertes acciones por parte de Gobiernos y Bancos Centrales para evitar el colapso del sistema bancario.

Hasta mediados de 2008, los efectos de la crisis financiera y la desaceleración global sobre América Latina habían sido limitados. Sin embargo, la región no escapó a los embates del colapso de los mercados financieros a partir del mes de octubre. El pánico financiero condujo a una masiva movilización de capitales hacia activos de bajo riesgo que en pocas semanas produjo el desplome de las bolsas en la región, el retroceso de las monedas, problemas de liquidez en los bancos que alcanzaron a afectar la actividad comercial y el encarecimiento y restricción del crédito. A los problemas financieros se sumó la entrada o intensificación de la recesión de las principales economías industrializadas que provocó la desaceleración de las exportaciones de la región por la vía de la reducción del volumen de transacciones comerciales en algunos casos y del derrumbe de los precios de las materias primas.

A pesar de las dificultades externas en 2008, la región creció por sexto año consecutivo, aunque con menor dinamismo que en años anteriores, especialmente a partir del segundo semestre. Sin embargo, los resultados económicos no fueron homogéneos. El desempeño de los países dependió de la naturaleza y del grado de exposición externa al que estuvieron sometidos y de la solidez de sus fundamentos económicos. De esta manera, los países de América del Sur crecieron más que los de América Central y el Caribe. Mientras América del Sur registró un incremento promedio en los términos de intercambio que sustentaron la mejora de las cuentas externas, lo contrario ocurrió en América Central y el Caribe al punto de requerir programas especiales para paliar el impacto del alza de los combustibles y los alimentos. La inversión extranjera directa siguió fluyendo hacia la región pero con mayor intensidad hacia los países con mejor clima de inversión y con fundamentos más sólidos.

El agudo deterioro de las condiciones de la economía mundial marcó el inicio de una nueva etapa más compleja para América Latina, que por varios años se había beneficiado de un entorno global favorable. En términos generales, esto se traducirá en menores tasas de crecimiento económico en la región. En primer lugar, mientras dure el proceso de reacomodo de los sistemas financieros en las economías industrializadas y persista una elevada aversión al riesgo, existirán dificultades para cubrir las necesidades de financiamiento tanto del sector público como del sector privado y se deberá pagar un mayor precio por acceder al crédito. En segundo lugar, la disminución de la demanda en las economías desarrolladas y la pérdida de impulso de China e India, seguirán afectando a las exportaciones de la región. La caída del empleo en Estados Unidos y Europa implicará, además, una mayor reducción del flujo de remesas hacia la región.

Pese a lo anterior, América Latina está mejor preparada que en el pasado para hacer frente a la crisis internacional. De hecho, a diferencia de la última crisis financiera de hace una década, la región cuenta con mejores fundamentos macroeconómicos. La importante acumulación de reservas internacionales en la región (más de USD 460.000 millones), los menores niveles y mejor perfil del endeudamiento externo, la mayor disciplina fiscal, la consolidación y fortalecimiento de los sistemas financieros domésticos y la casi nula exposición a los activos hipotecarios de alto riesgo, contribuirán en esta ocasión a amortiguar el impacto del empeoramiento del entorno externo. La mejor posición fiscal permitirá a los gobiernos disponer de mayores grados de libertad para aplicar políticas contra-cíclicas y tomar acciones para defender los sistemas financieros, en caso de ser necesario. Asimismo, las reservas internacionales acumuladas otorgarán mayor margen de maniobra a los bancos centrales para realizar intervenciones puntuales destinadas a moderar la volatilidad de los tipos de cambio y a permitir la holgura necesaria para cumplir compromisos de corto plazo. El fortalecimiento de los sistemas financieros locales y su limitada exposición a la crisis financiera internacional permitirán que el sistema de pagos opere con normalidad. Sin embargo, en la medida en que la recesión global sea más pronunciada y duradera, estos fundamentos serán puestos a prueba y en algunos casos podrían implicar cambios significativos en las perspectivas de ciertos países.

Entorno internacional

Las principales economías industrializadas entraron en recesión en 2008. Aún cuando las intervenciones de las autoridades monetarias y fiscales para proveer liquidez y recapitalizar los bancos en problemas hayan resultado efectivas en evitar el colapso del sistema de pagos, los efectos nocivos de la crisis sobre el sector real comenzaron a sentirse en 2008 y, posiblemente, se intensificarán en los próximos meses antes de que se inicie la fase de recuperación. Los rescates financieros y paquetes de estímulos fiscales elevaron las necesidades de financiamiento y el endeudamiento del sector público. Vale destacar que Estados Unidos tiene mayor espacio para actuar activamente en materia fiscal que Europa, debido a sus menores niveles de endeudamiento.

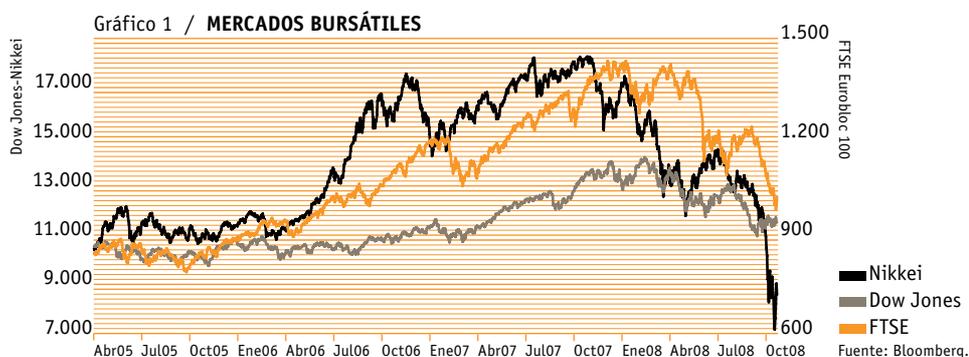
En Estados Unidos, la severa destrucción de riqueza que resultó de la caída en el mercado de valores y en el precio de las viviendas debilitó la dinámica del consumo de los hogares, en una situación de mayor desempleo y estándares de crédito más restrictivos. Esto redujo la contribución del consumo al crecimiento en 2008, que hasta 2007 se había mantenido relativamen-

te estable. Vale destacar que la efectividad de los estímulos fiscales y de la rebaja de los tipos de interés para reactivar el consumo se verá limitada por el proceso de desapalancamiento de los hogares. Adicionalmente, en 2008 se produjo una contracción de la inversión, tanto residencial como no residencial, como consecuencia de la caída en la demanda y del importante deterioro de las expectativas de los inversionistas. Por otra parte, las exportaciones, que habían impulsado el crecimiento del PIB en los primeros trimestres del año, declinaron hacia finales de año con la reducción de la demanda global. De esta manera, el debilitamiento de la actividad económica que se había circunscrito al sector inmobiliario hasta 2007, se expandió al resto de los sectores económicos durante 2008.

La Zona Euro, Gran Bretaña y Japón no mostraron un panorama muy diferente. Al igual que en Estados Unidos, el endurecimiento de las condiciones de crédito y la destrucción de riqueza en los mercados de valores, deprimieron el consumo y la inversión. A las dificultades en la actividad inmobiliaria se añadió la progresiva caída en la actividad manufacturera producto de la reducción de las exportaciones. De esta manera, a medida que transcurrió el año economías como Alemania, España, Gran Bretaña y Irlanda se sumaron a la lista de los países que entraron en recesión. El progresivo declive de la demanda global terminó por debilitar el sector exportador japonés, que había estimulado el crecimiento ante la debilidad endémica del consumo. Este deterioro de la actividad industrial tuvo un efecto nocivo sobre la inversión que terminó por empujar la economía a la recesión. De allí que no se augure un buen panorama económico en el mundo industrializado en 2009.

Mercados financieros, de bienes básicos y cambiarios

Después de una efímera recuperación en los meses de julio y agosto de 2008, durante la segunda semana de octubre las bolsas de valores a nivel global colapsaron. Esto signó el inicio de una etapa caracterizada por un alto grado de inestabilidad, incertidumbre y aversión al riesgo en los mercados bursátiles. El pánico y la estrechez de liquidez condujeron a una ola de ventas en la que los inversionistas se deshicieron indiscriminadamente de todo tipo de posiciones que involucrasen riesgo. La masiva movilización de capitales hacia refugios seguros hizo que las bolsas de Asia, Estados Unidos y Europa, acumularan pérdidas de más de 40%, en medio de niveles récord de volatilidad. Inicialmente, las acciones financieras fueron las más afectadas, pero a medida que se intensificaron el pánico y las ventas forzadas, las pérdidas se extendieron al resto de los sectores y a las economías emergentes.



El diferencial entre la tasa LIBOR y el rendimiento de las letras del tesoro americano a tres meses (considerado como la tasa libre de riesgo) es un indicador aproximado del riesgo de los préstamos al sistema bancario que, bajo condiciones normales, oscila entre 10 y 50 puntos básicos (pb). A raíz del recrudecimiento de la crisis, este diferencial se disparó por encima de los 400 pb, reflejando el alto grado de desconfianza en el sistema bancario. Naturalmente, esto encareció también todos los créditos atados a la tasa LIBOR. Aunque los agresivos recortes de tasas y las masivas inyecciones de liquidez por parte de los bancos centrales redujeron significativamente este diferencial hacia finales de año, no puede decirse que las condiciones en los mercados retornaron a la normalidad.

La volatilidad que caracterizó a los mercados financieros, bursátiles y cambiarios, marcó la dinámica de los precios de las materias primas. A raíz de los primeros síntomas de crisis en los mercados financieros, los futuros de *commodities* se convirtieron en un atractivo refugio para los inversionistas que les permitía además protegerse contra las crecientes presiones inflacionarias que se registraron durante la primera parte del año. En un contexto de demanda creciente y de oferta poco flexible, esto dio pie al surgimiento de una burbuja especulativa que elevó a niveles sin precedentes los precios de las materias primas y, particularmente, el del crudo. A medida que los inversionistas descontaron el impacto que la contracción en las principales economías industrializadas tendría sobre la demanda global de combustibles y bienes básicos, las cotizaciones de éstos se contrajeron. Además de este cambio en los fundamentos, la turbulencia en los mercados financieros acabó por desinflar la burbuja de los *commodities*, tras la ola de ventas forzosas que obligó a los inversionistas a liquidar sus posiciones en futuros de *commodities*.

Gráfico 2 / TIPO DE CAMBIO (USD/Euro)



El deterioro en las perspectivas económicas en la Zona Euro y el Reino Unido hizo que el dólar estadounidense comenzara a ganar terreno frente al euro y a la libra esterlina desde mediados de julio, revirtiendo la tendencia a la depreciación que venía registrando el dólar. La ganancia del dólar frente a estas monedas se consolidó a raíz del pánico financiero de octubre, cuando la movilización de capitales hacia activos de resguardo favoreció el posicionamiento de capitales en letras del tesoro americano a tres meses, contribuyendo a apuntalar la moneda estadounidense. El dólar ha mostrado la misma tendencia con respecto a las monedas más importantes, a excepción de la japonesa. En este caso, la elevada demanda de préstamos denominados en yenes ha provocado un debilitamiento sistemático del dólar estadounidense frente a dicha moneda.

Mercados emergentes

Aun en medio de un contexto de empeoramiento de las condiciones de crédito en los mercados internacionales y de desaceleración en Estados Unidos, las economías emergentes mostraron un crecimiento robusto durante el primer semestre de 2008. Sin embargo, la debacle financiera y la profundización de la recesión global tuvieron un impacto más contundente sobre estas economías. Las economías emergentes de Europa del Este fueron quizás las más afectadas debido a la alta dependencia de sus sistemas financieros de los capitales de Europa Occidental.

En Asia, la economía china, que había liderado la expansión de las economías emergentes, comenzó a perder impulso a medida que el deterioro del crédito en los mercados mermó el crecimiento de la demanda global, el comercio y los flujos de inversión extranjera directa. A pesar de que este país sigue siendo un atractivo mercado para la inversión, las dificultades de financiamiento limitarán los flujos de inversión en los próximos años. Adicionalmente, el deterioro en la confianza de los consumidores en las economías desarrolladas, producto de la caída en el precio de las viviendas y de las acciones y de la incertidumbre acerca del mercado de trabajo, pesará sobre la demanda global, desacelerando el crecimiento de la economía china. Ante esta situación, las autoridades económicas esperan implementar un ambicioso plan de inversión en 2009 y 2010. En virtud de ello, se espera que China continuará creciendo a tasas elevadas, aunque menores a las observadas en los últimos años, lo que seguirá sustentando, en gran medida, el dinamismo de Asia y contribuirá a mitigar, en parte, la caída en otras regiones del mundo.

América Latina

Sector real

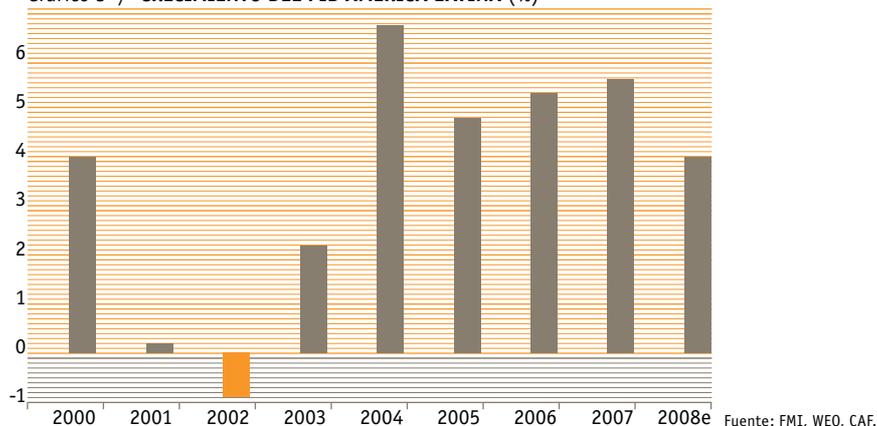
En 2008, América Latina se expandió por sexto año consecutivo. Se estima, además, que el producto por habitante aumentó por quinto año consecutivo. Esta dinámica permitió una mejora en los indicadores laborales que se reflejó en mayores tasas de empleo, reducción de la informalidad y estabilidad salarial. Estas mejoras condujeron de nuevo a un retroceso de la pobreza. Sin embargo, el crecimiento del PIB de la región se desaceleró de 5,6% en 2007 a poco más de 4% en 2008.

La pérdida de dinamismo en la actividad económica no fue homogénea en toda la región y se derivó de distintos factores. Por una parte, la caída de la demanda externa asociada con la recesión de las economías industrializadas afectó con mayor intensidad a la actividad industrial en América Central y México, debido a que las exportaciones de manufacturas de dichas economías están altamente expuestas al ciclo económico de Estados Unidos. Por otra parte, la demanda agregada interna determinó buena parte del debilitamiento de la actividad en América del Sur, salvo en Brasil y Perú. El encarecimiento del crédito, producto del endurecimiento de la política monetaria, desincentivó el consumo y la inversión en buena parte de los países de la región. Adicionalmente, el deterioro del empleo en Estados Unidos provocó una reducción del ritmo de envío de las remesas de los trabajadores hacia la región, principalmente hacia América Central y el Caribe, Ecuador y México, que disminuyó el ingreso disponible de los hogares y, por ende, el consumo.

El deterioro de las condiciones internacionales en los próximos años se verá reflejado en menores tasas de crecimiento. Ello inducirá un aumento en la tasa de desempleo, que conjunta-

mente con reducciones del gasto público, implicará un retroceso tanto en términos de disminución de la pobreza como en otros indicadores sociales.

Gráfico 3 / CRECIMIENTO DEL PIB AMÉRICA LATINA (%)

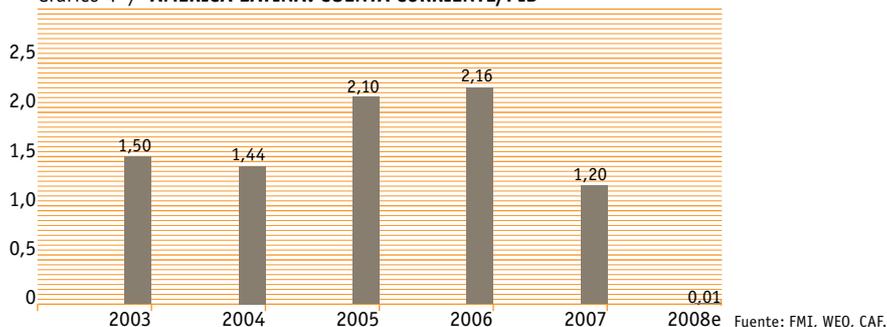


Sector externo

Los términos de intercambio de la región registraron, en promedio, una nueva mejora en 2008. Sin embargo, el comportamiento del promedio esconde importantes diferencias entre los países. El repunte de las materias primas durante la mayor parte del año significó la mejora en los términos de intercambio para los países exportadores de alimentos, metales e hidrocarburos (América del Sur y México), mas no así para los países importadores de estos productos (América Central y el Caribe). De esta manera, algunos países cerraron el año con abultados superávits de cuenta comercial, mientras que otros países ampliaron sus déficit. Naturalmente, el fenómeno contrario comenzó a evidenciarse a partir del último trimestre de 2008 con el desplome del precio de las materias primas. A este efecto se sumó también la desaceleración global que incidió negativamente en el volumen de exportaciones de la región, particularmente de manufacturas hacia las economías industrializadas. Todo ello contribuyó con el deterioro del saldo comercial en la región al cierre de 2008.

El desempeño de la cuenta corriente se vio afectado también por el comportamiento de las remesas, cuyo volumen venía creciendo sostenidamente en la última década. Desde mediados de año, el flujo de remesas hacia la región comenzó a reducirse, lo que afectó particularmente a los países de América Central y el Caribe, donde las remesas representan entre el 15% y el 25% del PIB y constituyen una importante fuente de financiamiento.

Gráfico 4 / AMÉRICA LATINA: CUENTA CORRIENTE/PIB



La cuenta financiera de la balanza de pagos también registró un giro importante durante el año. La región, en su conjunto, atrajo importantes flujos de inversión directa y de cartera durante los tres primeros trimestres del año. Esta situación se revirtió a raíz de la crisis financie-

ra, particularmente en el caso de las inversiones de cartera. Las condiciones de baja liquidez y alta aversión al riesgo que todavía prevalecen en los mercados internacionales dificultarán el flujo de capitales hacia la región en el corto plazo.

Cuentas fiscales

La continuación del crecimiento económico, el aumento de los ingresos fiscales derivados de las exportaciones de materias primas y la racionalización del gasto contribuyeron a la mejora de las cuentas fiscales de la región en 2008. Asimismo, la reducción del endeudamiento público implicó menores pagos de intereses, que aligeraron la carga fiscal. Sin embargo, a pesar de que las cuentas fiscales de la mayoría de los países de la región aún lucen saludables, cabe prever un cierto deterioro en estas tendencias a raíz de la crisis internacional.

Por otra parte, la dependencia de los ingresos fiscales respecto a las exportaciones de bienes básicos introduce un elemento de vulnerabilidad importante. Naturalmente, la importancia para el fisco de los ingresos por exportaciones de bienes básicos varía de país a país. Es de esperar que la reducción de los ingresos fiscales que comenzó a evidenciarse en octubre se intensifique en los próximos meses y sea más pronunciada que los eventuales recortes de gasto que puedan acometer los países. De esta manera, se prevé un deterioro de las cuentas fiscales y crecientes necesidades de financiamiento para las economías de la región.



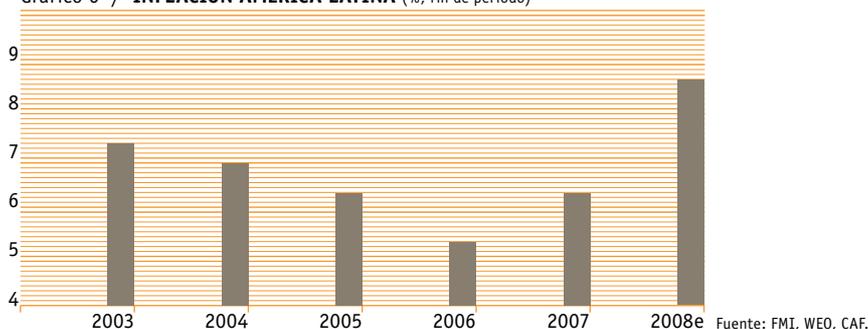
En un entorno internacional donde el crédito resulta costoso (los diferenciales de riesgo registraron una significativa escalada en el último trimestre) y escaso, uno de los principales retos de las autoridades fiscales será implementar una estrategia de endeudamiento que no comprometa la sostenibilidad fiscal a mediano y largo plazo. No obstante, la reducción de los niveles de endeudamiento y la mayor disciplina fiscal en los últimos años permitirán mayor espacio para implementar políticas contra-cíclicas en algunos países. Adicionalmente, el papel del financiamiento oficial, especialmente el proveniente de organismos multilaterales, será clave para sustituir parcialmente los flujos de financiamiento privados que serán escasos debido a la difícil situación por la que atraviesan los sistemas financieros de las economías industrializadas.

Sector monetario y cambiario

Las presiones inflacionarias que se habían generado como consecuencia de la creciente brecha entre demanda interna y oferta doméstica y del encarecimiento del combustible y los alimentos, comenzaron a revertirse en los últimos meses de 2008. El resurgimiento de la inflación motivó a la mayor parte de los bancos centrales de la región a introducir alzas en los tipos de

interés durante la primera mitad del año, con el fin de contener el empuje de la demanda y evitar que el avance en los precios de las materias primas afectase al proceso general de formación de precios y elevase así las expectativas de inflación. Sin embargo, el retroceso en la inflación y los problemas financieros que operan desde el último trimestre del año pusieron coto al ciclo restrictivo de la política monetaria. Se espera, así, que tanto la desaceleración de la demanda doméstica, como la reducción de precios de alimentos y de combustibles, mantengan la inflación a raya en la mayoría de los países de América Latina en 2009.

Gráfico 6 / INFLACIÓN AMÉRICA LATINA (% , fin de período)



Con respecto al tipo de cambio, se evidencia una reversión de la tendencia a la apreciación que acompañó al ciclo expansivo hasta mediados de 2008. La combinación de la inestabilidad financiera internacional con la salida de capitales de cartera en el último trimestre, fueron determinantes a la hora de producir un debilitamiento generalizado de las principales monedas de la región, así como una alta volatilidad en los mercados cambiarios. La depreciación cambiaria representa un importante desafío que podría involucrar problemas de descalce de monedas, especialmente en aquellos países donde el sector corporativo contrajo deudas denominadas en divisas y podría no contar con mecanismos de cobertura adecuados. En este sentido, los bancos centrales actuaron de manera decidida para facilitar mecanismos para la adquisición de divisas al sector corporativo. La Reserva Federal de Estados Unidos se unió a estos esfuerzos y concedió líneas de *swaps* de monedas hasta por USD 30.000 millones a los sistemas financieros de Brasil y México, para evitar mayores problemas en los mercados emergentes.

Competitividad y entorno empresarial

La región no alcanzó a mejorar su posición competitiva en el último año. Según el reporte de competitividad del Foro Económico Mundial (FEM), América Latina ocupó el puesto promedio 83 de una muestra de 134 países. Los aspectos que separan notablemente a la región de los países más competitivos fueron el déficit de infraestructura, la preparación tecnológica, la capacidad de innovación y la calidad de sus instituciones. Adicionalmente, según el Banco Mundial, América Latina es una de las regiones en desarrollo donde las empresas enfrentaron mayores dificultades para hacer negocios. Otros indicadores revelaron que la región sigue padeciendo problemas de baja productividad y escaso grado de diversificación de las exportaciones que limitan el potencial de crecimiento y desarrollo. En este sentido, quizás la crisis global pueda verse como una ventana de oportunidades para acelerar el proceso de reformas necesarias para hacer más competitiva y menos concentrada a la región.

Cuadro 1 / AMÉRICA LATINA EN EL FORO ECONÓMICO MUNDIAL

| Pilares | 2007-2008 | 2008-2009 | Cambio |
|------------------------------------|------------------------|------------------------|--------|
| | Posición de 131 países | Posición de 134 países | |
| Índice global de competitividad | 81 | 83 | ▽ |
| Instituciones | 93 | 92 | △ |
| Infraestructura | 81 | 81 | — |
| Macroeconomía | 73 | 81 | ▽ |
| Salud y educación primaria | 77 | 72 | △ |
| Educación superior y entrenamiento | 80 | 79 | △ |
| Eficiencia de mercado | 80 | 84 | ▽ |
| Preparación tecnológica | 78 | 79 | ▽ |
| Sofisticación de los negocios | 75 | 75 | — |
| Innovación | 88 | 90 | ▽ |

Fuente: FEM.

En resumen, 2008 marcó un giro en las tendencias económicas que se venían observando en los últimos años en América Latina: elevadas y sostenidas tasas de crecimiento, fortalecimiento de las cuentas fiscales y externas gracias al *boom* de las exportaciones y de las materias primas, y abundancia de crédito a bajo costo para cubrir las necesidades de financiamiento de la región. El deterioro del entorno externo y las dificultades en los mercados financieros internacionales implicarán un menor crecimiento, una reducción en los flujos de capitales e importantes retos fiscales y de endeudamiento. Los mejores fundamentos económicos contribuirán a aminorar el impacto de la recesión mundial. Sin embargo, el mayor reto de América Latina seguirá siendo construir las bases para un crecimiento sostenido, que no dependa excesivamente de los ciclos de las materias primas y de pocos mercados para sus exportaciones. Adicionalmente, en medio de crecientes dificultades fiscales y de endeudamiento, es imperativo buscar mecanismos para atender a los segmentos menos favorecidos de la población y compensar los efectos que sobre ellos traerá la reducción en el crecimiento. En estos momentos, aquellos países que han logrado ahorrar parte de los excedentes acumulados durante los últimos años tendrán mayor capacidad de adoptar políticas contra-cíclicas que ayuden a mitigar la desaceleración económica y a proteger a los segmentos más vulnerables de la población.

INTEGRACIÓN REGIONAL

Durante 2008, los países de América Latina han continuado sus esfuerzos para profundizar en el proceso de integración regional y de inserción internacional en un entorno global mucho más complicado que el del año anterior. La arena multilateral viene marcada por el colapso de la Ronda de Doha de la Organización Mundial del Comercio con un futuro incierto para las negociaciones multilaterales. Este resultado decepcionante de siete años de negociaciones pone en evidencia las tensiones que genera un mundo cada vez más globalizado, así como los conflictos de intereses que existen en el mundo en desarrollo.

En años recientes, los países de la región han dedicado un considerable esfuerzo al logro de Tratados de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos. Aunque Colombia, Panamá y Perú negociaron exitosamente un TLC con Estados Unidos, la ratificación por el Congreso estadounidense de estos acuerdos ha sido un proceso difícil. El TLC entre Perú y Estados Unidos recibió la ra-

tificación final del Congreso estadounidense en 2007, bajo la condición de certificar las disposiciones de protección del medio ambiente y de derechos laborales incluidas en unas cláusulas especiales. Fue solamente el 15 de enero de 2009, pocos días antes del término del mandato del Presidente Bush, cuando se logró finalizar el acuerdo que entró en vigencia el 1° de febrero de 2009. Sin embargo, los TLC de Colombia y Panamá enfrentan dificultades en su ratificación debido al complejo entorno económico actual y a las crecientes presiones proteccionistas en la arena política estadounidense.

En este entorno, la Ley de Promoción Comercial Andina y Erradicación de la Droga (ATPDEA, por sus siglas en inglés) sigue siendo muy importante para los países de la región andina. Por un lado, para Bolivia y Ecuador ya que no han negociado un TLC con Estados Unidos, y por otro lado, para Colombia debido a la incertidumbre que existe sobre el proceso de ratificación del acuerdo. Este régimen de excepción comercial, que permite a Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú exportar varios productos al mercado estadounidense sin gravámenes arancelarios, entró en vigor hace casi dos décadas cuando Estados Unidos decidió otorgar este beneficio arancelario a cambio de compromisos en la lucha contra el narcotráfico. A finales de 2008, Estados Unidos decidió no renovar las preferencias de la ATPDEA a Bolivia aludiendo a la falta de cooperación por parte de este país en la lucha en contra del narcotráfico.

El objetivo de los países de América Latina de lograr acuerdos comerciales con la Unión Europea (UE) avanza lentamente. Se ha logrado un mayor progreso en las negociaciones entre los países de América Central y la UE para alcanzar un Acuerdo de Asociación durante el primer semestre de 2009. Por otra parte, las negociaciones entre la UE y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la UE se han suspendido debido a los desacuerdos existentes sobre inversiones, servicios y productos agrícolas. Tras el colapso de la Ronda de Doha, en la que se esperaba resolver algunas de estas cuestiones, no está claro cuál será el futuro del acuerdo. En cuanto a un posible acuerdo entre los países de la Comunidad Andina (CAN) y la UE, después de un largo proceso preparatorio, las negociaciones se suspendieron debido a problemas de coordinación entre los países andinos. La UE ha manifestado, sin embargo, su intención de buscar acuerdos bilaterales solamente con Colombia y Perú.

En el ámbito de la integración sub-regional, la CAN ha buscado extender su membresía, invitando a Chile –actualmente miembro asociado– a volver a ser miembro pleno, e invitando a México y a Panamá a profundizar sus lazos con el esquema regional. Continúa la incertidumbre sobre cómo los TLC ya negociados o en vías de negociación, podrían conciliarse con la normativa de la CAN. En el MERCOSUR no se logró un acuerdo sobre el código aduanero que habría permitido al bloque convertirse en una verdadera unión aduanera. Venezuela continúa con su proceso de ingreso como miembro pleno debido a que ni Brasil ni Paraguay han finalizado el proceso de ratificación.

Por otro lado, un logro relevante a nivel de integración regional es la firma, en mayo de 2008, del Tratado Constitutivo de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) que representa la culminación de cuatro años de tratativas regionales y cuya finalidad es lograr una mayor cooperación política entre los países para alcanzar un desarrollo regional participativo e incluyente. Cabe resaltar también los esfuerzos para la consolidación de la Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA) que extendió su membresía para incluir a Honduras.

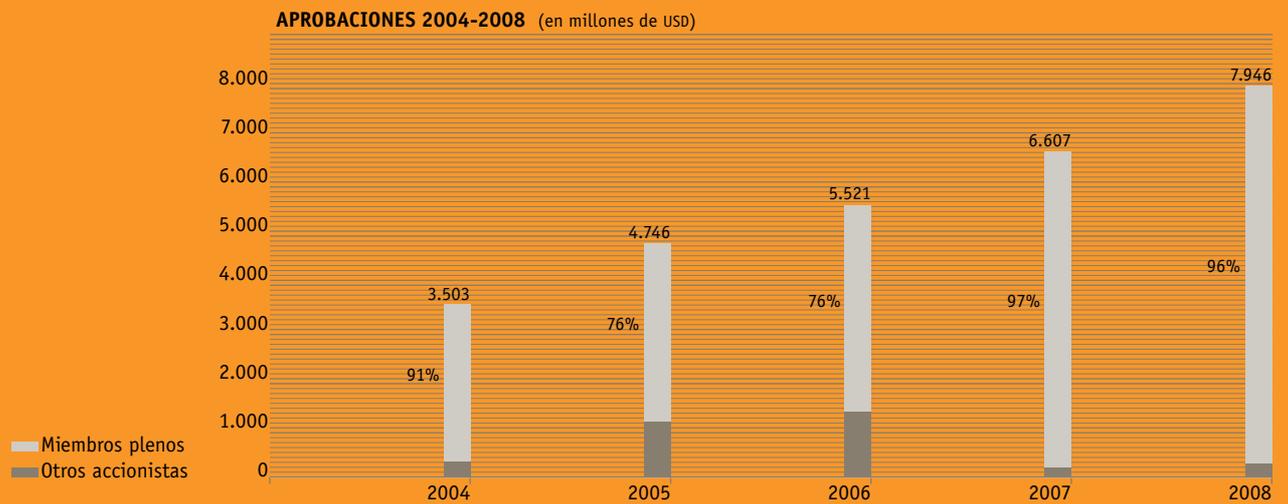
Asimismo, los países de la región continúan fortaleciendo sus lazos comerciales con los países asiáticos y con otros socios comerciales no tradicionales. En 2008, Chile firmó un TLC con Australia que entró en vigencia el 1º de enero de 2009 con miras a que ambos países unan esfuerzos para competir en el mercado del Sureste Asiático. Además, Chile continúa negociando con Malasia y Turquía para la firma del TLC que se espera concluir a mediados de 2009. Adicionalmente, el MERCOSUR firmó en 2008 un acuerdo de preferencias arancelarias fijas con la Unión Aduanera Sudafricana.

Por último, cabe destacar el creciente interés mostrado por China en profundizar sus relaciones comerciales con los países de la región: después de firmar un TLC con Chile en 2005, firmó un acuerdo con Perú en 2008 y, a finales de ese mismo año, inició negociaciones con Costa Rica.

Sin duda, 2008 marcó el comienzo de grandes retos. A raíz de la crisis global, la región podría experimentar retrocesos en materia de desempeño macroeconómico y reducción de la pobreza en los años venideros, mientras que podrían observarse cambios importantes en los mercados financieros internacionales. La CAF, consciente de que la inserción internacional y el aumento de la inversión son elementos clave en la recuperación de la senda de crecimiento de la región, ratifica su compromiso de impulsar el desarrollo sostenible y la integración regional.







El proceso de ampliación de la CAF en la región quedó reflejado en el aumento de la participación de los miembros plenos, los cuales concentraron el 96% de las aprobaciones durante 2008.

Durante 2008, la CAF avanzó en la construcción de puentes de cooperación que fortalezcan las relaciones entre América Latina y el mundo. Así, Panamá y Paraguay suscribieron convenios para convertirse en miembros plenos, lo que se traducirá en nuevos aportes al capital pagado de la Institución por un monto conjunto de USD 360 millones. Asimismo, Portugal firmó una carta de intención para su próxima incorporación como accionista. Este proceso de ampliación de la CAF quedó reflejado en el aumento de la participación de los países accionistas miembros plenos, los cuales concentraron el 96% de las aprobaciones al cierre del ejercicio.

Los resultados obtenidos se tradujeron en un nuevo récord en el nivel de aprobaciones, las cuales alcanzaron USD 7.946 millones y consolidaron la tendencia positiva de crecimiento observada en años recientes. Por su parte, los desembolsos totalizaron USD 5.292 millones, y el portafolio de préstamos ascendió a USD 10.259 millones, el nivel más alto en la historia de la CAF.

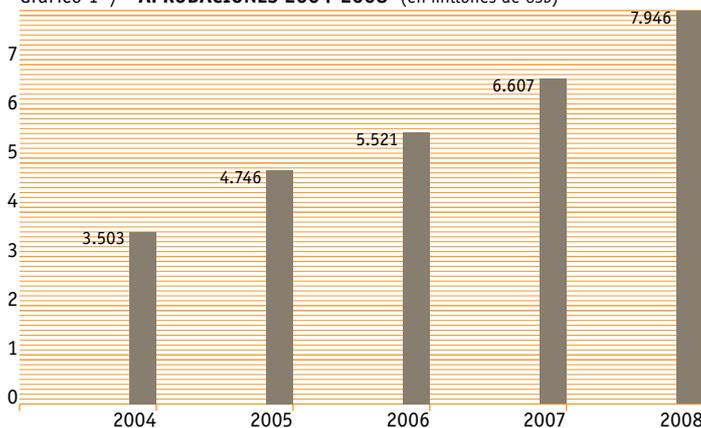
Desde la perspectiva sectorial, la Institución continuó apoyando áreas de interés estratégico, al otorgar financiamiento principalmente para la ejecución de proyectos de infraestructura y desarrollo social, al tiempo que respondió a una demanda creciente de recursos por parte del sector privado. Las asignaciones a este sector representaron más del 38% de las aprobaciones totales del año.

Adicionalmente, la CAF aprobó USD 38 millones a través de fondos de cooperación, en su mayoría no reembolsables. La Institución destinó estos fondos principalmente a la atención de iniciativas clave en actividades relacionadas con el desarrollo de las microfinanzas, el impulso a la competitividad, la promoción de la gobernabilidad democrática, el desarrollo comunitario, la promoción y el rescate cultural y patrimonial, y el desarrollo sostenible en sentido amplio.

APROBACIONES

Durante 2008, la CAF aprobó operaciones por USD 7.946 millones, lo que representó un incremento superior al 20% con respecto al año anterior, y consolidó la tendencia de crecimiento del apoyo financiero que la Institución brinda a sus países accionistas.

Gráfico 1 / **APROBACIONES 2004-2008** (en millones de USD)



Aprobaciones por país

La consolidación de la acción de la CAF en América Latina fue uno de los aspectos destacables del período. A la incorporación de Argentina, Brasil y Uruguay como miembros plenos en 2007, se sumó la de Panamá y Paraguay en 2008. De allí que USD 7.627 millones –un 96% de las aprobaciones totales– estuvo dirigido a los países accionistas miembros plenos de la Institución. Por su parte, las aprobaciones a favor de otros países accionistas ascendieron a USD 319 millones y mostraron un crecimiento de 63% con respecto al año anterior. En particular, destaca el inicio de operaciones en República Dominicana con la aprobación de un préstamo por USD 75 millones.

Cuadro 1 / **APROBACIONES POR PAÍS** / (en millones de USD)

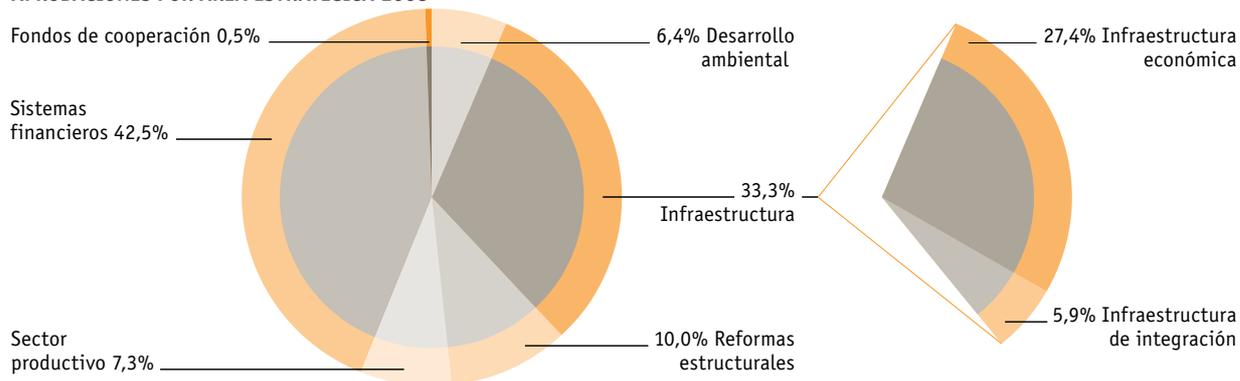
| País | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2004-08 |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Argentina | 60 | 257 | 580 | 204 | 411 | 1.512 |
| Bolivia | 499 | 523 | 397 | 275 | 560 | 2.254 |
| Brasil | 170 | 695 | 579 | 1.518 | 1.798 | 4.760 |
| Colombia | 922 | 1.237 | 1.001 | 1.213 | 1.483 | 5.855 |
| Costa Rica | 63 | 2 | 25 | 128 | 120 | 337 |
| Ecuador | 338 | 815 | 1.024 | 1.089 | 604 | 3.870 |
| México | 2 | 5 | 10 | — | 10 | 27 |
| Panamá | 1 | 80 | 53 | — | 635 | 768 |
| Paraguay | 11 | 11 | 3 | — | 6 | 31 |
| Perú | 604 | 417 | 941 | 1.180 | 1.458 | 4.600 |
| República Dominicana | — | — | — | — | 75 | 75 |
| Uruguay | — | 70 | 20 | 115 | 601 | 806 |
| Venezuela | 821 | 627 | 842 | 816 | 72 | 3.178 |
| Otros | 13 | 7 | 46 | 69 | 114 | 249 |
| Total | 3.503 | 4.746 | 5.521 | 6.607 | 7.946 | 28.323 |

Aprobaciones por área estratégica

Durante el año, la Institución aprobó USD 2.640 millones para el área de infraestructura, en línea con las prioridades establecidas en las agendas de desarrollo de los países. Estas aprobaciones representaron un 33% del total, de las cuales un 27% estuvo dirigido a respaldar actividades de infraestructura económica y el restante 6% fue destinado al financiamiento de proyectos de infraestructura de integración entre los países.

Cabe mencionar la aprobación de proyectos como las Obras Ferroviarias de Integración entre Argentina y Paraguay, la Interconexión Eléctrica Tarija-Punutuma en Bolivia, la Autopista Gualo Puenbo-Nuevo Aeropuerto de Quito en Ecuador, el Corredor Vial Interoceánico Sur en Perú, el Programa de Inversiones en el Corredor Atlántico en Costa Rica, el Puente Binacional sobre el Río Sixaola en Panamá, y el Programa de Fortalecimiento del Sistema Eléctrico Nacional en Uruguay. El objetivo de estas iniciativas es mejorar la calidad de vida de las poblaciones y promover condiciones favorables de competitividad y sostenibilidad en la región.

Gráfico 2 / APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA 2008



Asimismo, la CAF favoreció el financiamiento de operaciones orientadas al desarrollo social, al otorgar recursos para la ejecución de proyectos para la provisión de servicios básicos, la construcción de capital humano y social y la preservación del medio ambiente. Las aprobaciones a esta área de interés estratégico alcanzaron más de USD 508 millones, cifra que representó 6% del total aprobado durante el año. Los recursos fueron destinados a operaciones tales como el Programa de Infraestructura Social y Económica en Zonas Marginadas en Bolivia, el Instituto para el Desarrollo de Antioquia en Colombia, la Restauración de Cuencas Hidrográficas en Panamá, el Proyecto Nacional de Gestión y Conservación Ambiental en Venezuela y las líneas de crédito contingentes para la atención de emergencias derivadas de desastres naturales.

Adicionalmente, las aprobaciones al área de sistemas financieros ascendieron a USD 3.378 millones, que fueron principalmente canalizados a través de líneas de crédito de corto y mediano plazo instrumentadas a través de instituciones financieras para apoyar el desarrollo de pequeñas y medianas empresas.

Por otra parte, las aprobaciones asignadas directamente a los sectores productivos alcanzaron USD 579 millones y representaron casi el 8% del total. Los recursos otorgados están orientados a proveer financiamiento para el fortalecimiento de la competitividad y la expansión de la capacidad instalada del sector productivo de la región.

La CAF también aprobó USD 800 millones a objeto de respaldar reformas estructurales en los países de la región. Los recursos fueron destinados a apoyar la sostenibilidad de las finanzas públicas a través de la participación en programas de fortalecimiento de gestión de deuda pública y calidad del gasto fiscal.

Aprobaciones de proyectos por sector económico

Según el criterio de clasificación sectorial de la Organización de Naciones Unidas (ONU), al cierre de 2008, la CAF destinó el 41% de las aprobaciones al apoyo de proyectos en los sectores suministro de Electricidad, Gas y Agua; Transporte, Almacenamiento y Comunicaciones; y Otros Servicios Sociales y de Salud. Cabe destacar que la Institución ha apoyado a los sectores de mayor dinamismo y crecimiento en la región, lo que evidencia no sólo su alineación con las prioridades económicas de las naciones sino también la oportunidad con la que son atendidas.

Cuadro 2 / **APROBACIONES PARA EJECUCIÓN DE PROYECTOS POR SECTOR ECONÓMICO*** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2004-08 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Explotación de minas y canteras | — | 50 | 20 | 30 | — | 100 |
| Industrias manufactureras | 85 | 550 | 257 | 344 | 501 | 1.738 |
| Suministro de electricidad, gas y agua | 626 | 674 | 382 | 1.067 | 1.230 | 3.979 |
| Transporte, almacenamiento y comunicación | 1.189 | 1.606 | 1.625 | 895 | 1.556 | 6.870 |
| Comercio al mayor y menor | — | — | — | 40 | — | 40 |
| Administración pública | 735 | 700 | 1.345 | 180 | 800 | 3.760 |
| Hoteles y restaurantes | 2 | — | — | — | — | 2 |
| Intermediación financiera | 606 | 922 | 1.034 | 2.649 | 3.378 | 8.589 |
| Otros servicios sociales y de salud | 227 | 166 | 791 | 1.373 | 440 | 2.998 |
| Enseñanza | — | 55 | 50 | — | — | 105 |
| Total | 3.471 | 4.723 | 5.504 | 6.578 | 7.905 | 28.181 |

* No incluye operaciones realizadas con fondos de cooperación ni con fondos especiales.

Aprobaciones por plazo

Los préstamos a corto y mediano plazo concentraron el 60% de las aprobaciones del año. Los recursos de esta línea operativa fueron destinados a financiar operaciones de comercio internacional y capital de trabajo que se instrumentan a través de los sistemas financieros para el desarrollo del sector productivo.

Cuadro 3 / **APROBACIONES POR PLAZO** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2004-08 |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Largo plazo | 2.682 | 3.049 | 4.360 | 3.618 | 3.186 | 16.896 |
| Mediano plazo | 62 | 876 | 952 | 46 | 38 | 1.974 |
| Corto plazo | 758 | 822 | 209 | 2.943 | 4.722 | 9.453 |
| Total | 3.503 | 4.746 | 5.521 | 6.607 | 7.946 | 28.323 |

Por su parte, las operaciones a largo plazo concentraron el 40% de las aprobaciones. De esta manera, la CAF apoyó segmentos de financiamiento no atendidos por otras fuentes y participó en proyectos de alto impacto en el desarrollo sostenible de los países. Cabe mencionar que, en los últimos años, la Institución ha extendido el plazo de financiamiento de sus préstamos para adecuarse a proyectos con plazos de maduración mayores a 15 años.

Aprobaciones por tipo de riesgo

Durante 2008, las aprobaciones de la CAF al sector soberano se ubicaron en USD 3.343 millones, lo que representó un incremento del 12% con respecto al monto registrado el año anterior. Una de las iniciativas de la Institución en este sentido, fue brindar apoyo a sus países accionistas al poner a su disposición líneas de crédito contingentes que provean financiamiento en caso de difi-

Cuadro 4 / **APROBACIONES POR TIPO DE RIESGO** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2004-08 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Soberano | 2.330 | 2.473 | 3.791 | 2.984 | 3.343 | 14.922 |
| No Soberano | 1.172 | 2.273 | 1.730 | 3.622 | 4.603 | 13.400 |
| Total | 3.503 | 4.746 | 5.521 | 6.607 | 7.946 | 28.323 |

cultades para acceder a los mercados financieros internacionales. Así, un 42% de las aprobaciones del año fue dirigido a este sector.

Por su parte, las aprobaciones al sector no soberano se ubicaron en USD 4.603 millones y mostraron un incremento del 27% en relación al monto observado en 2007. De dicho monto, USD 2.532 millones fueron destinados al sector financiero, que demandó recursos de corto plazo con mayor intensidad a partir de la segunda mitad del año, por efecto de la turbulencia en los mercados de capitales que afectó el flujo financiero hacia la región. De allí que las aprobaciones al sector no soberano representaron el 58% de total aprobado en 2008.

Línea de crédito contingente

Durante 2008, la CAF actuó rápidamente para mitigar los efectos de la crisis financiera mundial sobre la región. En este sentido, puso en funcionamiento una línea de crédito contingente de liquidez por USD 1.500 millones, a objeto de respaldar la estrategia financiera de los gobiernos, a través de un instrumento preventivo de financiamiento que provea recursos a los países accionistas, en caso de que encuentren dificultades para acceder a financiamiento en los mercados de capitales.

De esta manera, la Institución demuestra su capacidad de adecuación al adelantarse a los requerimientos de sus países accionistas, ante el deterioro de la situación financiera internacional y el efecto potencial que pueda tener en su desempeño en el corto plazo.

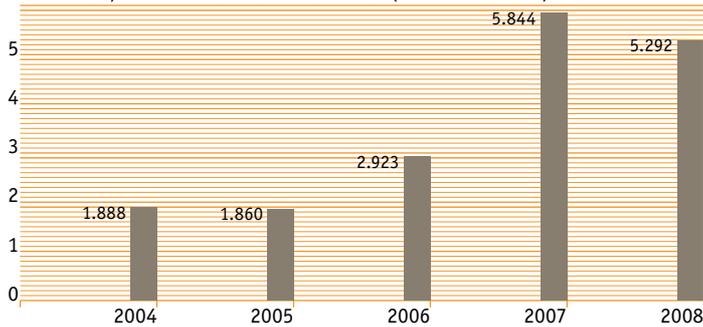
DESEMBOLSOS

Al cierre de 2008, el monto desembolsado por la CAF ascendió a USD 5.292 millones, esto es, 9% inferior al monto desembolsado el año previo. Un 95% fue desembolsado a los miembros plenos de la Institución. Por su parte, los desembolsos a favor de otros países accionistas concentraron el 5% restante y se ubicaron en USD 282 millones al cierre del período. El nivel de desembolsos superó ampliamente el promedio anual de los últimos cinco años, lo cual pone en evidencia la creciente profundización del alcance regional de la Institución.

Cuadro 6 / **DESEMBOLSOS POR PAÍS** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2004-08 |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Argentina | — | 34 | 64 | 333 | 294 | 725 |
| Bolivia | 233 | 198 | 175 | 197 | 444 | 1.247 |
| Brasil | 16 | 105 | 132 | 879 | 951 | 2.083 |
| Colombia | 533 | 688 | 653 | 968 | 892 | 3.734 |
| Costa Rica | — | 12 | 19 | 8 | 86 | 125 |
| Ecuador | 297 | 340 | 504 | 1.416 | 443 | 3.001 |
| Panamá | 4 | 1 | 23 | 38 | 16 | 82 |
| Paraguay | 15 | 5 | 1 | 8 | 8 | 36 |
| Perú | 464 | 255 | 483 | 1.730 | 1.531 | 4.464 |
| República Dominicana | — | — | — | — | 55 | 55 |
| Uruguay | 6 | 4 | 11 | 62 | 170 | 251 |
| Venezuela | 309 | 208 | 845 | 127 | 260 | 1.749 |
| Otros países | 12 | 11 | 12 | 79 | 141 | 254 |
| Total | 1.888 | 1.860 | 2.923 | 5.844 | 5.292 | 17.806 |

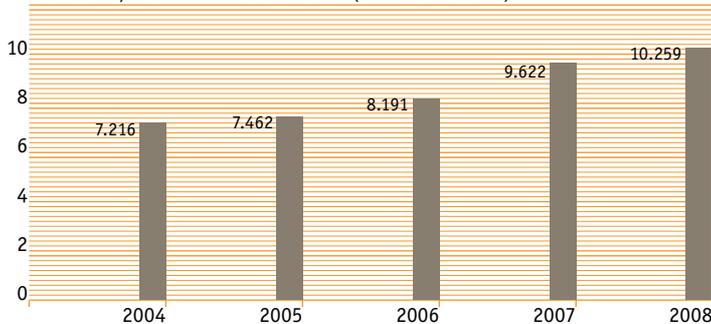
Gráfico 3 / **DESEMBOLSOS 2004-2008** (en millones de USD)



CARTERA

Al cierre de 2008, la cartera de la CAF se ubicó en USD 10.259 millones, lo que se tradujo en un incremento del 7% con respecto al monto registrado en 2007. Por sexto año consecutivo, el crecimiento de esta cartera marcó un nuevo récord para la Institución y mantuvo la tendencia positiva de años recientes.

Gráfico 4 / CARTERA 2004-2008 (en millones de USD)



Cartera por país

El crecimiento de la cartera puso de manifiesto la dinámica económica que experimentaron los países de América Latina en 2008. Así, la cartera asignada a los miembros plenos totalizó USD 10.004 millones al cierre del año y concentró el 98% de la cartera total de la Institución.

Cuadro 7 / CARTERA POR PAÍS / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Argentina | — | 34 | 98 | 421 | 693 |
| Bolivia | 936 | 989 | 1.031 | 1.048 | 1.110 |
| Brasil | 297 | 245 | 323 | 807 | 825 |
| Colombia | 1.701 | 1.901 | 1.620 | 1.633 | 1.707 |
| Costa Rica | 1 | 11 | 25 | 22 | 107 |
| Ecuador | 1.225 | 1.231 | 1.371 | 2.150 | 2.018 |
| Panamá | 33 | 25 | 38 | 63 | 72 |
| Paraguay | 53 | 48 | 41 | 39 | 37 |
| Perú | 1.661 | 1.722 | 1.806 | 1.809 | 1.774 |
| República Dominicana | — | — | — | — | 55 |
| Uruguay | 20 | 24 | 31 | 62 | 232 |
| Venezuela | 1.197 | 1.135 | 1.724 | 1.470 | 1.535 |
| Otros países | 92 | 96 | 84 | 98 | 99 |
| Total | 7.216 | 7.462 | 8.191 | 9.622 | 10.259 |

Cartera por sector económico

La contribución al desarrollo de la infraestructura y desarrollo social de los países constituye una de las principales líneas estratégicas de la CAF. En este sentido, los préstamos otorgados a los sectores transporte, almacenamiento y comunicaciones; suministro de electricidad, gas y agua; y enseñanza, servicios sociales y de salud, ascendieron a USD 6.945 millones y representaron un 68% de la cartera del año.

Por su parte, la cartera destinada al sector banca comercial e instituciones de desarrollo ascendió a USD 1.667 millones y representó 16% del total. Este crecimiento respondió al interés de la Institución de apoyar la expansión del sector productivo, especialmente en el segmento de la pequeña y mediana empresa, como mecanismo fundamental de desarrollo de la economía de los países de la región.

Cuadro 8 / **CARTERA POR SECTOR ECONÓMICO** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Infraestructura agrícola | 258 | 217 | 142 | 113 | 88 |
| Explotación de minas y canteras | 14 | 10 | 60 | 70 | 70 |
| Industria manufacturera | 163 | 169 | 193 | 279 | 416 |
| Suministro de electricidad, gas y agua | 917 | 932 | 985 | 1.079 | 2.004 |
| Transporte, almacenamiento y comunicaciones | 2.785 | 2.751 | 3.190 | 3.103 | 3.201 |
| Banca comercial | 332 | 493 | 431 | 1.512 | 1.457 |
| Instituciones de desarrollo | 366 | 275 | 312 | 249 | 210 |
| Enseñanza, servicios sociales y de salud | 1.647 | 1.702 | 1.671 | 1.945 | 1.740 |
| Otras actividades | 735 | 914 | 1.206 | 1.272 | 1.075 |
| Total | 7.216 | 7.462 | 8.191 | 9.622 | 10.259 |

Cartera por plazo

Al igual que en años anteriores, la CAF destinó la mayor parte de la cartera de préstamos a apoyar operaciones de largo plazo, a objeto de contribuir a la creación de infraestructura económica y de desarrollo social. De esta manera, al cierre de 2008, la cartera a largo plazo se ubicó en USD 8.472 millones y representó el 83% del total. Si a ello se añade la cartera a mediano plazo y las inversiones de capital, el monto asciende a USD 9.207 millones y representa el 90% del total. Así, la Institución contribuye a satisfacer las necesidades de financiamiento de la región que de otra manera no serían fácilmente atendidas a través de otras fuentes de financiamiento.

A su vez, la cartera a corto plazo se ubicó en USD 1.052 millones y representó el 10% del total al concluir 2008.

Cuadro 9 / **CARTERA POR PLAZO** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Inversiones de capital | 112 | 115 | 93 | 74 | 75 |
| Préstamos | 7.104 | 7.347 | 8.097 | 9.548 | 10.184 |
| Largo plazo | 6.863 | 6.953 | 7.456 | 7.868 | 8.472 |
| Mediano plazo | 91 | 55 | 189 | 377 | 660 |
| Corto plazo | 150 | 339 | 452 | 1.303 | 1.052 |
| Total | 7.216 | 7.462 | 8.191 | 9.622 | 10.259 |

Cartera por tipo de riesgo

Una de las prioridades de la CAF es satisfacer los requerimientos de crédito del sector soberano. En este sentido, la cartera de este sector ascendió a USD 7.543 millones al cierre de 2008, y representó el 74% del total. El monto refleja el esfuerzo acumulado, producto de la relación estrecha de la Institución con sus accionistas y clientes, que se renueva pe-

riódicamente en misiones de programación para identificar las prioridades de las agendas de desarrollo de los países.

Cuadro 10 / **CARTERA DE POR TIPO DE RIESGO** / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Soberano | 6.456 | 6.601 | 7.072 | 7.249 | 7.543 |
| No soberano | 760 | 861 | 1.118 | 2.373 | 2.716 |
| Total | 7.216 | 7.462 | 8.190 | 9.622 | 10.259 |

Por su parte, los beneficiarios de préstamos con riesgo no soberano concentraron el 26% de la cartera, lo que reafirma el compromiso de la Institución de apoyar el crecimiento del sector privado que se traduzca en la mejora de los niveles de competitividad. Cabe destacar el otorgamiento de préstamos a gobiernos subnacionales, sin garantía soberana, lo que refleja la creciente fortaleza financiera y de gestión de algunos de éstos, producto de los esfuerzos por profundizar la descentralización y mejorar la calidad de la gerencia pública subnacional.

FONDOS DE COOPERACIÓN

La asistencia a través de fondos de cooperación forma parte de los servicios financieros que ofrece la Institución a clientes de los sectores público y privado de sus países accionistas. La asignación de fondos constituye una importante herramienta de apoyo para las naciones y permite, entre otras ventajas: i) facilitar la realización de proyectos de inversión, ii) crear capacidades y autosostenibilidad de comunidades, iii) favorecer la competitividad de cadenas productivas, iv) contribuir con la conservación del medio ambiente, y v) elevar el capital social y mejorar la capacidad de gestión de la pequeña y microempresa.

Cuadro 11 / **PRINCIPALES FONDOS DE COOPERACIÓN ADMINISTRADOS POR LA CAF** / (en millones de USD)

| | |
|---|-------------|
| Fondo de Asistencia Técnica (FAT) | 21,1 |
| Fondo de Desarrollo Humano (FONDESHU) | 5,1 |
| Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura (PROINFRA) | 6,7 |
| Fondos Especiales para Bolivia (FEB)* | 1,5 |
| Fondos Especiales para Ecuador (FEE) | 2,0 |
| Fondo de Cooperación e Integración Fronteriza (COPIF) | 0,5 |
| Otros fondos** | 1,0 |
| Total | 37,9 |

* Incluye los fondos asignados al programa Programa *Highly Indebted Poor Countries* (HIPC)

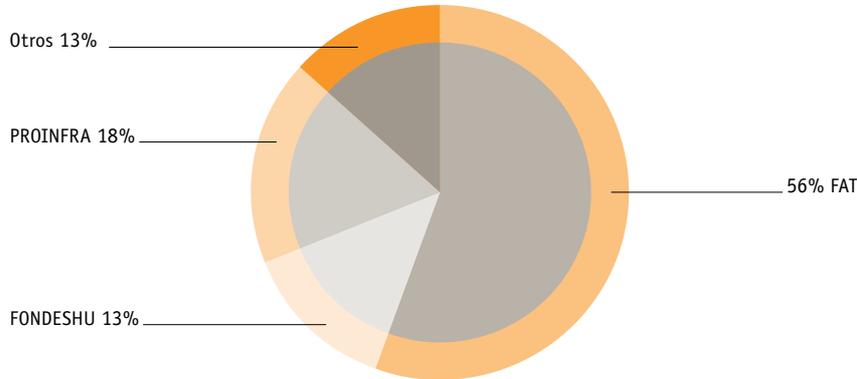
**Incluye los Fondos Españoles de Cooperación Técnica y el Fondo Andino de Conservación Energética (FACE).

Principales fondos de cooperación

| | |
|--|---|
| Fondo de Asistencia Técnica (FAT) | Centraliza la mayor parte de las fuentes especiales de financiamiento. Su misión es brindar apoyo a los proyectos y programas de los países accionistas. |
| Fondo de Desarrollo Humano (FONDESHU) | Ofrece apoyo financiero para la ejecución de proyectos comunitarios productivos, innovadores y de alto impacto dirigidos a los sectores sociales más vulnerables. |
| Fondo de Promoción de Proyectos de Infraestructura Sostenible (PROINFRA) | Destina recursos para financiar estudios de diagnóstico de la problemática sectorial, opciones tecnológicas apropiadas y estudios de preinversión de proyectos de infraestructura de integración, previamente priorizados por los países. Los recursos se asignan a proyectos que promuevan la infraestructura de integración regional incorporando mecanismos de financiamiento innovadores. |
| Fondo Especial para Bolivia (FEB) y Fondo Especial para Ecuador (FEE) | Financian la asistencia técnica y atienden las prioridades económicas de estos países. Creados en 1998, ambos están contemplados dentro del Convenio Constitutivo de la CAF. |
| Fondo de la Agencia Canadiense (ACDI) y Fondo Español de Cooperación Técnica (FECT) | Constituyen fuentes financieras para el desarrollo de la región, mediante consultorías con empresas canadienses y españolas. El Ministerio de Economía de España es el ente encargado de realizar las operaciones en lo referente a la contribución española, mientras que la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (ACDI) funciona en las embajadas de Canadá de cada uno de los países solicitantes. |
| Fondo Andino de Conservación Energética (FACE) | Aporta recursos para asesorías y capacitación dentro del área de la conservación de las fuentes energéticas de los países andinos. |
| Fondo Alemán o Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) | Destina recursos para asesorías en proyectos de integración en las regiones menos favorecidas de los países miembros de la CAF. |
| Fondo de Cooperación e Integración Fronteriza (COPIF) | Apoya la oportuna identificación, preparación y ejecución de proyectos de alto impacto que promuevan el desarrollo humano sostenible en las regiones fronterizas de los países miembros. Contribuye al fortalecimiento de la cooperación, el diálogo, la confianza mutua y la integración fronteriza tanto a nivel bilateral como multilateral. |

Durante 2008, las aprobaciones a través de fondos de cooperación alcanzaron cerca de USD 38 millones. De dicho monto, la CAF destinó recursos para promover actividades dirigidas a mejorar la competitividad, fortalecer mejores prácticas de gobierno corporativo, respaldar la agenda de políticas públicas en la región y contribuir a la generación de conocimientos que fomenten el desarrollo.

Gráfico 5 / ORIGEN DE LOS FONDOS DE COOPERACIÓN 2008



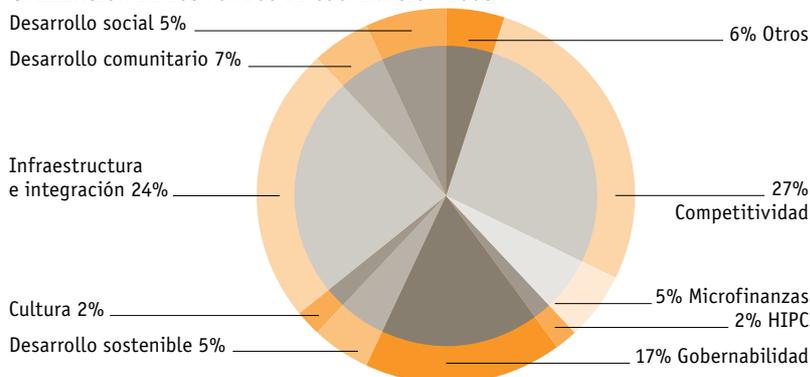
Por otra parte, la Institución apoyó el desarrollo de estudios de preinversión en el área de infraestructura económica y de integración. En esta misma línea de acción aprobó la creación del Fondo de Cooperación e Integración Fronteriza (COPIF), destinado a apoyar la identificación, preparación y ejecución de proyectos que promuevan el desarrollo en zonas fronterizas.

En su rol de apoyo a la institucionalidad en la región, otorgó recursos con el objeto de generar espacios potenciales para fortalecer la gobernabilidad democrática en los países e incrementar la coexistencia ciudadana mediante procesos de diálogo y consensos.

Asimismo, fortaleció su acción en el desarrollo comunitario y cultural, al proveer formación musical, deportiva, en oficios y de rescate patrimonial a los sectores menos favorecidos de la población.

A su vez, asignó recursos de cooperación para apoyar actividades en las áreas de medio ambiente y desarrollo social, destinados a acompañar y catalizar el esfuerzo de los países en proyectos de agua potable y saneamiento, educación y salud.

Gráfico 6 / UTILIZACIÓN DE LOS FONDOS DE COOPERACIÓN 2008



FONDOS ESPECIALES

La CAF apoya proyectos e iniciativas a través de otros fondos de distinta naturaleza a la de los fondos de cooperación. Entre ellos, destacan el Fondo de Inversión y Desarrollo Empresarial (FIDE), el Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC) y el Programa Latinoamericano del Carbono, Energías Limpias y Alternativas (PLAC^{+e}).

El FIDE apoya el proceso de fortalecimiento patrimonial de la pequeña y mediana empresa a través de operaciones de capital, cuasi-capital y crédito. La CAF lleva a cabo estas actividades a través de alianzas con fondos de capital de riesgo, bancos, grandes industrias y fondos de garantía que, a su vez, hacen inversiones patrimoniales en las Pequeñas y Medianas Empresas (PyME) de la región.

En 2008, la Institución aprobó más de USD 7 millones para actividades relacionadas con capital de riesgo a través del FIDE. El monto fue destinado a tres fondos de capital de riesgo y a un fondo de garantía.

Por su parte, el FFC promueve la ejecución de proyectos orientados a mitigar las asimetrías regionales, favorecer poblaciones marginadas y propiciar la integración de infraestructura regional. A través de este fondo, la CAF destina recursos con el fin de reducir a los países el costo financiero de proyectos que cumplan con los criterios de elegibilidad, sin afectar la rentabilidad de la Institución.

A su vez, el PLAC^{+e} es una iniciativa auto sostenible cuyo objeto es apoyar y fortalecer a las instituciones y los mecanismos nacionales para estimular el aprovechamiento de los diferentes mercados de Gases de Efecto Invernadero, mediante la identificación, desarrollo y financiamiento de proyectos de energías limpias y alternativas y de eficiencia energética en América Latina.

Durante 2008, el PLAC^{+e} catalizó recursos financieros derivados de ventas de reducciones de CO_{2e} por aproximadamente EU 35 millones para beneficio de los proyectos que apoyó y, al mismo tiempo, generó ingresos propios por USD 3,3 millones que serán utilizados para dar continuidad a este programa.

5

Países accionistas



Argentina

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|-------------|-----------|
| Aprobaciones | 411 | 1.512 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 375 | 1.355 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 36 | 157 |
| Desembolsos | 294 | 725 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 286 | 712 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 8 | 13 |
| Millones USD | 2008 | |
| Cartera | 693 | |
| <i>Riesgo soberano</i> | 680 | |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 13 | |



El proyecto Viaducto Ferroviario La Picasa apoya la rehabilitación de un importante tramo de la línea ferroviaria Buenos Aires-Mendoza, línea que forma parte del Grupo 3 de proyectos del Eje MERCOSUR-Chile de la Iniciativa IIRSA. La obra fue concluida en noviembre de 2008.

Desde su incorporación en 2001, la acción de la CAF en Argentina ha estado fundamentalmente dirigida a apoyar el desarrollo de infraestructura de integración de alto impacto en el fortalecimiento de la competitividad del país. En este sentido, la Institución ha financiado parcialmente proyectos que forman parte de la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA).

Su incorporación como miembro pleno en 2007 incrementa las posibilidades de apoyo de la CAF a otros sectores de importancia estratégica para el país y permite expandir la presencia de la Institución en sectores prioritarios para el desarrollo de infraestructura social.

Adicionalmente, la Institución está en capacidad de ampliar su apoyo a iniciativas del sector privado a través de modalidades de financiamiento innovadoras y asesoría en la estructuración de proyectos que potencien el desarrollo del país.

Durante 2008, la mayor parte de los recursos otorgados a Argentina fue destinada a la ejecución de proyectos de infraestructura económica y de integración, específicamente en los sectores energía y transporte. Así, cabe destacar la aprobación de USD 100 millones para el financiamiento parcial del Programa de Obras Ferroviarias de integración entre Argentina y Paraguay, en el que la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) actúa como organismo ejecutor. El programa complementa el Plan de Terminación de Yacyretá (PTY) que tiene como objetivo ejecutar las obras complementarias y de mitigación requeridas para alcanzar la cota definitiva de diseño para llevar a su óptimo la generación de energía de Yacyretá. Ello implica atender infraestructura ferroviaria y vial que de otra manera se inundaría con la elevación del nivel de agua.

Asimismo, la Institución aprobó USD 275 millones para el desarrollo del 'Programa sectorial de enfoque amplio: sector eléctrico'. Los recursos serán destinados a apoyar parcialmente la inversión pública en el Plan Federal de Transporte de Energía cuyo propósito es mejorar las condiciones del transporte de energía del país y optimizar la interconexión de la red eléctrica a nivel nacional. Adicionalmente, una parte del préstamo se utilizará para financiar estudios para la elaboración del Plan Estratégico de Energía del país.

Por otra parte, la Institución brindó apoyo al Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE) en el área de financiamiento internacional y calificaciones de crédito a objeto de facilitar el acceso de esta entidad a los mercados de capitales.

A objeto de contribuir con el desarrollo del sector PyME y microfinanzas, la CAF otorgó recursos a favor del Fondo de Garantías (FOGABA) para financiar inversiones en fondos de capital de riesgo, así como a FIE Gran Poder, el Fondo *Bros Mark Venture* y el Fondo PyMAR para financiar fondos de garantía y entidades de apoyo a la PyME y microempresa.

Aprobaciones a favor de Argentina. 2008 (en millones de USD)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|--|---|---|------------|-----------------|
| República Argentina- Ministerio de Economía y Producción (MECON), a través de la Dirección Nacional de Proyectos con Organismos Internacionales de Crédito (DNPOIC) dependiente de la Secretaría de Política Económica | Programa de enfoque amplio: sector eléctrico | Financiar parte del presupuesto del Gobierno Nacional destinado al Plan Federal de Transporte de Energía el cual tiene como propósito mejorar las condiciones del transporte de energía y optimizar la interconexión de la red eléctrica a nivel nacional. Asimismo, el préstamo financiará estudios para la elaboración del Plan Estratégico de Energía a largo plazo. | 275 | 12 |
| República Argentina- Entidad Binacional Yacyretá (EBY) | Programa de obras fe- rroviarias de integra- ción entre Argentina y Paraguay | Rehabilitar la infraestructura ferroviaria y otras inversiones destinadas a mejorar la eficiencia y operatividad del ferrocarril General Urquiza en la ciudad fronteriza de Posadas, y su vinculación con Encarnación (Paraguay). | 100 | 15 |
| Banco BICE | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para el desarrollo del sector productivo. | 35 | Varios |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 0,5 | |
| Total | | | 411 | |

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Argentina

Durante 2008, la CAF otorgó alrededor de USD 560.000 a Argentina en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, que se presentan a continuación.

Infraestructura

- Taller de trabajo sobre el 'Análisis estratégico de escenarios para la inversión privada en el sector eléctrico en Argentina' para identificar opciones que permitan la participación del sector privado en el financiamiento y ejecución de inversiones para el desarrollo del sistema eléctrico de Argentina.

Realización de un diagnóstico de la situación energética, análisis de barreras y obstáculos a la inversión, e identificación de necesidades y oportunidades para el desarrollo de la inversión privada. Contó con la presencia del Secretario de Energía y de importantes autoridades y representantes del sector energético del país.

- Taller de Mantenimiento Vial de los países latinoamericanos y sus esquemas de gestión. Contó con la asistencia de más de 200 funcionarios de los gobiernos nacionales y regionales de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay.

Gobierno corporativo

- Desarrollo de una metodología que contribuya con la implementación de buenas prácticas de gobierno corporativo en empresas y bancos argentinos.



El director ejecutivo de la Entidad Binacional Yacyretá, Oscar Thomas y el presidente de la CAF, Enrique García, durante la rueda de prensa por la firma del contrato de préstamo por USD 110 millones para financiar la ejecución de un conjunto de proyectos prioritarios en el marco del Programa de Obras Viales de Integración entre Argentina y Paraguay.

Responsabilidad social

- Ejecución del proyecto RECUPERAR en alianza con la Organización Internacional para las Migraciones.

El proyecto contribuye a prevenir y erradicar el trabajo infantil en 70 familias migrantes –en especial aquellas dedicadas al reciclaje y recuperación de residuos– de la Villa 31 y 31(bis) de la ciudad de Buenos Aires, al mejorar los ingresos familiares a través de la creación y fortalecimiento de microemprendimientos.

Además, apoya la regularización migratoria de las 550 personas que se benefician de esta iniciativa.

Gobernabilidad

- Ejecución del Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política con la *George Washington University*, a través de una alianza con la Universidad de San Andrés y la Universidad Nacional del Rosario.

En su primera promoción en este país, contó con 200 participantes, quienes recibieron formación integral en los problemas del desarrollo bajo elementos técnicos, de negociación, viabilidad política, económica y social.

PyME y microfinanzas

- Apoyo y participación en el Foro Anual de la Red Argentina de Microfinanzas y en el seminario ‘Sentando las Bases para la Argentina del Bicentenario’, organizado por la Fundación Mediterránea.
- Apoyo para la realización de un estudio sobre la disponibilidad de financiamiento público para PyME en seis provincias de Argentina, llevado a cabo por el Instituto de Estudios sobre la Realidad Argentina y Latinoamericana (IERAL).

Otras actividades

- Realización de estudios para apoyar el Plan de Desarrollo Turístico Sustentable de la provincia de Jujuy.
- Apoyo al Ministerio de Planificación Federal para la realización del proyecto de Mejora de la Competitividad, Desarrollo y Ordenamiento del Sistema Urbano Nacional-Fase I, a cargo de la Subsecretaría de Planificación Territorial de la Inversión Pública.
- Apoyo en la elaboración de un Plan Binacional Fronterizo de las provincias de Jujuy y Salta en Argentina con los Departamentos de Potosí y Tarija en Bolivia.



Proyecto Red de Turismo Rural.



El plan de desarrollo turístico de Jujuy, que adelanta la Secretaría de Turismo, busca generar una mayor oferta de servicios turísticos en esa región. A través del proyecto Red de Turismo Rural, se han generado oportunidades de desarrollo comunitario y se ha conformado la Asociación de Turismo Comunitario Las Queñoas en Jujuy, y la Asociación de Turismo Comunidades Unidas La Apacheta en Salta.



Bolivia

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|------|-----------|
| Aprobaciones | 560 | 2.254 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 364 | 1.570 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 196 | 684 |
| Desembolsos | 444 | 1.247 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 382 | 945 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 62 | 302 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|-------|
| Cartera | 1.110 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 947 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 163 |



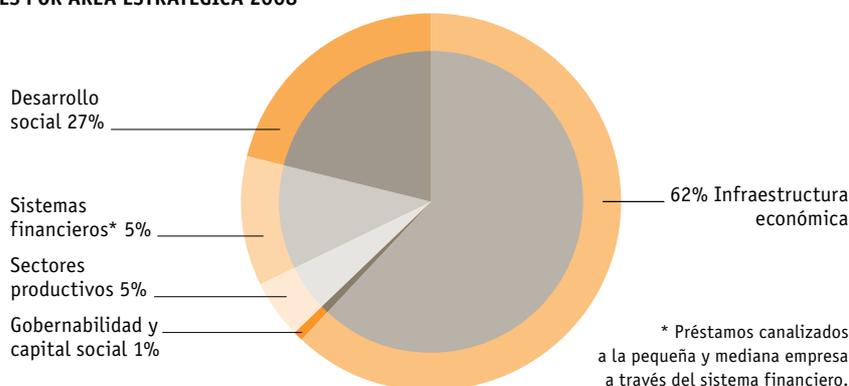
El viaducto que se construye en la Paz permitirá conectar las zonas altas que rodean los valles Orkojahuirá, Choqueyapu y Kantutani, ubicados entre los extremos este y oeste de la urbe. La conexión será posible gracias a una estructura de 700 metros dividida en tres tramos, lo cual ha dado origen a la obra que se conoce como 'Puente Trillizos'.

Durante 2008, la CAF aprobó USD 349 millones a favor de Bolivia para el desarrollo de programas y proyectos de *infraestructura*, lo que representó 62% de los recursos aprobados al país. Entre las operaciones aprobadas al sector, destaca el financiamiento de USD 44 millones otorgado al proyecto de Interconexión Eléctrica Tarija-Punutuma, que permitirá la integración de la región de Tarija al Sistema Interconectado Nacional. Con ello, la población dispondrá de energía más confiable, limpia y económica, lo que contribuirá al bienestar de la población. La CAF aprobó USD 250 millones para apoyar el Programa de Infraestructura Social y Económica en Zonas Marginadas; de este monto USD 205 millones serán destinados al financiamiento de inversiones en infraestructura, que contribuyen a la orientación del gasto fiscal como mecanismo para impulsar el desarrollo del país.

Por otra parte, la Institución asignó USD 152 millones al área de *desarrollo social*. De dicho monto, destinó USD 50 millones al Programa de Agua, Saneamiento y Drenaje, con el objeto de apoyar al Gobierno boliviano en el desarrollo y ejecución de estudios y proyectos prioritarios de equidad e inclusión social en los sectores de agua potable, saneamiento básico y drenaje urbano, riego y desarrollo rural en diferentes ciudades y regiones del país. Además, asignó una línea de crédito contingente por USD 20 millones para atender emergencias derivadas de desastres naturales al contar con recursos de financiamiento para rehabilitar los daños causados a la infraestructura y medidas de prevención. Del Programa de Infraestructura Social y Económica, la Institución destinó USD 45 millones al financiamiento de inversiones de desarrollo social.

Adicionalmente, la Institución dirigió USD 53 millones a los *sectores productivo y financiero* con el objeto de promover iniciativas de inversión privada, financiamiento de capital de trabajo y operaciones de comercio exterior. Cabe destacar entre las primeras, el Proyecto de Expansión de las Líneas de Transmisión de la Subestación La Arboleda, de relevante importancia para el Sistema Eléctrico Nacional, lo que permite satisfacer los requerimientos de energía del área norte del Departamento de Santa Cruz. Con respecto al financiamiento de capital de trabajo y operaciones de comercio exterior, la CAF canalizó USD 27 millones a través del sistema financiero para atender principalmente las necesidades de la PyME, bajo la premisa de que una sólida base empresarial permitirá enfrentar los retos de una mayor integración comercial de Bolivia con el resto del mundo.

APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA 2008



Aprobaciones a favor de Bolivia 2008 (en millones de usd)

| Ciente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|---|---|---|------------|-----------------|
| República de Bolivia-Ministerio de Planificación y Desarrollo | Programa de infraestructura social y económica en zonas marginadas | Apoyar el Plan Nacional de Desarrollo elaborado por el Gobierno boliviano mediante inversiones sociales, productivas y de infraestructura, contribuyendo a la orientación del gasto fiscal como mecanismo para impulsar el desarrollo socioeconómico del país, buscando la equidad en el proceso de distribución de los recursos públicos con énfasis en inversiones rurales, así como la reducción de asimetrías regionales. | 250 | 18 |
| República de Bolivia-Ministerio del Agua | Programa de agua, saneamiento y drenaje | Apoyar al Gobierno boliviano en el desarrollo y ejecución de estudios y proyectos prioritarios de equidad e inclusión social en los sectores de agua potable, saneamiento básico y drenaje urbano, riego y desarrollo rural en diferentes ciudades y regiones del país. | 50 | 18 |
| República de Bolivia-Empresa Nacional de Electricidad | Interconexión Eléctrica Tarija-Punutuma | Permitir la integración de Tarija al Sistema Interconectado Nacional. La población tarijeña dispondrá de energía más confiable, limpia y económica, lo que incrementará el bienestar de la población. | 44 | 15 |
| República de Bolivia-Ministerio de Planificación y Desarrollo | Línea de crédito contingente para la atención de emergencias naturales | Mitigar los riesgos asociados a desastres naturales a través de un instrumento contingente que otorga recursos para obras de rehabilitación de infraestructura y medidas de prevención ante desastres. | 20 | 18 |
| Interconexión Eléctrica, S.A.-ISA, Bolivia | Préstamo corporativo a largo plazo | Financiar parcialmente el proyecto de expansión de la subestación La Arboleda, lo que permitirá satisfacer los requerimientos de energía del área norte del departamento de Santa Cruz. | 3 | 11 |
| ADM, Sao | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 20 | Varios |
| Transredes | Préstamo corporativo a largo plazo | Transportar la producción de gas natural de los campos del Norte, situados en los departamentos de Cochabamba y Santa Cruz, a la ciudad de Cochabamba y continuar por el Gasoducto al Altiplano (GAA) a Oruro y La Paz. | 100 | 15 |
| Tahaumanu | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 3 | Varios |
| Banco Mercantil; BISA Banco Industrial, S.A.; Banco Nacional; y Banco Económico | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para el desarrollo del sector productivo. | 27 | Varios |
| Banco Solidario (BANCOSOL); FIE FFP; Prodem FFP; FFP Ecofuturo; Banco Los Andes Procredit; Crédito con Educación Rural CRECER | Financiamiento para capital de trabajo y proyectos de inversión de la pequeña y micro empresa | Financiar operaciones de capital de trabajo y adquisiciones de bienes de capital para el desarrollo de la microempresa. | 37 | Varios |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 6 | |
| Total | | | 560 | |

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Bolivia

Durante 2008, la CAF otorgó USD 6 millones a Bolivia en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, que se presentan a continuación.



Infraestructura

- Apoyo a la Administradora Boliviana de Carreteras (ABC) mediante la constitución de un equipo de especialistas para el diseño de los procesos y procedimientos generales de gestión, así como facilitar la transferencia de conocimiento, la identificación de oportunidades de capacitación y la detección de necesidades de recursos humanos y técnicos para hacer más eficiente el desempeño de la organización.

A través de este apoyo se espera que la ABC fortalezca sus procesos de planeación y gestión, asegurando una mejora integral en la ejecución de la infraestructura, desde el punto de vista técnico, social y ambiental.

La Administradora Boliviana de Carreteras es la autoridad encargada de la planificación y gestión de la Red Vial Fundamental y sus accesos.

Desarrollo social

- Apoyo al IV Concurso Nacional de Mujeres en Lucha contra la Pobreza, con énfasis en seguridad alimentaria. Por cuarto año consecutivo, la CAF incentiva en Bolivia los emprendimientos de negocios sostenibles y acceso al mercado de organizaciones de mujeres en las áreas rurales, mediante concursos y difusión de las iniciativas más exitosas.
- Apoyo al taller internacional 'Programas de Erradicación de Extrema Pobreza: Experiencias y Propuestas'.
- Apoyo al II Concurso de Agua: Uso Manejo y Conservación. El Gobierno de Bolivia premia el buen uso, manejo, gestión y conservación del agua que grupos sociales en áreas rurales exponen como experiencias creativas para mejorar sus condiciones de vida.
- Apoyo a la realización del seminario internacional 'Migraciones internacionales y nacionales: causas, procesos y efectos'.

Visita del Presidente de Bolivia, Evo Morales, a la sede de la CAF, donde sostuvo una reunión de trabajo con el presidente de la Institución, Enrique García. Caracas, Venezuela, 26 de enero.

Competitividad

Programa de Apoyo a la Competitividad

- Asignación de recursos al Ministerio de Planificación del Desarrollo y sus Consejos Departamentales de Competitividad a través del proyecto 'Bolivia innovadora y articulada para un desarrollo integral', dirigido a los articuladores de cadenas productivas en cada departamento.
- Apoyo a la realización de la 'III Feria a la Inversa Empresarial', con la cual se busca incentivar la reducción de los costos transaccionales existentes entre las principales empresas de Bolivia y los pequeños y medianos empresarios que forman parte de las cadenas de proveedores.
- Impulso al desarrollo económico local del Departamento de La Paz a través de la suscripción de dos proyectos que apoyan actividades productivas con ventajas comparativas y fuerte componente social.
- Apoyo a la mejora del proceso de creación de empresas a través de la elaboración y edición de una 'Guía metodológica para la simplificación de trámites municipales', y su posterior difusión y aplicación entre las distintas autoridades municipales.

Gobernabilidad

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

- Suscripción del convenio con la Universidad del Valle por octavo año consecutivo, para dar continuidad a la ejecución del programa para la capacitación de 278 personas en gerencia política y gestión municipal.

Programa de Liderazgo para la Transformación

- Capacitación de 597 líderes naturales pertenecientes a 14 ciudades, a través de la alianza con la Fundación IDEA.

Programa Regional para la Actualización y Mejora de la Gestión Local

- Ejecución de un diagnóstico integral en las alcaldías de Tarija, Trinidad y Warnes, con el fin de mejorar la capacidad de gestión local e incrementar los recursos propios para atender demandas ciudadanas.

Programa de Herramientas para la Gobernabilidad y Construcción de Consensos

- Ejecución de la jornada de Negociación Persuasiva a 1.150 participantes de los programas de Gobernabilidad y Gerencia Política y Liderazgo para la Transformación.

Responsabilidad social

Programa de Acción Social por la Música

- Educación de 1.600 niños y jóvenes, a través de los conservatorios itinerantes en lo instrumental, coral y luthería en Santa Cruz de la Sierra, El Alto, San Ignacio, San José de Chiquito, Santa Ana, Tarija, Yacuiba y La Paz.

Oportunidades locales

- Culminación del proceso de capacitación de 4.200 mujeres *aymara* y *quechua* de Calamarca, Morochata en salud y derechos de la mujer.
- Apoyo al proceso de mejora de la salubridad y alimentación de 13.000 escolares de El Alto y Potosí, mediante el acondicionamiento de las escuelas y centros de salud de esas ciudades para el acceso a gas natural.

Formación en oficios

- Formación de 150 jóvenes en Chiquitanía, Potosí y Sucre, en alianza con la AECID.

Formación deportiva

- Continuación del proceso de formación de 1.200 niños en alianza con la Academia Tahuachi.

Medio ambiente

Programa BioCAF

- Consultoría para un aprovechamiento productivo sostenible del lagarto (*caiman yacare*) y la capibara (*hydrochaeris*) con la Fundación Amigos de la Naturaleza.
- Consultoría para la generación de ciudadanía con sensibilidad ambiental y responsabilidad ambiental pública, con la Fundación Amigos del Museo Noel Kempff Mercado y la Sociedad Boliviana de Derecho Ambiental.

- Fortalecimiento de la gestión socio-ambiental en el polo de desarrollo del sudeste boliviano e intercambio regional de experiencias en gestión de áreas protegida con el SERNAP.

PLAC⁺e

- Promoción del mercado de carbono en Bolivia e impulso para el desarrollo de la Bolsa de Responsabilidad Social y Ambiental con la Bolsa Boliviana de Valores (BBV).
- Apoyo para la asistencia de dos expertos de la Oficina de Desarrollo Limpio de Bolivia a la *Carbon Expo 2008*, evento que facilitó el acercamiento con los principales actores dentro del mercado de carbono.
- Realización de un estudio de preinversión para un relleno sanitario metropolitano para La Paz, El Alto y municipios circundantes con el Ministerio del Agua-Viceministerio de Servicios Básicos.



Mercado de frutas del Chapare. Cochabamba, Bolivia.



A través de su Programa de Responsabilidad Social, la CAF promueve la generación de capacidades básicas en sectores desfavorecidos, que permitan aliviar la pobreza y mejorar la calidad de vida de la población.



Brasil

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|-------|-----------|
| Aprobaciones | 1.798 | 4.760 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 100 | 589 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 1.698 | 4.171 |
| Desembolsos | 951 | 2.083 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 37 | 41 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 914 | 2.042 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|------|
| Cartera | 825 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 103 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 722 |



El taller de las Voces Andinas a Coro llevado a cabo en *São Paulo*, es parte de la ampliación del programa musical de la CAF a las *favelas* de Brasil.

Durante 2008, la CAF destinó USD 1.095 millones a favor de los *sistemas financieros* de Brasil a objeto de financiar proyectos de inversión, operaciones de comercio exterior y capital de trabajo a empresas pertenecientes a sectores de alto valor agregado.

Adicionalmente, dirigió USD 700 millones al área de *infraestructura económica*. De este total, la Institución suscribió un contrato de préstamo A/B por USD 600 millones para financiar parcialmente el plan de inversiones de *Centrais Elétricas Brasileiras, S.A. (ELECTROBRÁS)*, empresa de interés estratégico para el desarrollo del sector eléctrico en Brasil. Cabe destacar que esta operación constituye la mayor transacción aprobada por la CAF a través de este tipo de financiamiento y el mayor préstamo A/B del mercado brasileño en el año.

Asimismo, la Institución dirigió USD 100 millones al Estado de Paraíba para la ejecución del Programa de Pavimentación y Recuperación de Carreteras 'Nuevos Caminos'. El proyecto contempla la rehabilitación y pavimentación de carreteras para integrar áreas rurales en situación de marginalidad con otras en condiciones más favorables. Así, se espera que esta inversión en infraestructura estimule el intercambio comercial y mejore sustancialmente la calidad de vida de la población.

Por otra parte, la CAF asignó USD 3 millones al Fondo MICROFIN, con el propósito de financiar capital de trabajo para el desarrollo del sector microfinanciero del país.

Como parte del Programa de Apoyo a Gobiernos Municipales (PRAM) aprobado en 2006, se autorizó la utilización de USD 104 millones para los siguientes proyectos en 2008:

- Programa de Desarrollo de Infraestructura de Caxias do Sul-Programa de Apoyo a Gobiernos Municipales (PRAM).
- Programa de obras viales del Municipio Manaus-Programa de Apoyo a Gobiernos Municipales (PRAM).

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Brasil

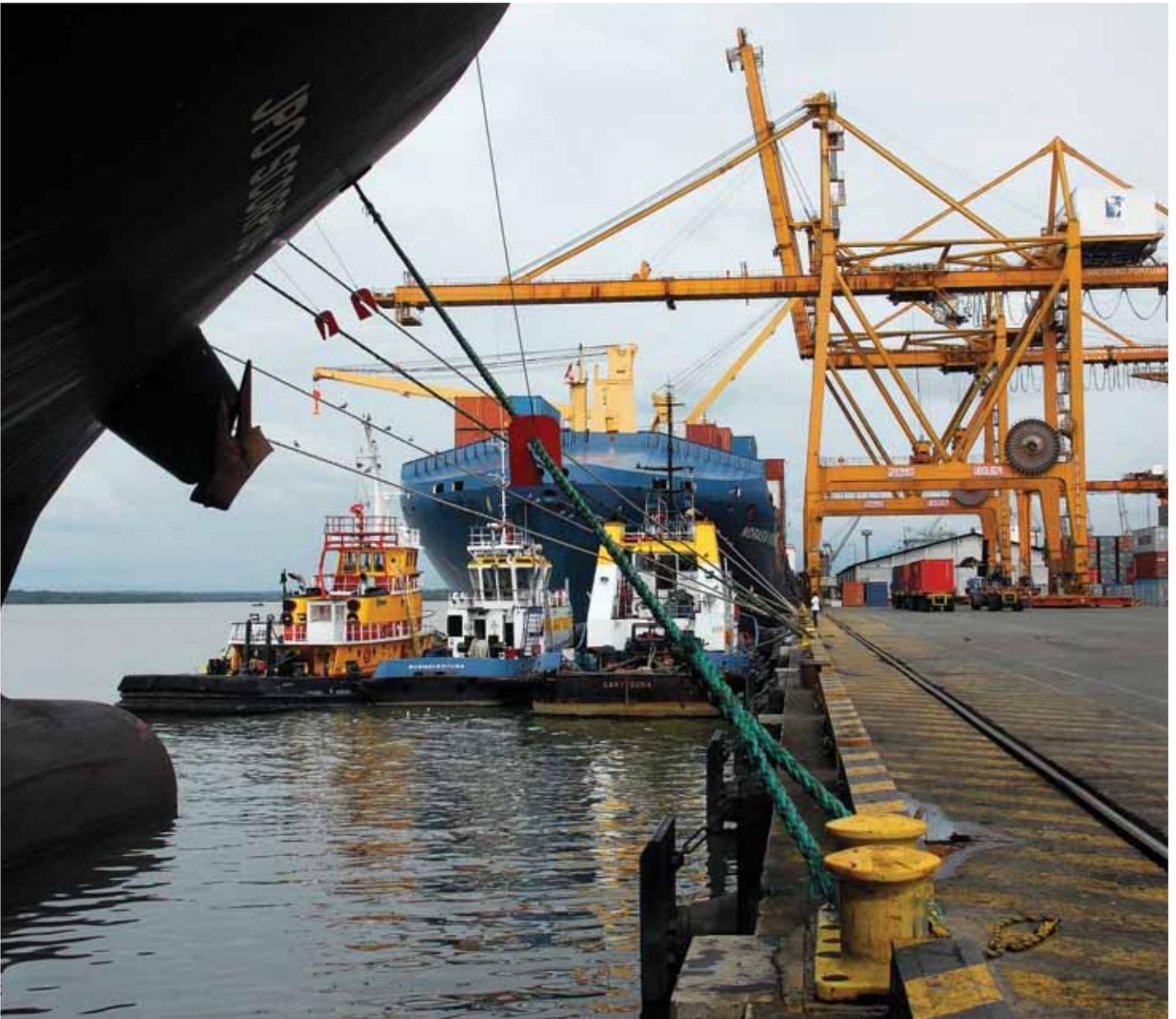
Durante 2008, la CAF otorgó USD 242.200 a Brasil en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron principalmente al sector PyME y microfinanzas para la promoción y financiamiento del VII Foro de Regulación y Supervisión en Microfinanzas coordinado por el Banco Central de Brasil; del Foro Iberoamericano de Garantías de Crédito realizado en Salvador de Bahía y del segundo seminario anual organizado por la Asociación Brasileña de Instituciones Financieras realizado en Río de Janeiro.



Firma de suscripción del contrato de préstamo A/B para financiar parte del plan de inversiones de *Centrais Elétricas Brasileiras, S.A. (ELECTROBRÁS)*. Río de Janeiro, Brasil, 12 de agosto.

Aprobaciones a favor de Brasil. 2008 (en millones de USD)

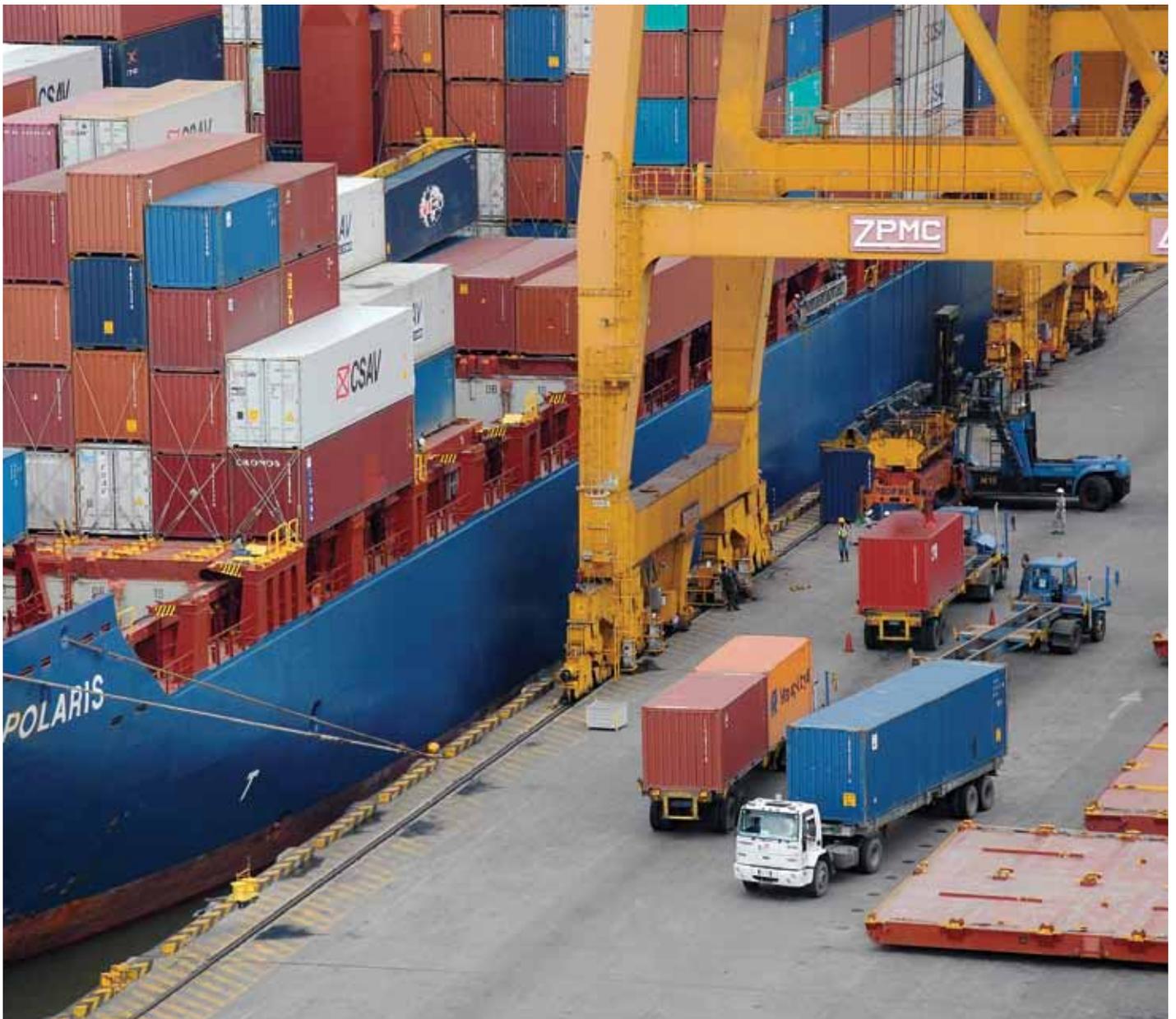
| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|---|---|--|--------------|-----------------|
| <i>Centrais Eletricas Brasileiras, S.A.</i> (ELECTROBRÁS) | Préstamo de inversión de largo plazo | Financiar al sector eléctrico brasileiro, a través de los planes de inversión dispuestos por Electrobrás, con el objeto de aumentar la capacidad instalada de generación, transmisión y distribución de energía eléctrica. | 600 | 12 |
| Estado de Paraíba-República Federativa de Brasil | Programa de Pavimentación y Recuperación de Carreteras 'Nuevos Caminos' | Rehabilitar y pavimentar carreteras para interconectar áreas rurales en situación de marginalidad con otras áreas en mejor situación, propiciando el acceso a servicios y bienes públicos. De esta manera, la CAF contribuye con la estrategia integral de lucha contra la pobreza y reducción de asimetrías regionales. | 100 | 18 |
| Unibanco, Banco Itaú BBA, Banco do Brasil, Bradesco, Banco Santander Banespa, Banco Safra, Banco Votorantim, Banco Industrial y Comercial, S.A. (BIC) | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para el desarrollo del sector productivo. | 1.095 | Varios |
| Fondo Microfin | Financiamiento de capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y capital de trabajo para el desarrollo de instituciones microfinancieras. | 3 | Varios |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 0,2 | |
| Total | | | 1.798 | |



Colombia

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|-------|-----------|
| Aprobaciones | 1.483 | 5.855 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 700 | 2.968 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 783 | 1.887 |
| Desembolsos | 892 | 3.734 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 59 | 1.229 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 833 | 2.505 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|-------|
| Cartera | 1.707 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 1.003 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 704 |



El Puerto de Buenaventura, el más grande del Pacífico Colombiano, es una de las cinco instalaciones portuarias donde se dio inicio al Programa Puertos de Primera. El interés de la CAF en la zona incluye, no sólo el apoyo a la administración del puerto marítimo, sino también a proyectos de desarrollo social.

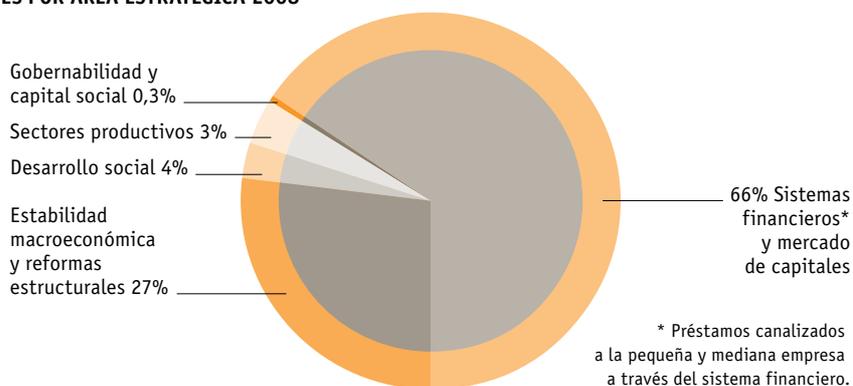
Durante 2008, la CAF asignó USD 1.028 millones a favor de Colombia para asistir a los *sectores financiero y productivo* en el financiamiento de proyectos relacionados con iniciativas de inversión privada, principalmente en las áreas de energía y comunicaciones, operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. Del monto señalado, USD 985 millones fueron canalizados a través del sistema financiero para proveer recursos especialmente a PyME. El objeto de estas iniciativas es promover el fortalecimiento de una base empresarial preparada para enfrentar los desafíos de la integración comercial con el resto del mundo, una de las políticas prioritarias del país.

Igualmente, la Institución otorgó USD 40 millones para el área de *infraestructura* a través del sector privado, para financiar el programa de inversiones de la Transportadora de Gas del Interior (TGI).

Adicionalmente, destinó 3% de las aprobaciones al área de *desarrollo social*, específicamente para el Programa de Financiamiento para Proyectos de Desarrollo a través del Instituto para el Desarrollo de Antioquia (IDEA). Igualmente, destinó USD 3 millones para el financiamiento de entidades microfinancieras.

En el área de *estabilidad macroeconómica y reformas estructurales*, la CAF aprobó una línea de crédito contingente no comprometida por USD 400 millones que respalda los esfuerzos del Gobierno Nacional en la ejecución de la estrategia de gestión de deuda pública. De esta manera, asegura recursos en circunstancias en que las condiciones del mercado de capitales no satisfagan los objetivos de financiamiento de la República.

APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA 2008



Aprobaciones a favor de Colombia. 2008 (en millones de usd)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|--|---|---|--------------|-----------------|
| República de Colombia-Ministerio de Hacienda y Crédito Público | Línea de crédito contingente no comprometida | Respaldar los esfuerzos del Gobierno Nacional en la ejecución de la estrategia de gestión de deuda pública a través del aseguramiento de recursos contingentes en circunstancias en que las condiciones del mercado de capitales no satisfagan los objetivos de la República. | 400 | 10 |
| Instituto para el Desarrollo de Antioquia (IDEA) | Programa de financiamiento para proyectos de desarrollo social | Financiar proyectos de desarrollo social que adelanten las entidades territoriales y empresas de servicios públicos del departamento de Antioquia. | 50 | 12 |
| Transportadora de Gas del Interior, S.A. (TGI) | Inversión en capital de riesgo por suscripción de nuevas acciones comunes | Apoyar a la empresa en la ejecución de su plan de crecimiento. | 40 | 5 |
| BANCOLDEX; Bancolombia, S.A.-BIC; Banco de Bogotá; Banco de Occidente; Bancolombia-Panamá; Banco Davivienda, S.A.; FINDETER; BBVA Colombia; Banco Santander; y Banco Colpatria, S.A. | Líneas de crédito, préstamos subordinados, participaciones accionarias, garantías | Financiar proyectos de inversión, cartas de crédito y capital de trabajo para el desarrollo del sector productivo. | 985 | Varios |
| Colombia Opportunity Fund (FIDE) | Líneas de crédito, préstamos subordinados, inversiones de capital, participaciones accionarias, garantías | Financiar capital de trabajo y adquisición de bienes de capital para el desarrollo del sector microfinanciero. | 3 | Varios |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 5 | |
| Total | | | 1.483 | |

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Colombia

Durante 2008, la CAF otorgó USD 5 millones a Colombia en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, que se presentan a continuación.

Infraestructura

- Organización del Taller de Mantenimiento Vial en Bogotá, para exponer los esquemas de gestión de los países latinoamericanos.
- Apoyo y organización del coloquio, 'Innovación en Infraestructura. Carreteras con fibra', en el marco de la feria Colombia Global. El evento tuvo como objetivo compartir lecciones aprendidas y contribuir a acelerar el proceso de desarrollo de la infraestructura de telecomunicaciones, transporte y energía eléctrica.
- Apoyo al INVIAS con consultorías especializadas en los aspectos técnicos que deben considerarse en el proceso de licitación, contratación y supervisión de la ejecución de las obras relacionadas con el Túnel de La Línea.
- Asesoría técnica y financiera para la estructuración del proyecto Corredor Valle de Aburra-Golfo de Urabá (Ruta de la Nueva Independencia, Colombia) y la definición del mejor esquema a implementar para la vinculación de capital privado en el desarrollo del proyecto.
- Análisis y planificación del sector infraestructura para la ejecución de proyectos bajo esquemas de financiamiento con participación público-privada.

Desarrollo social

- Apoyo al X Congreso Nacional y I Congreso Internacional de Servicios Públicos Domiciliarios, organizado por ANDESCO en Cartagena. La CAF apoyó el financiamiento y divulgación de un estudio sobre la incidencia de los servicios públicos de agua potable y saneamiento, aseo, energía, gas y telecomunicaciones en la competitividad del aparato productivo colombiano, y su comparación con países seleccionados de la región.
- Apoyo financiero y participación en el Foro 'Bogotá cómo Vamos' con el objeto de profundizar acciones de política en áreas de desarrollo urbano y hábitat en la ciudad.
- Apoyo a la ejecución de un programa emblemático para promover el mejoramiento de la oferta de la Educación Técnica y Tecnológica en Colombia.
- Apoyo técnico y financiero para la ejecución de los Planes Departamentales de Agua y Saneamiento en los departamentos de Cesar y Magdalena. Además del financiamiento de los planes de inversión, la CAF contribuye a la construcción de la capacidad de gestión regional y municipal, orientados a garantizar la calidad y sostenibilidad de las inversiones.
- Apoyo al foro 'Evolución de los servicios financieros para la PyME', en coordinación con ASOBANCARIA.

Competitividad

Programa de Apoyo a la Competitividad

- Apoyo en la realización de la tercera edición de la Gran Encuesta PyME en Colombia.
- Apoyo al concurso *Ventures*, reconocido como la competencia de planes de negocio más importante del país.
- Suscripción de la segunda fase del proyecto MERLIN.
- Suscripción de un convenio con la Cámara de Comercio de Bucaramanga para el desarrollo de una estrategia competitiva sostenible para la industria avícola del Departamento de Santander.
- Suscripción de un convenio con el Ministerio de Minas y Energía para la formulación de estrategias que permitan la formalización y el incremento de la competitividad de las PyME mineras colombianas.

Programa de Gobierno Corporativo

- Suscripción de convenios con la empresa Aguas del Magdalena y la empresa Aguas del Cesar para el apoyo a la implementación de un código de gobierno corporativo y de un convenio con la Bolsa de Valores para sensibilizar y apoyar a un grupo de 20 empresas.

Gobernabilidad

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

- Suscripción de convenios con las universidades Autónoma de Bucaramanga, Francisco de Paula Santander (Seccional Ocaña) y Universidad del Rosario (Bogotá, Barranquilla y Cartagena) para continuar la ejecución del programa.

Programa de Liderazgo para la Transformación

- Cuarta promoción del Programa Liderazgo Transformador Colombia, ejecutado en alianza con la ESAP.

Programa de Herramientas para la Gobernabilidad y Construcción de Consensos

- Ejecución de la jornada de Negociación Persuasiva a 1.150 participantes de los programas de Gobernabilidad y Gerencia Política y Liderazgo para la Transformación.

Programa Regional para la Actualización y Mejora de la Gestión Local

- Atención a las alcaldías de Floridablanca y Barrancabermeja en el tema de catastro.

Responsabilidad social

Programa de Acción Social por la Música

- Educación de 6.500 niños y jóvenes a través de los conservatorios itinerantes en lo instrumental y coral y continuación del proyecto de formación de luthiers, junto al proyecto Empresa Cultural.

Oportunidades locales

- Con la Fundación Carvajal, apoyo a la generación de ingresos y fortalecimiento de la capacidad productiva de las comunidades del barrio El Retiro en Cali.
- Culminación del proyecto Vallenpaz en el Cauca.

Formación en oficios

- Continuación del trabajo con la AECID, las Alcaldías y Gobernaciones en las Escuelas Taller de Bogotá, Cartagena, Mompox y Popayán.
- Formación en oficios en Buenaventura con la Fundación Servicio Juvenil y la Cooperación Suiza y Belga.

Formación deportiva

- Continuación del proyecto ejecutado por la Federación de Cajas de Compensación Familiar.

Medio ambiente

Programa BioCAF

- Realización de una consultoría de seguimiento a la consolidación de dos nodos regionales del Observatorio Nacional de Biocomercio.
- Realización de una consultoría para la creación de un fondo para la conservación del sistema hídrico de Cartagena a través de un esquema de servicios ambientales.
- Realización del proyecto para el mejoramiento de la calidad de vida de familias indígenas y campesinas en la ecoregión desierto de Tatacoa con la Institución Autónoma Regional del Alto Magdalena.
- Realización del proyecto para la implementación de estrategias productivas que contribuyan al bienestar de las comunidades locales de la Laguna de Fúquene y la promoción de la conservación de su ecosistema con la Fundación Humedales.

PLAC⁺e

- Realización de un estudio de factibilidad, pre-dimensionamiento y requerimientos técnicos del sistema de transporte aéreo MIO-Cable del SITM-MIO, proyecto clave para la puesta en marcha del Sistema Integrado de Transporte Masivo de Pasajeros de la ciudad de Cali (SITM-MIO). Hasta la fecha, se han firmado seis convenios del PLAC⁺e en Colombia, lo que indica el impacto y la penetración de este importante programa de la CAF.



Programa educativo Bogotá una Gran Escuela.



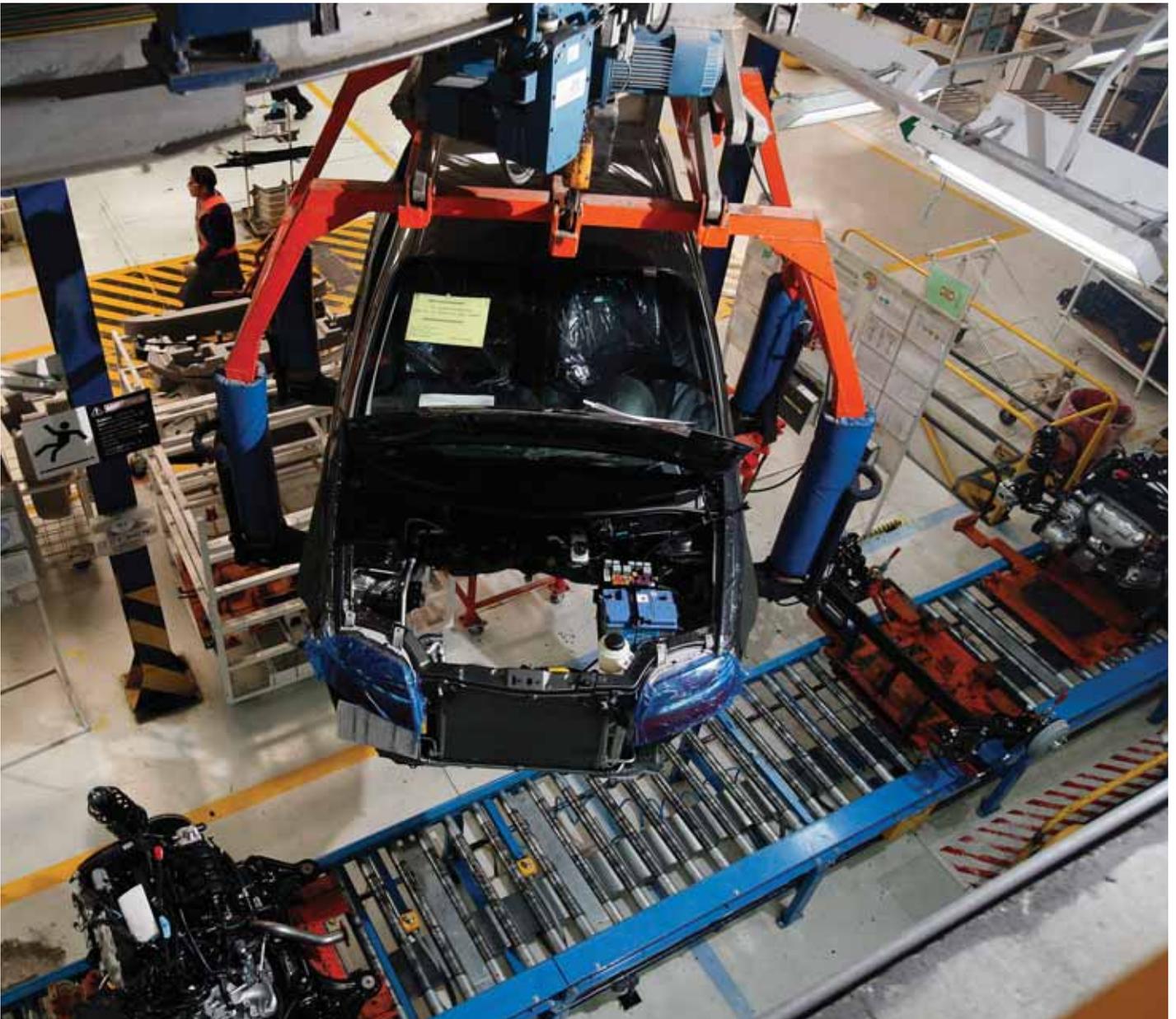
La CAF apoya el Programa de Educación Bogotá Una Gran Escuela, el cual forma parte de un objetivo de mediano plazo en el Plan Distrital, para mejorar los niveles de la educación y su cobertura.



Ecuador

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|------|-----------|
| Aprobaciones | 604 | 3.870 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 345 | 2.740 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 259 | 1.130 |
| Desembolsos | 443 | 3.001 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 208 | 2.073 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 235 | 928 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|-------|
| Cartera | 2.018 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 1.734 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 284 |



El Modelo de Gestión para la Competitividad en el sector automotriz se enfoca en el fortalecimiento del esquema empresa líder-proveedores, con el fin de que estos últimos puedan ingresar en el futuro al panel mundial de las casas matrices de la industria y ser más competitivos en términos de calidad, tecnología, servicio y precio. La iniciativa forma parte del Programa de Apoyo a la Competitividad desarrollado por la CAF.

Durante 2008, la CAF destinó USD 145 millones a favor de Ecuador para el desarrollo de proyectos en el área de *infraestructura*. De dicho monto, la Institución otorgó USD 110 millones al Municipio del Distrito Metropolitano de Quito para la construcción de la Autopista Gualo-Puembo. La autopista, que constituye un componente fundamental de la Red Vial Nororiental de Quito, permitirá la conexión con el Nuevo Aeropuerto Internacional.

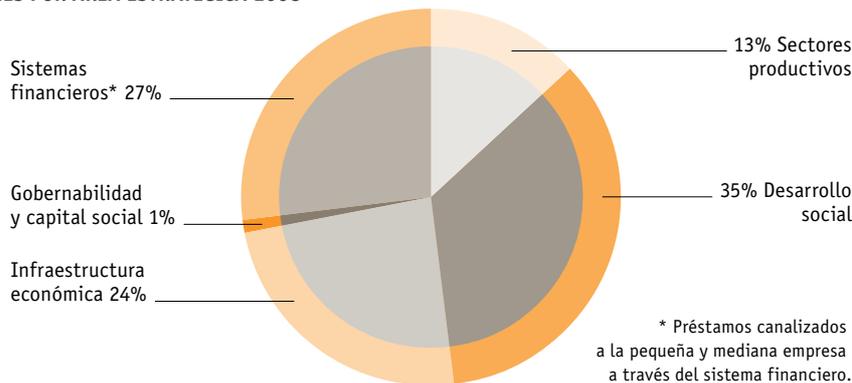
Adicionalmente, la Institución aprobó USD 35 millones a favor de la Autoridad del Puerto de Manta, con el objeto de financiar las obras iniciales del Proyecto de Megapuerto de Transferencia Internacional de Carga de Ecuador. Se espera que la modernización del puerto estimule el intercambio comercial del país, impulse la competitividad y favorezca la integración de la región.

Por otra parte, destinó USD 208 millones al área de *desarrollo social*. De dicho monto, colocó USD 200 millones a disposición de la República de Ecuador una facilidad de financiamiento contingente para la atención integral de emergencias derivadas de fenómenos naturales. Los recursos estarán fundamentalmente dirigidos a la rehabilitación de infraestructura. Al mismo tiempo, dirigió USD 8 millones para respaldar el desarrollo del sector microfinanciero del país, a través de recursos otorgados al Banco Procredit.

A su vez, la CAF aprobó USD 81 millones a los *sectores productivos*, destinados a financiar proyectos de inversión de diversos grupos empresariales, ampliar la capacidad de producción y el capital de trabajo.

Asimismo, destinó USD 165 millones a los *sectores financieros* para financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA 2008



Aprobaciones a favor de Ecuador. 2008 (en millones de usd)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|--|---|---|------------|-----------------|
| República del Ecuador-Ministerio de Finanzas | Facilidad de financiamiento contingente para la atención integral de emergencias naturales | Facilitar el financiamiento oportuno a la República en caso de presentarse emergencias ocasionadas por fenómenos naturales. Dicho financiamiento estará principalmente destinado a la rehabilitación de infraestructura. | 200 | 18 |
| Municipio del Distrito Metropolitano de Quito | Autopista Gualo-Puembo | Construir la Autopista Gualo-Puembo, la cual proporcionará una vía de interconexión con el Nuevo Aeropuerto Internacional de Quito. La autopista es un componente fundamental de la Red Vial Nororiental de Quito y de la ciudad. | 110 | 18 |
| Autoridad portuaria de Manta y la Comisión Especial Interinstitucional del Proyecto Puerto de Transferencia Internacional de Carga del Ecuador en el Puerto de Manta (CEIPTICEM) | Préstamo de largo plazo | Financiar las obras iniciales del Proyecto de Megapuerto de Transferencia Internacional de carga de Ecuador. | 35 | 12 |
| OTECEL | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 25 | Varios |
| Procesadora Nacional de Alimentos, C.A. (PRO-NACA) | Línea de crédito para operación de corto plazo y préstamo a mediano plazo subordinado | Atender requerimientos de capital de trabajo. | 25 | 7 |
| Corporacion Favorita, C.A. | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 15 | Varios |
| Papelera Nacional | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 10 | Varios |
| Nirsa | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 3 | Varios |
| Novopan | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 3 | Varios |
| Produbanco; Banco del Pichincha; Banco de Guayaquil; Banco Boliviano; Banco Internacional; y Banco del Pacífico | Financiamiento para comercio y capital de trabajo | Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital. | 165 | Varios |
| Banco Procredit | Financiamiento para capital de trabajo y proyectos de inversión para el desarrollo de la pequeña y microempresa | Financiar proyectos de inversión y capital de trabajo para el desarrollo de la pequeña y microempresa. | 8 | Varios |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 5 | |
| Total | | | 604 | |

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Ecuador

Durante 2008, la CAF otorgó USD 5 millones a Ecuador en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, que se presentan a continuación.

Infraestructura

Tecnología Transporte Masivo Reducción Combustible

- Revisión de la matriz de consumo energético, a fin de apoyar al Ministerio de Electricidad de Ecuador en el análisis sobre la viabilidad de reducir el consumo de petróleo mediante el cambio a tecnologías que utilicen energías renovables para el transporte en las ciudades de Quito y Guayaquil y entre ellas.

Desarrollo social

- Apoyo y supervisión para la preparación del Plan de Ordenamiento y Desarrollo Sostenible del casco urbano de Loja.
- Apoyo a la Municipalidad de Portoviejo para el desarrollo del programa de fortalecimiento de la gestión sectorial de la empresa operadora de los servicios de acueducto y alcantarillado de la ciudad-EMAPAP.
- Apoyo al VIII Foro Ecuatoriano de las Microfinanzas, organizado por la Red Financiera Rural y del taller de Finanzas Alternativas con Enfoque de Género organizado por Espoir e INAFILA.
- Asignación de recursos para elaborar el Plan Maestro de agua potable, de alcantarillado sanitario y pluvial de la ciudad de Riobamba, que permita corregir las deficiencias existentes en los sistemas y desarrollar un plan de inversiones de largo plazo que sea sostenible y que mejore la calidad de vida de la población.

Competitividad

Programa de Apoyo a la Competitividad

- Suscripción de dos convenios con la Alcaldía del Distrito Metropolitano de Quito. El primero con el fin de buscar alternativas para la diversificación de la producción y el aumento de la productividad en la región de Quito-Pichincha. El segundo, dirigido al fortalecimiento de las capacidades de los empresarios y al mejoramiento de la competitividad del sector *software* en la misma zona.
- Suscripción de un convenio con la Cámara de la Pequeña Industria de la región del Azuay para el fortalecimiento del sector textil.
- Apoyo al sector hortofrutícola en cuatro provincias de Ecuador.
- Puesta en marcha del Proyecto de Transformación Productiva del Sector Florícola.

Programa de Gobierno Corporativo

- Suscripción de un convenio con la Bolsa de Valores de Quito para la creación de una Unidad Académica.
- Definición de empresas de propiedad del Estado interesadas en formar parte del Programa de Implementación de Buenas Prácticas de Gobierno Corporativo en EPE de la región andina.

Gobernabilidad

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

- Suscripción de convenios con la Pontificia Universidad Católica de Guayaquil y la Pontificia Universidad Católica de Ecuador para la difusión del conocimiento que permita el logro de una gerencia con visión integral. Capacitación de 186 líderes de gobiernos locales.

Programa de Liderazgo para la Transformación

- Capacitación de líderes de Cuenca, Guayaquil, Loja y Riobamba. El programa se ejecutó por segundo año consecutivo con la Escuela Superior Politécnica del Litoral (ESPOL) y contó con la asistencia de 537 líderes naturales provenientes de 53 municipios.

Programa de Herramientas para la Gobernabilidad y Construcción de Consensos

- Realización de cuatro talleres en las áreas de negociación, comunicación estratégica, liderazgo y persuasión con un grupo multidisciplinario de 40 líderes.

Programa Regional para la Actualización y Mejora de la Gestión Local

- Ejecución del Programa en las alcaldías de Machala y Porto Viejo. La iniciativa permitirá mejorar las capacidades de planificación y gestión financiera de las entidades, al permitir un incremento en los niveles de rentabilidad social de los ciudadanos.

Responsabilidad social

Programa de Acción Social por la Música

- Fortalecimiento del programa en sus vertientes orquestal y coral y del trabajo con Fe y Alegría.

Oportunidades locales

- Culminación de tres de los proyectos cofinanciados con la FUNDACION REPSOL YPF y continuación del proyecto *Randimpack* en cinco provincias de la Sierra Central.
- Ejecución del proyecto con la Institución de Viviendas del Hogar de Cristo en gestión microempresarial, organización comunitaria y acceso a crédito a familias pobres de Guayaquil.
- Apoyo a las mujeres de los pescadores en Galápagos.

Formación en oficios y rescate patrimonial

- Inicio de los trabajos en tres escuelas taller de Ecuador en alianza con la AECID y otras instituciones.
- Inicio de un proyecto de formación en oficios de 380 jóvenes, en alianza con el Centro del Muchacho Trabajador.

Formación deportiva

- Culminación de la alianza con la Corporación Fútbol y Mentalidad Ganadora.

Medio ambiente

Programa BioCAF

- Realización de una consultoría sobre 'Niños del presente sembrando el aire del futuro' con la empresa Municipal de Obras Públicas de Quito y la Fundación Botánica de los Andes.
 - Realización de una consultoría para identificar el estado actual, diseño y difusión de un subsistema de áreas marinas y protegidas del SNAP de la Fundación Natura.
 - Implementación de una ecoruta en la Reserva de la Biosfera Sumaco con el Programa Nacional de Biocomercio Sostenible.
 - Realización de una consultoría para reverdecer las políticas públicas con la Fundación para el Avance de las Reformas y Oportunidades-Grupo FARO.
 - Realización de una consultoría para formular un plan de acción para la conservación de una de las últimas poblaciones de la rana arlequín (*atelopus sp*) en el suroriente de Ecuador.
- PLAC⁺e*
- Fortalecimiento institucional y apoyo para la asistencia de personalidades participantes al III Foro Latinoamericano del Carbono.



Programa de responsabilidad social. Formación musical.



La CAF fortalece su Programa de Acción Social por la Música en sus vertientes coral y orquestal.



Panamá

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|------|-----------|
| Aprobaciones | 635 | 768 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 234 | 367 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 401 | 401 |
| Desembolsos | 16 | 82 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 16 | 81 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | — | 1 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|------|
| Cartera | 72 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 70 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 2 |



La CAF aprobó a la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) un préstamo por USD 400 millones, para financiar parcialmente el programa integral de ampliación de la capacidad del Canal. La operación constituye un importante respaldo de la Institución al desarrollo interno de la nación, así como a la integración regional, en beneficio de proyectos clave en los sectores público y privado.

Durante 2008, la CAF aprobó USD 635 millones a favor de Panamá, el mayor monto otorgado al país por la Institución. De dicho monto, USD 400 millones estuvieron dirigidos a financiar parcialmente el proyecto de expansión del Canal de Panamá, obra fundamental para el desarrollo del país y que beneficiará en conjunto a la región.

Adicionalmente, la Institución aprobó USD 210 millones a favor del Banco Nacional de Panamá para financiar operaciones de comercio exterior del país y USD 18 millones para la ejecución de un programa de restauración de Cuencas Hidrográficas que será ejecutado por la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM).

Por otra parte, otorgó USD 6 millones para la construcción del Puente Binacional sobre el Río Sixaola, que fortalecerá los lazos de integración entre Costa Rica y Panamá y el flujo comercial y turístico entre ambos países.

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Panamá

Durante 2008, la CAF otorgó USD 808.500 a Panamá en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, principalmente al sector infraestructura para apoyar la evaluación, estructuración, negociación y formalización del financiamiento del proyecto de ampliación del Canal de Panamá; y realizar un estudio de factibilidad para la implementación de un Centro de Investigación. El estudio contempla un análisis de la factibilidad técnica, económica, social y ambiental de la construcción de un túnel de agua para el estudio aerodinámico de diversos fluidos.

Asimismo, otorgó recursos al sector PyME y microfinanzas al aprobar una línea de crédito MICROSERFIN, institución microfinanciera establecida en el país.



Con la participación del presidente de Panamá, Martín Torrijos, los vicepresidentes de la República, altas autoridades del gobierno, el cuerpo diplomático y representantes del sector privado, fue formalizado el ingreso de este país como miembro pleno de la CAF. Ciudad de Panamá, 22 de julio.

Aprobaciones a favor de Panamá. 2008 (en millones de usd)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|---|--|--|--------------|------------------------|
| Autoridad del Canal de Panamá (ACP) | Programa de expansión del Canal de Panamá | Financiar el proyecto de expansión del Canal de Panamá, con el objeto de incrementar su competitividad a largo plazo. | 400 | 20 |
| Banco Nacional de Panamá (BANCONAL) | Línea de crédito con garantía de la República de Panamá | Financiar operaciones de comercio exterior a través de la confirmación de cartas de crédito comerciales para la importación de bienes. | 210 | 1 |
| República de Panamá- Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) | Programa de inversión para la restauración de cuencas hidrográficas prioritarias | Apoyar la restauración de las cuencas hidrográficas y el desarrollo del potencial de generación de energía renovable en el país. | 18 | 15 |
| República de Panamá- Ministerio de Obras Públicas (MOP) | Puente Binacional sobre el Río Sixaola | Financiar el proyecto de construcción del puente binacional sobre el río Sixaola, que fortalecerá los lazos de integración entre Costa Rica y Panamá y los flujos comerciales y turísticos entre ambos países. | 6 | 18 |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 1 | |
| Total | | | 635 | |



Paraguay

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|-------------|-----------|
| Aprobaciones | 6 | 31 |
| <i>Riesgo soberano</i> | — | 20 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 6 | 11 |
| Desembolsos | 8 | 36 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 4 | 28 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 4 | 8 |
| Millones USD | 2008 | |
| Cartera | 37 | |
| <i>Riesgo soberano</i> | 32 | |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 5 | |

Durante 2008, la CAF aprobó USD 5 millones al Banco Regional con el objetivo de financiar proyectos de inversión para el desarrollo de micro y pequeñas empresas. Asimismo, a través de fondos de cooperación, destinó USD 1 millón para el apoyo de proyectos para beneficiar a la población y el mejorar las condiciones de vida de los habitantes.

Adicionalmente, la Institución aprobó una inversión patrimonial a favor de la entidad financiera Visión Banco SAECA por USD 500.000, así como una línea de crédito rotativa hasta USD 1 millón. Las aprobaciones forman parte del compromiso de la CAF con el desarrollo de la microempresa en América Latina.

En el área de PyME y microfinanzas, la Institución aprobó líneas de crédito e inversiones patrimoniales para Visión Banco y Banco Regional, entidades financieras especializadas en la atención a la microempresa. Adicionalmente, apoyó la ejecución del XI Foro Interamericano de la Microempresa.

Por otra parte, destinó USD 500.000 en calidad de recursos no reembolsables para financiar el Programa de Atención Básica en Asentamientos Indígenas, en apoyo a la situación de emergencia por la que atraviesan las comunidades indígenas en el país.



En un acto solemne llevado a cabo en Brasil, durante la Cumbre de América Latina y el Caribe, y con Fernando Lugo, presidente de Paraguay como testigo de honor, el presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, y Dionisio Borda, ministro de Hacienda de Paraguay, firmaron un convenio mediante el cual este país acuerda convertirse en miembro pleno de la Institución.



Perú

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|-------|-----------|
| Aprobaciones | 1.458 | 4.600 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 450 | 2.025 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 1.008 | 2.575 |
| Desembolsos | 1.531 | 4.464 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 334 | 1.209 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 1.197 | 3.255 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|-------|
| Cartera | 1.774 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 1.152 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 622 |



El Corredor Vial Interoceánico Sur es considerado el proyecto de asfaltado de mayor dimensión en Perú. Con una longitud total de aproximadamente 2.600 Km. de carreteras entre Perú y Brasil, atraviesa los departamentos de Madre de Dios, Cusco, Apurímac, Ayacucho, Puno, Arequipa, Moquegua y Tacna.

Durante 2008, la CAF destinó USD 136 millones a favor de Perú para el desarrollo de proyectos de *infraestructura económica*, principalmente dirigidos hacia el sector energía. El financiamiento está orientado a la expansión del sistema de ductos para transporte de gas y líquidos, de vital importancia para lograr la disminución de las importaciones de energía, mejorar la matriz energética del país y reducir los precios del servicio para la población.

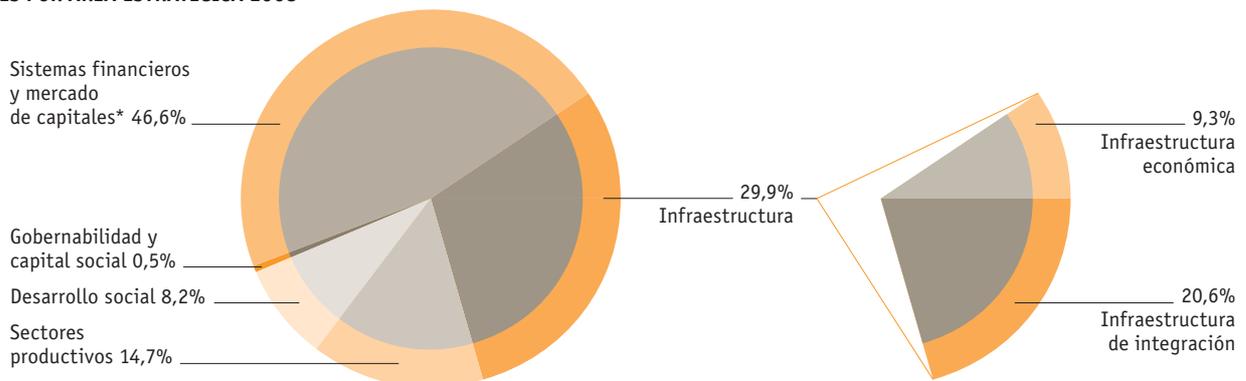
Adicionalmente, la Institución aprobó una operación de apoyo a la *infraestructura de integración* por USD 300 millones para financiar obras adicionales del Corredor Vial Interoceánico Sur (CVIS). La iniciativa forma parte del Proyecto Especial de Infraestructura del Transporte Nacional (PROVIAS), una propuesta vial integradora y de desarrollo para la Macro Región Sur de Perú.

A su vez, destinó 8,2% de las aprobaciones al área de *desarrollo social*. Así, USD 84 millones fueron otorgados al Programa de Inversiones Sociales y de Infraestructura contra la Pobreza, cuyo objetivo principal es apoyar la reducción de la pobreza extrema a través de proyectos de inversión social en las áreas de agricultura, educación, saneamiento y salud. El Programa busca mejorar las condiciones de vida de las poblaciones menos favorecidas y propiciar oportunidades de desarrollo económico y social, en el marco del proceso de descentralización que adelanta el país como parte prioritaria de su política.

Por otra parte, la CAF dirigió USD 680 millones a los *sistemas financieros* para apoyar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo, con especial atención al segmento de PyME.

Asimismo, dirigió USD 215 millones a los *sectores productivos* con el objeto de apoyar la ampliación de una base empresarial más competitiva ante los desafíos de la integración comercial con el resto del mundo. Los recursos fueron destinados al financiamiento de iniciativas de inversión privada, principalmente en el área de energía y comercialización de productos básicos.

APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA 2008



* Préstamos canalizados a la pequeña y mediana empresa a través del sistema financiero.

Aprobaciones a favor de Perú 2008 (en millones de usd)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|---|--|--|--------------|-----------------|
| República de Perú-Ministerio de Economía y Finanzas (MEF), a través de la Dirección Nacional del Endeudamiento Público | II Programa de inversiones sociales y de infraestructura contra la pobreza | Contribuir a la disminución de la pobreza y pobreza extrema en Perú, particularmente en el ámbito rural, mediante inversiones sociales y de infraestructura que permitan a las familias el acceso a servicios públicos y una consecuente disminución de las brechas existentes. | 150 | 18 |
| República de Perú-Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC), a través del Proyecto Especial de Infraestructura del Transporte Nacional-PROVIAS Nacional | Obras adicionales del Corredor Vial Interoceánico Sur | Financiar el Corredor Vial Interoceánico Sur como propuesta integradora y de desarrollo para la macro región sur de Perú. Este corredor vial de integración beneficiará de manera directa e indirecta a una población de cerca de seis millones de peruanos y a casi un millón de brasileños y bolivianos. | 300 | 16 |
| Transportadora de Gas del Perú, S.A. | Préstamo de largo plazo | Financiar la expansión del sistema de ductos para transporte de gas y líquidos. El proyecto contribuirá a reducir las importaciones de energía y a mejorar la matriz energética del país. | 70 | 10 |
| Refinería la Pampilla | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 50 | Varios |
| Institución Aceros Arequipa | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 50 | Varios |
| Telefónica del Perú | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 30 | Varios |
| Graña & Montero (GyM) Perú | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 30 | Varios |
| Alicorp, S.A. | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 30 | Varios |
| Quimpac | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 10 | Varios |
| Enfoca Discovery 1 L.P. | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 10 | Varios |
| San Miguel Industrial | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 5 | Varios |
| Banco de Crédito de Perú, BBVA Banco Continental; COFIDE; Scotiabank; Banco de la Nación; Banco Internacional de Perú-Interbank; BIF Banco Interamericano de Finanzas; y <i>America Leasing</i> . | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para el desarrollo del sector productivo. | 680 | Varios |
| Microempresa, S.A.-Mibanco; Caja Municipal de Ahorro y Crédito de Arequipa; Caja Municipal de Ahorro y Crédito de Trujillo; Edpyme Edificar; Caja Municipal de Ahorro y Crédito de Tacna; Edpyme Confianza; y FOGAPI. | Financiamiento para capital de trabajo para la pequeña y microempresa | Financiar operaciones de capital de trabajo para el desarrollo de la pequeña y microempresa, así como garantías para la PyME. | 36 | Varios |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 7 | |
| Total | | | 1.458 | |

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Perú

Durante 2008, la CAF otorgó USD 7 millones a Perú en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, que se presentan a continuación.

Infraestructura

- Realización de un Estudio Impacto en la Red Metropolitana de Lima y El Callao con el objeto de apoyar al Ministerio de Transporte y Comunicaciones en el análisis de la situación del transporte de carga generado por el puerto y el aeropuerto del Callao, así como determinar las necesidades futuras en materia de infraestructura física necesaria para la eficiente circulación de los flujos de carga en la zona.
- Financiamiento parcial de asesorías y estudios necesarios para la ejecución del Proyecto de Generación de Energía Eólica en la ciudad de Piura y en el Puerto de Paita, al Noroeste de Perú.
- Apoyo a la Municipalidad de Lima con la contratación de una firma especializada para la realización de un Estudio de demanda del corredor vial Av. J. Prado-La Marina-Faucett.
- Financiamiento parcial de estudios y gastos de pre-operación para la implementación del Sistema de Transporte Público Integrado y Sustentable en Arequipa.

Desarrollo social

- Apoyo al Programa de Monitoreo y Control de Calidad para las inversiones en agua potable y saneamiento del país.
- Apoyo al evento 'PERUSAN 2008 Soluciones Alternativas para el Saneamiento'. La iniciativa, liderada por los Ministerios de Vivienda, Construcción y Saneamiento; Salud; y Ambiente de Perú, congregó a los actores más relevantes del sector de saneamiento de la región, y contribuyó a la construcción de una nueva visión de este sector, con alto impacto en la vida y la salud de las poblaciones más vulnerables.
- Financiamiento de una reunión consultiva con expertos internacionales y un estudio de viabilidad de un programa de investigación sobre la prevención y tratamiento de la enfermedad de Carrión o Bartonelosis Humana y el desarrollo de una vacuna contra esta enfermedad.
- Asignación de recursos para mejorar la calidad educativa a través del fortalecimiento de la Escuela de Política y Gestión Educativa en la región Moquegua.
- Apoyo al *Venture Forum* Perú 2008 orientado al capital de riesgo y al desarrollo de la cultura emprendedora.

Competitividad

Programa de Apoyo a la Competitividad

- Elaboración de Normas Técnicas para el Jurel, la Caballa y la Trucha, iniciativa desarrollada con PROMPERÚ.
- Elaboración del Plan para el Desarrollo de un Sistema Nacional de la calidad en Perú con la ADEX.
- Fortalecimiento de la Cadena Productiva de Truchas para la exportación en el Lago Titicaca.
- Desarrollo de Capacidades Productivas y de Gestión de los productores de alpacas de Quispicanchis-Cusco.
- Implementación de un sistema de comercio justo para las confecciones peruanas de exportación en alianza con PROMPERÚ.

Programa de Gobierno Corporativo

- Apoyo al Concurso de Buen Gobierno Corporativo 2008 que reconoce a las empresas líderes en el tema.
- Diagnóstico sobre el estado de cumplimiento de prácticas de Gobierno Corporativo por parte de CAVALI.

Gobernabilidad

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

- Suscripción de convenios con la Pontificia Universidad Católica del Perú. Cobertura de 240 inscritos en las ciudades de Arequipa, Cusco, Huancayo, Tarapoto, Trujillo y cuatro grupos en Lima. Capacitación de alcaldes, concejales, presidentes de comités de vigilancia, consejeros departamentales, equipos técnicos municipales, políticos y líderes de organizaciones que trabajan con alcaldías en temas específicos de aplicación para los municipios.

Programa de Liderazgo para la Transformación

- Capacitación de 572 líderes en valores cívico-democráticos y ciudadanía. Por tercer año consecutivo, Lima fue la sede de la clausura. En esta edición, estuvieron presentes representantes de organizaciones sociales, culturales, indígenas, campesinas, sindicales y asociaciones de micro y pequeños empresarios, en las ciudades de Ancash, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Callao, Cusco, Junín, La Libertad, Lima, Puno, Tumbes y Ucayali.

Programa Regional para la Actualización y Mejora de la Gestión Local

- Realización de un diagnóstico para la implementación del plan piloto del Programa en las alcaldías de Lince y Breña.

Responsabilidad social

Programa Acción Social por la Música

- Fortalecimiento del programa en sus vertientes orquestal y coral en Lima, Trujillo, Piura, Huacho y Huaura.
- Creación de la Red Nacional de Orquestas Sinfónicas y Coros Infantiles y Juveniles de las Instituciones Educativas Públicas.

Oportunidades locales

- Culminación de la ejecución un conjunto de iniciativas dirigidas a fortalecer la economía de 2.500 mujeres rurales en San Martín, Ucayali y Lima.
- Continuación del trabajo de desarrollo de redes de cooperación local en ocho distritos de la provincia de Huaura y uno de Junín.

Formación en oficios y rescate patrimonial

- Inicio de la segunda etapa del programa de formación de jóvenes en las escuelas taller de Arequipa, Colca, Cusco y Lima, en alianza con la AECID y otras instituciones.

Formación deportiva

- Inicio del proyecto Enseñar a Jugar el cual tiene por objetivo contribuir con el desarrollo integral de 50.000 niños.

Medio ambiente

Programa BioCAF

- Elaboración del plan maestro de gestión y manejo ambiental de los Pantanos de Villa con la Autoridad Municipal de los Pantanos de Villa (PROHVILLA).
- Consolidación de la zona de amortiguamiento de la Reserva Nacional del Tambopata, región Madre de Dios con la Fundación Peruana para la Conservación de la Naturaleza (PRONATURALEZA).
- Elaboración del mapa de la papa con el Ministerio del Ambiente de Perú.

Programa Forestal y Gestión Integrada de Cuencas

- Formulación de un programa de desarrollo forestal sostenible y competitivo con el Ministerio de Economía y Finanzas.
- Proyecto para la gestión integrada de los recursos hídricos en la cuenca del río Santa con el Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA).

PLAC⁺e

- Realización de una consultoría para apoyar el Foro Internacional Cambio Climático y Empresas Ecoeficientes junto al Ministerio del Ambiente y la Universidad Científica del Sur.



Programa de responsabilidad social. Formación deportiva.



El Programa Acción Social por el Deporte de la CAF contribuye al desarrollo integral de niños y jóvenes en comunidades desfavorecidas.



Uruguay

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|------|-----------|
| Aprobaciones | 601 | 806 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 600 | 735 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 1 | 71 |
| Desembolsos | 170 | 251 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 170 | 251 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 0 | 0 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|------|
| Cartera | 232 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 232 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 0 |



Con el objetivo de incrementar la disponibilidad de energía del sistema eléctrico uruguayo, la CAF firmó un préstamo a favor de la Administración Nacional de Usinas y Trasmisiones Eléctricas, para financiar parcialmente la ejecución del Programa de Fortalecimiento del Sistema Eléctrico Nacional durante el período 2008-2011.

Durante 2008, la CAF aprobó USD 200 millones a favor de Uruguay para el desarrollo de proyectos en el área de *infraestructura económica*, a la empresa Administración Nacional de Usinas y Transmisiones Eléctricas (UTE). Los recursos serán destinados al financiamiento parcial de la Central Térmica de Generación de Energía Eléctrica Punta del Tigre (USD 150 millones) y el monto restante (USD 50 millones) a una línea de crédito para capital de trabajo. Se trata de la tercera fase del proyecto, que consiste en la incorporación de dos unidades generadoras adicionales, de idénticas características a las de las fases I y II. Esta incorporación requerirá, además, la ampliación de la subestación y el aumento de capacidad de los sistemas auxiliares, a saber, la planta de tratamiento de agua y la planta de centrifugado de combustible líquido.

La CAF apoya a Uruguay desde 2002, año en que financió parcialmente el programa de inversiones en infraestructura vial de integración. A la fecha, ha aprobado tres préstamos para dicho programa, el más reciente de los cuales fue aprobado en 2007. Ese mismo año, aprobó USD 70 millones a favor de la Institución Nacional para el Desarrollo (CND), con garantía de la República, para el financiamiento parcial del Programa de Infraestructura Vial de Integración que facilita la conexión y el comercio con los otros países del MERCOSUR. Cabe destacar que para esta operación la Institución autorizó un subsidio a través del Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC), un mecanismo de compensación de tasas de interés creado por la CAF para favorecer iniciativas de alto impacto en el desarrollo de los países.

En el área de *estabilidad macroeconómica y reformas estructurales*, la CAF aprobó una línea de crédito contingente no comprometida por USD 400 millones que respalda los esfuerzos del Ministerio de Economía y Finanzas en la ejecución de la estrategia de gestión de deuda pública. De esta manera, asegura recursos en circunstancias en que las condiciones del mercado de capitales no satisfagan los objetivos de financiamiento de la República a la luz del deterioro de la situación financiera internacional.

Por otra parte, la CAF otorgó USD 500.000 a Uruguay en calidad de fondos de cooperación, canalizados para desarrollar iniciativas en las siguientes áreas:

Infraestructura

Estudio de esquemas de vinculación de capital privado para el desarrollo de proyectos de infraestructura, mediante la implementación de asociaciones público-privadas.

PyME y microfinanzas

Aprobación de una inversión patrimonial hasta USD 200.000 a favor de la institución microfinanciera MICROFIN, con el objeto de ampliar el apoyo al desarrollo económico y social, a través del impulso a la microempresa uruguaya.

Aprobaciones a favor de Uruguay. 2008 (en millones de USD)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|---|--|---|------------|-----------------|
| República Oriental de Uruguay-Ministerio de Economía y Finanzas | Línea de crédito contingente | Respaldar los esfuerzos del gobierno nacional en la ejecución de su estrategia de gestión de deuda pública mediante un instrumento preventivo de financiamiento que provea recursos financieros al país en caso de no tener acceso a los mercados de capitales. | 400 | 18 |
| Administración Nacional de Usinas y Trasmisiones Eléctricas (UTE) | Préstamo de largo plazo para el programa de fortalecimiento del Sistema Eléctrico Nacional | Incrementar la capacidad de generación de energía eléctrica en el país como respuesta al aumento de la demanda. El Programa ha sido diseñado procurando minimizar la probabilidad de racionamientos en el mediano y largo plazo. | 150 | 15 |
| Administración Nacional de Usinas y Trasmisiones Eléctricas (UTE) | Línea de crédito rotativa y no comprometida | Financiar los requerimientos de capital de trabajo durante la ejecución de inversiones en el período comprendido entre los años 2008 y 2011, inclusive. | 50 | 1 |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 0,5 | |
| Total | | | 601 | |



Venezuela

| Millones USD | 2008 | 2004-2008 |
|---------------------------|------|-----------|
| Aprobaciones | 72 | 3.178 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 40 | 2.471 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 32 | 707 |
| Desembolsos | 260 | 1.749 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 259 | 1.713 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 1 | 36 |

| Millones USD | 2008 |
|---------------------------|-------|
| Cartera | 1.535 |
| <i>Riesgo soberano</i> | 1.535 |
| <i>Riesgo no soberano</i> | 0 |



La Central Hidroeléctrica Tocoma es el último proyecto de generación de energía contemplado en el Bajo Caroní. Su ejecución pertenece a un plan estratégico de aprovechamiento hidroeléctrico del río Caroní, ubicado al sur de Venezuela, e incluye la construcción de cuatro centrales hidroeléctricas.

A la fecha, ya han sido construidas tres centrales que se encuentran en operación y aportan el 75% del total de energía que se consume en el país.

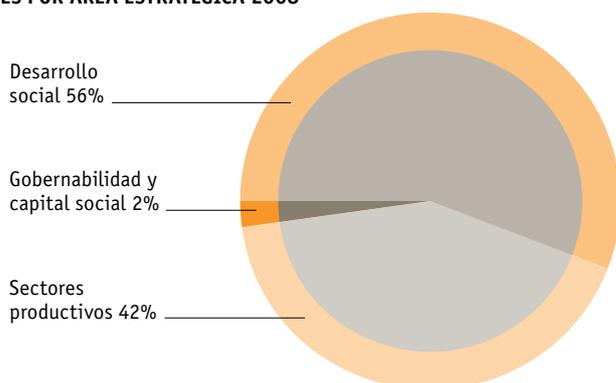
Durante 2008, la CAF aprobó USD 40 millones a favor de Venezuela en el área *desarrollo social*, para la ejecución del Proyecto Nacional de Gestión y Conservación Ambiental (PRONGECA). Su objetivo principal es incrementar la calidad de vida de la población y mejorar las condiciones ambientales urbanas y rurales en las zonas de influencia, a través de laboratorios regionales de análisis de calidad ambiental, así como optimizar las condiciones de gestión ambiental local realizada por las Direcciones Estadales Ambientales (DEA).

Otro proyecto en el área de desarrollo social apoyado por la CAF desde 1998 es el Sistema Yacambú-Quíbor: Infraestructura, Conservación de Cuenca y Desarrollo del Valle. El aporte supera los USD 200 millones de los aproximadamente USD 600 millones invertidos por el Gobierno venezolano. El préstamo forma parte del financiamiento global otorgado por la Institución y tiene como objetivo principal fomentar el desarrollo agrícola en el estado Lara mediante el aprovechamiento de las aguas del río Yacambú.

Asimismo, la CAF dirigió 42% de las aprobaciones del año a las áreas de *competitividad*, *sector productivo* y *MIPyME*, a través de una operación de largo plazo a favor de Aceites y Solventes Venezolanos, S.A. (VASSA) por USD 31 millones, destinada a financiar parcialmente el plan de inversiones de la empresa.

La Institución mantuvo igualmente sus compromisos con el financiamiento de proyectos importantes para la economía venezolana, tales como la construcción de la central hidroeléctrica Tocoma I y Tocoma II; el Programa de Inversión, Agua Potable y Saneamiento cuyo objetivo general es asegurar la disponibilidad, calidad, continuidad y sostenibilidad de los servicios de agua potable y saneamiento de diferentes zonas urbanas; y el Programa de Inversiones Operativas del Metro de Caracas.

APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA 2008



Aprobaciones a favor de Venezuela. 2008 (en millones de USD)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|--|--|---|-----------|-----------------|
| República Bolivariana de Venezuela- Ministerio del Poder Popular para el Ambiente | Proyecto Nacional de Gestión y Conservación Ambiental (PRONGECA) | Mejorar la calidad de vida de la población y las condiciones ambientales urbanas y rurales en las zonas de influencia. Específicamente, se espera mejorar la salud pública en zonas urbanas al reducir la exposición a contaminantes y vectores de enfermedades de residuos sólidos; mejorar las herramientas destinadas a la supervisión local a través de los laboratorios regionales de análisis de calidad ambiental; y fomentar la conservación de la biodiversidad y reducir la degradación de los recursos naturales al consolidar los refugios de fauna silvestre y los parques nacionales y de recreación. | 40 | 12 |
| Aceites y Solventes Venezolanos, VASSA, S.A. | Préstamo corporativo de largo plazo | Financiar parcialmente el plan de inversiones de la empresa. | 31 | 10 |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 1,5 | |
| Total | | | 72 | |

Otras contribuciones al desarrollo sostenible de Venezuela

Durante 2008, la CAF otorgó USD 1,5 millones a Venezuela en calidad de fondos de cooperación. Dichos recursos se canalizaron directamente a los beneficiarios o a través de los diversos programas especiales que desarrolla la Institución, que se presentan a continuación.

Infraestructura

- Realización de un estudio del mercado aeronáutico venezolano, que incluye la identificación del perfil de los usuarios, las necesidades de transporte satisfechas e insatisfechas y las expectativas de los usuarios.

Desarrollo social

- Culminación del apoyo a la promoción y mejora del 'café de calidad' como alternativa sostenible en las micro-cuencas de Venezuela.
- Respaldo al equipo de técnico responsable de las actividades propias del VII Censo Agrícola Nacional, que con una visión integral socioeconómica favorecerá la formulación de planes y políticas públicas.
- Apoyo para el desarrollo de un seminario de acceso al mercado de capitales para la PyME organizado por la Comisión Nacional de Valores, y para la competencia de planes de negocio organizada por la Fundación Ideas.

Competitividad

Programa de Apoyo a la Competitividad

- Promoción del desarrollo del *cluster* de exportación de velas mediante el impulso de las capacidades de un grupo de pequeñas y medianas empresas fabricantes, a través de la organización y promoción de un consorcio exportador en alianza con la Asociación Venezolana de Fabricantes de Velas (AVENFAVE).
- Apoyo a la Cámara de la Industria Venezolana de Especies Alcohólicas (CIVEA) en el posicionamiento del ron venezolano a nivel internacional, a través de una mayor promoción de la denominación de origen del 'Ron de Venezuela' en el exterior, así como el soporte para el logro de una mayor integración de la cadena de valor entre actores grandes, medianos y pequeños.

Programa de Gobierno Corporativo

- Suscripción de un convenio con la Asociación Venezolana de Ejecutivos (AVE) para la ejecución de un 'Programa Nacional en Gobierno Corporativo' con el objetivo de lograr el fortalecimiento metodológico, la capacitación y el desarrollo técnico necesarios para la generación de redes de expertos en gobierno corporativo, así como para la difusión de los beneficios del buen gobierno corporativo y la implementación de dichos principios en las PyME y empresas familiares venezolanas.

Gobernabilidad

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

- Suscripción de un convenio con la Universidad Católica Andrés Bello (UCAB) por sexto año consecutivo.

Programa de Liderazgo para la Transformación

- Graduación de más de 600 personas de distintos Estados de la segunda promoción del Programa, el cual es ejecutado en alianza con el Instituto Universitario de Gerencia y Tecnología (IUGT).

Programa de Regional para la Actualización y Mejora de la Gestión Local

- Ejecución del programa en la alcaldía de Lechería con la finalidad de dotarla de herramientas que le permita convertirse en una organización más eficiente.

Programa de Herramientas para la Gobernabilidad y Construcción de Consensos

- Ejecución de la segunda etapa del programa de Jornada de Negociación Persuasiva en la sede de la CAF, dirigida a mejorar la capacidad de negociación de los inscritos en los programas de Gobernabilidad y Gerencia Política y Liderazgo para la Transformación que ejecuta CAF a nivel regional, así como de los ex alumnos de ambos programas, como parte de la actualización continua que deben mantener los líderes. Trescientos participantes asistieron a la Jornada que fue facilitada por la firma consultora *Cambridge Internacional Consulting* (CIC).

Responsabilidad social

Programa Acción Social por la Música

- Fortalecimiento del Programa en sus vertientes orquestal y coral de la mano del Sistema Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles. En lo coral, el Programa avanzó en Barquisimeto, Valera, Mérida, Maracay, Ciudad Bolívar y Caracas mediante talleres de dirección y de canto coral.

Formación en oficios y rescate patrimonial

- Continuación del adiestramiento de jóvenes en la Escuela Taller La Guaira, inicialmente promovida por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECID) y la Alcaldía de Vargas.
- Continuación del proyecto de la Escuela Taller de Coro, con la formación de jóvenes en seis oficios diferentes.
- Culminación del proyecto de capacitación técnica (SUPERATEC) e inserción laboral, donde se formaron unos 700 jóvenes, además de algunos padres y maestros.
- Continuación del proyecto 'El laboratorio de los sueños' con la Fundación Santa Teresa, la Alcaldía de Revenga y actores privados, en el estado Aragua, para la inserción social de jóvenes ex delincuentes, a través de la práctica del *rugby* y el Taller del Constructor Popular.

Medio ambiente

Programa BioCAF

- Realización del proyecto para la evaluación del Sistema Nacional de Parques Nacionales y Monumentos Naturales en la Cordillera de los Andes con el apoyo de Conservación Internacional Venezuela.

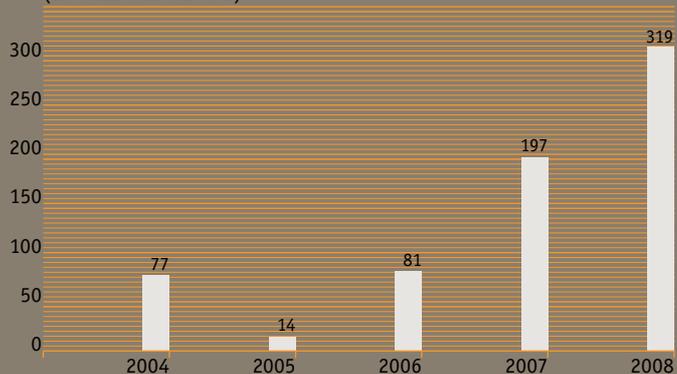


Taller Escuela Coro. Formación en oficios.

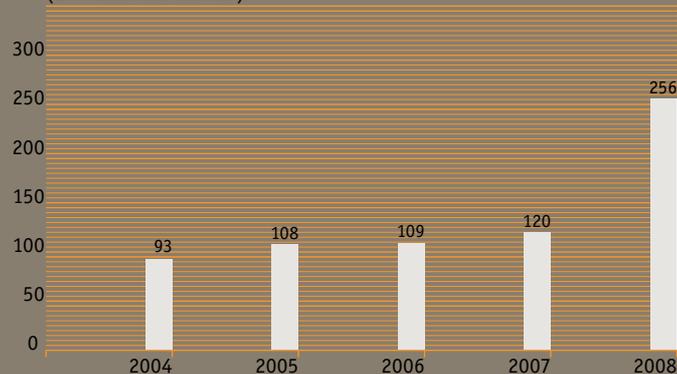


A través del programa en la Escuela Taller Coro, la CAF y la AECID contribuyen a la formación e inserción de mano de obra especializada.

APROBACIONES OTROS PAÍSES ACCIONISTAS (2004-2008)
(EN MILLONES DE USD)



CARTERA OTROS PAÍSES ACCIONISTAS (2004-2008)
(EN MILLONES DE USD)



Las aprobaciones a favor de otros países accionistas durante 2008 mostraron un crecimiento de 63% con respecto al año anterior.

A su vez, la cartera asignada alcanzó un crecimiento significativo, permitiendo un flujo neto de recursos de USD 132 millones.

6

Otros países accionistas

Durante 2008, la CAF aprobó operaciones a favor de otros países accionistas por USD 319 millones. Los desembolsos alcanzaron USD 282 millones, y la cartera totalizó USD 256 millones.

La incorporación de Argentina, Brasil y Uruguay como miembros plenos de la Institución en 2007, y de Panamá y Paraguay en 2008, resultó en una menor concentración de operaciones a favor de los otros países accionistas, no obstante lo cual sus aprobaciones mostraron un crecimiento de 63% con respecto a 2007. A su vez, la cartera asignada a estos países creció significativamente en relación al año previo, y generó un flujo neto de recursos de USD 132 millones.

La CAF otorgó recursos principalmente para el desarrollo de la infraestructura de estos socios y para respaldar la integración de la región mesoamericana. Asimismo, ofreció apoyo financiero a objeto de potenciar la productividad y competitividad de los países, al otorgar recursos a favor del sector privado y los sistemas financieros. Al mismo tiempo, la Institución otorgó fondos de cooperación no reembolsables por un monto cercano a USD 1 millón.

COSTA RICA

Durante 2008, la CAF aprobó recursos a favor de Costa Rica, principalmente para el desarrollo de proyectos de infraestructura. Así, otorgó un préstamo por USD 60 millones al Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) para financiar parcialmente el Programa de Inversiones en el Corredor Atlántico que forma parte del Proyecto Mesoamérica, antes conocido como Plan Puebla-Panamá.

Entre los objetivos del Programa destacan: i) concluir con las obras de carácter primario del Corredor Atlántico en el tramo costarricense, para propiciar la integración vial de los países que conforman el Proyecto Mesoamérica; ii) dotar a los usuarios de un sistema de transporte integrado, eficiente, económico y seguro; iii) fomentar el desarrollo económico y social de la zona norte del país, al hacer más competitiva la actividad comercial, agropecuaria y turística de la región; iv) disminuir los costos de operación de vehículos; y v) reducir la tasa de accidentes en las vías del corredor.

Adicionalmente, la Institución aprobó una línea de crédito a favor de Refinadora Costarricense de Petróleo (RECOPE) por USD 50 millones a fin de facilitar el cumplimiento de los compromisos de corto plazo de capital de trabajo. Cabe mencionar que la actividad de esta empresa reviste importancia estratégica para el país.

Asimismo, aprobó una línea de crédito por USD 10 millones a favor del Banco Improsa, con el propósito de promover el desarrollo de las microfinanzas en el país, al tiempo que apoyó a las PyME, al renovar facilidades de crédito a favor de las entidades DESYFIN y COOPEMEX.

ESPAÑA

Durante 2008, la actividad de la CAF en Europa aumentó significativamente en su objetivo de promoción de la Institución en España y de creación de una red de contactos de entidades, organismos y empresas en el continente. Así, los esfuerzos estuvieron dirigidos a la elaboración de una agenda activa de establecimiento, en unos casos, y de fortalecimiento,

en otros, de las relaciones con entes tanto del ámbito público, gubernamental, financiero, empresarial e institucional.

En este sentido, la acción de la CAF en Europa busca, por una parte, potenciar las relaciones con España como socio estratégico, así como con otros países e instituciones del continente tales como la Unión Europea y otros organismos internacionales. Las iniciativas incluyen apoyar el acercamiento a otras regiones del mundo, incluyendo Asia. Por otra parte, la CAF busca establecer vínculos con instituciones financieras, tanto de los países europeos como de otras regiones, en su esfuerzo de captación de recursos para financiar el desarrollo de América Latina.

Entre otros eventos e iniciativas, la CAF estuvo presente en:

- La Asamblea del Banco Asiático de Desarrollo en Madrid
- La Asamblea de la FAO en Roma
- La Asamblea del *G-Nexid (Global Network of Ex-Im banks and Development Institutions)* en Ginebra
- La Conferencia de Cambio Climático en Oslo

Adicionalmente, la Institución se ha constituido en punto de contacto entre empresas, organismos institucionales y entidades bancarias españolas, así como en promotora de negocios dirigidos a América Latina, al facilitar el acceso a aquellas empresas que dirigen sus actividades hacia la región.

En la III Edición de los Premios Fundación Valenciaport, la CAF recibió un premio especial por el apoyo a la internacionalización de la marca de Garantía, actividad que realiza a través de su Programa Puertos de Primera.

Por otra parte, la Institución aprobó una inversión patrimonial por USD 5 millones, en el Fondo de Inversión Libre BBVA CODESPA Microfinanzas, a través del cual las entidades microfinancieras latinoamericanas tienen la oportunidad de acceder a financiamiento en moneda local. La participación patrimonial tiene como objetivo impulsar el desarrollo de las microfinanzas en América Latina y fortalecer el vínculo comercial entre América Latina y Europa.

MÉXICO

Durante 2008, la CAF aprobó USD 10 millones a favor de México, con el objeto de respaldar el desarrollo de las microfinanzas en el país. Los recursos serán canalizados a través del Banco Compartamos, para financiar proyectos de inversión y capital de trabajo en pro del desarrollo de este sector.

Con recursos de cooperación, la Institución brindó asesoría y acompañamiento técnico al organismo encargado de la gestión del sistema Microbús, antes y después de la puesta en marcha del corredor troncal Independencia, en la Ciudad de Guadalajara, Estado de Jalisco.

Cabe también mencionar el inicio del Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política que desarrolla la CAF junto a la *George Washington University* y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

En el área de desarrollo social, la Institución asignó recursos no reembolsables al estado de Yucatán para realizar los estudios para el diseño de un sistema integral de manejo de efluentes domiciliarios, utilizando nuevas tecnologías, para las ciudades de Progreso y Valladolid.

En el sector PyME y microfinanzas, aprobó una inversión patrimonial para MICROCREC en México, entidad especializada en financiamiento a la microempresa, así como una inversión patrimonial en el fondo de capital riesgo *Latin Idea Venture Fund* con inversiones en PyME mexicanas.

En el marco del PLAC⁺, apoyó la logística del taller sobre Oportunidades del Mercado de Carbono para Proyectos de Transporte, con el cual se identificaron oportunidades de negocios referentes a proyectos de transporte.

REPÚBLICA DOMINICANA

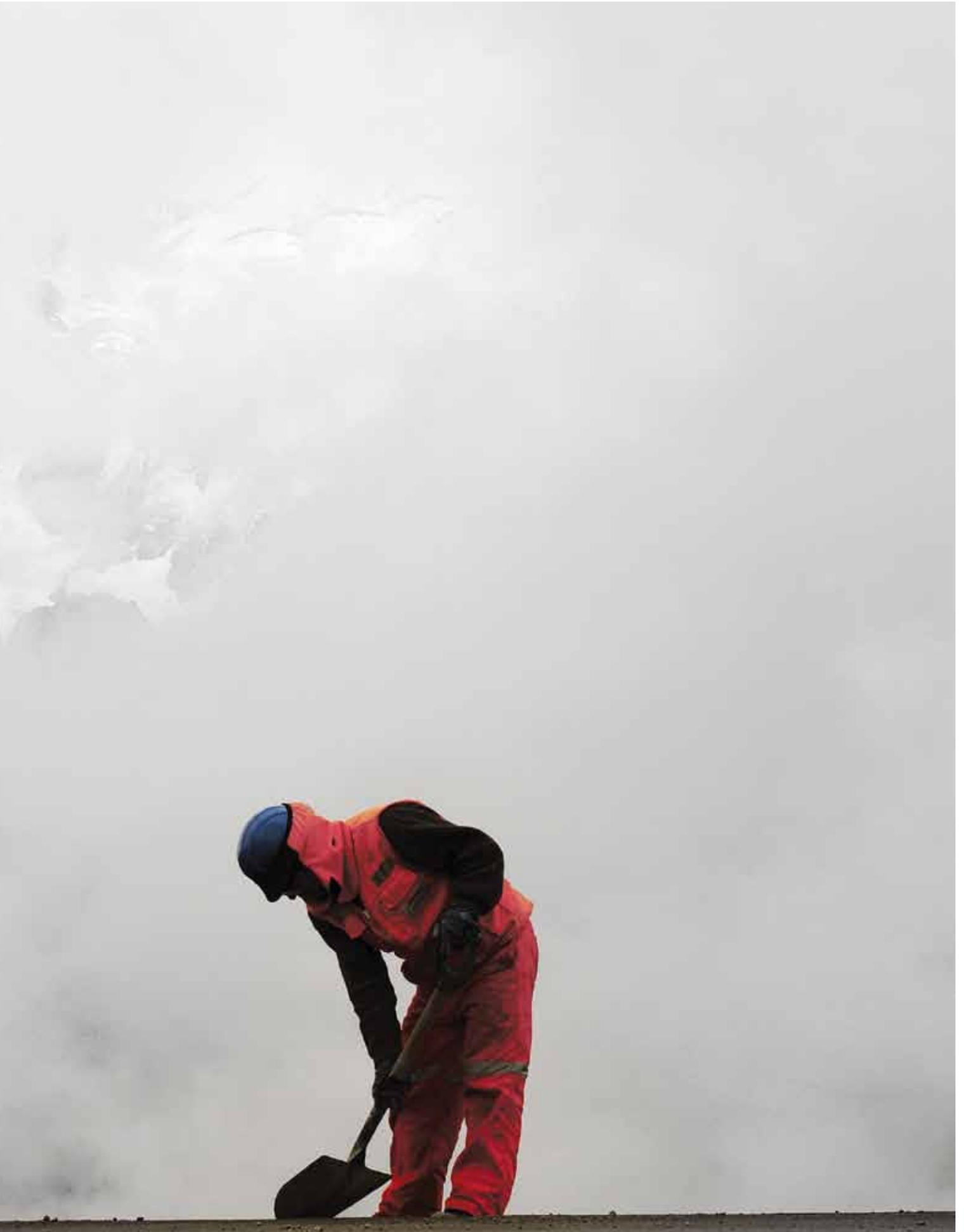
Durante 2008, la CAF inició operaciones en este país con la aprobación de un préstamo a la República por USD 75 millones, el cual estuvo dirigido a apoyar el Programa Sectorial de Enfoque Amplio en el Sector Vial dominicano, que permitirá el mejoramiento, rehabilitación y mantenimiento de la infraestructura vial del país.

Asimismo, en alianza con la Asociación Dominicana para el Desarrollo de la Mujer (ADOPEM), la Institución inició un proyecto de capacitación integral dirigido a jóvenes con pocas posibilidades de continuar estudios superiores. La capacitación tiene componentes técnicos, humanos, herramientas para la organización y la actividad emprendedora e inserción laboral.

Aprobaciones a favor de otros países accionistas. 2008 (en millones de USD)

| Cliente/Ejecutor | Operación | Objetivo | Monto | Plazo (años) |
|---|---|---|--------------|--------------|
| Costa Rica | | | 120,3 | |
| República de Costa Rica-Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) | Programa de Inversiones para el Corredor Atlántico del Plan Puebla-Panamá | Potenciar la riqueza humana y ecológica de la región mesoamericana, en un marco de desarrollo sustentable, respetando la diversidad cultural y étnica. Dentro de esta política de integración, se procura mejorar la competitividad de la región, el manejo racional de los recursos naturales, la inversión eficiente en infraestructura de transportes y comunicaciones, y el mejoramiento del entorno económico y regulatorio. | 60 | 18 |
| Refinadora Costarricense de Petróleo (RECOPE) | Línea de crédito revolvente y no comprometida para la Refinadora Costarricense de Petróleo (RECOPE) | Ofrecer apoyo financiero para facilitar el cumplimiento de los compromisos de corto plazo de capital de trabajo, ya que la actividad de la empresa es de importancia estratégica para el país. | 50 | 1 |
| Banco Improsa | Financiamiento capital de trabajo | Financiar capital de trabajo para el desarrollo de la pequeña y microempresa. | 10 | Hasta 3 años |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 0,3 | |
| México | | | 10,4 | |
| Banco Compartamos | Financiamiento para capital de trabajo | Financiar capital de trabajo para el desarrollo de la pequeña y microempresa. | 10 | Hasta 3 años |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 0,4 | Varios |
| República Dominicana | | | 75,1 | |
| República Dominicana-Secretaría de Estado de Hacienda | Programa de enfoque amplio: sector vial | Apoyar al sector vial dominicano mediante un préstamo que permitirá el mejoramiento, rehabilitación y mantenimiento de la infraestructura vial del país. | 75 | 12 |
| Varios beneficiarios | Otras operaciones con recursos de cooperación | Varios | 0,1 | |
| Multinacional | | | 114 | |
| Empresa Propietaria de la Red, S.A. (EPR) | Préstamo de largo plazo | Financiar parcialmente el Sistema de Interconexión Eléctrica para los países de América Central (SIEPAC), el cual forma parte del proyecto Mesoamérica que tiene como objetivo contribuir al proceso de integración y desarrollo de la región. | 17 | 20 |
| <i>Aureos Latin American Fund LP</i> | Participación accionaria | Inversión de capital y quasi-capital en medianas empresas. | 15 | |
| Corporación Interamericana para el Financiamiento de Infraestructura, S.A. (CIFI) | Línea de crédito rotativa y no comprometida | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 15 | Varios |
| BLADEX | Financiamiento para comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión | Financiar proyectos de inversión y operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. | 50 | Varios |
| BBVA Codespa Microfinanzas F.I.L. | Participación accionaria | Contribuir al desarrollo de la industria de las microfinanzas en América Latina. | 5 | |
| Varios beneficiarios | Cooperación técnica | Varios | 12 | |
| Total | | | 319 | |





Durante 2008, la CAF reiteró su compromiso con el desarrollo sostenible y la integración regional, avanzando en los lineamientos estratégicos en los que se fundamenta la Agenda de Desarrollo Integral propuesta por la Institución. Uno de los insumos fundamentales para la actualización de estos lineamientos lo constituye la evolución de los procesos integracionistas de la región, la cual ha inspirado la modificación del Convenio Constitutivo de la CAF para permitir la incorporación de otros países latinoamericanos como miembros plenos en la estructura de la Institución.

La Agenda para el Desarrollo Integral propuesta por la CAF apunta al logro de un crecimiento alto, sostenido, sostenible y de calidad: *alto* para comenzar a corregir la brecha de desarrollo con respecto a países de altos ingresos y compensar por el crecimiento poblacional; *sostenido* para evitar que el crecimiento sea errático y volátil como lo ha sido en las últimas décadas y para asegurar la continuidad del progreso económico y del bienestar social; *sostenible* en sus dimensiones ambientales y sociales, para asegurar la viabilidad intergeneracional del capital natural, respetar la diversidad cultural y sustentar la gobernabilidad democrática en la región; y de *calidad*, lo que implica que el crecimiento debe ser inclusivo, para lo cual debe beneficiar a la mayor proporción de la población de una manera asimétricamente equitativa a favor de los segmentos menos favorecidos, de tal manera que reduzca la inequidad y la pobreza en la región.

Para lograr estos objetivos, el crecimiento debe basarse en la preservación de los avances alcanzados en estabilidad macroeconómica, en la mejora de la eficiencia microeconómica, y en un decidido impulso a iniciativas que promuevan una mayor equidad e inclusión sociales y la reducción de la pobreza. Estas condiciones son indispensables para enfrentar con coherencia y claridad los retos y problemas colectivos de la región.

Por otra parte, para lograr un crecimiento económico sostenido, éste debe ser cada vez menos dependiente de las cambiantes condiciones del entorno económico internacional, y más bien debe sustentarse en una transformación de sus economías que mejore su productividad y agregue valor a las ventajas comparativas nacionales. Por su parte, la mejora de la productividad requiere aumentar la inversión en todas las formas de capital: el humano, el social, el natural, el físico, el productivo y el financiero, ya que la única manera de aumentar la productividad es a través de una mayor disponibilidad y calidad de las diversas formas de capital; a su vez, ello también aumenta la competitividad y permite una inserción internacional más efectiva y de mejor calidad.

Esta visión integrada es producto de un importante programa de investigación y difusión del conocimiento en temas de desarrollo y políticas públicas sustentado tanto en el esfuerzo intelectual de la propia Institución como en los procesos de interlocución con los sectores público, privado y académico de América Latina. Ello se ha traducido en un conjunto de actividades complementarias a la gestión financiera y de negocios de la CAF, alineadas con sus objetivos estratégicos y dirigidas a brindar apoyo y fortalecimiento institucional a sus accionistas.

Los programas especiales que se presentan a continuación recogen las diversas iniciativas de la Agenda CAF para el Desarrollo Integral, organizadas con base en cuatro componentes de interés estratégico: infraestructura; desarrollo social; medio ambiente; y competitividad, inserción internacional y políticas públicas.



Obras al este de San José. Corredor vial Santa Cruz-Puerto Suárez. Bolivia.



Construcción de obras en el Corredor vial Santa Cruz-Puerto Suárez. Bolivia.

AGENDA DE INFRAESTRUCTURA

La acción de la CAF en infraestructura ha estado fundamentalmente orientada a mejorar las condiciones de acceso y capacidad de la red de infraestructura de sus países accionistas, así como a integrar y articular dicha red a nivel regional.

En este sentido, la Institución ha trabajado con otros agentes financieros en la búsqueda de mecanismos novedosos de financiamiento para los proyectos de inversión, apoyando con asesoría especializada y recursos de cooperación técnica el diseño, preparación y estructuración de nuevos proyectos. Adicionalmente, ha definido un conjunto de estrategias y acciones con la finalidad de fortalecer institucionalmente a los organismos y entes públicos relacionados con la planificación y la ejecución y mantenimiento de su infraestructura, con el objeto de promover una utilización más racional de los recursos que se destinan a su financiamiento y propiciar una mayor sostenibilidad del sector.

En 2008, la CAF incorporó nuevos sectores de infraestructura al esfuerzo de difusión de mejores prácticas y políticas con clientes soberanos. Así, dio inicio al Observatorio de Movilidad Urbana, al Programa de Energía Sostenible y al Programa de Tecnologías de la Información y Comunicaciones (TICAF).

Reiterando su compromiso con el desarrollo sostenible de la región, la CAF emprendió una iniciativa en materia de transporte urbano al conformar un Observatorio de Movilidad Urbana como instrumento de difusión de información y ampliación de conocimientos y experiencias. Este esfuerzo permitirá conocer las principales características de los sistemas de transporte y de las áreas urbanas, compilar y producir datos e información comparables y confiables en forma periódica, y conformar bases de datos homogéneas para establecer procesos sólidos de planificación. Esta información facilitará la toma de decisiones sobre infraestructura y sobre políticas públicas en la materia. Asimismo, el Observatorio contribuirá a establecer redes de cooperación regional entre autoridades, asociaciones de transporte así como una red de conocimiento que propicie una mejor calidad de los procesos involucrados.

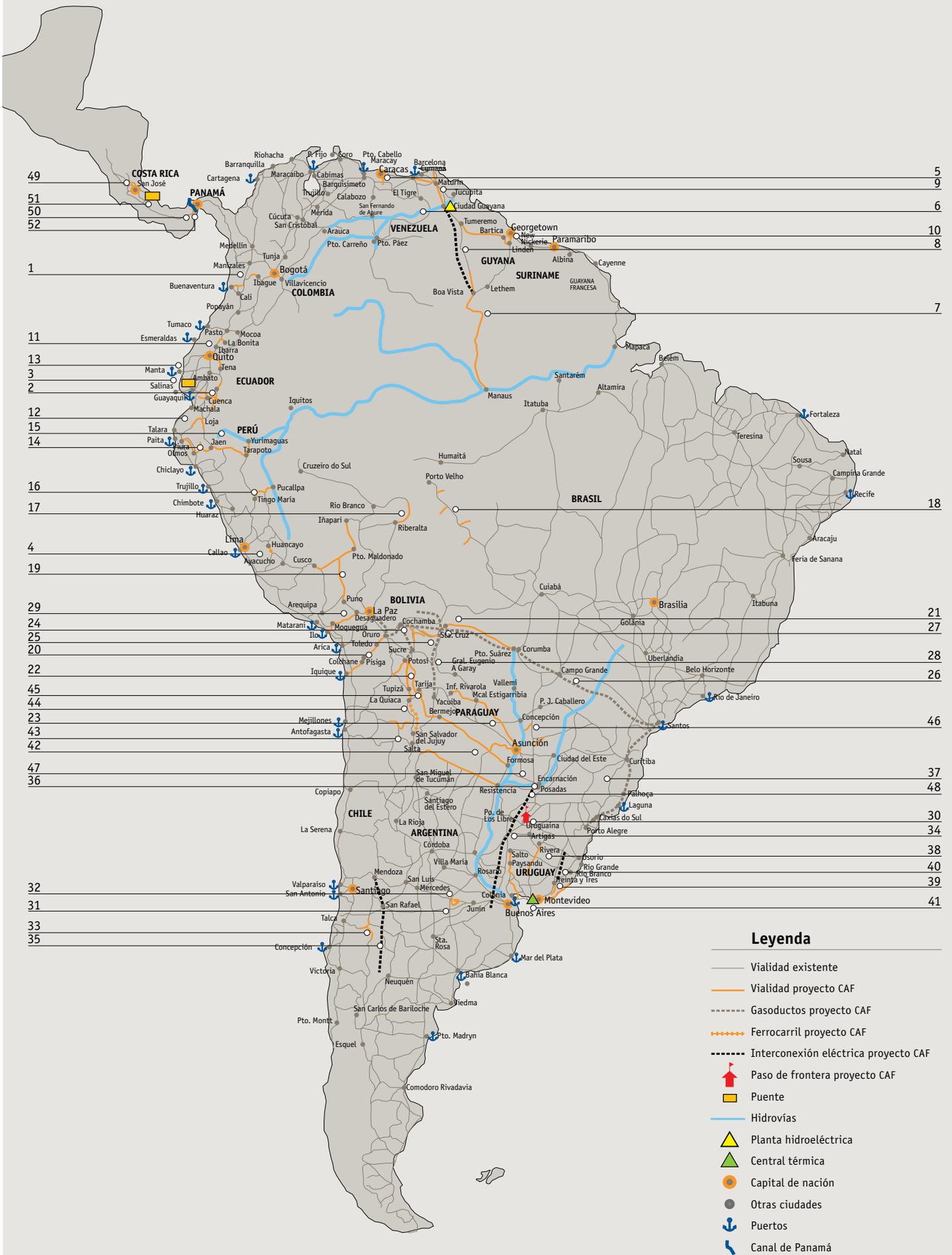
Por su parte, el objetivo del Programa de Energía Sostenible es apoyar el desarrollo armónico de los aspectos económico, social y ambiental del sector. Para ello, apunta a crear un diálogo de la problemática sectorial con los países accionistas a fin de identificar barreras y oportunidades e impulsar el desarrollo de sistemas energéticos sostenibles.

Adicionalmente, el TICAF busca asesorar a los países accionistas en el aprovechamiento de las oportunidades que las Tecnologías de Información y Comunicaciones (TIC) a través del desarrollo de infraestructuras de telecomunicaciones y de nuevas aplicaciones de información que potencian el comercio, los negocios, la educación, la salud, el ambiente, la ciudadanía y la gobernabilidad. Este programa promueve la *infraestructura inteligente*, que consiste en el despliegue de la fibra óptica junto a la infraestructura lineal tradicional, que incluye carreteras (*"carreteras con fibra"*), así como vías férreas o líneas eléctricas, logrando efectos integrales de impulso social y económico en las comunidades menos atendidas.

(millones de usd)

| | Aporte de la CAF | Inversión total | |
|---|--|-----------------|-----------------|
| Eje Andino | | | |
| 1 | Colombia: Corredor Vial Buenaventura-Bogotá | 177,0 | 746,6 |
| 2 | Ecuador: Enlace Amazónico con Colombia y Perú (Carretera Troncal del Oriente) | 93,8 | 152,7 |
| 3 | Ecuador: Proyecto Puente Segmental sobre el Río Babahoyo | 123,0 | 133,9 |
| 4 | Perú: Rehabilitación del Ferrocarril Huancayo-Huancavelica | 14,9 | 18,8 |
| 5 | Venezuela: Enlace ferroviario de Caracas con La Red Nacional | 360,0 | 1.932,0 |
| 6 | Venezuela: Apoyo a la navegación comercial en el Eje Fluvial Orinoco-Apure | 10,0 | 14,3 |
| Eje del Escudo Guayanés | | | |
| 7 | Brasil: Interconexión Vial Venezuela-Brasil | 86,0 | 168,0 |
| 8 | Brasil: Interconexión Eléctrica Venezuela-Brasil | 86,0 | 210,9 |
| 9 | Venezuela: Estudios Ferrocarril Ciudad Guayana-Maturín-estado Sucre | 2,6 | 2,6 |
| 10 | Venezuela: Estudios Carretera Ciudad Guayana (Venezuela) -Georgetown (Guyana) | 0,8 | 0,8 |
| Eje del Amazonas | | | |
| 11 | Ecuador: Conexión Trasadina Central | 33,7 | 54,5 |
| 12 | Ecuador: Corredor Trasandino del Sur | 70,0 | 110,2 |
| 13 | Ecuador: Puerto de transferencia internacional de carga en el Puerto de Manta | 35,0 | 525,0 |
| 14 | Perú: Corredor Vial Amazonas Norte | 110,0 | 328,0 |
| 15 | Perú: Preinversión región fronteriza con Ecuador | 5,3 | 8,7 |
| 16 | Perú: Corredor Amazonas Central (tramo Tingo María-Aguaytia-Pucallpa) | 3,5 | 13,6 |
| Eje Perú-Brasil-Bolivia | | | |
| 17 | Bolivia: Carretera Guayaramerín-Riberalta | 42,0 | 45,5 |
| 18 | Brasil: Programa Vial de Integración, estado de Rondônia | 56,4 | 134,2 |
| 19 | Perú: Corredor Vial Interoceánico Sur (tramos 2, 3 y 4) y garantías para estructuración privada | 804,5 | 1.615,0 |
| Eje Interoceánico Central | | | |
| 20 | Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia-Chile | 138,9 | 246,0 |
| 21 | Bolivia: Corredor Vial de Integración Santa Cruz-Puerto Suárez (tramos 3, 4 y 5) | 280,0 | 585,5 |
| 22 | Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia-Argentina | 314,0 | 642,0 |
| 23 | Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia-Paraguay | 60,0 | 182,6 |
| 24 | Bolivia: Programa vial la "Y" de Integración | 70,0 | 102,4 |
| 25 | Bolivia: Rehabilitación carretera La Guardia-Comarapa | 21,0 | 34,7 |
| 26 | Bolivia/Brasil: Gasoducto Bolivia-Brasil | 215,0 | 2.055,0 |
| 27 | Bolivia: Programa de Apoyo al Sector Transporte PAST IV | 22,4 | 32,3 |
| 28 | Bolivia: Gasoducto Transredes | 88,0 | 262,8 |
| 29 | Perú: Corredor Vial de Integración Bolivia-Perú | 48,9 | 176,6 |
| Eje Mercosur-Chile | | | |
| 30 | Argentina/Brasil: Centro Fronterizo Paso de los Libres-Uruguaiana | 10,0 | 10,0 |
| 31 | Argentina: Corredor Buenos Aires-Santiago (variante vial Laguna La Picasa) | 10,0 | 10,0 |
| 32 | Argentina: Corredor Buenos Aires-Santiago (variante ferroviaria Laguna La Picasa) | 35,0 | 50,0 |
| 33 | Argentina: Corredor Buenos Aires-Santiago (accesos al Paso Pehuenche, RN40 y RN 145) | 106,7 | 188,1 |
| 34 | Argentina: Interconexión Eléctrica Rincón Santa María-Rodríguez | 400,0 | 635,0 |
| 35 | Argentina: Interconexión Eléctrica Comahue-Cuyo | 200,0 | 414,0 |
| 36 | Argentina: Programa de Obras Viales de Integración entre Argentina y Paraguay | 110,0 | 182,0 |
| 37 | Brasil: Programa de Integración Regional-Fase I. Estado de Santa Catarina | 32,6 | 65,5 |
| 38 | Uruguay: Megaconcesión de las principales vías de conexión con Argentina y Brasil | 25,0 | 136,5 |
| 39 | Uruguay: Programa de Infraestructura Vial Fase II y III | 140,0 | 615,4 |
| 40 | Uruguay: Programa de Fortalecimiento del Sistema Eléctrico Nacional | 150,0 | 621,0 |
| 41 | Uruguay: Proyecto Central Térmica Punta del Tigre | 28,0 | 165,4 |
| Eje de Capricornio | | | |
| 42 | Argentina: Pavimentación RN81 | 90,2 | 126,2 |
| 43 | Argentina: Acceso al Paso de Jama (Argentina-Chile) | 54,0 | 54,0 |
| 44 | Argentina: Estudios para rehabilitación Ferrocarril Jujuy-La Quiaca | 1,0 | 1,0 |
| 45 | Bolivia: Programa Carretera Tarija-Bermejo | 74,8 | 200,0 |
| 46 | Paraguay: Rehabilitación y pavimentación de los corredores de integración RN10 y RN11 y obras complementarias | 19,5 | 41,9 |
| Eje de la Hidrovía Paraguay-Paraná | | | |
| 47 | Estudios para el mejoramiento de la navegabilidad, gestión institucional y esquema financiero de operación de la Hidrovía (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay) | 0,9 | 1,1 |
| 48 | Argentina: Programa de obras Ferroviarias de Integración entre Argentina y Paraguay | 100,0 | 166,0 |
| Mesoamérica | | | |
| 49 | Costa Rica: Programa de Inversiones en el Corredor Atlántico | 60,0 | 80,2 |
| 50 | Panamá: Programa de rehabilitación y mejoras viales de carreteras | 80,0 | 125,6 |
| 51 | Panamá: Puente Binacional sobre el Río Sixaola | 5,5 | 13,4 |
| 52 | Panamá: Autoridad del Canal de Panamá, programa de expansión | 300,0 | 5,250,0 |
| Otros | | 210,0 | 812,0 |
| Total | | 5.615,9 | 20.499,5 |

PROYECTOS DE INTEGRACIÓN FÍSICA FINANCIADOS POR LA CAF



Legenda

- Vialidad existente
- Vialidad proyecto CAF
- - - Gasoductos proyecto CAF
- Ferrocarril proyecto CAF
- - - Interconexión eléctrica proyecto CAF
- ↑ Paso de frontera proyecto CAF
- Puente
- Hidrovías
- ▲ Planta hidroeléctrica
- ▲ Central térmica
- Capital de nación
- Otras ciudades
- ⚓ Puertos
- ⚓ Canal de Panamá

Este mapa ha sido elaborado por la CAF con carácter exclusivamente ilustrativo. Por lo tanto, las fronteras, colores, denominaciones u otra información mostrada no implican ningún juicio sobre la situación jurídica de algún territorio, ni el reconocimiento de fronteras por parte de la Institución.

Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA)

Durante 2008, las actividades de la iniciativa IIRSA se concentraron en fomentar el diálogo intergubernamental y con la sociedad civil. Así, en el segundo semestre del año se realizaron el Taller de Casos Exitosos y el Foro de Liderazgo para la Integración Suramericana. El taller permitió iniciar un proceso de cooperación regional para que los países intercambien sus experiencias exitosas y generen espacios de asistencia. Por su parte, el Foro de Liderazgo permitió fortalecer el desarrollo de proyectos mediante el fomento de las relaciones público-privadas.

En materia de planificación se logró la aplicación de la nueva metodología de Evaluación Ambiental y Social con Enfoque Estratégico en el grupo 6 del Eje Andino y se llevaron a cabo cinco talleres de capacitación en todos los países de América del Sur. Igualmente, se inició la aplicación de la metodología y la capacitación de los equipos de Brasil y Paraguay en el grupo 3 del Eje Capricornio. Adicionalmente, se desarrolló la metodología de evaluación de proyectos transnacionales en el proyecto Santa Cruz-Puerto Suárez, en Bolivia, la cual busca discriminar los beneficios entre países participantes.

Finalmente, como complemento a las actividades de fortalecimiento institucional, la Institución diseñó y realizó, en conjunto con la CEPAL, el primer curso sobre desarrollo e integración de la infraestructura regional suramericana, con el objetivo de brindar a los funcionarios gubernamentales participantes una perspectiva de la economía política y los desafíos que enfrenta el desarrollo de la infraestructura de integración.

Por otra parte, continuó con la ejecución de los procesos sectoriales en materia de instrumentos de financiamiento, mediante la aplicación de los fondos de preparación de proyectos, pasos de frontera y TIC, a través de la implementación del Programa de Exportación por Envíos Postales y el primer Grupo Técnico Ejecutivo de *Roaming* Suramericano.

MIEMBROS DEL PROYECTO DE INTEGRACIÓN Y DESARROLLO DE MESOAMÉRICA



Este mapa ha sido elaborado por la CAF con carácter exclusivamente ilustrativo. Por lo tanto, las fronteras, colores, denominaciones u otra información mostrada no implican ningún juicio sobre la situación jurídica de algún territorio, ni el reconocimiento de fronteras por parte de la Institución.

Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica

El Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica es una iniciativa mesoamericana de integración e impulso al desarrollo social y económico en los nueve estados del Sureste de México, el Istmo Centroamericano y Colombia –cuya incorporación se concretó en 2006. La presencia de Colombia en el Proyecto contribuye a la articulación de esta propuesta regional con la estrategia de integración en marcha en Suramérica a través de la iniciativa IIRSA. De esta manera, son ya cuatro los países accionistas de la CAF que participan del plan: Colombia, Costa Rica, México y Panamá.

La CAF ha participado activamente en este esfuerzo de integración desde 2001, como miembro del Grupo Técnico Interinstitucional y de la Comisión de Promoción y Financiamiento, creados por los Presidentes de Mesoamérica para dar apoyo técnico y financiero al proyecto. De esta manera, la Institución se suma al compromiso con la integración y el desarrollo de los pueblos mesoamericanos en materia de infraestructura, interconectividad y desarrollo social.

Programa Puertos de Primera

Orientado a mejorar la calidad de los servicios portuarios como un elemento estratégico de apoyo a la integración regional y el desarrollo de la competitividad de los sectores productivos exportadores, el Programa Puertos de Primera está construido sobre tres pilares básicos:

- Los trabajos previos de la CAF sobre logística, competitividad y transporte.
- Los trabajos de planificación territorial de la iniciativa IIRSA.

- El modelo de gestión portuaria de la Marca de Garantía, que se aplica exitosamente en el puerto de Valencia, España.

En su primera fase, el Programa trabajó con los cinco puertos andinos con el mayor tráfico de contenedores: Cartagena y Buenaventura (Colombia), Guayaquil (Ecuador), El Callao (Perú) y Puerto Cabello (Venezuela). En cada puerto se realizaron estudios de diagnóstico y se constituyeron Consejos de Calidad conformados por representantes de todos los gremios y colectivos de la comunidad portuaria, a fin de dirigir el trabajo de reingeniería de los procesos críticos. Esta fase concluyó en 2007 y se dio inicio a la siguiente, sin precedentes en la región, con la creación de la Asociación Latinoamericana de Calidad Portuaria (ALCP), entidad sin fines de lucro que es titular de la Marca de Garantía en toda la región y provee el marco institucional para el funcionamiento sostenido de este esquema de gestión portuaria. Bajo la coordinación y asesoría técnica de la ALCP, los puertos ofrecen garantías específicas de calidad de servicio a los clientes que obtienen la certificación. Estas garantías actúan como incentivos para la mejora continua de los procesos de manejo de mercancías y de buques que utilizan los puertos. La Asociación funciona a través de capítulos nacionales en cada país, que sirven de respaldo para la operación en los cinco puertos afiliados. Los beneficios de este proceso se han hecho evidentes a través de mejoras efectuadas en los procedimientos críticos de cada puerto. En 2008, se estableció la certificación de los puertos de Cartagena, El Callao y Guayaquil. En continuación con el Programa, se incorporaron los puertos de Santa Marta (Colombia) y Altamira (México).

Programa GeoSur

A fin de contribuir con un mejor conocimiento de la región suramericana y apoyar las actividades de planificación para el desarrollo que requieren del uso de información geográfica, la CAF, en el marco de la iniciativa IIRSA, auspicia el desarrollo del Programa GeoSur desde 2007. Este Programa busca facilitar el acceso a la información geográfica generada por instituciones de la región y ofrecerla al público en forma gratuita a través de Internet.

La red de información geográfica que desarrolla GeoSur está conformada, entre otros, por institutos geográficos nacionales, ministerios de infraestructura, planificación y medio ambiente, universidades e instituciones regionales de investigación.

Durante 2008, GeoSur logró importantes avances para su consolidación como mecanismo de consulta regional de datos geográficos, a saber: la culminación del desarrollo de un servicio de mapas regionales, orientado a la planificación del desarrollo territorial y la infraestructura de integración; la capacitación de más de 50 especialistas de la región en técnicas para catalogar datos geográficos; el apoyo técnico a diversas instituciones participantes para la implementación de sus servicios de mapas nacionales; el inicio del desarrollo de un portal suramericano y la edición de un modelo de elevación digital integrado de América del Sur.

Programa de Apoyo al Desarrollo e Integración Fronteriza (PADIF)

Desde una óptica renovada de la Agenda para el Desarrollo Integral para América Latina, la CAF promueve en la región una visión estratégica de la integración fronteriza, que fortalezca entre sus países accionistas la adecuada planificación y articulación de programas para el mejor aprovechamiento del potencial compartido y las oportunidades de colaboración binacional, para así afianzar los objetivos de integración y desarrollo humano sostenible en la región.

En la actualidad, a través del PADIF, la Institución impulsa más de 15 iniciativas de apoyo al diseño y puesta en marcha de Planes Binacionales de Desarrollo e Integración Fronteriza, la creación de las Zonas de Integración Fronteriza (ZIF) entre sus países accionistas, así como las políticas subregionales de los países de la Comunidad Andina (CAN) y del MERCOSUR, encaminadas a promover el ordenamiento territorial, la planificación coordinada y a dar prioridad a proyectos compartidos de integración física, desarrollo económico-productivo y de promoción social y cultural en las regiones de frontera.

Todas estas iniciativas se adelantan con recursos de cooperación técnica no reembolsable del Fondo de Cooperación e Integración Fronteriza (COPIF), constituido por la CAF en 2008.

PROYECTOS DEL PROGRAMA DE APOYO AL DESARROLLO E INTEGRACIÓN FRONTERIZA (PADIF)





La CAF contribuye al fortalecimiento de capacidades y talentos en los sectores tradicionalmente excluidos de la sociedad.

AGENDA DE DESARROLLO SOCIAL

América Latina y el Caribe ha alcanzado avances económicos y sociales significativos durante los últimos años. Sin embargo, uno de los desafíos más importantes que enfrenta la región es mejorar la situación de pobreza y desigualdad derivada de la inequidad y exclusión social existentes. En efecto, continúa el déficit en lo que se refiere a vivienda, empleo, salud, nutrición, educación y servicios básicos como agua potable, saneamiento básico y electrificación. Estos condicionantes tienen un impacto importante en el nivel de vida y la movilidad social de las poblaciones con menores recursos, en las zonas urbanas y, especialmente, en las zonas rurales.

La CAF, dentro del pilar de desarrollo sostenible, ha establecido como lineamiento estratégico impulsar la sostenibilidad social y ambiental en todas las intervenciones en la región. De allí que, además de contribuir al financiamiento de proyectos, programas y emprendimientos de contenido social, sus intervenciones enfatizan la necesidad de trabajar en el fortalecimiento institucional de los sectores sociales, en la generación de alianzas y acuerdos entre los diversos actores, y en la profundización del análisis y de las soluciones de la problemática social y ambiental de la región.

En el marco de la instrumentación de su estrategia de sostenibilidad, la Institución busca:

- Incorporar las dimensiones social y ambiental como ejes transversales que impulsen la dotación de servicios sociales básicos sustentables, principalmente a los sectores más pobres y marginados de la sociedad.
- Asegurar y promover la conservación y el uso sostenible de los recursos naturales.
- Preservar y promover el desarrollo comunitario y cultural de la región.
- Impulsar la incorporación de las mejores prácticas de responsabilidad social empresarial.
- Promover la creación de oportunidades de empleo productivo y de calidad para los grupos más vulnerables de la sociedad.

Las acciones de financiamiento de proyectos, programas y emprendimientos de alto impacto social se estructuran a través de los programas que se presentan a continuación.

Programa Integrado de Agua

La CAF propone un portafolio integral de apoyo para facilitar el acceso a servicios de calidad para toda la población, que sea amigable con el medio ambiente y que asegure su sostenibilidad en el largo plazo, a través de tres estrategias:

Manejo del ciclo integral del agua

La CAF plantea un tratamiento integral al uso y disposición del agua, de tal forma que cada componente del ciclo sea abordado de manera eficiente. El ciclo se inicia con una evaluación de las condiciones ambientales de las fuentes de agua, teniendo en cuenta parámetros de conservación de cuencas hidrográficas, protección de acuíferos y la adecuada explotación de servicios ambientales y biocomercio. Los caudales de agua disponibles bajo condiciones de sostenibilidad podrán ser utilizados, bien sea en sistemas de riego para mejorar la productividad rural, o en plantas de potabilización que aseguren agua de calidad para consumo humano. El agua tratada se conduce

por sistemas de distribución confiables que minimicen las pérdidas, hasta las conexiones domiciliarias de los usuarios. El saneamiento incluye la conducción de las aguas servidas por redes de alcantarillado hasta las plantas de tratamiento de aguas residuales antes de ser vertidas nuevamente a los cuerpos de agua; el manejo y conducción de aguas de lluvias a través de drenajes y canales; y la adecuada disposición y tratamiento de residuos sólidos. La CAF pone a disposición de sus países miembros distintos esquemas de apoyo para la realización de estudios, proyectos y programas teniendo en cuenta todo el ciclo del agua, haciendo énfasis en las necesidades particulares de cada región, a fin de construir soluciones que protejan el medio ambiente y que garanticen la sostenibilidad de la prestación de servicios de calidad.

Fortalecimiento para la gestión de los servicios

El objetivo de esta estrategia es contribuir a crear las condiciones que favorezcan la creación o el fortalecimiento y modernización de instituciones sectoriales y entidades operadoras autónomas y eficientes, que respondan a las necesidades de la población. Las entidades operadoras deberán contar con la capacidad administrativa, financiera y operativa necesaria para garantizar la calidad de las inversiones y la sostenibilidad de los servicios, y contribuir al proceso de preservación de las cuencas hidrográficas y a la adecuada disposición de las aguas residuales y los residuos sólidos.

Esquemas regionales de gestión

La CAF apoya la estructuración de esquemas de regionalización de la gestión y operación de los servicios de agua potable y saneamiento en municipios medianos y pequeños de los países miembros. Mediante esta figura se busca preservar la autonomía local, y promover mecanismos de participación regional para lograr economías de escala y consensos orientados a la integración de procesos unificados de planificación, financiamiento, administración, desarrollo tecnológico y operación y mantenimiento de los servicios. En Colombia, por ejemplo, la CAF ha apoyado el desarrollo de los Planes Departamentales de Agua y Saneamiento. Estos programas son liderados y coordinados por los departamentos, los cuales, con apoyo de recursos de preinversión del Gobierno Nacional, diseñan planes de inversión regionales guiados por criterios de solidaridad, eficiencia y sostenibilidad. Las diferentes fuentes de recursos, incluidos los aportes nacionales, regionales y municipales y créditos de la banca multilateral se canalizan en un fondo único de inversión administrado por una entidad fiduciaria. Las operaciones de crédito son respaldadas con la securitización de sus rentas futuras, entre las que se encuentran los ingresos provenientes de las regalías por la explotación de petróleo y carbón. La gestión sectorial y la modernización institucional de los departamentos son impulsadas mediante la contratación de gerencias técnicas seleccionadas mediante convocatorias públicas entre las mejores empresas operadoras de los países de la región.

Programa de Aseguramiento de la Inversión Social

La CAF ha contribuido al financiamiento de los Planes de Desarrollo de sus países accionistas, mediante el otorgamiento a sus gobiernos de préstamos de largo plazo para la ejecución de proyectos de inversión pública en áreas económicas y sociales. Asimismo, el Programa ha sido diseñado en el marco de las estrategias de administración de deuda y fortaleci-

miento fiscal de los países socios, lo que permite a la Institución atender oportuna y eficientemente las acciones que los gobiernos adelantan.

El objetivo del Programa es contribuir con las políticas de los gobiernos nacionales para mejorar las condiciones de vida de las poblaciones menos favorecidas y propiciar oportunidades de desarrollo, bajo un enfoque de desarrollo humano integral y el concepto de territorialidad. En particular, el Programa busca asegurar los recursos necesarios para financiar programas o proyectos de inversión pública que incrementen o adecúen los niveles de atención y cobertura, productividad, acceso y capacitación en los sectores de agricultura, educación, energía rural, saneamiento, salud, transporte rural, trabajo y vivienda, entre otros.

Programa de Modernización de la Educación Técnica y Tecnológica

La demanda por educación técnica y tecnológica ha aumentado significativamente durante la última década como resultado de los cambios tecnológicos y los efectos de la globalización. Para atender la demanda del sector productivo con oferta de calidad, la CAF ofrece a los países miembros un programa cuyo objetivo es fortalecer la educación superior técnica y tecnológica, a través de mejoras en la cobertura, calidad y pertinencia de este tipo de formación. El Programa consta de dos componentes:

- Mejorar la oferta de la educación técnica y tecnológica, mediante el financiamiento de proyectos que incluyan el establecimiento de alianzas con el sector productivo e institucional, el desarrollo de programas de actualización en las mejores prácticas a los directores de los institutos de formación, y el apoyo a la modernización de los institutos de formación por medio de un fondo revolvente que financie la inversión en infraestructura y equipos.
- Apoyar la gestión institucional de los entes rectores de la educación superior, mediante el desarrollo de un sistema de acreditación para la enseñanza de educación técnica y tecnológica, el establecimiento de un Consejo de Calidad cuyo mandato sea actualizar a los institutos en los desarrollos más recientes y las mejores prácticas, y el fortalecimiento institucional a los entes rectores incluyendo la utilización de metodologías de diagnóstico, evaluación y costo.

Programas de Desarrollo Rural

Durante 2008, la Institución dio continuidad a los proyectos de desarrollo agrícola y rural integral, con especial énfasis en el abastecimiento de agua para riego acompañado de una gestión integral de los recursos hídricos y la ejecución de un programa de reducción de la pobreza en poblaciones vulnerables, buscando que los programas sean ambientalmente sustentables y que impulsen la equidad de género.

Responsabilidad Social

Durante 2008, la CAF profundizó su acción en el fortalecimiento de capacidades en comunidades de bajos recursos, ubicadas principalmente en las zonas de influencia de las operaciones que financia mediante programas y proyectos de responsabilidad social enfocados a la instrucción musical y deportiva, al adiestramiento en oficios básicos y rescate patrimonial y a la generación y apoyo de oportunidades locales, con el fin de contribuir a la mejora de las condiciones de vida de dicha población.

La Institución cuenta en la actualidad con unos 210 socios en las diferentes iniciativas: 10 pertenecientes al sector público internacional, 60 al sector público local, 80 al tercer sector y 60 al sector privado.

Estas cifras arrojan un promedio de cinco socios por operación. Adicionalmente, la CAF continuó haciendo énfasis en la construcción de alianzas con socios estratégicos que puedan contribuir a la sostenibilidad de los proyectos así como a una mejor y mayor actuación integral.

En este sentido, cabe destacar la ampliación de los acuerdos con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), Repsol, Fe y Alegría y la continuación de las alianzas con la Fundación CODESPA de España, con el Grupo Empresarial Ghella, así como con la Cooperación Internacional Italiana. A nivel nacional, destaca la participación activa del sector público en cada uno de los países, particularmente en las dimensiones regional y local, las cuales se han convertido en factores clave y potenciales de réplica y escalamiento; y del sector privado, al facilitar y multiplicar la responsabilidad social corporativa por parte de la banca, el empresariado y la Institución. Las iniciativas están dirigidas a la formación y capacitación en materia musical sinfónica y coral, deportiva, de cultura patrimonial y de cooperación local, esta última referida a la creación de modelos comunitarios de organización y de auto-gestión social y productiva. En todas ellas, la estrategia de fondo es integral, articuladora de tejido social, particularmente en los segmentos más vulnerables –niños, jóvenes, mujeres– de las poblaciones más pobres –campesinos e indígenas– y en vinculación con actores, socios y operadores socialmente solventes, capaces de multiplicar el impacto y contribuir a la sostenibilidad de dichas iniciativas, cuyo vector de entrada –ya sea de carácter cultural, productivo, social– facilita un proceso de construcción ciudadana y el ejercicio efectivo de derechos sociales, políticos y económicos.

Por otra parte, la CAF realizó patrocinios y auspicios en concordancia con las oficinas de representación y las misiones diplomáticas de los países miembros en distintos lugares a fin de contribuir con los gobiernos de la región en la promoción, gestión y difusión de la integración en el ámbito cultural.

Programa CAF de Acción Social por la Música

Durante el año, la CAF continuó con el proceso de consolidación de su Programa Musical. Los avances fueron medidos con la realización de conciertos locales en los países andinos y su participación en festivales internacionales. En estos países se continúa fortaleciendo la red de alumnos y docentes en lo instrumental y coral, a través de los talleres itinerantes de los conservatorios liderados por la Institución. Respecto a la alianza con Fe y Alegría, culminaron los proyectos de formación coral en escuelas de Bogotá en Colombia, Ciudad Bolívar en Venezuela, y continuó la presencia en El Alto en Bolivia y Quito en Ecuador.

Adicionalmente, el capítulo coral del Programa Musical se continuó fortaleciendo en Montevideo y en algunas *favelas* de *Rio do Janeiro* y de *São Paulo*. El taller itinerante de Luthería se ha consolidado en Medellín en Colombia con la empresa cultural de instrumentos musicales, en particular con violines y violoncellos, conformando el primer taller satélite, como fruto del proyecto; y en La Chiquitanía, Bolivia, los talleres locales artesanales han producido su primera generación de violines. Por otra parte, se realizó un seminario internacional para directores de orquesta y coro

provenientes de toda la región latinoamericana que contó con la participación activa de docentes y especialistas extranjeros. De la misma manera, se realizaron encuentros para formadores de la región en técnicas instrumentales, en especial en cuerdas y maderas. Estos eventos han generado un estímulo muy importante para la consecución de metas tangibles en el desarrollo personal y profesional de los interlocutores y participantes de núcleos musicales de los países miembros de la Institución.

Concebido como instrumento de desarrollo humano, el Programa CAF de Acción Social por la Música realiza un permanente esfuerzo en materia de institucionalidad y de medición de los impactos sociales. En Perú, a través del Ministerio de Educación de ese país, se creó la Red Nacional de Orquestas Sinfónicas y Coros Infantiles y Juveniles de las Instituciones Educativas Públicas en el marco del programa de Escuelas Abiertas. En Bolivia, la alcaldía de Santa Cruz de la Sierra se sumó a la red de aliados para ampliar la planta docente del Sistema de Coros y Orquestas. En Colombia, la Secretaría de Educación del Municipio de Cali apoyó la incorporación de 14 nuevas orquestas de niños y jóvenes a la red musical de la CAF. En Venezuela, la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar fue galardonada con el Premio Príncipe de Asturias de las Artes 2008. Sus integrantes forman parte de la red musical liderada por la CAF y en la actualidad, muchos de ellos son multiplicadores del sistema regional de la Institución. En cuanto a la medición de impacto, se han administrado encuestas a los niños y jóvenes participantes en los talleres; la mayoría de ellos ha mejorado su rendimiento escolar y su comportamiento en el hogar y con la familia.

Programa de Adiestramiento en Oficios y Rescate Patrimonial

En materia de adiestramiento en oficios y rescate patrimonial, la CAF ha continuado con la alianza a nivel regional con la AECID, apoyando a las escuelas-taller de la región andina a través de la capacitación en oficios básicos y rescate patrimonial. Hoy, la Institución apoya 16 escuelas de este tipo en la región. En Bolivia, alrededor de 150 jóvenes de escasos recursos se beneficiaron de las actividades formativas en oficios y técnicas constructivas tradicionales, para que contribuyan a la recuperación del patrimonio de sus regiones y se inserten en el mercado laboral. Relacionado con lo anterior, la Institución culminó una iniciativa desarrollada por egresados de las Escuelas Taller de Sucre y Potosí, que salva para la posteridad el rico acervo musical del Barroco Chiquitano. En Perú (Arequipa, Cusco, Colca y Lima) se inició una nueva etapa de apoyo a la formación de alrededor de 500 jóvenes de escasos recursos en el dominio de oficios y técnicas constructivas tradicionales para el rescate del acervo arquitectónico de estas ciudades.

De la misma manera, se ha contribuido a la reinserción laboral de jóvenes con pasado delictivo vía la escuela del Constructor Popular en el municipio Revenga, Venezuela, y con capacitación en computación y tecnología en barrios marginales en Caracas. En esta misma línea, se contribuyó con la formación en oficios de 600 jóvenes de escasos recursos en Buenaventura, y se inició el proyecto para formar a 1.100 jóvenes de Ciudad Bolívar y Cazucá en Bogotá, Colombia, con el fin de insertarlos en el mercado laboral. Igualmente se lleva a cabo el proyecto Superatec en barrios pobres de Caracas, dirigido a la formación de jóvenes de ambos sexos y a promover y hacer seguimiento a su inserción laboral. En Ecuador se inició un proyecto con el Centro del Muchacho Trabajador, donde se forman en

oficios unos 360 jóvenes y en República Dominicana, en sociedad con ADOPEM, en un proyecto a dos años, se trabaja en la formación en oficios de unos 860 jóvenes.

Programa de Formación Deportiva

En formación deportiva, la CAF amplió las acciones que contribuyen a reforzar los aspectos fundamentales de desarrollo humano, en particular el componente de nutrición, en algunos casos con la incorporación de los gobiernos locales. De esta forma, en Bolivia avanzó en el proceso de instalación de capacidades locales en tres departamentos a través de las clínicas deportivas dictadas en el marco del Programa Acción Social por el Fútbol. En Colombia se dio continuidad a las acciones en Barbosa, Bogotá, Buenaventura, Cali, Cartagena, Medellín, Puerto Tejada y Sincelejo, a través de alianzas con ejecutores como la Fundación Colombianitos y las Cajas de Compensación Familiar. En Ecuador, se culminó el proyecto que se realizaba con la Institución FMG. En Perú, continuaron las operaciones en El Callao y Manchay para generar oportunidades a niños de estas localidades de integrarse a la práctica deportiva. Asimismo, se aprobó una iniciativa orientada a contribuir con el desarrollo integral de 50.000 niños de hasta 12 años de edad mediante el desarrollo de recursos educativos basados en el juego y con la capacitación de maestros de educación primaria en los departamentos de Lambayeque y Cusco. Igualmente, se adelantó la ejecución del Proyecto de Inclusión Social y Familiar de la Población con Discapacidad Intelectual a través del Deporte en Arequipa (Perú) y Caracas (Venezuela).

Programa de Construcción de Oportunidades Locales

A través de este programa, la Institución dio continuidad a proyectos de enfoque multicultural en salud, educación, y cultura de ahorro e inversión. En este sentido, adelantó sustancialmente la segunda etapa del Proyecto Tendiendo Puentes en Bolivia en materia de salud reproductiva con mujeres *aymara* y *quechua*, culminó las acciones de mejora de las condiciones de salubridad y alimentación de la población de El Alto y Potosí, a través de la incorporación de 134 unidades escolares y 20 centros de salud a la red de gas. Igualmente, culminó el Programa Educativo Integral en el municipio Calamarca con un impacto positivo. Por otra parte, la Institución continuó apoyando los trabajos de rescate patrimonial en Tiwanaku para estimular el turismo con base en los valores patrimoniales de la zona.

Asimismo, se amplió el Proyecto *Randimpak* en Ecuador, mediante el cual se incorporan y organizan 15.000 mujeres y sus familias en cinco provincias de la sierra central, lo que contribuye a su capacitación productiva, salud, educación, cultura financiera y a la certificación y comercialización de sus productos en mercados nacionales e internacionales. En el marco del proyecto *Randimpak*, inició una operación en Telemedicina; culminaron tres de los proyectos cofinanciados en alianza con REPSOL YPF Ecuador: con la Casa Campesina de Cayambe, mejoraron las condiciones de vida de al menos 800 familias pertenecientes a las comunidades indígenas y campesinas del Cantón de Cayambe, mediante el fortalecimiento de las capacidades organizativas y técnicas de los recursos humanos del Cantón y el desarrollo y promoción de actividades agropecuarias y de comercialización; con el Fondo Ecuatoriano *Populorum Progressio*, en el Cantón de Pedro Carbo, se aplicó un sistema de producción, comercialización y sistema financiero local, que permitió mejorar las condiciones de vida de al menos 82 familias; con la Fundación Desarrollo Integral para el Futuro, se fortaleció la capacidad productiva y participación ciudadana de al menos 500 mujeres de los Cantones de Tulcán, San Pedro de Huaca e Ibarra.

Adicionalmente, continuó la ejecución del proyecto con la Institución de Viviendas del Hogar de Cristo, que promueve la gestión microempresarial, organización comunitaria y acceso a crédito a 550 familias pobres de Guayaquil. También en Ecuador, la CAF aprobó y está en ejecución el proyecto Rutas Culturales Andinas. En Perú, respaldó las actividades de consolidación y ampliación de las redes de cooperación local en Huaura y apoyó a 2.500 mujeres rurales de Puno, San Martín y Ucayali en situación de pobreza para que puedan incorporarse al mercado de trabajo.

Cabe destacar el positivo desarrollo del Proyecto Manchay: Capacidades para un Futuro Mejor, iniciativa integral basada en la educación de niños y jóvenes, la capacitación de adultos y la generación de liderazgos positivos en la comunidad. En este mismo orden de ideas, la Institución continuó el apoyo al Proyecto Escuelas Rurales en Alternancia, una respuesta innovadora y exitosa al reto de la educación media en el ámbito rural. En Lambayeque, el proyecto dirigido a la consolidación y expansión del Programa de Desarrollo Empresarial Rural y de Microfinanzas creó y capacitó un total de 98 Uniones de Crédito y ahorro. En Cusco, inició el apoyo a 100 artesanos agrupados en 10 organizaciones para mejorar sus técnicas de producción y comercialización en armonía con el ambiente.

En Colombia, la Institución apoyó el proyecto que contribuye a la formación de niños en las comunas de Medellín, a través de la utilización de computadores y herramientas tecnológicas; la formación de 1.700 jóvenes en oficios básicos en Buenaventura, Ciudad Bolívar y Cazucá en Bogotá, la formación microempresarial y en competencias laborales de 500 familias de escasos recursos en Cali. En Argentina, el fortalecimiento de la capacidad de gestión y generación de micro emprendimientos en familias emigrantes de los barrios Las Villas y las Villas bis en Buenos Aires.

En síntesis, la cartera de proyectos integrales de responsabilidad social financiada a través del Fondo de Desarrollo Humano (FONDESHU), incorporó 22 nuevos proyectos durante 2008 y continúan en ejecución otros 18 de los iniciados entre 2004 y 2007. Así, existen 40 proyectos en ejecución y 18 que ya han concluido durante el año. En todos estos programas y proyectos se han visto resultados concretos y exitosos que han facilitado el inicio de una segunda fase de desarrollo y consolidación, así como la concurrencia de nuevos actores.



Taller Escuela Sucre, Bolivia.

El Programa de Responsabilidad Social

El Programa de Responsabilidad Social de la CAF es una iniciativa que apoya proyectos innovadores que, a través de herramientas educativas en los campos musical, deportivo, de oficios básicos y de generación de oportunidades locales, contribuye al fortalecimiento de capacidades y talentos en los sectores tradicionalmente excluidos de la sociedad para que se conviertan en agentes de su propio desarrollo. El programa apoya iniciativas relacionadas con áreas como:

Formación musical

La música es, por su capacidad de potenciar las aptitudes intelectuales, físicas, emocionales, espirituales y expresivas del individuo, universalmente reconocida como un arte ideal para educar. Con el Movimiento Musical Andino, orientado al rescate social y al fortalecimiento de la cultura ciudadana, la CAF contribuye a la formación integral de niños y jóvenes en una forma que exalta los valores más nobles de la persona e incide en el fortalecimiento de vínculos familiares y comunitarios, articulando el tejido social de una región caracterizada por fracturas e inequidad. En este ámbito, el programa se centra en la formación de niños, jóvenes y docentes en las áreas orquestal y coral, así como en la capacitación de maestros *luthiers*.

Formación deportiva

A través de proyectos dirigidos a poblaciones en situación de riesgo, el programa canaliza y desarrolla el potencial del deporte como herramienta de prevención y de rescate social mediante la formación y capacitación deportiva de niños, jóvenes, entrenadores y árbitros locales. El deporte viabiliza cultura ciudadana y contribuye a una educación integral humanista que fomenta valores de solidaridad y disciplina, responsabilidad y respeto, criterios ético-deportivos trasladables a nivel social.

Formación en oficios y rescate patrimonial

Con los objetivos de generar capacidades en oficios productivos que permitan a los jóvenes insertarse en el mercado laboral, y conservar el patrimonio histórico y cultural colectivo, se adelanta un programa de apoyo a escuelas que ofrecen formación práctica en oficios tales como albañilería, plomería, electricidad, carpintería, cantería, jardinería, herrería-forja, computación, entre otros. En todas las escuelas se trabaja también el aspecto humano, reforzando la autoestima y la capacidad de liderazgo, lo que unido a las mejoradas perspectivas de trabajo, se convierte en un poderoso instrumento de prevención y/o reinserción social de jóvenes.

Oportunidades locales

A través de intervenciones micro en el ámbito local, se busca explorar iniciativas novedosas orientadas a la generación de capacidades en comunidades desfavorecidas, para incrementar sus oportunidades reales de progreso. Organización, capacitación, interculturalidad y equidad de género, son ejes transversales que dan unidad a estos proyectos caracterizados por su pequeña escala, la participación activa de la comunidad y el énfasis en el potencial de sostenibilidad y replicabilidad de los modelos. Los proyectos abordan aspectos como el fortalecimiento y organización de la demanda de bienes y servicios públicos básicos por parte de la comunidad (educación y salud), fomento del ahorro y la cultura de inversión, creación de redes de cooperación local y/o el mejoramiento de la cultura productiva (turismo, agricultura, artesanía, entre otros).

Se espera que los proyectos sean potencialmente replicables y/o escalables y posean expectativas de sostenibilidad razonables, para lo cual se considera fundamental la participación activa de la comunidad, así como de otros actores locales relevantes, incluidos los gobiernos regionales y locales.

Gobernabilidad

Programa de Gobernabilidad y Gerencia Política

El Programa Gobernabilidad y Gerencia Política, creado por la CAF hace siete años, ha continuado su ejecución en alianza con la *George Washington University* y universidades locales en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y México. En 2008, se incorporó Argentina al programa con la Universidad Nacional del Rosario y la Universidad de San Andrés.

El objetivo del programa es ofrecer una visión integral de los problemas del desarrollo económico y social, y la capacidad de materializar esa visión en un marco articulado de acción que tenga en cuenta elementos técnicos, de negociación, viabilidad política, económica y social. El programa se caracteriza por ser único, lleva el conocimiento y la experiencia al sitio de trabajo del líder, combina la parte teórico-académica con la realidad práctica y está enfocado a atender las demandas de los municipios. La capacitación es de seis meses y las clases se imparten de modo semi-presencial y, tanto el inicio como la clausura son simultáneos en los países. El programa contó con un total de 7.100 graduados al finalizar 2008.

Programa de Liderazgo para la Transformación

Durante 2008, la CAF continuó impulsando la ejecución del Programa Liderazgo para la Transformación iniciado en 2002 en busca de un mayor posicionamiento del líder natural como verdadera herramienta para el desarrollo moderno para orientar a los pueblos hacia un desarrollo sostenido. En el marco de la gobernabilidad, la capacitación de líderes naturales bajo las nuevas visiones del ejercicio del liderazgo comprende desde un aprendizaje general –que apunta a fortalecer la reivindicación de los valores democráticos– hasta temas de competencia en los campos privado y público, persiguiendo así la movilización efectiva de recursos que permitan enfrentar en forma consistente las exigencias de cada situación. En 2008, la CAF logró consolidar la ejecución de este programa en los cinco países andinos. Al cierre de la gestión, 10.730 líderes naturales habían recibido capacitación.

El Programa de Liderazgo para la Transformación es considerado una demostración de inversión social en el campo del liderazgo con repercusiones evidentes: es innovador en la visión del liderazgo, su capacitación integral tiene una duración de seis meses en los cuales provee formación en valores y herramientas, y los líderes naturales son seleccionados en edades comprendidas entre los 18 y 50 años mediante procesos transparentes, equitativos y democráticos. Liderazgo para la Transformación es un programa pionero en cuanto a su fórmula y novedoso por el respaldo de una Institución como la CAF que lo promueve y lo implementa en sus países accionistas.

Programa Regional para la Actualización y Mejora de la Gestión Local (PRAMEG)

Este programa tiene como objetivo llevar adelante el proceso de modernización de catastro en 10 municipios de los países andinos por año, con el fin de obtener organizaciones más eficientes, con capacidad de planificar, gestionar, aumentar sus ingresos y coordinar sus actuaciones, al obtener recursos que aseguren una mayor eficacia en la prestación de sus servicios y en la atención de las necesidades de los ciudadanos. En 2008, la Institu-

ción atendió las siguientes alcaldías a través de este programa: Tarija, Warnes y Trinidad en Bolivia, Floridablanca y Barrancabermeja en Colombia, Porto Viejo y Machala en Ecuador, Lince y Breña en Perú y Lechería en Venezuela.

Programa de Herramientas para la Gobernabilidad y la Construcción de Consensos

Durante 2008, la CAF dio inicio a la ejecución del Programa Herramientas para la Gobernabilidad y Construcción de Consensos en su segunda fase mediante la ejecución de Jornadas de Negociación Persuasiva a través de *Cambridge International Consulting* (CIC).

Esta actividad formativa desarrollada en la segunda fase estuvo dirigida a mejorar la capacidad de negociación de los actuales inscritos en los programas de Gobernabilidad y Gerencia Política y Liderazgo para la Transformación que se ejecutan a nivel regional, así como a los ex alumnos de ambos programas como parte de la actualización continua que deben mantener los líderes.

Durante la capacitación se analizó el Modelo de Negociación de la Universidad de Harvard basado en la perspectiva de la negociación como proceso, el análisis del valor agregado de este campo y su eficiencia.

Se expusieron las herramientas de persuasión dirigidas al cambio actitudinal, los principios éticos y los pasos de persuasión. El tema de cierre de las jornadas fue 'El poder de la comunicación: sus herramientas individuales y la organización de contenidos'.

Al cierre de 2008, fueron capacitados 3.340 actores principales y líderes participantes de los programas de gobernabilidad de la CAF, en Bolivia, Colombia, Perú y Venezuela.



AGENDA AMBIENTAL

La CAF contribuye a la conservación y el uso sostenible de los ecosistemas y recursos naturales a través del apoyo a proyectos de conservación, restauración y saneamiento, la promoción y el desarrollo de los mercados de bienes y servicios ambientales, el fortalecimiento de los niveles de calidad de la inversión hacia el sector así como su fortalecimiento institucional, y la promoción de la responsabilidad social.

Programa de Biodiversidad (BioCAF)

El Programa de Biodiversidad (BioCAF) tiene como objetivo promover la conservación y el uso sostenible de los ecosistemas, los recursos naturales y genéticos y la biodiversidad. Dentro de sus ámbitos de trabajo, la Institución ha definido tres subprogramas:

- Promoción de iniciativas de conservación de ecosistemas y especies en la región.
- Promoción de mecanismos de compensación y/o pago por servicios ambientales para la conservación de los ecosistemas que generan dichos servicios.
- Impulso al desarrollo del mercado de la biodiversidad y los recursos genéticos (p.e., biocomercio).

En el primer subprograma fueron aprobados proyectos que incluyeron actividades tales como la implementación de estrategias productivas para desarrollar comunidades rurales y simultáneamente promover la conservación de ecosistemas locales (p.e., proyectos de Fundación Humedales en Colombia, Servicio Nacional de Áreas Protegidas en Bolivia, Fundación Natura en Ecuador, Fundación Peruana para la Conservación de la Naturaleza en Perú, Conservación Internacional en Venezuela).

En relación al desarrollo del mercado de la biodiversidad se impulsaron proyectos que buscan desde el aprovechamiento sostenible de biodiversidad con comunidades rurales (p.e., lagarto y capibara en Bolivia e higuera en Colombia) hasta la promoción del ecoturismo (p.e., ecoruta en la Reserva de la Biosfera Sumaco) y la conservación de biodiversidad (p.e., rana arlequín en Ecuador). Igualmente, bajo el marco del anteproyecto CAF-GEF "Facilitación de financiamiento para negocios basados en la biodiversidad y apoyo a las actividades de desarrollo de mercado en la región andina" la CAF llevo a cabo tres consultorías: dos de ellas relacionadas con la actualización y preparación de la versión final de la propuesta a ser sometida a consideración del GEF para iniciar actividades de promoción de biocomercio en Colombia, Perú y Ecuador y una para preparar diversas actividades con miras al inicio previsto del proyecto.

Programa Latinoamericano del Carbono, Energías Limpias y Alternativas (PLAC⁺)

La CAF estableció el Programa Latinoamericano del Carbono, Energías Limpias y Alternativas (PLAC⁺) en 1999 por mandato de los presidentes de la CAN. Inicialmente, el Programa estaba enfocado a la difusión y capacitación en cambio climático y sus impactos, así como al fortalecimiento institucional relacionado con iniciativas educativas para introducir al sector público y al privado en las actividades iniciales relacionados al mercado reducciones de Gases Efecto Invernadero (GEI).

A través del PLAC⁺, la CAF contribuye a la mitigación de la problemática global del cambio climático y promueve el uso de energías limpias y alternativas en Latinoamérica, como un aporte al desarrollo sostenible de la región.

El Programa ha fijado los siguientes tres objetivos principales de trabajo en desarrollo de su misión:

- Promover y participar activamente en el desarrollo de mercados de reducción de emisiones y captura de GEI.
- Apoyar la identificación, desarrollo y financiamiento de proyectos de GEI, energías limpias, alternativas y de eficiencia energética en Latinoamérica.
- Fortalecer las instituciones y los mecanismos nacionales para estimular y consolidar los diferentes mercados de GEI, energías limpias y alternativas.

El PLAC⁺ es pionero en el mercado de reducción de GEI y uno de los principales actores en América Latina y el Caribe, al tiempo que establece y funciona con éxito como primer programa de adquisición de reducción de emisiones de GEI dentro de un banco de desarrollo regional, a través de distintos mecanismos de compra: el primero denominado Facilidad Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) Gobierno de los Países Bajos (por un monto aproximado de USD 78 millones); con el Gobierno Español, para la compra de 9 millones de toneladas de CO₂e; con compradores privados; y con compradores voluntarios.

Durante 2008, la CAF firmó en contratos de reducción de emisiones (ERPA, por sus siglas en inglés) 1.354.639 toneladas de CO₂e para el Gobierno Holandés y estableció 688.032 toneladas de CO₂e como pactos de exclusividad para la compra de reducciones de GEI para el Gobierno Holandés. Los proyectos involucrados en ERPA para el Gobierno Holandés son: Hidroeléctrica Xacbal en Guatemala; Hidroeléctrica Papaloate en El Salvador y Transmilenio, S.A. en Colombia. Los contratos de exclusividad en la compra de reducciones han sido firmados con la central de ciclo cerrado ENERSA en Honduras y el Ingenio Azucarero Manuelita en Colombia.

Para el Gobierno español, dentro de la Iniciativa Iberoamericana del Carbono (IIC), se logró contratar las reducciones de GEI por 1.870.202 toneladas de CO₂e, de los siguientes proyectos: Forestal Monterrey Pizano en Colombia, Granja La Calera en Perú, BRT EMOP Q en Quito Ecuador y BRT Transmetro Barranquilla en Colombia. La CAF estableció pactos de preferencia y acuerdos de exclusividad por 1.165.000 toneladas para compra de reducciones a favor de la IIC de los siguientes proyectos: Forestal Pizano II en el Chocó-Colombia, Compostaje en Biorgánicos del Otún en Pereira Colombia, Líneas de Transmisión de ENDE en Bolivia, Biogás en Levaduras Levapán en Colombia, Ingenio Azucarero Cartavio en Perú y BRT Guadalajara en México.

Adicionalmente, la CAF participó en diferentes escenarios de promoción del mercado del carbono como la *Carbon Expo* en Colonia Alemania, y el Foro de Inversionistas de Energía Renovable y Foro Latinoamericano del Carbono en Chile. En estos dos eventos la CAF participó y actuó como expositor de los eventos académicos programados.

Asimismo, apoyó la identificación de proyectos de energías limpias y alternativas, desarrollados por las diferentes áreas de negocios. Tres de esas iniciativas se concretaron con la participación de recursos de la línea de crédito conjunta con la KfW, en Bolivia, Colombia y Uruguay.

Programa para la Prevención de Riesgos de Desastres Naturales (PREVER)

PREVER tiene como objetivo apoyar la prevención, mitigación y atención de los impactos socio económicos y ambientales asociados a los desastres por fenómenos y cambios en los sistemas naturales, con el fin de mejorar la calidad de vida de las poblaciones más vulnerables a dichos fenómenos.

Para ello, se ha enfocado en cuatro áreas, que abordan los desafíos más importantes de la región en la materia:

- La gestión del riesgo y disminución de vulnerabilidades relacionadas con el Fenómeno de El Niño.
- El fortalecimiento para la atención contingente ante desastres.
- La adopción de medidas y el desarrollo de proyectos orientados a promover la adaptación y disminuir la vulnerabilidad ante el cambio climático.
- La prevención de riesgos desde la perspectiva municipal, con especial énfasis en el ordenamiento territorial.

Durante 2008, la Institución llevó a cabo una consultoría para afinar la formulación de una propuesta de financiamiento contingente para sus países accionistas, a fin de apoyar las estrategias y acciones para la prevención y atención de las emergencias causadas por fenómenos naturales.

Programa de Ciudades e Industrias más Limpias

En el contexto de la región, los programas de producción más limpia, consumo sostenible y gestión ambiental urbana han adquirido especial relevancia por parte del sector productivo y de servicios, tanto por la generación de recientes regulaciones ambientales como por los estándares que fijan los mercados internacionales y las entidades que ofrecen financiamiento a estas áreas.

El Programa enmarca sus actividades en tres grandes líneas de acción: el fortalecimiento institucional del sector público y privado, la implementación de técnicas de producción más limpia en la PyME, y la promoción de incentivos y mecanismos de financiamiento a la producción más limpia.

Programa de Desarrollo Sostenible en Instituciones Financieras

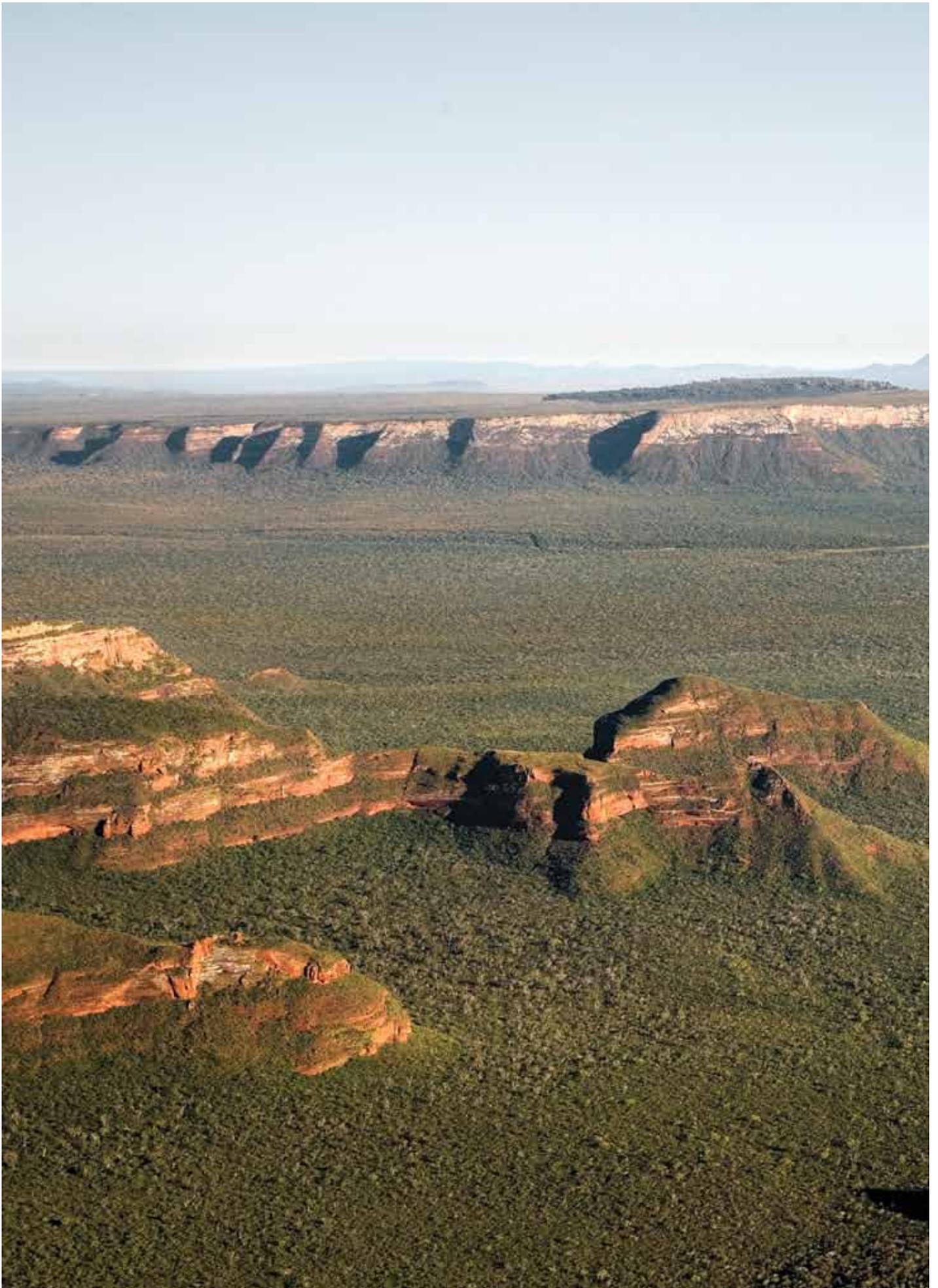
Este Programa busca fomentar la internalización de los principios y prácticas de la gestión ambiental dentro de los sectores financieros de la región. A largo plazo, el Programa plantea, a partir de una agenda conjunta de trabajo con los actores locales y las instituciones financieras socios y clientes de la CAF, la incorporación de cambios en el sistema financiero de los países, que incentiven la adopción de una gestión ambiental en las prácticas financieras y el desarrollo de una estrategia de capacitación y difusión, de forma que las entidades logren disminuir riesgos, reducir costos operativos y crear nuevas oportunidades de negocios, a partir de la incorporación del concepto de desarrollo sostenible en su gestión.

En línea con este propósito, el Programa ha tenido una gran acogida dentro del sector financiero, en la medida que se ha fundamentado en la capacitación de los funcionarios involucrados con el análisis de riesgos en las inversiones y préstamos de sus entidades, en donde las consideraciones ambientales y sociales no son tenidas en cuenta, principalmente por falta de formación y conocimiento. Adicionalmente, la iniciativa influye positivamente en el grupo objetivo de clientes que reciben financiamiento de la CAF.

Sistema de Información Geográfico CÓNDROR

CÓNDROR, versión 3.0, es una herramienta informática en ambiente *Web*, basada en un sistema de información geográfico que utiliza un *software* especializado (ArcGIS Server) y cuyo objetivo es permitir la integración de variables ambientales, sociales y económicas para la identificación y evaluación preliminar de riesgos y oportunidades en proyectos de infraestructura en América Latina y especialmente en la región andina.

Durante 2008, el sistema fue objeto de una profunda reingeniería que permitió su migración a una plataforma tecnológica más moderna, con una amplia capacidad de automatización, modificación, manejo, análisis y despliegue gráfico de la información, así como una actualización relacionada con la pertinencia y el número de capas temáticas disponibles y su alcance geográfico.



Serranía de Santiago, Bolivia.



La CAF apoya el Proyecto Mujeres en Lucha contra la Pobreza, el cual busca incentivar experiencias innovadoras de mujeres emprendedoras en los sectores rurales en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

AGENDA DE COMPETITIVIDAD, INSERCIÓN INTERNACIONAL Y POLÍTICAS PÚBLICAS

La CAF desarrolla actividades para promover el desarrollo del capital productivo y humano, fortalecer la competitividad de las naciones, promover el desarrollo de la microempresa y otros sectores con limitaciones de acceso al capital, apoyar el fortalecimiento de la institucionalidad gubernamental, contribuir al logro de consensos en torno a políticas públicas, y apoyar los procesos de integración económica y de inserción económica internacional.

Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC)

Durante 2008, el PAC hizo énfasis en la identificación de oportunidades para posibilitar el fortalecimiento institucional y el desarrollo económico local en diversas regiones de los países, trabajando en torno a sus tradicionales áreas de acción: desarrollo de *clusters*, mejoramiento del clima de negocios y fortalecimiento de la capacidad emprendedora. En ese sentido, la difusión de experiencias y lecciones extraídas del Programa ha jugado un papel fundamental en su evolución.

Por otra parte, la Institución realizó esfuerzos por ampliar el alcance geográfico del Programa, al identificar oportunidades e impulsar la formulación de proyectos en Argentina, Costa Rica, Panamá y Uruguay.

Con respecto a la primera área de acción, el desarrollo de *clusters*, en Bolivia el PAC se enfocó en dar soporte a los Consejos Departamentales de Competitividad a través del proyecto “Bolivia Innovadora y Articulada para un Desarrollo Integral”. Asimismo, apoyó el desarrollo económico del departamento de La Paz a través de dos proyectos focalizados en sectores económicos con gran potencial productivo: el primero fue el proyecto “Productos de los Andes para Mercados Emergentes”, que busca fortalecer la cadena de lácteos y cacao en varios municipios. El segundo fue un programa de capacitación y asistencia técnica para mejorar la producción de artesanía y joyería en el municipio de La Paz.

En Ecuador se impulsaron proyectos dirigidos al fortalecimiento de la capacidad productiva de pequeños proveedores del sector hortofrutícola y textil a través de la ejecución de proyectos de negocios inclusivos con la participación de empresas líderes en ambos sectores. Así, en materia de desarrollo local se apoyó al municipio de Quito y a las regiones de Manta y Posorja mediante la suscripción de convenios para la búsqueda de la diversificación y el fortalecimiento de diferentes sectores productivos. Es importante mencionar que en el sector florícola ecuatoriano, sector estratégico en el impulso industrial del país, se han iniciado actividades para lograr una transformación productiva.

En cuanto a la contribución del PAC en Perú, se pueden destacar las iniciativas que se desarrollaron en las regiones de influencia de las obras de infraestructura financiadas por la CAF. En Cusco y Puno (IIRSA Sur) se iniciaron proyectos para el desarrollo de capacidades productivas por parte de los productores de alpacas y truchas. Del mismo modo, en la región del Portal Amazónico (IIRSA Norte) se promovió el desarrollo sostenible de cuatro cadenas productivas distintas.

En Colombia se realizó un interesante proyecto para el desarrollo de una cadena de proveedores competitivos, en términos de calidad, costo y plazos de entrega en el sector de autopartes. Además, se puso en marcha la segunda fase del proyecto “Métodos de Reinención Logística de Negocios de Agroexportación (MERLIN)”, con el que se pretende desarrollar un marco técnico-logístico que posibilite el acceso de productos perecederos (flores, frutas, hortalizas, entre otros) a los mercados externos.

En Uruguay se adelantaron las primeras gestiones para identificar proyectos específicos en temas de competitividad y se seleccionó conjuntamente con la Intendencia de Canelones y el Ministerio de Industria, Minería y Energía, a la región del municipio de Canelones como zona piloto para iniciar con el diseño de un proyecto de desarrollo productivo local.

En Venezuela se iniciaron dos importantes proyectos. Por un lado, el desarrollo del *cluster* de exportación de velas, a través del cual se busca que un grupo de doce empresas desarrolle sus capacidades y se convierta en un consorcio exportador. Por otro lado, el apoyo a los fabricantes de ron venezolano para implementar una estrategia que permita posicionar la denominación de origen ‘Ron de Venezuela’ en el extranjero y que además promueva una mayor integración entre los distintos actores que componen la cadena de valor.

Con respecto a la segunda área de acción, el mejoramiento del clima de negocios, el PAC concentró sus esfuerzos en la realización de estudios orientados a la identificación de los obstáculos que dificultan los negocios en los países de la región.

La cartera de Perú se enfocó en proyectos para promover la cultura de calidad y el establecimiento de las normas técnicas necesarias para mantener los estándares requeridos en los mercados internacionales. Estos proyectos se trabajaron tanto con el sector privado como con el público. En Bolivia se apoyó el diseño y la elaboración de una ‘Guía de Simplificación de Trámites Administrativos’ en el ámbito municipal.

Con respecto a la tercera área de acción, el fortalecimiento de la capacidad emprendedora, el PAC ha venido promoviendo en los últimos años el fortalecimiento de incubadoras y pre-incubadoras, la creación de concursos de ideas innovadoras y planes de negocios, el establecimiento de redes universitarias de atención al emprendedor, así como el diseño de cátedras virtuales y presenciales de emprendimiento.

Por otro lado, durante 2008 se gestionaron dos proyectos con financiamiento de la cooperación española. Por un lado, se aprobó la realización de un estudio para desarrollar aportes conceptuales y para diagnosticar la situación de las cooperativas en Bolivia, Ecuador y Venezuela, así como para evaluar las mejores prácticas internacionales que pudieran servir como modelos a replicar. Por otro lado, se planteó un proyecto para la promoción y el fortalecimiento de centros de innovación tecnológica en la región. Además, gracias a los fondos obtenidos mediante la cooperación italiana, se puso en marcha en Perú un proyecto de capacitación y de diseño de un sistema para la promoción del comercio justo en la cadena de confecciones textiles de exportación, con el objetivo de tener acceso al mercado y promover la competitividad responsable.

Adicionalmente, en el mes de mayo, el PAC realizó en Quito, Ecuador, el ‘IV Encuentro Internacional de Competitividad’, donde se generaron espacios de reflexión y de intercambio de experiencias en torno a las mejoras del clima de negocios. Posteriormente, en el mes de agosto, se realizó la Conferencia ‘Estrategias Eficientes de Desarrollo Local’, organizada en conjunto por la CAF, el Departamento Nacional de Planeación de Colombia (DNP) y el Programa LEED de la OCDE. La conferencia tuvo como centro de discusión la importancia de la eficiencia y la efectividad de las políticas públicas como medios de desarrollo económico y de inclusión social a nivel local.

Cabe destacar otros eventos que contaron con la participación del PAC, éstos fueron: el seminario ‘Oportunidades y Retos para las PyME en el marco del APEC’ (Perú), el foro regional ‘Parques Tecnológicos Emprendedurismo e Incubación: Vehículo para la Innovación y la Competitividad’ (PARQUETEC, Costa Rica), el ‘Tercer Foro Nacional para la Competitividad en Panamá’ (CNC, Panamá), el ‘Tercer Congreso Latinoamericano de *Clusters* 2008’ (DESEC, México) y la ‘Red de Centros de Innovación Tecnológica Como Instrumento de Desarrollo y Competitividad para los Países Sudamericanos’ (ONUDI, Colombia).

Acceso a financiamiento para las Micro, Pequeñas y Medianas Empresas (MIPyME)

La CAF fomenta el desarrollo de las micro, pequeñas y medianas empresas, dada su importancia para contribuir a un desarrollo regional equitativo y sostenible en la región. Consecuente con ello, y particularmente consciente de que la incapacidad de acceder a financiamiento constituye uno de los principales obstáculos que afectan la dinámica emprendedora de las MIPyME, la Institución promueve el diseño y utilización de novedosos mecanismos orientados a facilitar el acceso a financiamiento del sector.

El éxito de las acciones de la CAF descansa, en gran medida, en las alianzas que teje con socios estratégicos locales que comparten su interés y cuentan con probada capacidad para ejecutar programas enfocados a mejorar las condiciones financieras de las MIPyME. Estos socios incluyen instituciones microfinancieras (IMF), bancos y otras instituciones financieras, fondos de riesgo de diversa índole, Organizaciones no Gubernamentales (ONG), empresas corporativas que sostienen entramados de PyME proveedoras y distribuidoras, sistemas de garantías de crédito y agencias públicas vinculadas al sector.

Una labor efectiva que la CAF fomenta y promueve es la consolidación de la actividad microfinanciera en la región. Durante más de diez años, la Institución ha aprobado operaciones con más de 50 IMF, incluyendo aportes patrimoniales, líneas de crédito, préstamos subordinados y garantías parciales para emisiones de bonos a través de los mercados de capitales. Actualmente, la cartera vigente de la CAF atiende cerca de 40 instituciones y fondos de inversión dedicados a la atención de la microempresa.

De igual manera, la Institución fomenta la estructuración de otros mecanismos de apoyo financiero para las PyME. Estos incluyen el diseño y ejecución de esquemas de riesgo compartido con socios locales, entre los que destacan programas de cofinanciamiento, avales parciales y reafianzamiento, a través de los cuales la CAF hace posible que las PyME sean sujetos de crédito de las instituciones financieras. Adicionalmente, contribuye a la originación de mecanismos alternativos tales como el descuento de acreencias o la expansión

del *leasing* para PyME, a la vez que promueve el desarrollo de programas que acerquen a estas empresas al mercado de capitales.

Asimismo, cabe mencionar que además de promover el financiamiento competitivo, la CAF explora instrumentos inteligentes orientados a promover el desarrollo empresarial sustentable, a través del fomento de la cultura emprendedora y la innovación. En este sentido, es destacable la tarea que la Institución lleva adelante como promotor de la industria de capital de riesgo en la región, lo que contribuye a maximizar el éxito de emprendimientos con alto potencial de crecimiento que se encuentran tanto en etapas tempranas de desarrollo, como en algún estado de mayor maduración, pero que cuentan con perspectivas de expansión aún más importantes. En este campo, la Institución, además de colaborar con recursos de cooperación técnica, invierte en fondos de capital semilla y de *venture capital* tanto locales como regionales, procurando, con base en su experiencia, una activa participación en la estructuración de los fondos.

Programa de Gobierno Corporativo

Durante 2008, el Programa de Gobierno Corporativo continuó realizando actividades orientadas al desarrollo de aportes conceptuales y de herramientas, así como a la difusión y puesta en práctica de casos piloto de implementación de buenas prácticas de gobierno corporativo en diferentes organizaciones empresariales de la región.

Como proyecto transversal, se inició un programa regional en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela con dos objetivos definidos. El primero consistió en impulsar la adopción de buenas prácticas de gobierno corporativo así como la formulación de recomendaciones. Para ello se analizaron los marcos jurídicos en los que operan las Empresas de Propiedad del Estado (EPE) en la región y la relación de éstos, tanto con los Lineamientos para un Código Andino de Gobierno Corporativo, como con las recomendaciones realizadas por la OCDE para este tipo de empresas. El segundo era facilitar la implementación de buenas prácticas de gobierno corporativo aplicándolas en 10 EPE que sirvan de ejemplo y de referencia regional, de manera que el programa pueda replicarse en otras empresas estatales y así extender la cultura de buen gobierno corporativo.

De igual modo, en colaboración con la CEPAL, se elaboró un diagnóstico para evaluar la relación entre el buen gobierno corporativo y el desarrollo económico, a través del análisis de los factores que estimulan el financiamiento y la inversión en América Latina.

Por otro lado, la CAF ha ejecutado proyectos puntuales en diversos países. En Argentina apoyó al Centro de Estabilidad Financiera para el desarrollo de una metodología que contribuyera con la implementación de buenas prácticas de gobierno corporativo de empresas y bancos argentinos.

En Colombia trabajó de manera conjunta con la Superintendencia de Sociedades en la realización de una gran encuesta (a cerca de 25.000 empresas no cotizadas en bolsa) sobre gobierno corporativo y responsabilidad social. Los resultados de la encuesta permitieron obtener un diagnóstico sobre las prácticas de ambos temas en el sector empresarial. Por otra parte, suscribió un convenio con la Bolsa de Valores de Colombia para sensibilizar y apoyar a

un grupo de 20 empresas en el proceso de diseño, adopción, implementación y cumplimiento de prácticas de gobierno corporativo. Además, suscribió convenios con las empresas Aguas del Magdalena y Aguas del Cesar para apoyar la implementación de un Código de Gobierno Corporativo en dichas instituciones públicas.

En Ecuador aprobó un convenio con la Bolsa de Valores de Quito para la capacitación de estudiantes a nivel universitario. De esta manera se pretende que los futuros profesionales cuenten con las herramientas necesarias para aplicar prácticas de Buen Gobierno Corporativo (BGC). Debe señalarse que este proyecto no sólo significa la creación de una Unidad Académica en Gobierno Corporativo, sino que también busca incentivar en estudiantes y profesores la investigación y la actualización de las mejores prácticas de BGC.

La labor realizada durante 2008 en Perú se desarrolló en dos niveles. El primero fue la difusión y la promoción a través del financiamiento del “Concurso de Buenas Prácticas de Gobierno Corporativo”, el cual tuvo un gran poder de convocatoria y gozó de un fuerte impacto en la prensa. El segundo fue la evaluación del gobierno corporativo de la Caja de Valores y Liquidación de la Bolsa de Valores de Lima (CAVALI).

En Venezuela firmó un convenio con la Asociación Venezolana de Ejecutivos (AVE) para la ejecución de un “Programa Nacional en Gobierno Corporativo” para lograr el fortalecimiento metodológico, la capacitación y el desarrollo técnico necesarios para la generación de redes de expertos en gobierno corporativo (consultores especializados y directores independientes), así como para la difusión de los beneficios del BGC y la implementación de dichos principios en el segmento de las PyME y las empresas familiares venezolanas.

Como parte de la labor de difusión, la CAF participó de forma directa en el desarrollo de tres talleres en Venezuela en alianza con la AVE (Maracaibo, 15 de mayo; Caracas, 3 y 30 de octubre). Además, la Institución estuvo presente en diversos foros internacionales, como por ejemplo la “Mesa Redonda de Gobierno Corporativo en Latinoamérica, OECD e IFC” cuyo énfasis estuvo puesto este año en la discusión sobre mejores prácticas y recomendaciones dirigidas a inversionistas institucionales en la región (México, 2 y 3 de diciembre).

Es importante resaltar que la CAF forma parte del grupo de trabajo de Instituciones Financieras de Desarrollo (DFI, por sus siglas en inglés) cuya meta es continuar con la implementación de la Declaración Conjunta sobre Gobierno Corporativo, firmada en 2007 por 31 DFI. Una de estas actividades fue la participación de la CAF en la organización de la Tercera Conferencia Anual de Instituciones Financieras de Desarrollo. Los principales objetivos de esta conferencia fueron: hacer seguimiento a la adopción de dicha declaración por parte de las instituciones firmantes, y explorar medios para reforzar la colaboración y compartir experiencias.

Programa de Apoyo a la Mayor Inserción Internacional

Como parte del cumplimiento de su papel de apoyo a los países miembros en los procesos de internacionalización, la CAF ha participado activamente en un proceso de acompañamiento en sus recientes negociaciones comerciales. En este sentido, el desarrollo de este programa durante 2008 permitió el financiamiento de cuatro trabajos de investigación

sobre acuerdos comerciales, especialmente sobre los impactos de los diversos escenarios de negociación de la Ronda de Doha y las negociaciones entre la CAN y la UE. Los trabajos analizan tanto los aspectos asociados a la negociación como la construcción y medición de impacto de los diversos escenarios de negociación planteados.

Adicionalmente, es importante mencionar la participación de la CAF en las discusiones realizadas en la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre las negociaciones de la Ronda Doha y la iniciativa de Ayuda para el Comercio, donde se han realizados reuniones regionales y a nivel multilateral. Por otro lado, conjuntamente con la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), se llevó a cabo la discusión de los resultados de las diversas mesas de trabajo de los grupos de expertos en seis áreas: facilitación del comercio, infraestructura, energía, innovación, tecnología de información y comunicaciones y cohesión social; y se desarrolló un documento con propuestas concretas de promoción de mecanismos de cooperación a nivel regional.

Asimismo, a través del Programa, se organizaron foros de discusión sobre temas comerciales. En especial, destaca el seminario conjunto realizado con CONAPRI y el BID para la presentación de su reporte en el efecto de los costos de transporte en los flujos de comercio internacional en América Latina. A través de este programa, la CAF también participó en diversos foros de discusión de políticas públicas en materia comercial, especialmente en la Red de Integración Regional (RIN) vinculada a la Asociación Latinoamericana de Economistas (LACEA, por sus siglas en inglés), reunión donde promovió la discusión entre hacedores de política y académicos sobre diversos temas comerciales de interés.

La CAF también participó en la reunión de la Red Latinoamericana de Comercio (LATN, por sus siglas en inglés) donde se discutieron los impactos sociales de la apertura comercial, así como en las redes técnicas de discusión llevadas a cabo en Berlín en la conferencia internacional anual de ECOMOD, donde fue presentado un trabajo de investigación realizado en el marco de este Programa.

Programa de Apoyo a la Investigación

A través del Programa de Apoyo a la Investigación (PAI), la CAF apoya a investigadores de la región, tanto en la ejecución como en la divulgación de sus iniciativas. La Institución se beneficia mediante el desarrollo de temas de interés para su agenda, y participa en el debate sobre asuntos relevantes relacionados con el desarrollo económico y social de América Latina. Los documentos resultantes de las investigaciones son discutidos en talleres organizados durante el año, y utilizados como insumos en los Reportes sobre Economía y Desarrollo (RED) que se preparan anualmente y algunos de ellos se publican en la revista técnica *Perspectivas* editada por la CAF.

En tal sentido el 5 y el 6 mayo de 2008 se realizó en Lima un seminario sobre Infraestructura y Desarrollo donde se presentaron una serie de trabajos comisionados para el Reporte de Economía y Desarrollo 2009.

Durante la primera mitad de 2008 se difundieron las principales conclusiones y lecciones del Reporte de Economía y Desarrollo 2008: Oportunidades en América Latina: hacia una

mejor política social, en seminarios realizados en Buenos Aires, La Paz, Bogotá, Quito, Madrid, Washington, D.C., Lima y Caracas.

Otro instrumento de apoyo a la investigación es la convocatoria pública que se realiza anualmente para que investigadores de la región presenten propuestas de trabajos referidos a temas de interés para la CAF. En la séptima edición de esta convocatoria, se seleccionaron cuatro propuestas vinculadas al tema de descentralización y desarrollo local. Estos trabajos estuvieron orientados a examinar el rol de la descentralización fiscal en la eficiente provisión de distintos bienes públicos, la recaudación tributaria local y, en general, en el esfuerzo de los gobiernos locales y regionales en mejorar la gestión pública. Estos aspectos son relevantes para determinar hasta qué punto la descentralización puede ser un factor que fomente el desarrollo regional y un crecimiento más balanceado de los niveles de vida de los países.

De este grupo de trabajos, dos fueron presentados en una sesión sobre descentralización y desarrollo local organizada por la CAF en la XIII Reunión Anual de la LACEA, celebrada en Río de Janeiro en noviembre de 2008 y organizada por el Instituto de Matemática Aplicada (IMPA). En este foro, en el que la CAF participa activamente, se reúnen anualmente los principales investigadores y académicos de la región. En la edición 2008, además de organizarse el panel con los trabajos de la convocatoria, se presentaron algunos de los temas del Reporte de Economía y Desarrollo 2009: Caminos para el futuro. Gestión de la infraestructura en América Latina.

Otros seminarios y actividades de investigación que fueron promovidos por la CAF a través del Programa de Apoyo a la Investigación incluyen: la reunión de la Red de Integración Económica celebrada en Santiago de Chile el 4 y 5 de diciembre. La conferencia fue organizada por la Universidad Católica de Chile y en ella se presentaron ocho trabajos relacionados con la temática del comercio internacional e integración por parte de profesores e investigadores de América Latina.

Otro evento importante co-organizado por la CAF y la Universidad Torcuato Di Tella en Buenos Aires el 9 de diciembre fue el Seminario sobre Desarrollos Teóricos y Empíricos sobre la Problemática de Crecimiento Económico en América Latina. En dicha conferencia, que tuvo como invitado especial al premio Nobel de Economía, Robert Lucas, de la Universidad de Chicago, los investigadores de la CAF tuvieron una activa participación al presentar dos trabajos de investigación y oficiar el panel final sobre políticas de crecimiento.

Otra de las actividades de investigación realizadas en la CAF durante 2008 fue la contratación de una encuesta sobre acceso, calidad y percepción de satisfacción con los servicios de infraestructura en América Latina a la consultora IPSOS. La encuesta fue administrada a una muestra representativa de hogares en 16 ciudades de la región y sus resultados fueron utilizados como insumo en el RED 2009 sobre infraestructura y desarrollo.

Asimismo, para apoyar las tareas de investigación asociadas con la elaboración del RED 2009, se contrató a un equipo liderado por el profesor Eduardo Engel de la Universidad de Yale, especialista de renombre internacional en temas regulatorios, para investigar el rol de las Asociaciones Público-Privadas en el área de infraestructura en América Latina.

8

Tema especial:

Camino para el futuro.

Gestión de la infraestructura en América Latina



Arriba: Programa Puertos de Primera, Puerto de Paranaguá, Brasil. / Abajo, de izquierda a derecha: Corredor Vial Interoceánico Sur, Perú; Sistema Ferroviario Ezequiel Zamora tramo Tuy Medio-Caracas, Venezuela.



Arriba: Desarrollo de la infraestructura vial en la región. / Abajo, de izquierda a derecha: Desarrollo de infraestructura eléctrica; Programa Integrado de Agua.

La quinta edición del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) denominado *Caminos para el futuro. Gestión de la infraestructura en América Latina* busca contribuir al planteamiento y a la discusión de opciones de políticas públicas que permitan avanzar en la construcción de caminos que conduzcan al desarrollo económico y social de los países de la región. Este informe especial contiene una breve discusión de los principales temas que se abordan en la publicación.

El libro parte de la noción de que el bienestar material de la sociedad descansa sobre sus posibilidades de generar riqueza y sobre las oportunidades que ofrece a sus ciudadanos de beneficiarse de ella. Tanto las condiciones bajo las que se desarrolla la actividad productiva, como aquellas que determinan la calidad de la vida cotidiana de la población se encuentran afectadas de una manera fundamental por el estado de los servicios básicos de vialidad, agua potable, servicio eléctrico, telecomunicaciones, puertos y aeropuertos para la entrada y salida de bienes y personas, medios de transporte masivo, espacios públicos integrados a la funcionalidad urbana, y edificaciones adecuadas para la provisión de servicios educativos y de salud. Sin pretender ofrecer una lista exhaustiva de los servicios del sector, es claro que el estado de la infraestructura de una sociedad es crucial para su desarrollo. Más allá de esto, las características particulares de estos servicios los hacen, en alguna medida, especiales y, por lo tanto, susceptibles de afectación directa por parte del Estado.

Usualmente se llama 'infraestructura' a una variedad de bienes durables que comparten algunas particularidades, como, por ejemplo, que su consumo por parte de un individuo no excluye la posibilidad de que otro también lo haga, que requiera una inversión inicial significativa de recursos para lograr su operatividad (costos fijos) o cuyo consumo por parte de un número mayor de individuos abarate los costos para los demás (redes). Estas características hacen que los mecanismos de mercado tengan dificultades para lograr una provisión eficiente de estos servicios, bien sea porque al no tener en cuenta la posibilidad de que varios individuos se beneficien al mismo tiempo de los servicios, se ofrezca una cantidad menor a la que sería adecuada, o porque una vez hecha la inversión inicial para ofrecer el servicio, no haya incentivos para que otro proveedor la haga, quedando entonces la provisión concentrada en un monopolio que podría encontrar en su mejor beneficio restringir la cantidad o calidad del servicio que se ofrece. En este contexto, el mejoramiento de la calidad y de la cantidad de la infraestructura de una sociedad es, no sólo fundamental para la prosperidad y el bienestar, sino también un reto significativo de política pública, que debe encontrar la respuesta apropiada en cada caso a las diferentes expresiones de estas características, que se pueden manifestar en grados variados en contextos diferentes. Este reto ha encontrado espacios en los debates históricos sobre el desarrollo y, hoy en día, sigue teniendo plena vigencia.

El propósito de este breve documento es resumir las principales conclusiones del Reporte de Economía y Desarrollo 2009 de la CAF 'Caminos para el futuro. Gestión de la infraestructura en América Latina'. La próxima sección motiva la importancia de los servicios de infraestructura en América Latina por sus consecuencias en términos de dinamizar la estructura productiva de los países y por sus efectos sobre las brechas sociales. La tercera y última sección describe los mensajes fundamentales del libro que buscan fortalecer los análisis de impactos de las intervenciones en esta área y mejorar las políticas de gestión.

Diagnóstico: la dimensión productiva y social de la infraestructura en América Latina

Mejorar el estado actual de la infraestructura es un objetivo prioritario en América Latina. Luego de un prolongado período de expansión económica originalmente impulsado por los sectores exportadores y atribuible, posteriormente, al dinamismo de la demanda interna, la región muestra señales de agotamiento de algunas de sus infraestructuras, que comienzan a generar cuellos de botella en los procesos de crecimiento de las economías y del intercambio comercial entre ellas y con el resto del mundo. Por ejemplo, en Perú se ha visto un aumento acelerado de la demanda de energía por encima de la capacidad de generación y la consecuente congestión de las líneas de transmisión eléctrica y de las redes de transporte de gas natural. Otros países de la región enfrentan cuellos de botella similares que limitan la sostenibilidad de su crecimiento económico.

En este sentido, pero vinculado al comercio internacional, se encuentra el ejemplo del puerto de Buenaventura en Colombia. En este puerto, la carga internacional se ha cuadruplicado en la última década, lo cual ha ocasionado numerosas dificultades, entre las que se encuentran obstáculos de movilización de mercancías por el colapso de las carreteras, problemas para atender el mayor número de barcos que llegan al puerto, además de la imposibilidad de recibir barcos de última generación debido a la poca profundidad del canal de acceso. Así, la congestión y la falta de adecuación de la infraestructura constituyen una amenaza para la competitividad internacional de las economías y han contribuido a la pérdida de participación de América Latina en el comercio global. Esto se refleja en encuestas de percepción empresarial, las cuales sugieren que problemas en la provisión y calidad de la infraestructura son considerados un impedimento fundamental para el crecimiento y resultados de las empresas. Tal como se aprecia en el Gráfico 1, alrededor del 50% de las empresas latinoamericanas considera a la infraestructura como un serio obstáculo para el desarrollo de sus negocios. Un análisis desagregado por tipo de servicio y por país (ver Gráfico 2, p. 160) muestra que, en general, los problemas más serios se perciben en los servicios de energía eléctrica. Por ejemplo, 60% de las empresas en Nicaragua, y alrededor del 50% en Chile y Colombia indican que este servicio representa un obstáculo grave o muy grave para la operación de su empresa. Los problemas parecen ser menores en telefonía y transporte aunque en el caso de Colombia, por ejemplo, casi el 40% de las empresas encuestadas reconoce un problema serio en el primer servicio mientras que en Bolivia, Guatemala y Venezuela, los problemas en los servicios de transporte afectan seriamente casi una quinta parte de las empresas analizadas (Banco Mundial, 2006).

Gráfico 1 / **PORCENTAJE DE EMPRESAS QUE CONSIDERAN QUE LA INFRAESTRUCTURA DEFICIENTE ES UN PROBLEMA IMPORTANTE** (por regiones)

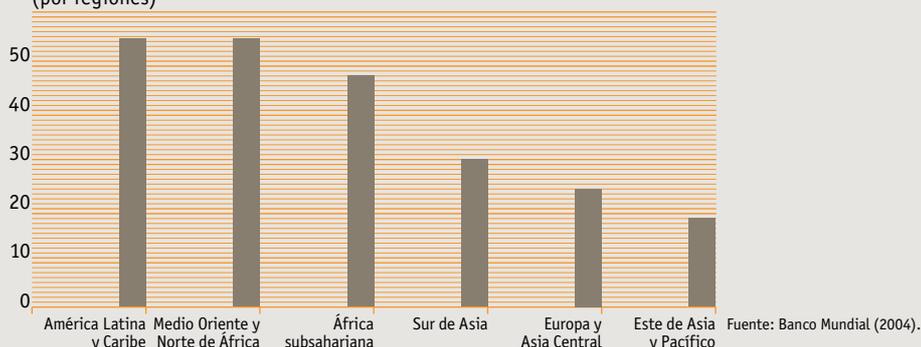
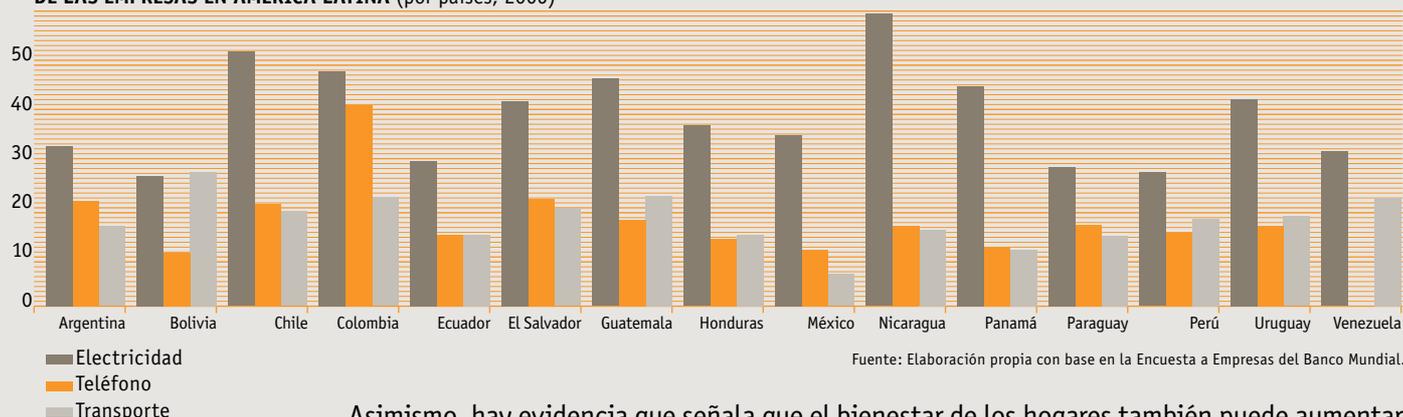


Gráfico 2 / **OBSTÁCULOS GRAVES O MUY GRAVES PARA LAS OPERACIONES DE LAS EMPRESAS EN AMÉRICA LATINA** (por países, 2006)



Asimismo, hay evidencia que señala que el bienestar de los hogares también puede aumentar directamente por mejoras en la infraestructura que sirve sus necesidades básicas. En tal sentido, se destaca la importancia de la infraestructura para ayudar a reducir las brechas sociales que caracterizan a los países de América Latina. Las oportunidades de progreso económico y social que tienen la mayoría de los habitantes de la región son aún limitadas. Ello ayuda a explicar tanto la persistencia de elevados niveles de pobreza en algunos países como el hecho de que la distribución del ingreso de la región sigue siendo la más desigual del mundo. Entre las políticas públicas que tienen como objetivo una mayor movilidad social, especialmente de los segmentos menos favorecidos de la población, se encuentra la dotación de un mayor acceso de los servicios básicos de infraestructura, tales como agua, saneamiento, energía y vialidad (CAF, 2007). En efecto, la infraestructura vial reduce el tiempo de traslado a los centros educativos, al trabajo, a los centros de salud, a los lugares de recreación, entre otros y ello aumenta el tiempo dedicado a la familia, al ocio, al deporte y a otras actividades de importancia. La infraestructura eléctrica facilita la iluminación del hogar, el acceso a la información, la calefacción del agua, entre otros. El acceso a agua potable facilita el mejoramiento de las condiciones de salud de la familia. La infraestructura de gas abarata la cocción de los alimentos y la calefacción de las viviendas, entre otros factores.

La mejora que se ha experimentado en la región en el acceso a estos servicios no ha beneficiado a los diferentes grupos de ingreso de la misma manera. Como se muestra en el Cuadro 1, las familias más pobres cuentan con un menor acceso a bienes y servicios básicos, tales como agua en la propiedad (75% entre las más pobres vs. 92% entre las familias de mayor ingreso), alcantarillado público (35% para el quintil más pobre, 77% para el más rico). Un aspecto clave, entonces, en las políticas de servicios de infraestructura es asegurar su acceso a los segmentos de menores recursos.

Cuadro 1 / **PORCENTAJE DE HOGARES CON ACCESO A SERVICIOS DE INFRAESTRUCTURA BÁSICA POR QUINTILES DE INGRESO FAMILIAR PER CÁPITA EN AMÉRICA LATINA (2001-2005)**

| Servicio | Quintil de ingreso familiar per cápita | | | | | Promedio |
|---|--|----|----|----|-----------|----------|
| | 1 (menor) | 2 | 3 | 4 | 5 (mayor) | |
| Acceso a agua en la propiedad | 77 | 83 | 87 | 90 | 94 | 87 |
| Acceso a alcantarillado público | 36 | 45 | 55 | 65 | 78 | 58 |
| Inodoro conectado a alcantarillado o fosa séptica | 45 | 54 | 64 | 74 | 84 | 66 |
| Acceso a energía eléctrica | 86 | 90 | 93 | 95 | 98 | 93 |
| Línea telefónica fija | 25 | 34 | 44 | 58 | 75 | 49 |

Fuente: Elaboración propia con base en datos de CEDLAS (2007).

Existen otras dimensiones de la problemática social en las que la infraestructura juega un papel decisivo. Varios países de la región cuentan con niveles críticos de precariedad urbana, definida como las características deficitarias del hábitat de las familias, especialmente, respecto a la tenencia de vivienda y sus características como acceso adecuado a servicios básicos de agua potable y saneamiento, y electricidad. Según cifras de la CEPAL, por ejemplo, el 45% de la población urbana en Nicaragua habita en tugurios (aproximadamente 2,5 millones de personas). Por su parte, si bien un 27% de la población urbana de Brasil vive en condiciones de habitabilidad precaria, esta situación afecta a cerca de 52 millones de personas.

Las ciudades latinoamericanas han mejorado los niveles de acceso al agua, observándose coberturas que oscilan entre 80% y 96%. Sin embargo, los niveles de acceso de la población urbana en otras dimensiones de la calidad de vida urbana muestran una realidad muy distinta. Por ejemplo, en materia de acceso a saneamiento, la cobertura se sitúa entre 50% y 60% en Brasil y Bolivia. Sin embargo, las cifras nacionales esconden asimetrías regionales significativas. Por ejemplo, para el año 2000, en la ciudad brasileña de Rondonópolis, la población urbana total con acceso a saneamiento fue de apenas el 28% (CEPAL, 2008). Los cálculos de las necesidades básicas insatisfechas muestran también grandes deficiencias en cuanto a los sistemas de eliminación de excretas. Como se aprecia en el Cuadro 2, en 13 de los 17 países de América Latina, más de un 30% de la población no tiene conexión con el sistema de alcantarillado público.

Cuadro 2 / **PORCENTAJE DE LA POBLACIÓN CON SISTEMA INADECUADO DE ELIMINACIÓN DE EXCRETAS PARA PAÍSES DE AMÉRICA LATINA (2002)**

| 0% - 4,9% | 5% - 9,9% | 10% - 19,9% | 20% - 29,9% | 30% - 39,9% | 40% - 100% |
|-----------|-----------|-------------|-------------|---------------|-----------------|
| Argentina | | Chile | México | Costa Rica | Bolivia |
| | | Colombia | | Ecuador | Brasil |
| | | | | Uruguay | El Salvador |
| | | | | Venezuela, RB | Guatemala |
| | | | | | Honduras |
| | | | | | Nicaragua |
| | | | | | Paraguay |
| | | | | | Perú |
| | | | | | Rep. Dominicana |

Fuente: elaboración propia con base en datos de CEPAL (2007).

Esta situación justifica claramente la inclusión de la superación de la precariedad urbana en los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), que incorporan objetivos puntuales con respecto a las condiciones mínimas de la habitabilidad: acceso al agua potable, saneamiento y electricidad, materialidad de las viviendas y tenencia segura¹. De acuerdo a la agenda urbana regional desarrollada por la CEPAL (2008), uno de los ejes de intervención para la política pública es la provisión y acceso a servicios básicos de infraestructura. Esto se refiere a la necesidad de proporcionar servicios, en especial aquellos de agua potable y saneamiento, a los barrios donde se ubican los hogares más vulnerables.

Por otro lado, existen asimetrías crecientes entre las distintas regiones al interior de los países. La falta de conectividad y deficiencias en la provisión de servicios públicos puede exacerbar estos procesos de aislamiento de ciertas zonas geográficas y, a su vez, conducir a una mayor conflictividad social y problemas de gobernabilidad. Las crecientes brechas

¹ En los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) se aborda el tema de la precariedad urbana y específicamente, el de los tugurios. En efecto, la Meta 10 indica "Reducir a la mitad, para el año 2015, el porcentaje de personas que carezcan de acceso sostenible a agua potable"; por su lado, la Meta 11 indica "Haber mejorado considerablemente, para el año 2020, la vida de por lo menos 100 millones de habitantes de tugurios".

territoriales se ven reflejadas en los diversos indicadores sociales, incluido el acceso a servicios básicos, especialmente en la división urbano-rural. Por ejemplo, el acceso a servicios básicos –como tener agua en la propiedad– apenas alcanza al 70% de la población rural (promedio ponderado por la población para el total de la región), en comparación con la cobertura de más del 90% en las ciudades.

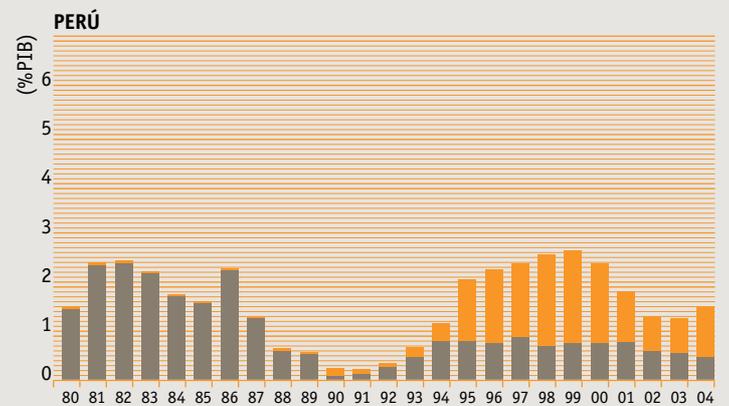
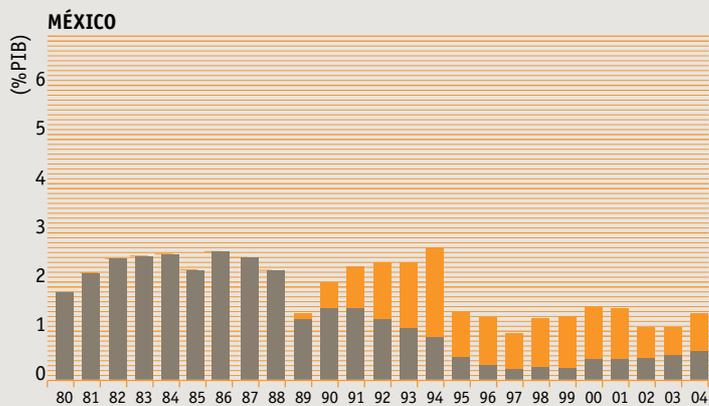
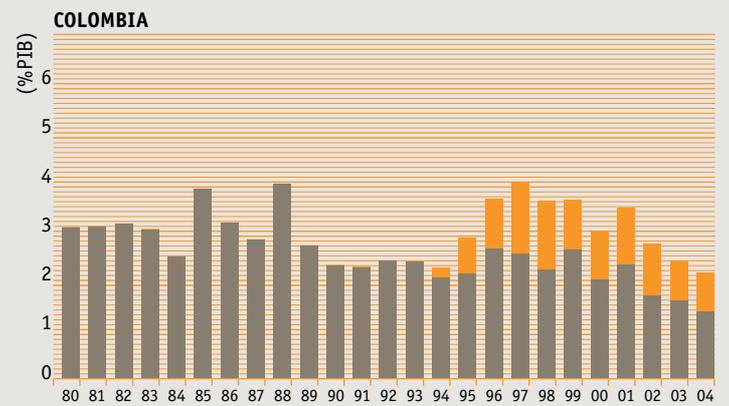
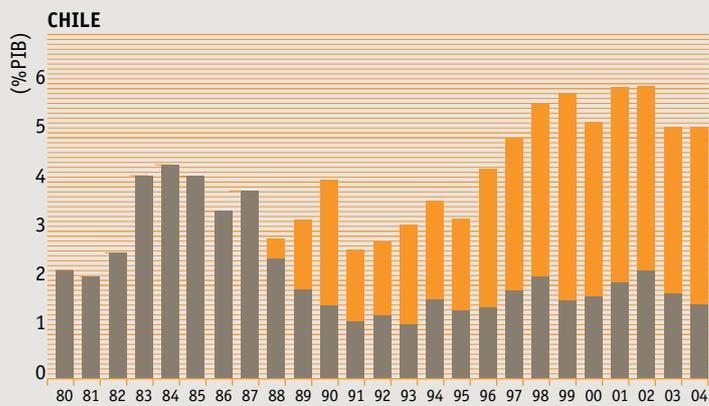
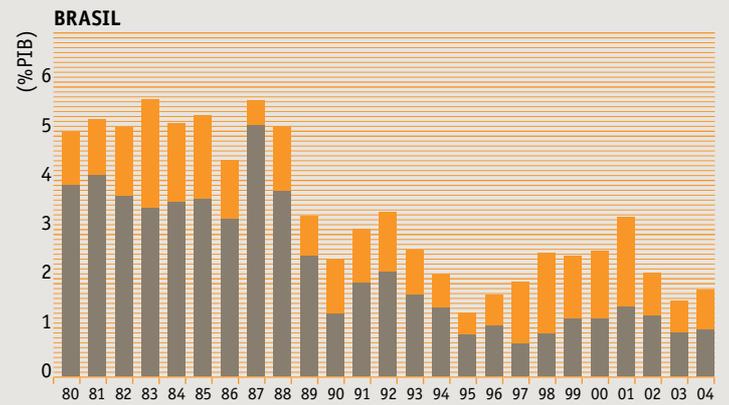
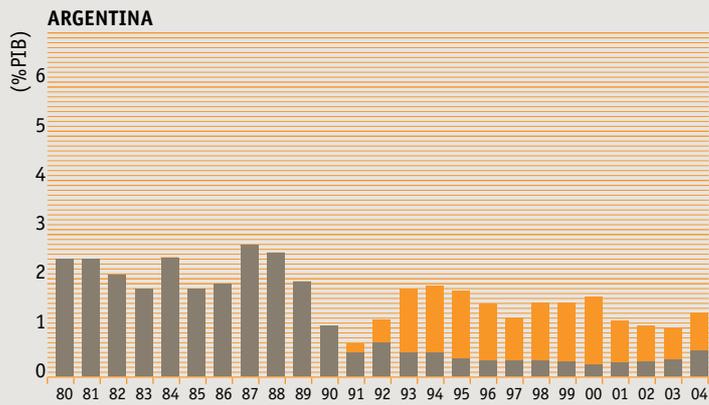
Además del reconocimiento de que las deficiencias en la cantidad y calidad de la infraestructura representan un problema económico y social de primer orden, el diagnóstico para la región requiere una mirada a los mecanismos e instituciones instalados para su provisión, y que muestran en conjunto, de una u otra manera, un desempeño que dista de ser el mejor. La información disponible sobre inversión pública y privada (ver Gráfico 3) sugiere que en los últimos 15 años ha habido una mayor participación privada en la provisión. Aún así, esta mayor inversión privada no ha compensado la reducción en la inversión pública, con lo que la inversión total se ha reducido en un número importante de países de la región. Esta baja en la inversión explica, en parte, la congestión y fallas observadas en varios servicios, incluso en aquellos operados por concesionarios privados así como los problemas en la calidad y acceso a los que han estado expuestos los hogares de bajos niveles de ingreso. En este contexto, no sorprenden los resultados hallados en encuestas de opinión que dan cuenta de una percepción negativa sobre la participación privada en infraestructura. Esto sugiere que los gobiernos deben mejorar la gestión de estos servicios, tanto cuando la provisión es realizada por el sector público, en forma directa, como cuando se realiza a través de la participación del sector privado.

Lecciones: mejorar el análisis de impacto de las intervenciones y las políticas de gestión

A partir del análisis que se desarrolla a lo largo del trabajo surgen dos mensajes fundamentales. En primer lugar, es de vital importancia que los impactos de las diversas intervenciones sobre la infraestructura sean medidos de manera sistemática y de acuerdo con elevados estándares técnicos. Esta es la mejor manera de informar, de manera precisa, la toma de decisiones sobre las prioridades de asignación de recursos públicos a distintas actividades y proyectos. En segundo lugar, el reto del mejoramiento, tanto de la calidad como de la cantidad de infraestructura en la región, requiere una combinación adecuada de incentivos a la participación privada, marcos regulatorios e instancias de planificación en cada proyecto de infraestructura, se opte por el sistema de provisión y mantenimiento más ajustado a las necesidades puntuales y con mejores perspectivas de ofrecer servicios de calidad de manera sostenida en el tiempo.

La intervención en infraestructura puede tomar esencialmente tres formas: en primer lugar, la provisión de nueva infraestructura; en segundo lugar, el mantenimiento de la infraestructura existente; y en tercer lugar, las políticas dirigidas a la administración de su uso. Es necesario pensar en la política de infraestructura como un portafolio de iniciativas en cada uno de estos ámbitos y enfatizar el hecho de que cada uno de ellos tiene efectos potenciales significativos. Además de la consideración del impacto de cada política en la conformación del portafolio de intervenciones, debe tenerse en cuenta el costo de cada una y, en este sentido, cabe destacar que en la región, con frecuencia, los esfuerzos de mantenimiento o de administración creativa del uso de la infraestructura son opciones con baja prioridad, a pesar de ser claramente las de menor costo relativo y de tener comple-

Gráfico 3 / INVERSIÓN EN INFRAESTRUCTURA POR PARTE DEL SECTOR PÚBLICO Y PRIVADO PARA PAÍSES SELECCIONADOS DE AMÉRICA LATINA (1980-2004)



■ Público
■ Privado

Fuente: elaboración propia con base en datos de Calderón y Servén (2008).

mentariedades importantes con la instalación de nueva infraestructura. Es necesario reconocer también que, aunque lo ideal es contar con un portafolio de intervenciones que tenga un balance adecuado de costos y beneficios de cada uno de estos tipos de intervención, la realidad de la toma de decisiones sobre los portafolios de políticas es compleja y se ve afectada por un conjunto de presiones de diversos grupos de interés, por lo que la definición de un portafolio adecuado de políticas en infraestructura debe tener en cuenta esta realidad particular, con el fin de alinear los incentivos de los participantes en la dirección que se busca alcanzar.

Varios países de la región consideran la infraestructura como una prioridad en la agenda de política pública, como por ejemplo el Plan de Aceleración del Crecimiento –columna vertebral de las políticas de desarrollo productivo de Brasil–, que contempla la realización de proyectos de infraestructura en los sectores de energía, transporte y saneamiento, así como el desarrollo aeroportuario y ferroviario, que implican erogaciones por aproximadamente 20% del PIB entre 2007 y 2010. Por otra parte, países más pequeños también demuestran este énfasis, como por ejemplo Bolivia, donde la inversión en infraestructura representa el 50% de la inversión pública total, y donde el Plan Nacional de Desarrollo incluye como elementos críticos la inversión en proyectos de agua y saneamiento básico, así como en infraestructura de transporte y telecomunicaciones. Sin embargo, estos indicadores de prioridad presupuestaria se refieren a la inversión en nueva infraestructura que, como se ha mencionado, es sólo una de las tres dimensiones del portafolio de políticas de infraestructura. Deben hacerse esfuerzos, de igual modo, en planes de mantenimiento de la infraestructura existente y en programas de administración de uso para reducir los problemas de congestión.

La primera parte de esta publicación trata en detalle la temática de los impactos de la infraestructura sobre el bienestar de los hogares, la productividad y el comercio internacional, y el medio ambiente. De este análisis se desprende la necesidad de avanzar en una mayor comprensión de los canales a través de los cuales la infraestructura impacta en el bienestar de la ciudadanía, vale decir, en qué medida estos impactos se materializan a través de efectos directos sobre la calidad de vida de los hogares, la productividad de las empresas e industrias, y la participación en el comercio internacional. Los efectos sobre el medio ambiente ejercen un rol crítico en el análisis de los impactos. Se abordan importantes interrogantes como ¿en qué medida se puede hablar de un intercambio negativo entre el desarrollo generado por la infraestructura y el medio ambiente? ¿Qué tipo de políticas y regulaciones sobre la infraestructura pueden mejorar este intercambio, al comprometer menos la calidad del medio ambiente? o, ¿qué tipo de inversiones en infraestructura inciden positivamente sobre el medio ambiente?

La comprensión de estos impactos es un elemento importante para mejorar las metodologías de evaluación de las inversiones en infraestructura y, de esta manera, fortalecer la eficiencia del gasto público. Adicionalmente, este tipo de análisis permite refinar el debate acerca de estas políticas. Los gobiernos necesitan argumentos y evidencia para priorizar el desarrollo de ciertas iniciativas de intervención en infraestructura frente a usos alternativos de los recursos, y así maximizar los beneficios de estas inversiones. A medida que se cuente con más información para tomar estas decisiones, menos probabilidad habrá de que las políticas se decidan en función de criterios menos atados a los beneficios sociales.

La segunda parte del libro se concentra en la identificación de prácticas de gestión que mejoran la efectividad de la provisión de infraestructura. En primer lugar, se describen las razones que justifican la tradicional presencia del Estado en la provisión y regulación de la infraestructura, así como la creciente participación privada. Para ambos casos, se revisa la experiencia regional; luego se discute la problemática de las políticas redistributivas en servicios de infraestructura; seguidamente, se analizan en detalle los elementos clave para lograr asociaciones verdaderamente exitosas entre el sector público y el privado para la provisión de infraestructura; y finalmente, se estudian los elementos institucionales que influyen en todos los ámbitos de la provisión de servicios de infraestructura y cuyo análisis constituye una parte central del diagnóstico y las recomendaciones para la acción.

Como se mencionó, en las últimas dos décadas se ha verificado un importante aumento de la participación privada en el financiamiento y operación de proyectos de infraestructura en América Latina. La participación privada en la gestión de los servicios puede mejorar la eficiencia en la provisión (bien sea en la construcción, mantenimiento u operación), no sólo porque las inversiones pueden financiarse a través de cargos al usuario –lo cual induce una mayor racionalidad en el uso de las instalaciones–, sino porque, bajo ciertos esquemas de participación privada, se incorporan incentivos para su mantenimiento, elemento que presenta deficiencias bajo el tradicional esquema de contrato de obra pública. Sin embargo, estas y otras ganancias de eficiencia no están garantizadas: mucho depende del marco regulatorio e institucional que se establezca.

Las características tecnológicas de los servicios de infraestructura (tamaño y tiempo de maduración de las inversiones, economías de escala y alcance, efectos de red de los servicios, entre otras) también implican serios desafíos para el diseño de estos marcos normativos. Estos desafíos incluyen decisiones que van desde la organización del mercado en distintos segmentos con mayor o menor grado de competencia (separación vertical y horizontal de las operaciones) hasta reglamentaciones respecto a la fijación de los precios y su ajuste (tanto para los usuarios finales como para el uso de las redes por parte de productores o generadores), así como fijación de parámetros de calidad de los servicios.

Una conclusión que surge del análisis es que para aprovechar las bondades de la participación privada que, naturalmente, abarca un espectro mucho más amplio que la simple venta de activos, se requiere de un sector público no sólo capaz de invertir y gestionar la infraestructura que es menos susceptible de ser manejada por el sector privado (p.e., una red vial de bajo tráfico), sino también de planificar, evaluar, regular y fiscalizar inversiones en infraestructura, aun cuando el sector privado sea el principal ejecutor y operador de los servicios.

Para lograr estas capacidades en el sector público, se requiere una institucionalidad que apoye su fortalecimiento en los roles de coordinador, proveedor y regulador. En particular, se debe decidir si es conveniente separar algunas de las funciones del Estado en distintos organismos; delegando, por ejemplo, las tareas regulatorias y de fiscalización en agencias más o menos independientes, y manteniendo las de provisión directa. Si bien la práctica internacional y de los países de la región se ha encaminado en esta dirección, existe una interesante variedad en los esquemas propuestos, y cada uno de ellos ofrece ventajas y desventajas que deben ser comprendidas y tomadas en cuenta a la hora de proponer determinados arreglos institucionales en cada país.



De arriba a abajo:
38° Asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA). Medellín, Colombia, 1° al 3 de junio.

V Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina, el Caribe y la Unión Europea. Lima, Perú, 16 de mayo.

Primera Cumbre América Latina. Salvador de Bahía, Brasil, 17 de diciembre.

Cumbre Extraordinaria de UNASUR. Salvador de Bahía, Brasil, 16 de diciembre.

XXXV Cumbre de Jefes de Estado del MERCOSUR. San Miguel de Tucumán, Argentina, 1° de julio.

PRESENCIA DE LA CAF EN LOS PRINCIPALES ENCUENTROS REGIONALES

Durante el último año, la CAF reafirmó su compromiso con la consolidación de los procesos de integración regional en marcha, al tiempo que contribuyó de manera decidida al fortalecimiento de recientes iniciativas integracionistas. A través de la definición y puesta en ejecución de programas de trabajo con los distintos organismos y foros existentes, la Institución jugó un importante papel de apoyo a las agendas subregionales, regionales y hemisféricas de integración y concertación.

La presencia del presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, en los principales encuentros regionales, ha impulsado la participación activa de la Institución en la consolidación de proyectos prioritarios en las agendas de integración de sus países accionistas. Durante 2008, la CAF promovió acciones concretas principalmente en materia de integración de la infraestructura física regional y de los mercados energéticos, integración y cooperación financiera, diversificación e integración productiva y fortalecimiento de la MIPyME, al tiempo que impulsó proyectos regionales específicos para la reducción de asimetrías y el desarrollo social, educativo y cultural así como diversos programas de integración fronteriza.

Cabe destacar la participación activa y permanente de la CAF en el Grupo de Trabajo Conjunto para las Cumbres de las Américas y en el marco de la Asamblea General de la OEA en Medellín, Colombia; los encuentros de trabajo y la Cumbre Presidencial de la CAN en Guayaquil, Ecuador; las reuniones Cumbre de Jefes de Estado del MERCOSUR en Tucumán, Argentina y Salvador de Bahía, Brasil; la Cumbre América Latina-Unión Europea en Lima, Perú; las reuniones Ministeriales del Foro de países ARCO en Cancún, México y Santiago de Chile; en la Cumbre de la Iniciativa Mesoamericana en Tabasco, México; en los distintos grupos de trabajo y reuniones constitutivas de la Unión de Naciones Suramericanas y la Cumbre de UNASUR en Salvador de Bahía, Brasil; la Cumbre de Ministros de Relaciones Exteriores y Comercio Exterior Caminos para la Prosperidad en las Américas en Ciudad de Panamá; así como en la Cumbre América Latina sobre Integración y Desarrollo en Salvador de Bahía, Brasil.

Desde una perspectiva multidimensional, integral y de convergencia, la CAF desarrolló y profundizó los programas de trabajo y cooperación acordados con distintos organismos y secretarías de integración regional, entre los que cabe citar los proyectos adelantados con la OEA, la Secretaría General de la CAN, el Parlamento Andino, el Organismo Andino en Salud Convenio Hipólito Unanue, la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR, el Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del MERCOSUR, la Secretarías Pro-Témpore de la Cumbre de las Américas, del MERCOSUR, de UNASUR, del Foro de países ARCO y de la Iniciativa Mesoamericana, la ALADI, el Tratado de Cooperación Amazónica y la Asociación de Estados del Caribe.

SEMINARIOS Y EVENTOS

La organización de seminarios, foros y otros eventos tiene por objeto contribuir al posicionamiento regional e internacional de la CAF en el entorno político, económico, financiero, social y cultural. En esa línea de acción, la Institución organizó y estuvo presente en los siguientes eventos:

Conferencia Desafíos Políticos y Económicos en la Región

En el marco de la reunión anual de Gobernadores del BID, se ha convertido en el evento paralelo más importante y prestigioso. Contó con panelistas destacados y una audiencia clave de banqueros e inversionistas internacionales. Miami, Estados Unidos, 4 al 8 de abril.

Andean Investment Forum

Realizado por la CAF en Buenos Aires, Sao Paulo y Lima, junto a *Latin Finance*. Contó con la presencia del público regional e internacional, incluyendo inversionistas institucionales y privados, y representantes de alto nivel de los sectores corporativo y financiero.

XII Conferencia Anual sobre Comercio e Inversión

Organizada anualmente junto al Diálogo Interamericano y la OEA, se ha convertido en una importante plataforma de discusión y análisis con actores de la política, la academia y el tercer sector sobre relaciones económicas, comerciales y políticas de carácter bilateral y multilateral entre Estados Unidos y América Latina. Washington, D.C., Estados Unidos, 10 y 11 de septiembre.

Institute of the Americas: Una Alianza Hemisférica

Orientada a fortalecer la presencia de la CAF en asuntos de interés regional y global mediante una presencia activa en las actividades y eventos organizados por el Instituto. La alianza ha facilitado la participación de la Institución en el Grupo Directivo del Sector Energético, así como patrocinar a funcionarios públicos de la región en talleres de pobreza, energía, ambiente y seguridad alimentaria. 14 de noviembre.

Pacific Council for International Policy

Diálogo entre líderes del ámbito cívico, académico, de negocios, gobierno y medios de comunicación, de Estados Unidos y América Latina para discutir temas clave en la región. Los Ángeles, Estados Unidos, 6 de febrero.

Novena edición del Foro de Biarritz

Bajo el título 'Relaciones Europa-América Latina y la Nueva Institucionalidad Europea' se realizó la novena edición de este foro que se ha constituido en un valioso escenario para el encuentro entre dirigentes europeos y latinoamericanos, así como para el intercambio de ideas y reflexiones en torno a los principales desafíos que enfrentan las dos regiones. Biarritz, Francia, 3 y 4 de noviembre.

Foro de Negocios Asia-América Latina 2008

El Ministerio de Industria y Comercio de Singapur, así como *International Enterprise Singapore* organizaron el Foro de Negocios Asia-América Latina 2008. En esta ocasión, el tema central del evento fue la infraestructura para el desarrollo. El foro ha contribuido a pro-

mover la integración y los lazos comerciales y de inversión entre líderes de gobierno y empresas de Asia y América. Singapur, 22 y 23 de septiembre.

Foro de Alcaldes del Hemisferio

Con la asistencia de más de trescientos alcaldes de la región, se celebró el tercer Foro de Alcaldes del Hemisferio. El presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García, participó como orador principal en este evento que promovió el intercambio de ideas sobre los modelos exitosos para combatir la pobreza, así como experiencias para la preservación del medio ambiente. Miami, Estados Unidos, 19 y 20 de junio.

Foro del Departamento Nacional de Planeación de Colombia

Con motivo de la celebración de los 50 años del Departamento Nacional de Planeación de Colombia (DNP), la CAF, junto al BID y al BM, participó en el foro 'El papel de la Planeación en Colombia'. En esta oportunidad, se realzó el rol que cumple la banca multilateral frente a la planeación, y el compromiso de la CAF en promover el desarrollo sostenible de América Latina y el Caribe. Bogotá, D.C., Colombia, 9 de diciembre.

Seminarios del Programa de Mejoramiento de Medios

En el marco de este programa se realizaron 15 actividades en las que participaron 487 periodistas, editores y directores de medios de Estados Unidos, Europa e Iberoamérica. Entre los seminarios destacan el XIV Foro Eurolatinoamericano de Comunicación: Los Nuevos Latinoamericanos (El Salvador), el VI Encuentro Periodístico CAF-Grupo Diarios de América (Estados Unidos) y el VI Seminario CAF-FNPI sobre calidad periodística: Responsabilidad Social Empresarial en los medios (México).



El Presidente de la CAF participó como ponente durante el Foro de Negocios Asia-América Latina 2008 celebrado en Singapur, el 22 y 23 de septiembre.

DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO

Las publicaciones de la CAF apoyan la ejecución de la Agenda de Desarrollo Integral que adelanta la Institución en la región. Los títulos que se presentaron a continuación fueron publicados durante 2008.



Reporte de Economía y Desarrollo 2009: Caminos para el futuro. Gestión de la infraestructura en América Latina

Esta quinta edición del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) ofrece varias reflexiones en torno a la calidad y cantidad de la infraestructura en América Latina. Por una parte, se argumenta que la toma de decisiones sobre la asignación de recursos públicos debe estar basada cada vez más sobre el conocimiento, lo cual se traduce en una necesidad creciente de que las iniciativas de intervención sean evaluadas de manera rigurosa. Por otra parte, enfatiza la importancia de fortalecer las capacidades institucionales del sector público para la provisión efectiva de servicios de infraestructura, lo cual se traduce no sólo en mejoras regulatorias, sino también en la existencia de instancias de planificación de inversiones para el mediano y largo plazo y de órganos altamente capacitados para la contratación con el sector privado, quien es un socio muy importante en la provisión de servicios de infraestructura en la región.

ISSN: 980-6810-01-5

Fecha de publicación: marzo 2009

Nº de páginas: 260

(Ver un resumen de esta publicación en las páginas 159 a la 169 de este Informe Anual)



Hacia la integración energética hemisférica: retos y oportunidades

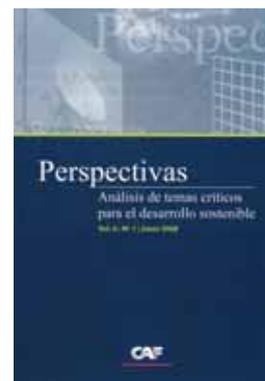
Ofrece un análisis de la dotación de reservas de hidrocarburos de los países andinos junto a la creciente brecha energética de Norteamérica y las posibilidades de integración hemisférica en este sector. La publicación expone el reto de los países andinos para sacar el mayor provecho a la situación energética actual, de forma tal de generar las condiciones para expandir la producción y suplir al resto del Continente y aprovechar los beneficios de la explotación para insertarlos en una estrategia de desarrollo sustentable y de máximo valor a lo largo de las cadenas productivas.

ISBN: 978-980-6810-34-1

Fecha de publicación: marzo 2008

Nº de páginas: 308

Coeditado con el BID



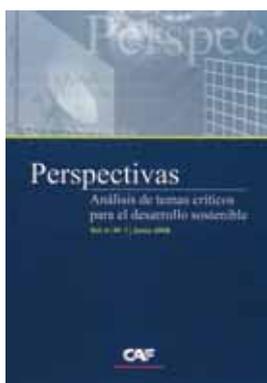
Perspectivas. Análisis de temas críticos para el desarrollo sostenible. Vol. 6 Nº 1

Adelanta algunos de los temas del Reporte de Economía y Desarrollo 2009, el cual abarca el rol de la infraestructura en el desarrollo sostenible de los países de la región. Las investigaciones incluyen el impacto de la inversión en infraestructura como plataforma para la transformación productiva, el rol de la infraestructura en Argentina y del costo de transporte en el desempeño exportador de las diferentes regiones de ese país y las políticas tarifarias utilizadas en la provisión de servicios de infraestructura en Argentina y Colombia.

ISSN: 978-980-6810-36-5

Fecha de publicación: junio 2008

Nº de páginas: 122



Perspectivas. Análisis de temas críticos para el desarrollo sostenible. Vol. 6 N° 2

Presenta otros de los trabajos que estarán contenidos en el Reporte de Economía y Desarrollo 2009, el cual abarca el rol de infraestructura y su impacto en el desarrollo sostenible de los países de la región. Dos de sus documentos examinan los impactos sobre el bienestar de los hogares de dos casos concretos de intervenciones sobre la infraestructura (Programa Redes Solidarias en Argentina y Programa de Caminos Rurales en Perú). Un tercer documento contempla un caso de impacto de infraestructura vial sobre la productividad en Colombia y, por último, se examinan los incentivos para optimizar los impactos ambientales de los proyectos de infraestructura.

ISSN: 978-980-6810-36-5

Fecha de publicación: diciembre 2008

N° de páginas: 104



Serie Tecnologías de Información y Comunicación (TIC)

Recoge el conjunto de iniciativas de la CAF a través de su Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC) para apoyar el acceso de las empresas a las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) y su integración en el proceso productivo para remover obstáculos y buscar oportunidades al comercio electrónico regional y mundial. La serie está conformada por siete títulos: Tecnologías de información al servicio de la competitividad. Volumen 1. N° de páginas: 49; Las tecnologías de la gestión suben a la red. N° de páginas: 35; Innovaciones *Made in Colombia*. N° de páginas: 46; Comunidades conectadas con el progreso. N° de páginas: 66; Un mundo a favor del exportador no tradicional. N° de páginas: 67; Relación Estado-empresa entra en la era de la información. N° de páginas: 48; y Tecnología para la integración. N° de páginas: 115

ISBN: 978-980-6810-36-5

Fecha de publicación: junio 2008



Microscopio 2008 sobre el Entorno de Negocios para las Microfinanzas en América Latina y el Caribe

Presenta un análisis y los resultados del modelo ponderado y dinámico del entorno para las microfinanzas elaborado por *The Economist Intelligence Unit* (EIU). El reporte registra las fortalezas y debilidades de esta industria utilizando un índice creado para tal fin, donde se incluyen países como: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

ISBN: 978-980-6810-36-5

Fecha de publicación: octubre 2008

N° de páginas: 66

Coeditado con el BID



América Latina: la gobernabilidad amenazada

Contiene los documentos más importantes de la sexta edición del Foro de Biarritz, principal espacio de diálogo político abierto entre los líderes europeos y latinoamericanos. La publicación contiene reflexiones sobre los progresos de la Constitución europea, la evolución de los procesos de integración latinoamericana, así como un modelo de desarrollo para América Latina.

ISBN: 978-99954-180-0

Fecha de publicación: octubre 2008

N° de páginas: 174



Saneamiento básico y ambiental en América Latina

Recoge los mejores trabajos académicos presentados durante la Conferencia Latinoamericana de Saneamiento, Latinosan 2007, realizada en Calí, Colombia. En ella se abordan los diferentes ejes temáticos de interés para la región en relación con el saneamiento, lo que permite la evaluación de las fortalezas y debilidades camino al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Entre sus temas, destacan: el manejo de aguas residuales domésticas, la educación sanitaria, la higiene y el manejo de excretas, la gestión de los servicios de saneamiento básico y ambiental, la gestión integral de los residuos sólidos y el control y prevención de la contaminación de los recursos hídricos.

ISBN: 978-958-44-3433-3

Fecha de publicación: agosto 2007

Nº de páginas: 578



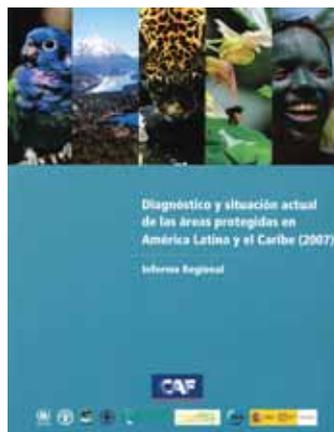
Serie desarrollo del pensamiento matemático

Constituye una propuesta formativa de la Federación Internacional Fe y Alegría, con el fin de potenciar un proyecto educativo donde el educador sea capaz de generar procesos de cambio y transformación social. Esta serie –patrocinada por la CAF y la UNESCO– desarrollada en el marco del proyecto Latinoamericano de Educadores Populares está conformada por 20 volúmenes. El título ‘La función matemática’ fue editado en 2008.

ISBN: 978-980-7119-06-1

Fecha de publicación: enero 2008

Nº de páginas: 32



Diagnóstico y situación actual de las áreas protegidas en América Latina y el Caribe

Compila la evaluación del avance de la situación de la gestión de los Sistemas Nacionales de Áreas Protegidas de la región, donde en la última década se han intensificado las amenazas existentes a la integridad de estas áreas. Asimismo, integra las intervenciones y reflexiones de los países miembros de la Red Latinoamericana de Parques Nacionales y otras Áreas Protegidas (REDPARQUES), y de los miembros institucionales de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) en el II Congreso Latinoamericano de Parques Nacionales y Otras Áreas Protegidas, celebrado en San Carlos de Bariloche, Argentina entre el 30 de septiembre y el 6 de octubre de 2007.

ISBN: 978-980-6810-38-9

Fecha de publicación: octubre 2008

Número de páginas: 122



Estrategias de inversión y herramientas financieras para el desarrollo local

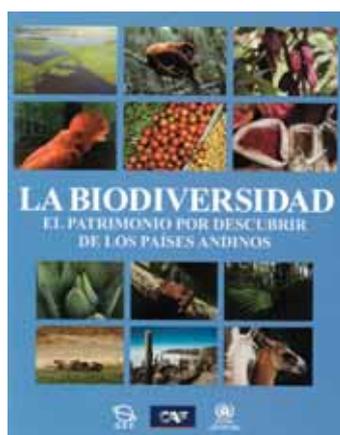
Brinda un estudio exhaustivo de los instrumentos financieros y las estrategias de inversión en los países miembros y no miembros de la OCDE. Destaca las herramientas efectivas, explora los roles y responsabilidades de los gobiernos, agencias públicas y organizaciones intergubernamentales a fin de lograr una mejor utilización de los activos para generar coinversión privada.

ISBN: 978-980-6810-37-2

Fecha de publicación: agosto 2008

Nº de páginas: 224

Coeditado con la OCDE



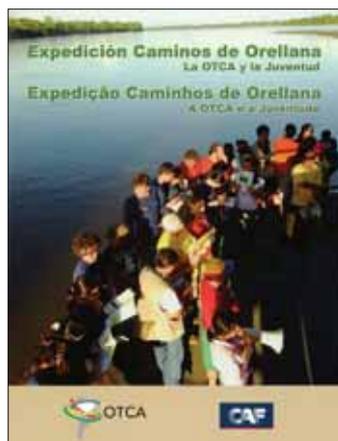
La biodiversidad. El patrimonio por descubrir de los países andinos

Presenta el resumen de una serie de consultorías desarrolladas en el Proyecto CAF-GEF-PNUMA 'Facilitación de financiamiento para negocios basados en la biodiversidad y apoyo a actividades de desarrollo de mercado en la región andina'. Su objetivo es identificar el entorno que influye en la promoción del biocomercio y articular propuestas y recomendaciones para impulsar actividades que apoyen su desarrollo.

ISBN: 978-980-6810-35-8

Fecha de publicación: agosto 2008

Nº de páginas: 168



Expedición Caminos de Orellana

Reseña la experiencia de 45 jóvenes de la región en su recorrido de seis mil kilómetros en el curso principal del río Amazonas. Las páginas de esta publicación recogen un excelente material fotográfico de la ruta, así como extractos de la bitácora de sus participantes. La travesía permitió a los jóvenes profundizar su conciencia ambiental y su conocimiento del Amazonas, y convertirse en precursores de la necesidad de preservar y fomentar el desarrollo sostenible en uno de los más ricos patrimonios naturales de la región.

ISBN: 978-9978-87-306-9

Fecha de publicación: octubre 2008

Número de páginas: 138

Disponible en español, francés, inglés y portugués.

Coeditado con la OTCA



Taller regional. Conservando los servicios ambientales para la gente y la naturaleza

Expone las discusiones y conclusiones del Taller Regional Andino celebrado en Santa Cruz, Bolivia, los días 26 y 27 de marzo de 2007, el cual permitió analizar el avance que ha tenido este tema en la región. Durante sus sesiones los participantes hicieron importantes aportes al debate sobre las políticas públicas orientadas a los servicios ambientales e identificaron las principales barreras y lecciones aprendidas a nivel local, municipal y nacional.

Fecha de publicación: enero 2008

Número de páginas: 234



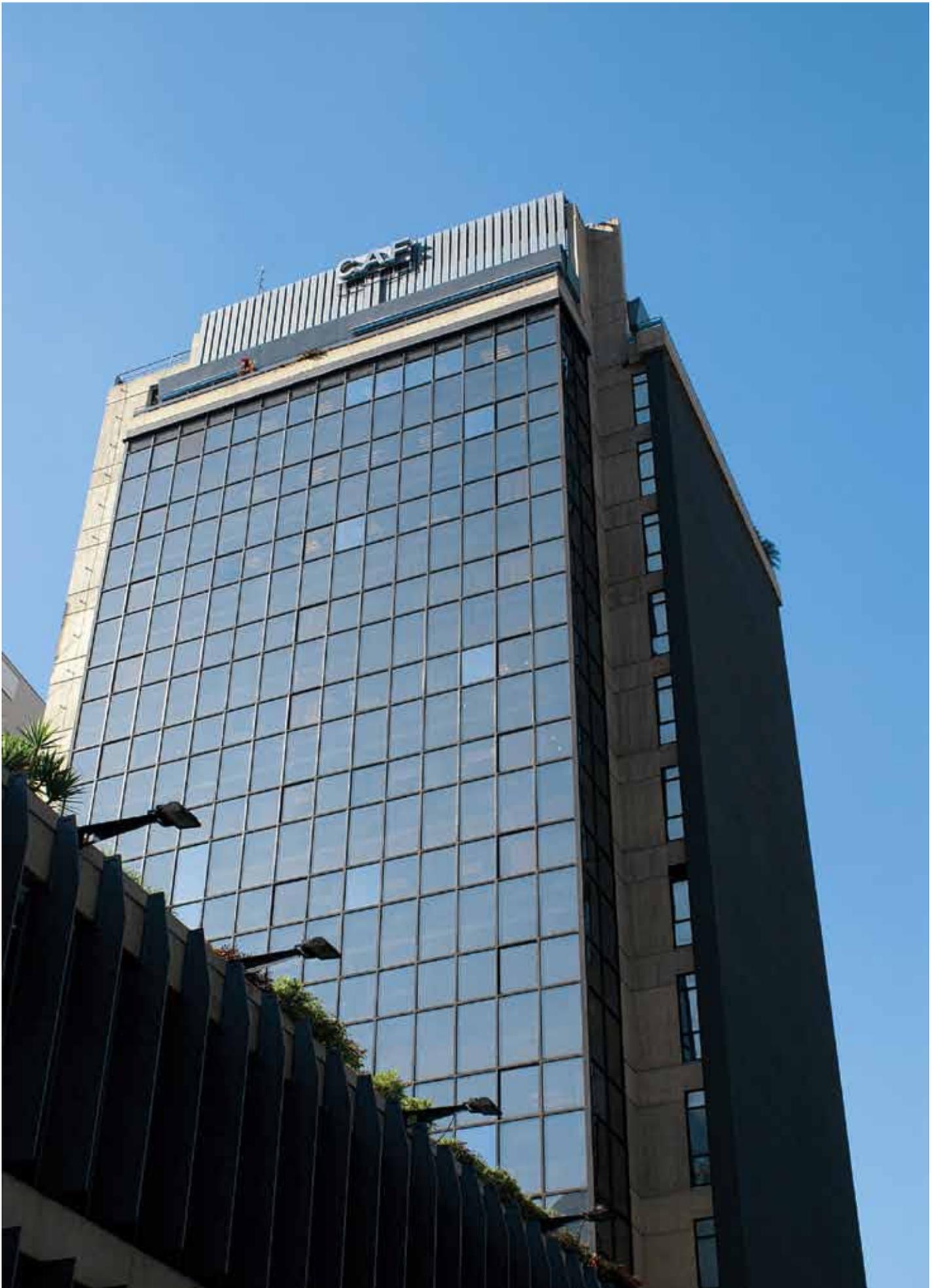
¿Hacia dónde va el periodismo? Responden los maestros

Recoge los planteamientos de los maestros del periodismo Jon Lee Anderson, Joaquín Estefanía, Jean François Fogel, Alma Guillermo-prieto, Javier Darío Restrepo, Daniel Santoro, Tomás Eloy Martínez, Carlos Monsiváis, Sergio Muñoz, y Sergio Ramírez, quienes fueron convocados para responder a la pregunta: ¿Hacia dónde va el periodismo? con motivo de la celebración del décimo aniversario de la Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano en 2005.

ISBN: 980-12-0876-7

Fecha de publicación: agosto 2008

Nº de páginas: 132



Sede de la CAF. Caracas, Venezuela.

GESTIÓN ORGANIZACIONAL INTERNA

Durante 2008, en materia de ajustes organizacionales, destacan la apertura de la oficina de la CAF en Argentina, el inicio de gestiones administrativas para la apertura de una oficina regional en Panamá, y los adelantos para el establecimiento de una oficina en Uruguay. Cabe también mencionar el fortalecimiento de la estructura organizacional de las oficinas en la región, la designación del Vicepresidente de Desarrollo Social, el fortalecimiento de Vicepresidencia de Infraestructura y la revisión del proceso de administración integral de gestión del riesgo.

En materia de controles internos, la CAF ejecutó las pruebas requeridas para mantener la certificación del *Committee of Sponsoring Organizations (COSO)*.

En lo relativo a la gestión del capital humano, la Institución llevó a cabo iniciativas que permiten la consolidación de procesos corporativos, entre las que destacan: la mejora y actualización del sistema de compensaciones; el apoyo a la primera encuesta regional de salarios en organizaciones multinacionales y financieras; la actualización del modelo de evaluación de desempeño y su vinculación a un esquema de incentivos por mérito para incrementos salariales; el ajuste y actualización de las descripciones de cargo derivado de los movimientos del personal; el aumento de los cursos disponibles a través de la Universidad Virtual CAF (UVCAF) y la celebración de nuevos convenios. Adicionalmente, ejecutó la segunda fase del programa de Jóvenes en Desarrollo (PRODES); y logró un aumento de la diversidad de nacionalidades de la plantilla en las nuevas contrataciones del personal directivo de la Institución.

En materia de tecnología de la información, la Institución inició la implantación de la estrategia de gestión de la Oficina de Operaciones y Tecnología, que implica un nuevo esquema de gobernabilidad de tecnología de la información y operaciones y la consolidación de los proyectos en estas áreas. Asimismo, dio continuidad al programa de actualización de obsolescencia de aplicaciones; puso en marcha el nuevo Centro de Datos; y automatizó los siguientes procesos: negociaciones, manejo de custodia y gestión de riesgos de mercado para la Dirección de Tesorería; automatización de conciliaciones bancarias; prevención de lavado de dinero; gestión de casos de la Consultoría Jurídica; escenarios de presupuesto corporativo y ejecución de proyectos. Al mismo tiempo, fortaleció la plataforma tecnológica para apoyar el Plan de Continuidad de Negocios (PCCN) y el Plan de Recuperación de Desastres (PRD).

Adicionalmente, fortaleció la plataforma tecnológica para apoyar el Programa Corporativo de Continuidad de Negocios (PCCN), el Plan de Recuperación de desastres (PRD), el centro de datos alterno de contingencia, y el Programa de Manejo de Crisis Institucional (PMCI). Los resultados obtenidos indican que se ha alcanzado un grado de madurez significativo.

Con respecto a las actividades relacionadas con la construcción de la nueva Sede en Venezuela, la Institución finalizó la demolición de la edificación situada en los terrenos adquiridos para su construcción, al tiempo que celebró un concurso internacional para el desarrollo del concepto del proyecto de arquitectura.

10

**Comentario de la administración
sobre la evolución financiera**

Durante el año 2008, la CAF se reafirmó como la fuente más importante de financiamiento multilateral para la región andina al aprobar un monto récord de operaciones por USD 7.946 millones y desembolsos por USD 5.292 millones, principalmente destinados al financiamiento de proyectos a mediano y largo plazo.

Las nuevas contribuciones de capital a la Institución por parte de sus accionistas alcanzaron USD 206 millones. De esta cifra, los aportes de los socios no andinos totalizaron USD 199 millones, lo que destaca la importancia creciente de estos países en la estructura de capital de la CAF, así como la evolución progresiva de la Institución de una institución financiera multilateral con carácter sub-regional a una con un claro perfil latinoamericano.

La utilidad neta en 2008 fue de USD 311 millones representando una disminución de USD 90 millones, al ser comparado con el resultado observado en 2007, debido principalmente a la caída de las tasas de interés internacionales¹ como resultado de la crisis financiera global. Sin embargo, cabe destacar que el principal indicador de rentabilidad, Retorno sobre Patrimonio (ROE), se ubicó en 7,20%, muy por encima de los *benchmarks* tradicionales de rendimiento tales como la tasa US LIBOR de seis meses y el rendimiento de los bonos del tesoro estadounidense de diez años (3,10% y 3,64%, en promedio, respectivamente).

Por otra parte, en 2008 la CAF realizó emisiones de bonos por aproximadamente USD 631 millones. De estas transacciones, destacaron las emisiones en moneda local que incluyeron dos colocaciones en pesos colombianos por un monto total equivalente a más de USD 110 millones, una colocación en el mercado mexicano por un monto en pesos mexicanos equivalente a aproximadamente USD 76 millones y la incursión en el exclusivo mercado de Suiza, al que sólo emisores de alta calificación crediticia tienen acceso, con una emisión de bonos en francos suizos por el equivalente a USD 194 millones. Del mismo modo, la CAF participó en el tradicional mercado *Yankee*, donde ha visto crecer su base de inversionistas, realizando una segunda reapertura de su bono con vencimiento en 2017 por USD 250 millones. De la misma forma, la CAF mantuvo una presencia importante en los mercados de corto plazo mediante el uso continuo de los programas de papeles comerciales en el mercado estadounidense y en el europeo así como el programa de pagarés de empresas registrado en España.

Durante 2008, en un entorno financiero que se volvió más adverso hacia finales de año, las agencias calificadoras de riesgo reconocieron nuevamente la calidad crediticia de la CAF y su valor de franquicia en la región al ratificar las calificaciones de deuda de la Institución tanto para corto como para largo plazo, según se puede observar en el Cuadro 1.

Cuadro 1 / CALIFICACIONES DE RIESGO

| | Largo plazo | Corto plazo |
|-----------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Fitch Ratings</i> | A+ | F1 |
| <i>Japan Credit Rating Agency</i> | AA- | — |
| <i>Moody's Investors Service</i> | A1 | P-1 |
| <i>Standard & Poor's*</i> | A+ | A-1 |

* perspectiva negativa.

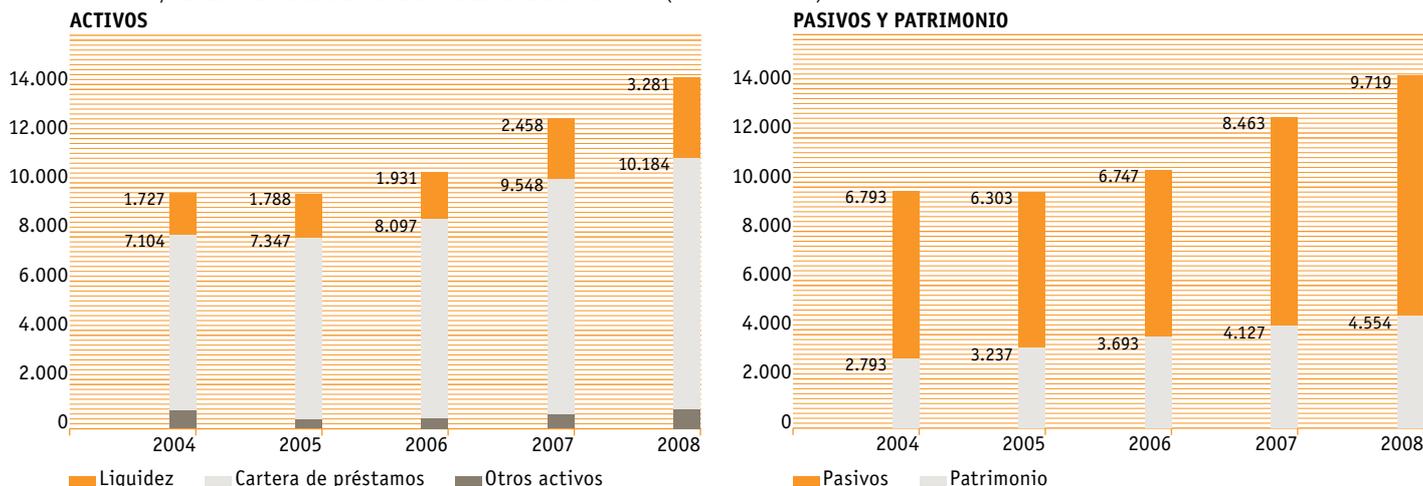
Las decisiones de estas agencias confirman a la Institución como el emisor frecuente latinoamericano con las más altas calificaciones de riesgo. Ello responde a la solidez y estabilidad de sus resultados operativos, la prudencia en el manejo de sus políticas de crédito, la independencia con que desarrolla sus operaciones y el apoyo que siempre le han brindado sus países accionistas.

¹ La tasa promedio LIBOR a seis meses cayó a 3,10% en 2008, en comparación con 5,29% para 2007.

RESUMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Durante la presente gestión, los activos productivos –liquidez y cartera– crecieron a un ritmo superior al 12%. Al 31 de diciembre de 2008, el total de activos alcanzó USD 14.272 millones, lo que representó un incremento de más del 13% comparado con el cierre de 2007 (Gráfico 1), debido al incremento de la cartera de créditos y del portafolio de liquidez. La cartera de préstamos cerró en USD 10.184 millones, lo que representó un incremento del 7% con respecto al cierre del año anterior. El otro componente principal de los activos es la liquidez, la cual totalizó USD 3.281 millones, equivalente al 23% del total de activos y al 35% del total de endeudamiento.

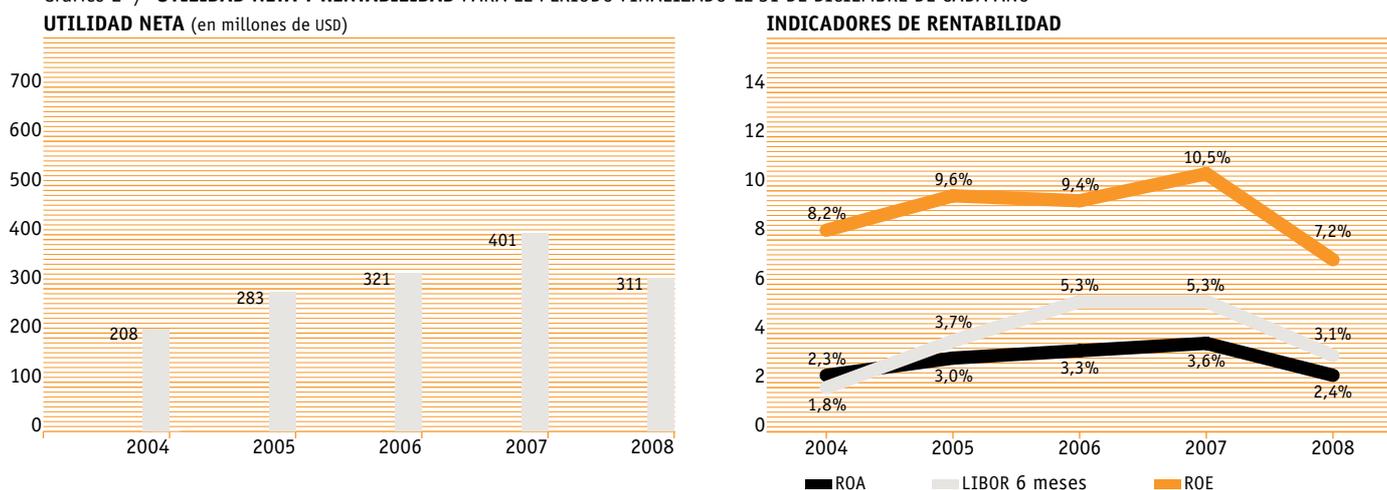
Gráfico 1 / **BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE CADA AÑO** (en millones de USD)



Al 31 de diciembre de 2008, el patrimonio total de la CAF alcanzó USD 4.554 millones y las utilidades retenidas alcanzaron USD 311 millones. Al cierre de 2008, el patrimonio total representó 32% del total de activos y 38% de los activos ponderados por riesgo, según la metodología establecida en el Acuerdo de Basilea II. La utilidad neta alcanzó USD 311 millones en 2008 y respondió primordialmente al crecimiento de la cartera de préstamos. No obstante, este resultado fue menor al obtenido en 2007 debido a la reducción de ingresos financieros derivada de la caída de las tasas de interés internacionales.

El Retorno sobre Patrimonio (ROE) disminuyó a 7,2% en 2008 en comparación con el 10,5% observado en 2007, pero siguió estando por encima del índice de referencia establecido de la tasa LIBOR a seis meses (Gráfico 2). Asimismo, el Retorno sobre Activos (ROA) para el año fue de 2,4%.

Gráfico 2 / **UTILIDAD NETA Y RENTABILIDAD PARA EL PERÍODO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE CADA AÑO**



CARTERA DE PRÉSTAMOS

La cartera de préstamos alcanzó USD 10.184 millones al cierre de 2008, lo cual representa un incremento de 7% con respecto a los USD 9.548 millones registrados el año anterior.

La distribución del portafolio de préstamos mantuvo una mayor concentración en el financiamiento de proyectos en el sector público, el cual representó 76,3% del total de la cartera al 31 de diciembre de 2008. Desde la perspectiva de distribución de la cartera por países, Ecuador tuvo la mayor exposición con 19,7% del total del portafolio de préstamos, seguido de Perú con 17,3%, Colombia con 16,6%, Venezuela con 15,0%, y Bolivia con 10,8%. La exposición de los países accionistas de la Serie C representó 20,6% del total. Cabe aquí destacar la creciente importancia de la actividad crediticia con los países accionistas de la CAF que están en vías de convertirse en miembros plenos, como lo son Argentina, Brasil, Panamá, Paraguay y Uruguay. Este grupo de accionistas, que ya formalizaron su intención de convertirse en miembros plenos al realizar los primeros aportes de capital bajo estos nuevos convenios, recibió el 44% del financiamiento aprobado en 2008, lo cual se traducirá en una importante diversificación de la cartera en el corto y mediano plazo.

El límite establecido en las políticas de la CAF es de una exposición máxima de 30% de la cartera total en un país individual. El financiamiento de proyectos de infraestructura y de desarrollo social y ambiental constituye una de las principales actividades de la CAF y al cierre de 2008 representaron conjuntamente el 79% de la cartera de préstamos.

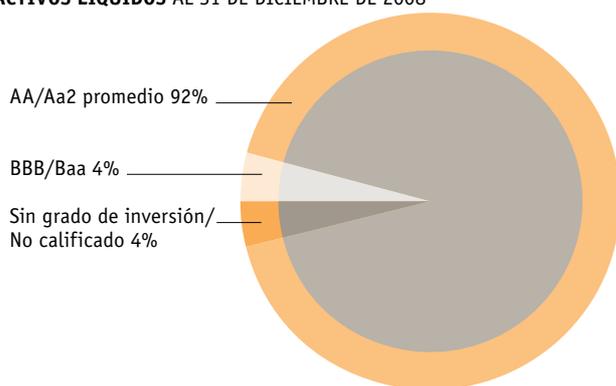
Asimismo, el portafolio de préstamos mantuvo su excelente calidad crediticia (Cuadro 2). Al cierre de 2008, no existían préstamos en situación de No-Acumulación de Ingresos y la previsión para posibles pérdidas de cartera alcanzó USD 143 millones o 1,4% del portafolio de créditos. Los préstamos castigados totalizaron USD 4 millones en 2008.

Cuadro 2 / CALIDAD DE CARTERA / (en millones de USD)

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Préstamos en mora | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 |
| Préstamos en no-acumulación de ingresos | 20,0 | 1,3 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Previsión para posibles pérdidas de cartera | 181,8 | 161,6 | 188,6 | 168,3 | 143,2 |
| Mora como porcentaje de la cartera de préstamos | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| No-acumulación de ingresos como porcentaje de la cartera de préstamos | 0,28% | 0,02% | 0,00% | 0,00% | 0,00% |
| Previsión como porcentaje de la cartera de préstamos | 2,56% | 2,20% | 2,33% | 1,76% | 1,41% |

ACTIVOS LÍQUIDOS

Al 31 de diciembre de 2008, los activos líquidos totalizaron USD 3.281 millones, monto equivalente al 23% de los activos totales y al 35% del endeudamiento de la Institución. El portafolio de inversiones se caracterizó por su corta duración –la cual promedió 0,32 años– y su excelente calidad crediticia (Gráfico 3): 92% de este portafolio estaba calificado en promedio como AA/Aa2; 4% estaba calificado BBB/Baa; y 4% no contaba con grado de inversión. Las políticas de la CAF requieren que al menos 80% de los activos líquidos se mantengan en instrumentos con grado de inversión y con calificaciones de crédito de al menos A-/A3.

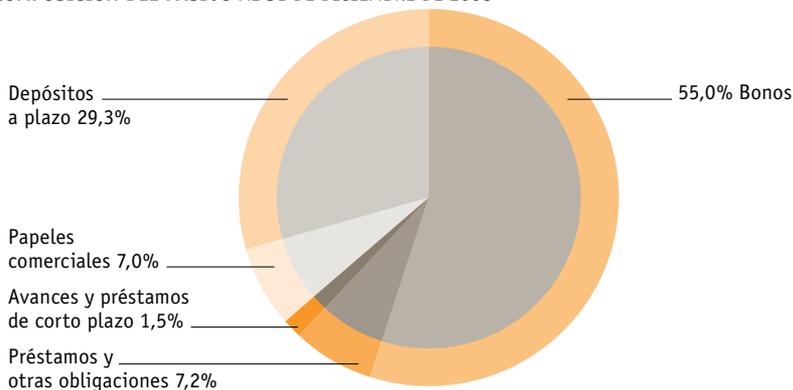
Gráfico 3 / **ACTIVOS LÍQUIDOS** AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008

FINANCIAMIENTO

Durante 2008 las emisiones de bonos alcanzaron USD 631 millones. Cabe destacar la continua actividad de la CAF en la región al realizar diversas emisiones en moneda local como estrategia para ayudar a promover el desarrollo y diversificación de los mercados de capitales locales. La CAF colocó dos exitosas emisiones de bonos en el mercado colombiano por COP 150.250 millones (USD 68 millones) y COP 94.250 millones (USD 43 millones), respectivamente. Adicionalmente, la Institución emitió un nuevo bono en el mercado mexicano por MXP 800 millones (USD 76 millones).

Además de las emisiones locales, la CAF incursionó en el exclusivo mercado de Suiza, al cual sólo emisores de alta calificación crediticia tienen acceso, con una emisión de bonos en francos suizos por aproximadamente USD 194 millones con vencimiento en cinco años. Dicho monto fue resultado de la demanda recibida por parte de más de 20 inversionistas institucionales y privados, la cual duplicó el monto inicialmente ofertado. Con esta operación la CAF se convirtió en el primer emisor latinoamericano que accede a este mercado desde 2005 y el segundo en la última década. La Institución realizó, además, una segunda reapertura de su bono en dólares estadounidenses realizada en 2006 y con vencimiento en 2017, por USD 250 millones.

Es igualmente importante mencionar la contratación continua de pasivos de corto plazo a través del uso de los programas de papeles comerciales en los mercados estadounidenses y europeo y el programa de pagarés de empresas registrado en España, así como el incremento significativo en la captación de depósitos a plazo.

Gráfico 4 / **COMPOSICIÓN DEL PASIVO** AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008

Al 31 de diciembre de 2008, 63% del endeudamiento de la CAF provino de los mercados internacionales de capital. Las emisiones de bonos representaban la principal fuente de recursos con 55% del financiamiento (Gráfico 4, ver p. 187). Adicionalmente, se observó un crecimiento importante en los depósitos recibidos de inversionistas institucionales de la región, representando el 29% del total del endeudamiento, 9% a papeles comerciales y otros préstamos a corto plazo, y 7% a préstamos y líneas de crédito a mediano y largo plazo. La CAF mantiene relaciones de larga data con los más importantes bancos internacionales, con instituciones oficiales de todo el mundo y con otras instituciones financieras multilaterales.

El detalle de las emisiones de 2008 puede ser observado en el Cuadro 3.

Cuadro 3 / COLOCACIÓN DE TÍTULOS EN 2008

| Fecha | Mercado | Monto en moneda original (en millones) | Monto equivalente en millones de USD |
|--|------------------------------|--|--------------------------------------|
| Emisiones de bonos | | | |
| Enero | Estadounidense | USD 250 | 250 |
| Mayo | Mexicano | MXP 800 | 76 |
| Agosto | Suizo | CHF 200 | 194 |
| Diciembre | Colombiano | COP 150.250 | 68 |
| Diciembre | Colombiano | COP 94.250 | 43 |
| | Sub-total 2008 | | 631 |
| | Total 1993-2008 | | 9.262 |
| Programas de emisión de corto plazo | | | |
| | Papeles comerciales (USA) | USD 1.000 | 1.000 |
| | Papeles comerciales (Europa) | USD 1.000 | 1.000 |
| | Pagarés de Empresa (España) | EUR 500 | 736 |
| | Total 2008 | | 2.736 |

CAPITAL

Durante 2008, la CAF recibió nuevos aportes de capital de sus países accionistas por USD 206 millones. Al cierre del año, el patrimonio de la Institución ascendía a USD 4.554 millones, 10% superior al monto registrado al cierre de 2007. Este incremento en el patrimonio provino tanto de las contribuciones de capital como de las utilidades retenidas. Favorecidos por el incremento en el patrimonio, los indicadores de capitalización se mantienen dentro de los niveles establecidos en las políticas de la Institución (Cuadro 4).

Cuadro 4 / INDICADORES DE CAPITALIZACIÓN

| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|---|-------|-------|-------|--------|--------|
| Cartera/Patrimonio (veces) ¹ | 2,7 | 2,4 | 2,4 | 2,4 | 2,3 |
| Deuda/Patrimonio (veces) ² | 2,1 | 1,8 | 1,8 | 2,0 | 2,1 |
| Capital/Activos ajustados por riesgo (BIS) ³ | 36,5% | 40,6% | 41,1% | 36,3%* | 38,4%* |

1 Según el Convenio Constitutivo de la CAF, el límite de exposición deberá ser menor o igual a 4,0.

2 Según el Convenio Constitutivo de la CAF, el límite de endeudamiento deberá ser menor o igual a 3,5.

3 Según políticas del Directorio de la CAF, el nivel de capitalización deberá ser mayor o igual a 30%.

* Índice en 2007 y 2008 calculado de acuerdo a la nueva metodología según Basilea II.

ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS Y PASIVOS

Tanto las actividades crediticias como las de financiamiento que realiza la CAF en el desempeño de sus funciones se ejecutan principalmente en dólares estadounidenses y con tasas flotantes, con lo que se mitigan los riesgos cambiario y de tasas de interés. Al 31 de diciembre de 2008, más del 99,8% de los activos y 99,9% de los pasivos estaban denominados en dólares estadounidenses después de *swaps*, mientras que 99,5% de los activos y 98,5% de los pasivos se encontraban basados en la tasa LIBOR de seis meses. Las transacciones que no están denominadas en dólares estadounidenses y basadas en la tasa LIBOR de seis meses se convierten mediante *swaps* a estos términos. El libro de *swaps* alcanzó USD 4.526 millones al cierre de 2008. Las políticas de la CAF establecen que las contrapartes de *swaps* estén calificadas al menos A/A2. La Institución no realiza actividades de intermediación de instrumentos derivados. Dichos instrumentos son utilizados únicamente para propósitos de cobertura.

La CAF busca mantener una relación conservadora entre el plazo promedio de sus activos y pasivos. Al 31 de diciembre de 2008, la vida promedio de sus activos fue de 4,5 años y de sus pasivos de 3,2 años.



INFORME DE LA GERENCIA ACERCA DE LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

La gerencia de la Corporación Andina de Fomento (“CAF” o “Corporación”) es responsable de establecer y mantener un efectivo control interno sobre la información financiera de la Corporación. La gerencia ha evaluado el control interno sobre la información financiera de la Corporación al 31 de diciembre de 2008, con base en los criterios para un efectivo control interno, determinados según el Marco Conceptual Integrado de Control Interno, emitido por el Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (“COSO”).

El control interno sobre la información financiera de la Corporación es un proceso efectuado por aquellos encargados del gobierno corporativo, la gerencia, y otro personal, diseñado para proveer una certeza razonable sobre la preparación confiable de estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América. El control interno sobre la información financiera de una entidad incluye aquellas políticas y procedimientos que (1) se refieren al mantenimiento de los registros que, razonablemente, reflejan de manera precisa y justa las transacciones y la disposición de los activos de la entidad; (2) proporcionan una razonable seguridad que las transacciones son registradas para permitir la preparación de los estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, y que los ingresos y los gastos de la entidad se están realizando solamente con la autorización de la gerencia y de aquellos encargados del gobierno corporativo; y (3) ofrecen una seguridad razonable en materia de prevención y oportuna detección y corrección de adquisiciones, uso o disposición no autorizadas de los activos de la entidad que podrían tener un efecto material sobre los estados financieros.

La gerencia ha evaluado la efectividad del control interno sobre la información financiera de la Corporación al 31 de diciembre de 2008. Con base en esta evaluación, la gerencia de la Corporación concluyó que el control interno sobre la información financiera de la Corporación era efectivo al 31 de diciembre de 2008.

Existen limitaciones inherentes en la efectividad de cualquier sistema de control interno, incluyendo la posibilidad de errores humanos, de actos deshonestos o el que se obvien dichos controles internos. Por lo tanto, hasta un control interno efectivo puede proveer sólo certeza razonable con respecto a la preparación de los estados financieros. Además, debido a cambios en las condiciones, la efectividad del control interno puede variar en el tiempo.

Los estados financieros de la Corporación al 31 de diciembre de 2008, han sido auditados por una firma de contadores públicos independientes, la cual también ha emitido un informe de atestación relativo a la declaración de la gerencia acerca de la efectividad del control interno sobre la información financiera de la Corporación. El reporte de atestación, el cual fue incluido en este documento, expresa una opinión sin calificaciones sobre la declaración de la gerencia acerca de la efectividad del control interno sobre la información financiera de la Corporación al 31 de diciembre de 2008.

L. Enrique García
Presidente Ejecutivo

Hugo Sarmiento K.
Vicepresidente Corporativo

Marcos Subía G.
Director de Contabilidad y Presupuesto



INFORME DE LOS CONTADORES PÚBLICOS INDEPENDIENTES SOBRE LA DECLARACIÓN DE LA GERENCIA ACERCA DE LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

A la Junta Directiva y Accionistas de
Corporación Andina de Fomento (CAF):

Hemos examinado la declaración de la Gerencia, incluida en el *Informe de la Gerencia Acerca de la Efectividad del Control Interno Sobre la Información Financiera* que se acompaña, que expresa que la Corporación Andina de Fomento (CAF) mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2008, con base en los criterios establecidos según el Marco Conceptual Integrado de Control Interno, emitido por el Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission ("COSO"). La Gerencia de la CAF es responsable de mantener un control interno efectivo sobre la información financiera, y por su declaración sobre la efectividad del control interno sobre la información financiera, incluida en el *Informe de la Gerencia Acerca de la Efectividad del Control Interno Sobre la Información Financiera* que se acompaña. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre la declaración de la Gerencia, basada en nuestro examen.

Nuestro examen fue realizado de conformidad con las normas de atestación establecidas por el American Institute of Certified Public Accountants (AICPA). Dichas normas requieren que planifiquemos y realicemos un examen para obtener una seguridad razonable sobre si un control interno efectivo sobre la información financiera fue mantenido en todos sus aspectos substanciales. Nuestro examen incluye obtener un entendimiento del control interno sobre la información financiera, evaluar el riesgo de que una debilidad material exista, y probar y evaluar el diseño y la efectividad operacional del control interno basada en los riesgos evaluados. Nuestro examen también incluyó la realización de aquellos procedimientos que consideramos necesarios según las circunstancias. Consideramos que nuestro examen ofrece una base razonable para nuestra opinión.

El control interno sobre la información financiera de una entidad es un proceso efectuado por aquellos encargados del gobierno corporativo, la gerencia, y otro personal, diseñado para proveer una seguridad razonable sobre la preparación confiable de estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América. El control interno sobre la información financiera de una entidad incluye aquellas políticas y procedimientos que (1) se refieren al mantenimiento de los registros que, razonablemente, reflejan de manera precisa y justa las transacciones y la disposición de los activos de la entidad; (2) proporcionan una seguridad razonable que las transacciones son registradas para permitir la preparación de los estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, y que los ingresos y los gastos de la entidad se están realizando solamente con la autorización de la gerencia y de aquellos encargados del gobierno corporativo; y (3) ofrecen una seguridad razonable en materia de prevención y oportuna detección y corrección de adquisiciones, uso o disposición no autorizadas de los activos de la entidad que podrían tener un efecto material sobre los estados financieros.

Debido a las limitaciones inherentes, el control interno sobre la información financiera puede no prevenir, o detectar y corregir errores. Además, las proyecciones de cualquier evaluación de control interno sobre la información financiera a períodos futuros está sujeta al riesgo de que el control interno pueda tornarse inadecuado debido a los cambios en las condiciones, o que el grado de cumplimiento con las políticas o procedimientos pudiera deteriorarse.

En nuestra opinión, la declaración de la Gerencia de que la Corporación Andina de Fomento (CAF) mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2008, está razonablemente enunciada, en todos sus aspectos substanciales, con base en los criterios establecidos en COSO.

También hemos efectuado la auditoría, de acuerdo con normas de auditoría de aceptación general en los Estados Unidos de América, de los balances generales de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 2008 y 2007, y de los estados conexos de ganancias y pérdidas, de patrimonio y de flujos del efectivo por los años entonces terminados y nuestra opinión de fecha 13 de febrero de 2009 expresa una opinión sin salvedades sobre dichos estados financieros.

KPMG

13 de febrero de 2009
Caracas, Venezuela

INFORME DE LOS CONTADORES PÚBLICOS INDEPENDIENTES

A los Accionistas y al Directorio de la
Corporación Andina de Fomento (CAF):

Hemos efectuado las auditorías de los balances generales de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 2008 y 2007, y de los estados conexos de ganancias y pérdidas, de patrimonio y de flujos del efectivo por los años entonces terminados. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Corporación. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre esos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría de aceptación general en los Estados Unidos de América. Dichas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contengan errores significativos. Una auditoría incluye el examen, con base en pruebas selectivas, de las evidencias que respaldan los montos y revelaciones en los estados financieros. También, una auditoría incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones contables significativas hechas por la gerencia, así como la evaluación de la completa presentación de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos substanciales, la situación financiera de la Corporación Andina de Fomento (CAF) al 31 de diciembre de 2008 y 2007, los resultados de sus operaciones y sus flujos del efectivo por los años entonces terminados, de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América.

KPMG

13 de febrero de 2009
Caracas, Venezuela

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)**BALANCES GENERALES**

31 de diciembre de 2008 y 2007

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

| Activos | Nota | 2008 | 2007 |
|---|-------------|--------------------------|--------------------------|
| Efectivo en caja y bancos | | 152.801 | 3.735 |
| Depósitos en bancos | 2 | 1.333.635 | 325.025 |
| Valores negociables: | | | |
| Comercializables | 3 | 1.638.186 | 882.726 |
| Mantenidos hasta su vencimiento | 3 | - | 1.099.801 |
| Valores comprados bajo acuerdos de reventa | | - | 36.400 |
| Otras inversiones | 2 | 156.380 | 109.868 |
| Cartera de créditos (incluye US\$21.829 al 31 de diciembre de 2008, a valor justo) | 4 | 10.184.068 | 9.547.987 |
| Menos comisiones por concepto de préstamos, netos de ciertos costos de originación | | 51.359 | 46.940 |
| Menos provisión para posibles pérdidas | 4 | <u>143.167</u> | <u>168.257</u> |
| Cartera de créditos, neta | | <u>9.989.542</u> | <u>9.332.790</u> |
| Inversiones de capital | 5 | 75.066 | 74.317 |
| Intereses y comisiones por cobrar | | 195.237 | 231.510 |
| Propiedades y equipos | 6 | 24.049 | 23.816 |
| Otros activos (incluye US\$676.186 y US\$436.585 al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente, a valor justo) | 7 | <u>707.559</u> | <u>469.985</u> |
| Total activos | | <u>14.272.455</u> | <u>12.589.973</u> |

Pasivo y Patrimonio

| | | | |
|--|----|--------------------------|--------------------------|
| Depósitos recibidos | 8 | 2.773.119 | 1.521.047 |
| Papeles comerciales | 9 | 663.934 | 884.146 |
| Avances y préstamos a corto plazo | | 138.495 | 395.817 |
| Bonos (incluye US\$4.930.784 y 4.258.395 al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente, a valor justo) | 10 | 5.207.248 | 4.637.140 |
| Préstamos y otras obligaciones (incluye US\$4.540 al 31 de diciembre de 2007, a valor justo) | 11 | 684.023 | 808.487 |
| Intereses acumulados y comisiones por pagar | | 138.004 | 153.938 |
| Gastos acumulados y otros pasivos (incluye US\$59.022 y US\$8.131 al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente, a valor justo) | 12 | <u>113.719</u> | <u>62.089</u> |
| Total pasivos | | <u>9.718.542</u> | <u>8.462.664</u> |
| Capital suscrito y pagado (capital autorizado US\$10.000 millones y US\$5.000 al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente) | | 2.176.430 | 2.014.750 |
| Superávit de capital | | 280.255 | 234.355 |
| Reservas patrimoniales | | 1.785.754 | 1.477.405 |
| Utilidades retenidas | | <u>311.474</u> | <u>400.799</u> |
| Total patrimonio | 14 | <u>4.553.913</u> | <u>4.127.309</u> |
| Total pasivo y patrimonio | | <u>14.272.455</u> | <u>12.589.973</u> |

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)**ESTADOS DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS**

Años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

| | Nota | 2008 | 2007 |
|--|----------|-----------------|-----------------|
| Ingresos por intereses: | | | |
| Préstamos | 1(f) | 549.139 | 700.397 |
| Inversiones y depósitos en bancos | 1(e) y 3 | 67.983 | 89.588 |
| Comisiones sobre préstamos | 1(f) | <u>35.258</u> | <u>33.659</u> |
| Total ingresos por intereses | | <u>652.380</u> | <u>823.644</u> |
| Gastos por intereses: | | | |
| Depósitos recibidos | | 55.721 | 34.605 |
| Papeles comerciales | | 29.028 | 51.254 |
| Avances y préstamos a corto plazo | | 10.779 | 23.469 |
| Bonos | | 193.054 | 262.991 |
| Préstamos y otras obligaciones | | 34.172 | 36.319 |
| Comisiones | | <u>5.173</u> | <u>5.291</u> |
| Total gastos por intereses | | <u>327.927</u> | <u>413.929</u> |
| Ingresos por intereses, neto | | 324.453 | 409.715 |
| Crédito para posibles pérdidas de cartera de créditos | 4 | <u>(22.970)</u> | <u>(23.133)</u> |
| Ingresos por intereses netos, después de crédito para posibles pérdidas de cartera de créditos | | 347.423 | 432.848 |
| Ingresos no financieros: | | | |
| Otras comisiones | | 1.741 | 3.729 |
| Dividendos y participaciones patrimoniales | | 6.487 | 16.937 |
| Ganancia en venta de inversiones de capital | | - | 8.878 |
| Otros ingresos | | <u>1.303</u> | <u>1.993</u> |
| Total ingresos no financieros | | <u>9.531</u> | <u>31.537</u> |
| Gastos no financieros: | | | |
| Gastos administrativos | | 56.482 | 51.195 |
| Cargo por deterioro en las inversiones de capital | 5 | 1.157 | 82 |
| Otros gastos | | <u>1.324</u> | <u>31</u> |
| Total gastos no financieros | | <u>58.963</u> | <u>51.308</u> |
| Ingresos netos antes de ineffectividad proveniente del valor justo de las coberturas | | 297.991 | 413.077 |
| Ineffectividad proveniente del valor justo de las coberturas | | <u>13.483</u> | <u>(12.278)</u> |
| Utilidad neta | | <u>311.474</u> | <u>400.799</u> |

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)**ESTADOS DE PATRIMONIO**

Años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007 (Expresados en miles de dólares estadounidenses)

| | Nota | Capital suscrito y pagado | Superávit de capital | Reserva general | Reserva Art. N° 42 del Convenio Constitutivo | Total reservas patrimoniales | Utilidades retenidas | Total patrimonio |
|---|------|---------------------------|----------------------|------------------|--|------------------------------|----------------------|------------------|
| Saldos al 31 de diciembre de 2006 | | 1.870.615 | 256.707 | 989.378 | 255.374 | 1.244.752 | 320.653 | 3.692.727 |
| Aumento de capital | 14 | 50.650 | 71.133 | - | - | - | - | 121.783 |
| Dividendos en acciones | 14 | 93.485 | (93.485) | - | - | - | - | - |
| Utilidad neta | 14 | - | - | - | - | - | 400.799 | 400.799 |
| Apartado para la reserva general | 14 | - | - | 200.553 | - | 200.553 | (200.553) | - |
| Apartado para la reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo | 14 | - | - | - | 32.100 | 32.100 | (32.100) | - |
| Distribución a los fondos de los accionistas | 15 | - | - | - | - | - | (88.000) | (88.000) |
| Saldos al 31 de diciembre de 2007 | | 2.014.750 | 234.355 | 1.189.931 | 287.474 | 1.477.405 | 400.799 | 4.127.309 |
| Aumento de capital | 14 | 81.160 | 126.420 | - | - | - | - | 207.580 |
| Dividendos en acciones | 14 | 80.520 | (80.520) | - | - | - | - | - |
| Utilidad neta | 14 | - | - | - | - | - | 311.474 | 311.474 |
| Apartado para la reserva general | 14 | - | - | 268.249 | - | 268.249 | (268.249) | - |
| Apartado para la reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo | 14 | - | - | - | 40.100 | 40.100 | (40.100) | - |
| Distribución a los fondos de los accionistas | 15 | - | - | - | - | - | (92.450) | (92.450) |
| Saldos al 31 de diciembre de 2008 | | <u>2.176.430</u> | <u>280.255</u> | <u>1.458.180</u> | <u>327.574</u> | <u>1.785.754</u> | <u>311.474</u> | <u>4.553.913</u> |

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)**ESTADOS DE FLUJOS DEL EFECTIVO**

Años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

| | Nota | 2008 | 2007 |
|---|------|-------------|-------------|
| Flujo de efectivo por actividades operativas: | | | |
| Utilidad neta | | 311.474 | 400.799 |
| Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto (usado en) provisto por las actividades operativas - | | | |
| Pérdidas (ganancia) neta en venta de valores negociables comercializables | 3 | (8.956) | 1.150 |
| Amortización de comisiones por concepto de préstamos, netos de ciertos costos de originación | | (11.952) | (21.464) |
| Crédito para posibles pérdidas de cartera de crédito | 4 | (22.970) | (23.133) |
| Cargo por deterioro en las inversiones de capital | 5 | 1.157 | 82 |
| Participaciones patrimoniales | | (4.208) | (16.110) |
| Ganancia en venta de inversiones de capital | | - | (8.878) |
| Amortización de cargos diferidos | | 1.668 | 2.472 |
| Depreciación de propiedades y equipos | 6 | 3.094 | 3.477 |
| Previsión para indemnizaciones laborales | | 6.151 | 5.928 |
| Fondo de previsión para el personal | | 1.416 | 1.465 |
| Cambios netos en activos y pasivos operativos - | | | |
| Indemnizaciones laborales pagadas o adelantadas | | (3.603) | (2.360) |
| Anticipos o pagos sobre el fondo de previsión para el personal | | (48) | (876) |
| Valores negociables comercializables, neto | 3 | (747.689) | 117.742 |
| Intereses y comisiones por cobrar | | 36.273 | (4.980) |
| Otros activos | | (15.290) | 7.150 |
| Intereses y comisiones acumuladas por pagar | | (15.934) | 17.060 |
| Gastos acumulados y otros pasivos | | (1.068) | (5.526) |
| Total ajustes y cambios netos en activos y pasivos operativos | | (781.959) | 73.199 |
| Efectivo neto (usado en) provisto por actividades operativas | | (470.485) | 473.998 |
| Flujo de efectivo por actividades de inversión: | | | |
| Adquisiciones de valores negociables mantenidos hasta su vencimiento | 3 | (3.583.769) | (3.825.725) |
| Vencimientos de valores negociables mantenidos hasta su vencimiento | 3 | 4.683.570 | 3.082.052 |
| Valores comprados bajo acuerdos de reventa | | 36.400 | (36.400) |
| Adquisiciones de otras inversiones | 2 | (448.120) | (368.918) |
| Vencimientos de otras inversiones | 2 | 401.608 | 469.480 |
| Desembolsos de cartera de créditos y cobros de principal, neto | 4 | (620.459) | (1.439.338) |
| Ventas de inversiones de capital | 5 | 2.302 | 44.015 |
| Propiedades y equipos | 6 | (3.327) | (3.362) |
| Efectivo neto provisto por (usado en) actividades de inversión | | 468.205 | (2.078.196) |
| Van, | | (2.280) | (1.604.198) |

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)**ESTADOS DE FLUJOS DEL EFECTIVO**

Años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

| | Nota | 2008 | 2007 |
|--|------|-------------------------|-----------------------|
| Vienen, | | <u>(2.280)</u> | <u>(1.604.198)</u> |
| Flujo de efectivo por actividades de financiamiento: | | | |
| Aumento neto en depósitos recibidos | | 1.252.072 | 1.071.250 |
| (Disminución) aumento neto en papeles comerciales | | (225.405) | 111.390 |
| Procedente de avances y préstamos a corto plazo | | 487.304 | 1.258.905 |
| Repago de avances y préstamos a corto plazo | | (735.018) | (1.201.502) |
| Emisiones de bonos | 10 | 626.298 | 718.428 |
| Repago de bonos | 10 | (236.141) | (671.396) |
| Contratación de préstamos y otras obligaciones | 11 | 53.664 | 374.043 |
| Repago de préstamos y otras obligaciones | 11 | (177.948) | (124.382) |
| Distribución a los fondos de los accionistas | 15 | (92.450) | (88.000) |
| Aumento de capital | 14 | <u>207.580</u> | <u>121.783</u> |
| Efectivo neto provisto por actividades de financiamiento | | <u>1.159.956</u> | <u>1.570.519</u> |
| Aumento (disminución) neta en el efectivo y sus equivalentes | | 1.157.676 | (33.679) |
| Efectivo y sus equivalentes al comienzo del año | | <u>328.760</u> | <u>362.439</u> |
| Efectivo y sus equivalentes al final del año | | <u><u>1.486.436</u></u> | <u><u>328.760</u></u> |
| Representado por: | | | |
| Efectivo en caja y bancos | | 152.801 | 3.735 |
| Depósitos en bancos | | <u>1.333.635</u> | <u>325.025</u> |
| | | <u><u>1.486.436</u></u> | <u><u>328.760</u></u> |
| Revelación suplementaria: | | | |
| Intereses pagados durante el año | | <u>343.443</u> | <u>386.469</u> |
| Actividades financieras que no generaron movimiento de efectivo: | | | |
| Cambio en otros activos relacionado con el valor justo de las operaciones de cobertura | | 239.601 | 151.221 |
| Cambio en otros pasivos relacionado con el valor justo de las operaciones de cobertura | | <u>50.891</u> | <u>(62.727)</u> |

Las notas que se acompañan forman parte de los estados financieros.

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 2008 y 2007

(Expresados en miles de dólares estadounidenses)

(1) Políticas Importantes de Contabilidad

(a) Descripción del Negocio

La Corporación Andina de Fomento (CAF o la Corporación) inició sus operaciones el 8 de junio de 1970, establecida bajo derecho internacional público que se rige por las disposiciones de su Convenio Constitutivo. Los países accionistas Series "A" y "B" son: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Los países accionistas Serie "C" son: Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, España, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Trinidad y Tobago y Uruguay. Además, existen 15 bancos comerciales los cuales son accionistas Serie "B". La Corporación tiene su sede principal en la ciudad de Caracas, Venezuela.

La principal actividad de la Corporación es otorgar créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo, financiar actividades de comercio internacional de los países accionistas entre sí o con terceros mercados, y elaborar estudios destinados a identificar oportunidades de inversión.

(b) Presentación de los Estados Financieros

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América y la moneda funcional es el dólar de los Estados Unidos de América.

La preparación de los estados financieros de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, requiere que la gerencia haga estimaciones y supuestos que afectan los montos presentados para los activos y pasivos a la fecha del balance general, así como los montos presentados como ingresos y gastos durante el período correspondiente. Los resultados finales pueden diferir de esas estimaciones.

Ciertos montos del anterior ejercicio económico han sido reclasificados para conformar su presentación con el presente ejercicio económico.

(c) Transacciones en Moneda Extranjera

Las transacciones en monedas distintas al dólar estadounidense se presentan a los tipos de cambio en el mercado internacional, vigentes a las fechas de las operaciones. Los saldos en moneda extranjera se actualizan según el tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio. Las utilidades o pérdidas en cambio de operaciones de monedas distintas del dólar estadounidense se incluyen en el estado de ganancias y pérdidas, junto con los efectos de cobertura relacionados, y no son significativas.

(d) Efectivo y sus Equivalentes

Los equivalentes de efectivo son definidos como efectivo en caja y bancos y depósitos a corto plazo en bancos, con vencimiento original de tres meses o menos.

(e) Valores Negociables

La Corporación clasifica su cartera de inversiones en valores negociables comercializables y valores negociables mantenidos hasta su vencimiento. Los comercializables son adquiridos y mantenidos principalmente con el propósito de venderlos en el corto plazo. Las inversiones clasificadas como mantenidas hasta su vencimiento son aquellos valores en los que la Corporación tiene la capacidad e intención de mantenerlos hasta su vencimiento.

Los valores comercializables se presentan a su valor justo. Las ganancias y pérdidas no realizadas de los valores comercializables se incluyen en ingresos por intereses de las inversiones y los depósitos en bancos en los resultados.

Los valores mantenidos hasta su vencimiento se presentan a su costo amortizado, ajustado por la amortización de primas o el reconocimiento de los descuentos. La disminución en el valor de mercado de cualquier inversión mantenida hasta su vencimiento, por debajo de su costo, que se considere diferente a un efecto temporal, resulta en una reducción del valor en libros. El deterioro es cargado a los resultados y se establece una nueva base de costo para la inversión. Las primas son amortizadas y los descuentos reconocidos con base en la vigencia del valor negociable mantenido hasta su vencimiento como un ajuste al rendimiento mediante el uso del método de interés efectivo.

Los dividendos e intereses son reconocidos como ingresos cuando se cobran y se generan, respectivamente.

(f) Cartera de Créditos

La Corporación concede préstamos a corto, mediano y largo plazo para financiar proyectos, capital de trabajo, actividades de comercio internacional y para elaborar estudios de factibilidad de oportunidades de inversión en los países miembros. Los préstamos son presentados al monto del principal pendiente de pago, ajustado por castigos efectuados, menos la previsión para posibles pérdidas y las comisiones por concepto de préstamos, netos de ciertos costos de originación. Los intereses son acumulados sobre el capital pendiente de pago. Las comisiones por concepto de préstamos, neto de ciertos costos directos de originación, son diferidos y reconocidos como un ajuste del rendimiento del préstamo, mediante el uso del método de interés y son presentados como comisiones sobre préstamos en los estados de ganancias y pérdidas.

La acumulación de intereses sobre préstamos es descontinuada cuando existe una mora de más de 90 días para clientes del sector privado (180 días para clientes del sector público), a menos que el préstamo esté bien resaldado y en proceso de cobro.

Los intereses acumulados pero no cobrados por concepto de préstamos en situación de no acumulación de ingresos o castigados son reversados contra los ingresos por intereses. El interés sobre estos préstamos es contabilizado sobre la base del efectivo, hasta que reúna las condiciones para ser contabilizado sobre la base de acumulación de ingresos. Los préstamos son reclasificados a la condición de acumulación de ingresos cuando el principal y montos pendientes por concepto de intereses de acuerdo con el contrato, son cancelados y se asegura de manera razonable la cancelación de los pagos futuros.

Los préstamos en no acumulación de ingresos son considerados como deteriorados. Los factores considerados por la gerencia en la determinación del deterioro incluyen el estado del pago, el valor de la garantía, y la probabilidad de cobrar pagos del capital e intereses programados en la fecha de su vencimiento.

(g) Inversiones de Capital

La Corporación realiza inversiones de capital en áreas estratégicas con el objetivo de apoyar el desarrollo y el crecimiento de empresas y sus participaciones en los mercados de valores, y también con la finalidad de servir de agente catalizador en la atracción de recursos a los países accionistas.

Las inversiones de capital están contabilizadas mediante el uso del método de participación patrimonial o al costo. Si la Corporación tiene la posibilidad de ejercer una influencia significativa sobre las políticas operativas y financieras de la compañía, que generalmente se presume que existe cuando se posee al menos 20% del capital, estas inversiones de capital son contabilizadas mediante el uso del método de participación patrimonial. Según este método, el valor de la inversión de capital es ajustado con base en la participación proporcional de la Corporación en las ganancias o pérdidas, dividendos recibidos y ciertas transacciones de la compañía.

La disminución en el valor de mercado de cualquier inversión de capital contabilizada por el método de participación patrimonial o al costo, que se considere diferente a un efecto temporal, resulta en una reducción del costo. El deterioro es cargado a los resultados y se establece una nueva base de costo para la inversión.

(h) Previsión para Posibles Pérdidas de Cartera de Créditos

La previsión para posibles pérdidas de cartera de crédito es mantenida a un nivel que la Corporación considere adecuado, pero no excesivo, para absorber las pérdidas probables inherentes a la cartera de créditos a la fecha de los estados financieros. La previsión genérica para posibles pérdidas de cartera de créditos es establecida por la Corporación con base en la calificación de riesgo individual de los países prestatarios para su deuda en moneda extranjera a largo plazo, asignada por las calificadoras internacionales de riesgo a la fecha de elaboración de los estados financieros. Esta calificación de riesgo país considera una probabilidad de incumplimiento ("default"). Debido a la condición de acreedor preferente de la Corporación, y teniendo en cuenta los privilegios e inmunidades concedidas por sus países miembros, las cuales están establecidas en las disposiciones de su Convenio Constitutivo y en otros acuerdos similares, un factor que refleje una menor probabilidad de incumplimiento –usualmente equivalente a una mejor calificación de riesgo– es usado.

La previsión específica es establecida por la Corporación para aquellos préstamos que presentan deterioro. Se considera que un préstamo está deteriorado cuando, basado en la información y eventos actuales, existe la probabilidad de que la Corporación no pueda recuperar el monto total del capital e intereses acorde con los términos contractuales del préstamo. El deterioro de los créditos se determina de manera individual a través del método del valor presente de los flujos de efectivo futuros esperados, descontados a la tasa efectiva de interés del préstamo en análisis.

Los castigos de operaciones de crédito son cargados a la provisión cuando la gerencia considera incobrable el monto pendiente de un préstamo. Las recuperaciones subsiguientes, si las hubiese, son acreditadas a la provisión.

(i) *Propiedades y Equipos*

Propiedades y equipos son presentados al costo menos la depreciación acumulada. La depreciación, calculada mediante el uso del método de línea recta, es cargada a las operaciones sobre la vida útil estimada de los activos.

(j) *Indemnizaciones Laborales*

La Corporación realiza las respectivas acumulaciones de acuerdo con lo establecido en el Reglamento de Personal vigente a la fecha y la Reforma Parcial de la Ley Orgánica del Trabajo de la República Bolivariana de Venezuela, en los cuales se establece que los trabajadores tienen derecho a recibir una indemnización por la terminación de la relación laboral equivalente a cinco días de remuneración por mes de servicio y adicionalmente, a partir del segundo año, le corresponderán dos días de remuneración por año hasta un máximo de treinta días. Bajo ciertas condiciones dicha reforma de ley establece, también, el pago por despido injustificado. Las acumulaciones se presentan netas de los adelantos y los intereses son pagados anualmente sobre los montos pendientes de pago.

(k) *Plan de Pensiones*

La Corporación estableció en marzo de 2005 un plan de pensiones de beneficios definidos (el Plan). El Plan es contributivo y los beneficios son determinados de acuerdo con los años de servicio y al salario promedio percibido en los tres años consecutivos en que el participante devengó el salario más alto.

(l) *Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura*

Todos los derivados son reconocidos en el balance general a sus valores justos. En la fecha en que se celebra el contrato derivado, la Corporación designa el derivado como una cobertura del valor justo de un activo o pasivo reconocido o como un compromiso firme no reconocido (cobertura del "valor justo"), una cobertura para una transacción proyectada o la variabilidad de flujos de efectivo a ser recibidos o pagados relacionados a un activo o pasivo reconocido (cobertura del "flujo de efectivo"), o el valor justo de una cobertura de moneda extranjera, o una cobertura de flujo de efectivo (cobertura de "moneda extranjera"). La Corporación documenta de manera formal todas las relaciones entre instrumentos de cobertura e instrumentos cubiertos, así como sus objetivos de administración de riesgos y estrategias de la gerencia al asumir diversas transacciones de cobertura.

Este proceso incluye unir todos los derivados que están designados como coberturas de valor justo, flujo de efectivo o moneda extranjera para activos específicos y pasivos en el balance general o para compromisos específicos o transacciones proyectadas. De igual manera, la Corporación evalúa tanto al comienzo de la cobertura como periódicamente, si los derivados que son utilizados en las transacciones de cobertura son altamente efectivos en compensar los cambios en los valores justos o flujos de efectivo para los instrumentos cubiertos. Cuando se determina que un instrumento derivado no es altamente efectivo como cobertura, o que éste ha dejado de serlo, la Corporación discontinúa la contabilización de la cobertura prospectivamente.

Los cambios en el valor justo de un instrumento derivado que es altamente efectivo, que está designado y califica como una cobertura de valor justo, conjuntamente con las pérdidas o ganancias en el activo o pasivo cubierto o el compromiso firme no reconocido del instrumento cubierto que es imputable al riesgo cubierto, son registrados en los resultados. Los cambios en el valor justo de un instrumento derivado que es altamente efectivo y que está designado y califica como una cobertura de flujos de efectivo, son registrados en los ingresos integrales acumulados, en el patrimonio de la Corporación, hasta que el ingreso sea afectado por la variabilidad en los flujos de efectivo del instrumento designado cubierto. Los cambios en el valor justo de instrumentos derivados que son altamente efectivos como coberturas y que están designados y califican como coberturas de moneda extranjera, son registrados en los resultados o ingresos integrales acumulados, dependiendo si la transacción de cobertura es una cobertura de valor justo o una cobertura de flujo de efectivo.

La Corporación discontinúa la contabilización de cobertura cuando se ha determinado que el instrumento derivado ya no es efectivo en lograr compensar los cambios en el valor justo o flujos de efectivo del instrumento cubierto, el instrumento derivado vence o es vendido, eliminado o utilizado; el instrumento derivado deja de ser designado como instrumento de cobertura porque es poco probable que una transacción proyectada ocurra, un compromiso firme de cobertura ya no reúne la definición de un compromiso firme, o la gerencia determina que la designación del instrumento derivado como instrumento de cobertura ya no es apropiada.

Cuando la contabilización de cobertura es descontinuada en virtud de haberse determinado que el derivado ya no califica como cobertura efectiva de valor justo, la Corporación continúa presentando el instrumento derivado en el balance general a su valor justo, y no ajusta el activo o pasivo cubierto por los cambios en el valor justo. El ajuste del monto registrado del activo o pasivo cubierto es contabilizado de la misma forma que otros componentes del monto registrado de dicho activo o pasivo. Cuando la contabilidad de cobertura es descontinuada porque el instrumento cubierto ya no califica como un compromiso firme, la Corporación continúa llevando el derivado en el balance general a su valor justo, elimina cualquier activo o pasivo registrado por el reconocimiento del compromiso firme en el balance y reconoce una ganancia o pérdida en los resultados. Cuando la contabilización de cobertura es descontinuada debido a que es probable que una transacción proyectada no ocurra, la Corporación continúa presentando el derivado en el balance general a su valor justo, y las ganancias y pérdidas que fueron acumuladas en los ingresos integrales acumulados son reconocidas inmediatamente en los resultados. En todas las situaciones en las que la contabilización de cobertura es descontinuada, la Corporación continúa presentando el derivado a su valor justo en el balance general y reconoce cualquier cambio en su valor justo en los resultados.

(m) Adopción del SFAS N° 157 – Medición del Valor Justo

La Corporación adoptó el SFAS N° 157, "Mediciones a Valor Justo" (SFAS N° 157), a partir del 1° de enero de 2008. SFAS N° 157 define el valor justo, amplía los requisitos de revelación en torno a valor justo y se especifica una jerarquía de las técnicas de valoración en función de si la información para aquellas técnicas de valoración son o no observables. La información observable refleja los datos del mercado obtenidos de fuentes independientes, mientras que los insumos no observables de la Corporación reflejan los supuestos de mercado determinados por la Corporación, para determinar el mejor precio de estos instrumentos. Estos dos tipos de insumos crean la siguiente jerarquía de valor justo:

- Nivel 1 - Precios para instrumentos idénticos en mercados activos.
- Nivel 2 - Precios para instrumentos similares en mercados activos, precios de cotización para productos idénticos o similares en los mercados que no son activos, y las valoraciones derivadas de modelos, en los que toda la información significativa y los impulsores significativos de valor, son observables en mercados activos.
- Nivel 3 - Valoraciones provenientes de técnicas de valoración en las que una o más informaciones importantes o impulsores significativos de valor no son observables.

Esta jerarquía requiere que al determinar el valor justo, la Corporación use datos observables en el mercado, cuando estén disponibles, y minimice el uso de información no observable en el mercado.

Cuando esté disponible, la Corporación utiliza típicamente los precios de cotización en el mercado para determinar el valor justo, y clasifica estas transacciones en el Nivel 1. En algunos casos en que un precio de mercado no está disponible, la Corporación utiliza alternativas aceptables para calcular el valor justo de estos instrumentos, en cuyo caso las transacciones se clasifican en el Nivel 2. Si los precios de cotización en el mercado no están disponibles, el valor justo se basa en técnicas de valoración desarrolladas internamente. El valor justo de los instrumentos determinado con base en este procedimiento es clasificado en el Nivel 3.

(n) Pronunciamientos Contables Recientes

En febrero de 2007, la Junta de Normas de Contabilidad Financiera emitió la Norma 159, "La Opción del Valor Justo para Activos Financieros y Obligaciones Financieras, Incluyendo una Enmienda de la Norma 115" (SFAS N° 159). SFAS N° 159 permite a las entidades medir varios instrumentos financieros y ciertos contratos de garantía y seguros a su valor justo, contrato por contrato. SFAS N° 159 contiene los requisitos de presentación y de revelación en los estados financieros de activos y pasivos reportados a su valor justo como resultado de la elección. El SFAS N° 159 es efectivo a partir del inicio del ejercicio económico que empiece después del 15 de noviembre de 2007. La gerencia de la Corporación ha determinado que la adopción de la norma SFAS N° 159 a partir del 1° de enero de 2009 para las operaciones de cobertura de moneda o moneda y tasa (*cross-currency hedge*), no tendrá un efecto significativo en sus estados financieros.

El 19 de marzo de 2008, la Junta de Normas de Contabilidad Financiera emitió el SFAS N° 161, Revelaciones sobre Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura – una Enmienda de la Norma 133. SFAS N° 161 cambia los requisitos de revelación para instrumentos derivados y actividades de cobertura. Se requiere una mejora en la revelación sobre cómo y por qué una entidad utiliza derivados, cómo los derivados y las operaciones subyacentes cubiertas son contabilizadas, y cómo los derivados y las operaciones subyacentes cubiertas afectan la posición financiera, el rendimiento y flujos de efectivo. Las disposiciones de la SFAS N° 161 son efectivas para los estados financieros emitidos para los años fiscales y ejercicios interinos que comiencen después del 15 de noviembre de 2008, con la adopción anticipada permitida. Debido a que el SFAS N° 161, sólo modifica los

requisitos de revelación para instrumentos derivados y las operaciones subyacentes cubiertas, la adopción de SFAS N° 161, no afectará los resultados financieros de la Corporación.

El 12 de septiembre de 2008, la Junta de Normas de Contabilidad Financiera emitió la Posición N° 133-1 y FIN N° 45-4, Revelaciones sobre los Derivados de Crédito y Ciertas Garantías: Una Enmienda a la Norma N° 133 y a la Interpretación de la Junta de Normas de Contabilidad Financiera N° 45; y la Aclaración de la Fecha Efectiva de la Norma N° 161" ("FSP" por sus siglas en inglés FASB Staff Position). Este FSP intenta mejorar las revelaciones acerca de los derivados de crédito, requiriendo más información acerca de los posibles efectos adversos de los cambios en el riesgo de crédito en la situación financiera, desempeño financiero y flujos de efectivo de los vendedores de derivados de crédito. Modifica el SFAS N° 133 Contabilización de Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura Financiera, y requiere la revelación por parte de los vendedores de derivados de crédito, incluidos los derivados de crédito incorporados en instrumentos híbridos. El FSP también modifica la Interpretación de la Junta de Normas de Contabilidad Financiera N° 45, Contabilidad de Garantías y los Requisitos de Revelación de Garantías, Incluyendo Garantías Indirectas de Deuda a Otros (FIN 45), que requieren revelación de información adicional acerca de la situación actual del riesgo de pago o desempeño de una garantía. Las disposiciones de la FSP que modifican el SFAS N° 133 y Interpretación de la Junta de Normas de Contabilidad Financiera N° 45 son efectivas para los períodos de presentación de informes (anuales o interinos) que terminen después del 15 de noviembre de 2008. Debido a que la FSP modifica sólo los requisitos de divulgación para los derivados de crédito y de ciertas garantías, la adopción de la FSP no afectará los resultados financieros de la Corporación.

(2) Depósitos en Bancos y Otras Inversiones

Los depósitos en bancos vencen en menos de tres meses y están constituidos de la siguiente manera:

| | 31 de diciembre de | |
|-------------------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Dólares estadounidenses | 1.286.602 | 324.549 |
| Otras monedas | 47.033 | 476 |
| | <u>1.333.635</u> | <u>325.025</u> |

Los depósitos con vencimientos superiores a 90 días se presentan en los balances generales como otras inversiones.

(3) Valores Negociables

Comercializables

El detalle de los valores negociables comercializables es el siguiente:

| | Monto | Vencimiento promedio (años) | Rendimiento promedio (%) |
|--|------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 31 de diciembre de 2008 - | | | |
| Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos | 7.070 | 8,18 | 4,21 |
| Obligaciones de gobiernos y organismos gubernamentales distintos a los Estados Unidos de América | 336.165 | 0,46 | 1,94 |
| Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas | <u>1.294.951</u> | <u>0,89</u> | <u>6,11</u> |
| | <u>1.638.186</u> | <u>0,83</u> | <u>5,25</u> |
| 31 de diciembre de 2007 - | | | |
| Obligaciones del Tesoro de los Estados Unidos | 61.965 | 0,04 | 4,38 |
| Obligaciones de gobiernos y organismos gubernamentales distintos a los Estados Unidos de América | 191.449 | 0,25 | 6,33 |
| Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas | <u>629.312</u> | <u>1,29</u> | <u>4,62</u> |
| | <u>882.726</u> | <u>0,97</u> | <u>4,98</u> |

Los valores comercializables incluyen pérdidas netas no realizadas por US\$10.955 y US\$2.537 al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente.

Mantenidos hasta su Vencimiento

El detalle de los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento es el siguiente:

| | Costo amortizado | Ganancias brutas no realizadas | Pérdidas brutas no realizadas | Valor justo |
|--|------------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------|
| 31 de diciembre de 2007 - | | | | |
| Obligaciones de gobiernos y organismos distintos a los Estados Unidos de América | 36.205 | 2 | (6) | 36.201 |
| Obligaciones de instituciones financieras y corporaciones privadas | 1.063.596 | - | (309) | 1.063.287 |
| | <u>1.099.801</u> | <u>2</u> | <u>(315)</u> | <u>1.099.488</u> |

Todas las inversiones mantenidas hasta su vencimiento por la Corporación al 31 de diciembre de 2007, vencieron en 2008.

(4) Cartera de Créditos

La cartera de créditos incluye créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo y financiar actividades de comercio internacional. La mayoría de los contratos de préstamos han sido suscritos con los países accionistas Series "A" y "B" o con instituciones o empresas privadas de estos países.

El detalle de la cartera de créditos por país se presenta a continuación:

| | Bolivia | Colombia | Ecuador | Perú | Venezuela | Otros | Total |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 31 de diciembre de 2008 - | | | | | | | |
| Cartera de créditos | <u>1.102.063</u> | <u>1.705.282</u> | <u>2.017.638</u> | <u>1.769.725</u> | <u>1.535.146</u> | <u>2.052.253</u> | <u>10.182.107</u> |
| Ajustes de valor justo en actividades de cobertura | | | | | | | <u>1.961</u> |
| Cartera de créditos | | | | | | | <u>10.184.068</u> |
| 31 de diciembre de 2007 - | | | | | | | |
| Cartera de créditos | <u>1.040.036</u> | <u>1.633.002</u> | <u>2.149.450</u> | <u>1.804.853</u> | <u>1.469.836</u> | <u>1.450.810</u> | <u>9.547.987</u> |

Los ajustes de valor justo a la cartera de crédito, representan ajustes a las transacciones relacionadas con actividades de cobertura de valor justo.

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007 se han otorgado préstamos en otras monedas por un equivalente de US\$24.211 y US\$2.337, respectivamente, principalmente en nuevos soles peruanos y pesos colombianos. Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, existen préstamos a tasa de interés fija por US\$49.697 y US\$54.282, respectivamente.

El detalle de la composición de la cartera de créditos y el rendimiento promedio de los préstamos concedidos y pendientes de pago, es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | | | |
|---------------------|--------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|
| | 2008 | Rendimiento promedio (%) | 2007 | Rendimiento promedio (%) |
| | Monto | | Monto | |
| Cartera de créditos | <u>10.182.107</u> | <u>4,97</u> | <u>9.547.987</u> | <u>7,22</u> |

El detalle de los préstamos por segmento de industria es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | | | |
|---|--------------------|------------|------------------|------------|
| | 2008 | % | 2007 | % |
| Agricultura, caza y silvicultura | 91.098 | 1 | 113.399 | 1 |
| Explotación de minas y canteras | 70.000 | 1 | 70.000 | 1 |
| Industrias manufactureras | 415.682 | 4 | 278.644 | 3 |
| Suministro de electricidad, gas y agua | 2.001.991 | 20 | 1.079.173 | 11 |
| Transporte, almacenamiento y comunicaciones | 3.200.520 | 30 | 3.053.811 | 32 |
| Banca comercial | 1.456.687 | 14 | 1.636.937 | 17 |
| Banca de desarrollo | 135.037 | 1 | 106.260 | 1 |
| Programas de infraestructura social y otros | 2.802.229 | 28 | 3.196.974 | 33 |
| Otras actividades | 8.863 | 1 | 12.789 | 1 |
| | <u>10.182.107</u> | <u>100</u> | <u>9.547.987</u> | <u>100</u> |

El detalle del vencimiento de los préstamos es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|-------------------------------|--------------------|------------------|
| | 2008 | 2007 |
| Plazo de vencimiento - | | |
| Menos de un año | 2.209.408 | 2.290.503 |
| De uno a dos años | 970.560 | 964.836 |
| De dos a tres años | 962.227 | 827.646 |
| De tres a cuatro años | 938.324 | 884.622 |
| De cuatro a cinco años | 899.844 | 868.709 |
| Más de cinco años | 4.201.744 | 3.711.671 |
| | <u>10.182.107</u> | <u>9.547.987</u> |

Al 31 de diciembre de 2007, todos los préstamos estaban registrados como vigentes, excepto por ciertos préstamos que habían sido clasificados como préstamos en deterioro y se encontraban en estado de no acumulación de ingresos; sin embargo, al 31 de diciembre de 2008 no existían préstamos clasificados en deterioro. La inversión promedio registrada en préstamos deteriorados durante el año terminado el 31 de diciembre de 2007, fue de aproximadamente US\$30.

• Participaciones y Préstamos A/B

Durante 2008, la Corporación recibió fondos de los bancos comerciales por valor de US\$50.000, por préstamos que fueron vendidos por la Corporación a los bancos sin recursos. Estas participaciones son administradas por la Corporación en nombre de los participantes.

También, la Corporación administra los préstamos cofinanciados otorgados a los clientes y asume el riesgo de crédito sólo por la porción del préstamo otorgado por la Corporación. Durante 2008, la Corporación administró préstamos bajo esta modalidad en donde otras instituciones financieras aportaron US\$450.000.

• Previsión para Posibles Pérdidas

El detalle de los movimientos de la previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|-----------------------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Saldos al principio del año | 168.257 | 188.608 |
| Acreditada a resultados | (22.970) | (23.133) |
| Recuperaciones | 1.880 | 2.970 |
| Castigos | (4.000) | (188) |
| Saldos al final del año | <u>143.167</u> | <u>168.257</u> |

(5) Inversiones de Capital

El detalle de las inversiones de capital es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|--|--------------------|---------------|
| | 2008 | 2007 |
| Inversiones directas en compañías (incluyendo inversiones contabilizadas mediante el método de participación patrimonial de US\$6.769 y US\$5.727, al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente) | 15.481 | 14.389 |
| Inversiones en fondos (incluyendo inversiones contabilizadas mediante el método de participación patrimonial de US\$42.347 y US\$47.458, al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente) | 59.585 | 59.928 |
| | <u>75.066</u> | <u>74.317</u> |

La Corporación registró un cargo por deterioro por US\$1.157 y US\$82 para los años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente, relacionado con inversiones de capital contabilizadas al costo.

(6) Propiedades y Equipos

El detalle de las cuentas que conforman propiedades y equipos es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|------------------------------|--------------------|---------------|
| | 2008 | 2007 |
| Terrenos | 14.069 | 14.069 |
| Edificios | 18.856 | 19.353 |
| Mejoras de edificios | 15.400 | 13.686 |
| Mobiliario y equipo | 10.591 | 8.996 |
| Vehículos | 450 | 334 |
| | 59.366 | 56.438 |
| Menos depreciación acumulada | 35.317 | 32.622 |
| | <u>24.049</u> | <u>23.816</u> |

La depreciación para las propiedades y equipos es determinada bajo el método de la línea recta, y la vida útil estimada de las respectivas clases de activos, son las siguientes:

| | |
|----------------------|---------------|
| Edificios | 15 años |
| Mejoras de edificios | 5 años |
| Mobiliario y equipo | 2 a 5 años |
| Vehículos | <u>5 años</u> |

(7) Otros Activos

El detalle de los otros activos es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|-----------------------------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Cargos diferidos | 28.843 | 24.644 |
| Activos derivados (véase nota 17) | 676.186 | 436.585 |
| Otros activos | 2.530 | 8.756 |
| | <u>707.559</u> | <u>469.985</u> |

(8) Depósitos Recibidos

Los depósitos recibidos por la Corporación de US\$2.773.119 al 31 de diciembre de 2008 vencen en el año 2009 (US\$1.521.047 al 31 de diciembre de 2007, con vencimiento en el año 2008). Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, las tasas de interés sobre los depósitos recibidos oscilan entre 0,10% y 4,50% y entre el 4,33% y el 5,33%, respectivamente.

(9) Papeles Comerciales

Los papeles comerciales de la Corporación por US\$663.934 al 31 de diciembre de 2008 vencen en 2009 (US\$884.146 al 31 de diciembre de 2007, vencen en 2008). Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, las tasas de interés sobre papeles comerciales oscilan entre 0,47% y 3,12% y, entre 4,49% y 7,02%, respectivamente.

(10) Bonos

Los saldos del principal de los bonos consisten en lo siguiente:

| | 31 de diciembre de | | | | | |
|--|--------------------|----------------------------|--|------------------|----------------------------|--|
| | 2008 | | | 2007 | | |
| | Monto | A la tasa de cambio actual | Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año) | Monto | A la tasa de cambio actual | Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año) |
| Dólares estadounidenses | 2.642.528 | 2.642.528 | 3,94 | 2.496.144 | 2.496.144 | 6,20 |
| Euros | 711.723 | 904.765 | 3,35 | 711.489 | 956.485 | 5,83 |
| Yenes japoneses | 336.402 | 441.258 | 2,48 | 474.651 | 486.941 | 5,66 |
| Pesos colombianos | 210.434 | 229.798 | 3,46 | 100.000 | 135.298 | 4,96 |
| Bolívars venezolanos | 209.302 | 209.566 | 1,77 | 209.302 | 209.302 | 4,94 |
| Franco suizos | 194.903 | 187.908 | 4,84 | - | - | - |
| Pesos mexicanos | 145.223 | 111.925 | 3,47 | 68.807 | 68.897 | 5,33 |
| Nuevos soles peruanos | 75.748 | 79.121 | 3,49 | 75.748 | 82.938 | 5,80 |
| Libras esterlinas | 63.410 | 58.555 | 5,11 | 63.375 | 81.447 | 7,98 |
| | <u>4.589.673</u> | 4.865.424 | | <u>4.199.516</u> | 4.517.452 | |
| Ajustes de valor justo en actividades de cobertura | | 341.824 | | | 119.688 | |
| | | <u>5.207.248</u> | | | <u>4.637.140</u> | |

Los ajustes de valor justo a los bonos, representan ajustes a las transacciones relacionadas con las actividades de cobertura de valor justo.

El detalle de los bonos emitidos por plazo de vencimiento es el siguiente:

| Plazo de vencimiento - | 31 de diciembre de | |
|------------------------|--------------------|------------------|
| | 2008 | 2007 |
| Menos de un año | 476.052 | 137.131 |
| De uno a dos años | 447.419 | 576.348 |
| De dos a tres años | 783.415 | 371.305 |
| De tres a cuatro años | 761.227 | 783.722 |
| De cuatro a cinco años | 760.680 | 761.539 |
| Más de cinco años | 1.360.880 | 1.569.471 |
| | <u>4.589.673</u> | <u>4.199.516</u> |

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, existen bonos a tasa de interés fija por un monto total de US\$3.609.203 y US\$3.193.182, respectivamente, de los cuales US\$1.106.203 y US\$941.182, respectivamente, están denominados en yenes japoneses, euros, libras esterlinas, francos suizos, pesos colombianos y, nuevos soles peruanos.

(11) Préstamos y Otras Obligaciones

El análisis de préstamos y otras obligaciones y costo promedio ponderado es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | | | | | |
|--|--------------------|----------------------------|--|----------------|----------------------------|--|
| | 2008 | | | 2007 | | |
| | Monto | A la tasa de cambio actual | Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año) | Monto | A la tasa de cambio actual | Costo promedio ponderado después de swaps (% al final del año) |
| Dólares estadounidenses | 678.204 | 678.204 | 3,27 | 799.352 | 799.352 | 5,39 |
| Yenes japoneses | - | - | - | 3.922 | 4.427 | 6,56 |
| Euros (a tasa de cambio vigente) | - | - | - | 654 | 654 | 4,80 |
| Nuevos soles peruanos | 4.300 | 4.300 | 8,18 | 2.337 | 2.337 | 5,90 |
| Otras monedas (a tasa de cambio vigente) | 1.519 | 1.519 | - | 2.042 | 2.042 | - |
| | <u>684.023</u> | 684.023 | | <u>808.307</u> | 808.812 | |
| Ajustes de valor justo en actividades de cobertura | | - | | | (325) | |
| | | <u>684.023</u> | | | <u>808.487</u> | |

Los ajustes de valor justo de los préstamos y otras obligaciones, representan ajustes a las transacciones relacionadas con las actividades de cobertura de valor justo.

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, existen préstamos y otras obligaciones a tasas de interés fijas por US\$11.342 y US\$14.514, respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2007, los préstamos y otras obligaciones incluyen avances por US\$120.000 con un vencimiento original mayor a un año; sin embargo, estos avances vencieron en diciembre de 2008. Estos avances causaron un interés que osciló entre 4,61% y 5,13%.

El detalle de préstamos y otras obligaciones por plazo de vencimiento es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|-------------------------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Plazo de vencimiento - | | |
| Menos de un año | 147.881 | 191.285 |
| De uno a dos años | 120.589 | 144.244 |
| De dos a tres años | 132.268 | 114.516 |
| De tres a cuatro años | 50.649 | 120.910 |
| De cuatro a cinco años | 85.101 | 42.424 |
| Más de cinco años | 147.535 | 194.928 |
| | <u>684.023</u> | <u>808.307</u> |

Algunos de los préstamos contratados establecen condiciones específicas que restringen la utilización de los recursos recibidos en el otorgamiento de créditos para determinados usos o proyectos.

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, existen facilidades crediticias no utilizadas, por un monto de US\$122.500 y US\$223.700, respectivamente.

(12) Gastos Acumulados y Otros Pasivos

El detalle de los gastos acumulados y los otros pasivos es el siguiente:

| | 31 de diciembre de | |
|---|--------------------|---------------|
| | 2008 | 2007 |
| Beneficios del personal y fondo de previsión para el personal | 51.145 | 48.964 |
| Pasivos derivados (véase nota 17) | 59.022 | 8.131 |
| Ingresos diferidos | - | 2.942 |
| Otros pasivos | 3.552 | 2.052 |
| | <u>113.719</u> | <u>62.089</u> |

(13) Plan de Pensiones

La Corporación estableció en marzo de 2005 un plan de pensiones de beneficios definidos (el Plan), el cual es obligatorio para los nuevos empleados que ingresen después de la vigencia del Plan, y voluntario para los demás. El Plan es contributivo y los beneficios son determinados de acuerdo con los años de servicio y al salario promedio percibido en tres años consecutivos en que el participante devengó el salario más alto. Los empleados realizan contribuciones mensuales al Plan equivalentes a 7% de su salario. Los participantes voluntarios deben contribuir al Plan ciertos beneficios ya retenidos. El Plan tiene 129 participantes.

La fecha utilizada para determinar los beneficios del Plan es el 31 de diciembre de cada año.

Las obligaciones y los activos del Plan al 31 de diciembre de 2008 y 2007, ascienden a:

| | 31 de diciembre de | |
|-----------------------|--------------------|------------|
| | 2008 | 2007 |
| Obligaciones del Plan | 1.219 | 577 |
| Activos | <u>1.219</u> | <u>577</u> |

Los supuestos actuariales determinados en promedios ponderados utilizados para establecer el costo del beneficio neto desde el inicio del Plan hasta el 31 de diciembre de 2008 y 2007 son:

| | |
|--|-----------|
| Tasa de descuento | 4% |
| Tasa de retorno esperada a largo plazo para los activos del Plan | 4% |
| Tasa de incremento salarial | <u>3%</u> |

(14) Patrimonio

Capital Autorizado

El capital autorizado de la Corporación al 31 de diciembre de 2008 y 2007 es de US\$10.000.000 y US\$5.000.000, respectivamente, distribuido entre acciones de las series "A", "B" y "C".

Capital de Garantía

El pago del capital de garantía estará sujeto a requerimiento, previo acuerdo del Directorio, cuando se necesite para satisfacer aquellas obligaciones financieras de la Corporación, que en caso de que la institución con propios recursos, no estuviese en capacidad de cumplir.

Acciones

Las acciones de la Corporación están divididas en tres clases:

- Acciones serie "A": Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o de derecho privado con finalidad social o pública de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Cada acción confiere el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y su respectivo suplente. Las acciones serie "A" tienen un valor nominal de US\$1.200.
- Acciones serie "B": Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o privadas y bancos comerciales privados de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Estas acciones tienen el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de un director principal y un suplente. Adicionalmente, los bancos comerciales privados tienen un director principal y su respectivo suplente. Las acciones serie "B" tienen un valor nominal de US\$5.
- Acciones serie "C": Han sido suscritas por personas jurídicas o naturales pertenecientes a países distintos a Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Estas acciones confieren el derecho de representación en el Directorio de la Corporación de dos directores principales y sus suplentes, los cuales son elegidos por los tenedores de estas acciones. Las acciones serie "C" tienen un valor nominal de US\$5.

Un detalle del movimiento del capital suscrito y pagado durante los años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007, es el siguiente:

| | Número de acciones | | | Montos | | | Total |
|--------------------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | Serie "A" | Serie "B" | Serie "C" | Serie "A" | Serie "B" | Serie "C" | |
| Al 31 de diciembre de 2006 | 5 | 332.387 | 40.536 | 6.000 | 1.661.935 | 202.680 | 1.870.615 |
| Dividendos en acciones | - | 16.675 | 2.022 | - | 83.375 | 10.110 | 93.485 |
| Aumento de capital en efectivo | - | 2.484 | 7.646 | - | 12.420 | 38.230 | 50.650 |
| Al 31 de diciembre de 2007 | 5 | 351.546 | 50.204 | 6.000 | 1.757.730 | 251.020 | 2.014.750 |
| Dividendos en acciones | - | 14.103 | 2.001 | - | 70.515 | 10.005 | 80.520 |
| Aumento de capital en efectivo | - | 622 | 15.610 | - | 3.110 | 78.050 | 81.160 |
| Al 31 de diciembre de 2008 | 5 | 366.271 | 67.815 | 6.000 | 1.831.355 | 339.075 | 2.176.430 |

La distribución por accionista del capital suscrito y pagado al 31 de diciembre de 2008, es la siguiente:

| Accionista | Número de acciones | | | Montos | | | Total |
|----------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | Serie "A" | Serie "B" | Serie "C" | Serie "A" | Serie "B" | Serie "C" | |
| Bolivia | 1 | 28.866 | - | 1.200 | 144.330 | - | 145.530 |
| Colombia | 1 | 102.420 | - | 1.200 | 512.100 | - | 513.300 |
| Ecuador | 1 | 29.102 | - | 1.200 | 145.510 | - | 146.710 |
| Perú | 1 | 102.801 | - | 1.200 | 514.005 | - | 515.205 |
| Venezuela | 1 | 102.799 | - | 1.200 | 513.995 | - | 515.195 |
| Argentina | - | - | 17.481 | - | - | 87.405 | 87.405 |
| Brasil | - | - | 13.020 | - | - | 65.100 | 65.100 |
| Chile | - | - | 4.276 | - | - | 21.380 | 21.380 |
| Costa Rica | - | - | 2.539 | - | - | 12.695 | 12.695 |
| España | - | - | 12.049 | - | - | 60.245 | 60.245 |
| Jamaica | - | - | 141 | - | - | 705 | 705 |
| México | - | - | 3.638 | - | - | 18.190 | 18.190 |
| Panamá | - | - | 3.566 | - | - | 17.830 | 17.830 |
| Paraguay | - | - | 1.410 | - | - | 7.050 | 7.050 |
| República Dominicana | - | - | 3.448 | - | - | 17.240 | 17.240 |
| Trinidad & Tobago | - | - | 160 | - | - | 800 | 800 |
| Uruguay | - | - | 6.087 | - | - | 30.435 | 30.435 |
| Bancos comerciales | - | 283 | - | - | 1.415 | - | 1.415 |
| | 5 | 366.271 | 67.815 | 6.000 | 1.831.355 | 339.075 | 2.176.430 |

La distribución por accionista del capital suscrito no pagado y de garantía al 31 de diciembre de 2008, es la siguiente:

| Accionista | Capital suscrito no pagado | | | | Capital de garantía | | | |
|----------------------|----------------------------|-------|--------------------|---------|---------------------|---------|--------------------|---------|
| | Serie "B" | | Serie "C" | | Serie "B" | | Serie "C" | |
| | Número de acciones | Monto | Número de acciones | Monto | Número de acciones | Monto | Número de acciones | Monto |
| Bolivia | - | - | - | - | 14.400 | 72.000 | - | - |
| Colombia | - | - | - | - | 50.400 | 252.000 | - | - |
| Ecuador | - | - | - | - | 14.400 | 72.000 | - | - |
| Perú | - | - | - | - | 50.400 | 252.000 | - | - |
| Venezuela | - | - | - | - | 50.400 | 252.000 | - | - |
| Argentina | - | - | 33.182 | 165.910 | - | - | - | - |
| Brasil | - | - | 35.378 | 176.890 | - | - | - | - |
| Chile | - | - | - | - | - | - | 800 | 4.000 |
| España | - | - | - | - | - | - | 40.000 | 200.000 |
| México | - | - | - | - | - | - | 1.600 | 8.000 |
| Panamá | - | - | 10.769 | 53.845 | - | - | - | - |
| República Dominicana | - | - | 1.102 | 5.510 | - | - | - | - |
| Uruguay | - | - | 8.333 | 41.665 | - | - | - | - |
| | - | - | 88.764 | 443.820 | 180.000 | 900.000 | 42.400 | 212.000 |

La distribución por accionista del capital suscrito y pagado al 31 de diciembre de 2007, es la siguiente:

| Accionista | Número de acciones | | | Montos | | | Total |
|----------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | Serie "A" | Serie "B" | Serie "C" | Serie "A" | Serie "B" | Serie "C" | |
| Bolivia | 1 | 27.149 | - | 1.200 | 135.745 | - | 136.945 |
| Colombia | 1 | 98.473 | - | 1.200 | 492.365 | - | 493.565 |
| Ecuador | 1 | 27.975 | - | 1.200 | 139.875 | - | 141.075 |
| Perú | 1 | 98.839 | - | 1.200 | 494.195 | - | 495.395 |
| Venezuela | 1 | 98.837 | - | 1.200 | 494.185 | - | 495.385 |
| Argentina | - | - | 7.187 | - | - | 35.935 | 35.935 |
| Brasil | - | - | 12.520 | - | - | 62.600 | 62.600 |
| Chile | - | - | 4.112 | - | - | 20.560 | 20.560 |
| Costa Rica | - | - | 2.442 | - | - | 12.210 | 12.210 |
| España | - | - | 11.586 | - | - | 57.930 | 57.930 |
| Jamaica | - | - | 136 | - | - | 680 | 680 |
| México | - | - | 3.499 | - | - | 17.495 | 17.495 |
| Panamá | - | - | 1.746 | - | - | 8.730 | 8.730 |
| Paraguay | - | - | 1.356 | - | - | 6.780 | 6.780 |
| República Dominicana | - | - | 2.257 | - | - | 11.285 | 11.285 |
| Trinidad & Tobago | - | - | 154 | - | - | 770 | 770 |
| Uruguay | - | - | 3.209 | - | - | 16.045 | 16.045 |
| Bancos comerciales | - | 273 | - | - | 1.365 | - | 1.365 |
| | 5 | 351.546 | 50.204 | 6.000 | 1.757.730 | 251.020 | 2.014.750 |

La distribución por accionista del capital suscrito no pagado y de garantía al 31 de diciembre de 2007, es la siguiente:

| Accionista | Capital suscrito no pagado | | | | Capital de garantía | | | |
|----------------------|----------------------------|-------|--------------------|--------|---------------------|---------|--------------------|---------|
| | Serie "B" | | Serie "C" | | Serie "B" | | Serie "C" | |
| | Número de acciones | Monto | Número de acciones | Monto | Número de acciones | Monto | Número de acciones | Monto |
| Bolivia | 622 | 3.110 | - | - | 14.400 | 72.000 | - | - |
| Colombia | - | - | - | - | 50.400 | 252.000 | - | - |
| Ecuador | - | - | - | - | 14.400 | 72.000 | - | - |
| Perú | - | - | - | - | 50.400 | 252.000 | - | - |
| Venezuela | - | - | - | - | 50.400 | 252.000 | - | - |
| Argentina | - | - | 2.054 | 10.270 | - | - | - | - |
| Chile | - | - | - | - | - | - | 800 | 4.000 |
| España | - | - | - | - | - | - | 40.000 | 200.000 |
| México | - | - | - | - | - | - | 1.600 | 8.000 |
| Panamá | - | - | 506 | 2.530 | - | - | - | - |
| República Dominicana | - | - | 2.203 | 11.015 | - | - | - | - |
| Uruguay | - | - | 705 | 3.525 | - | - | - | - |
| | 622 | 3.110 | 5.468 | 27.340 | 180.000 | 900.000 | 42.400 | 212.000 |

• **Reserva General**

La reserva general tiene como finalidad proteger a la Corporación de eventuales contingencias. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007, los accionistas decidieron incrementar la reserva en US\$268.249 y US\$200.553 con cargo a la utilidad neta de los años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006, respectivamente.

• **Reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo**

El Convenio Constitutivo establece que de la utilidad neta del año se destinará como mínimo 10% para un fondo de reserva, hasta que alcance una suma no inferior a 50% del capital suscrito. Adicionalmente, la Asamblea de Accionistas podrá decidir cada año un aporte adicional a esta reserva. De acuerdo con este procedimiento, en las Asambleas de Accionistas celebradas en marzo de 2008 y 2007, se decidió efectuar aportes a esta reserva de US\$40.100 y US\$32.100, con cargo a la utilidad neta de los años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006, respectivamente.

(15) Distribución de Utilidades a los Fondos de los Accionistas

La Asamblea Ordinaria de Accionistas de la Corporación distribuye una porción de las ganancias retenidas a fondos especiales creados para promover la cooperación técnica, el desarrollo humano sustentable y el manejo de fondos para el alivio de la pobreza en los países accionistas.

En marzo de 2008 y 2007, en Asambleas Ordinarias los Accionistas acordaron distribuir a los fondos especiales con cargo a las utilidades retenidas al 31 de diciembre de 2007 y 2006, US\$92.450 y US\$88.000, respectivamente.

(16) Exenciones Tributarias

La Corporación está exenta de toda clase de gravámenes tributarios sobre sus ingresos, bienes y otros activos. También está exenta de toda responsabilidad relacionada con el pago, retención o recaudación de cualquier impuesto, contribución o derecho.

(17) Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura

La Corporación tiene el objetivo de calzar el vencimiento de sus pasivos con el vencimiento de su cartera de créditos. La Corporación utiliza instrumentos financieros derivados para reducir su exposición al riesgo de la tasa de interés y al riesgo del tipo de cambio. La Corporación no mantiene o utiliza instrumentos financieros derivados para comercializar o, con propósitos especulativos.

Al utilizar instrumentos financieros derivados para cubrir exposiciones a los cambios en las tasas de interés y tipos de cambio, la Corporación se expone al riesgo crediticio y riesgo del mercado. El riesgo crediticio representa el incumplimiento de la contraparte de los términos establecidos en el contrato derivado. Cuando el valor justo de un contrato es positivo, la contraparte adeuda a la Corporación, situación que representa un riesgo crediticio para la Corporación. Cuando el valor justo de un contrato derivado es negativo, la Corporación adeuda a la contraparte; y por lo tanto, dicha situación no representa un riesgo crediticio. La Corporación minimiza el riesgo crediticio en instrumentos derivados mediante la suscripción de transacciones con contrapartes de alta calidad cuya calificación de riesgo es "A" o superior.

El riesgo de mercado, asociado con el riesgo de la tasa de interés y el riesgo de los tipos de cambio, es manejado mediante los acuerdos de permuta financiera de préstamos y endeudamientos sujetos a una tasa de interés fija y denominados en moneda extranjera, por instrumentos sujetos a una tasa de interés flotante y denominado en dólares estadounidenses. La Corporación entra en instrumentos derivados con características de riesgo de mercado, que se espera que cambien de una manera que compensarán el cambio económico en el valor de préstamos específicamente identificados, bonos y préstamos y otras obligaciones. Los contratos derivados mantenidos por la Corporación consisten en cobertura de tasa de interés y monedas y se designan como coberturas de valor justo de préstamos específicamente identificados, bonos y préstamos y otras obligaciones con tasas de interés fijas o con exposición a monedas diferentes al dólar de los Estados Unidos de América.

La tabla que se presenta a continuación, muestra el valor justo de los acuerdos de cobertura financiera (swaps) de tasas de interés y de moneda extranjera al 31 de diciembre de 2008 y 2007:

| | Valor nominal | | Valor justo | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|
| | Acuerdos de permuta financiera (swap) | | Activos derivados | Pasivos derivados |
| | De tasa de interés | De tasa de interés y de monedas | | |
| 31 de diciembre de 2008 - | | | | |
| Bonos | 2.367.000 | - | 279.104 | - |
| Bonos | - | 1.946.207 | 389.762 | 46.964 |
| Otras inversiones | - | 13.815 | 1.284 | - |
| Cartera de créditos | - | 19.868 | 396 | 1.680 |
| Papeles comerciales | - | 64.128 | 5.640 | - |
| Avances y préstamos a corto plazo | - | 114.621 | - | 10.378 |
| | <u>2.367.000</u> | <u>2.158.639</u> | <u>676.186</u> | <u>59.022</u> |
| 31 de diciembre de 2007 - | | | | |
| Bonos | 2.117.000 | - | 53.527 | - |
| Bonos | - | 1.703.770 | 381.247 | 6.284 |
| Préstamos y otras obligaciones | - | 3.923 | 369 | 213 |
| Papeles comerciales | - | 149.981 | 1.442 | 871 |
| Avances y préstamos a corto plazo | - | 74.417 | - | 763 |
| | <u>2.117.000</u> | <u>1.932.091</u> | <u>436.585</u> | <u>8.131</u> |

Para los años terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007, todos los derivados de la Corporación que han sido designados en relaciones de cobertura fueron considerados como coberturas de valor justo. El cambio en el valor justo de este tipo de instrumentos derivados y el cambio en el valor justo de partidas cubiertas imputables al riesgo objeto de cobertura, está incluido en los estados de ganancias y pérdidas.

(18) Medición del Valor Justo

SFAS N° 157 establece una definición única de valor, establece un marco para la medición de valor justo, y proporciona un marco jerárquico para la revelación de los activos y pasivos valorados al valor justo. La adopción de la norma SFAS N° 157 no tuvo ningún impacto en la situación financiera o los resultados operativos de la Corporación. A continuación se presenta información acerca de la determinación del valor justo, los activos y pasivos presentados en el balance general de la Corporación a su valor justo de manera periódica, y de los activos y pasivos registrados en el balance general de la Corporación a valor justo sobre una base no recurrente.

Determinación del Valor Justo

A continuación se describen los métodos de valoración utilizados por la Corporación para medir distintos instrumentos financieros a valor justo, incluyendo una indicación del nivel en la jerarquía de valor justo en el que cada instrumento se clasifica generalmente. Cuando proceda, la descripción incluye detalles de los modelos de valoración, la información clave de aquellos modelos de valoración, así como también cualquier supuesto significativo.

Cuando esté disponible, la Corporación típicamente, utiliza los precios de cotización en el mercado para determinar el valor justo, y clasifica estas transacciones en el Nivel 1. En algunos casos en que el precio de mercado no esté disponible, la Corporación hará uso de prácticas aceptables de valoración (tales como la matriz de fijación de precios) para calcular el valor justo, en cuyo caso los instrumentos son clasificados en el Nivel 2.

Si los precios de cotización no están disponibles en el mercado, el valor justo está basado en modelos de valoración desarrollados internamente, los cuales usan, siempre que sea posible, precios basados en el mercado actual o parámetros provistos por el mercado de fuentes independientes, tales como: tasas de interés, tipos de cambio, entre otros. Los instrumentos valorados utilizando modelos de valoración desarrollados internamente se clasifican de acuerdo con el nivel más bajo de información o el impulsor de valor que sea significativo para la valoración. Por lo tanto, un instrumento puede ser clasificado en el Nivel 3, aunque puede haber algunas informaciones significativas que son fácilmente observables.

Cuando estén disponibles, la Corporación puede también hacer uso de precios de cotización de las últimas transacciones realizadas en posiciones con iguales o similares características al instrumento que se valoriza. La frecuencia y el tamaño de las operaciones y el importe del margen entre los precios de compra-venta se encuentran entre los factores considerados en la determinación de la liquidez de los mercados y la importancia de

los precios observados en los mercados. Si precios relevantes y observables están disponibles, aquellas evaluaciones podrían ser clasificadas como Nivel 2. Si los precios no están disponibles, otras técnicas de valoración podrían ser utilizadas y el instrumento podría ser clasificado como de Nivel 3.

- **Valores negociables:** La Corporación utiliza los precios de cotización en el mercado para determinar el valor justo de los valores comerciales y aquellas transacciones son clasificadas en el Nivel 1 de la jerarquía de valor justo. Los valores negociables incluyen inversiones en Obligaciones del Tesoro de Estados Unidos, acciones corporativas y Obligaciones de instituciones financieras y corporativas privadas.
- **Cartera de créditos:** El valor justo de los créditos a tipo de interés fijo, los cuales son cubiertos a través de transacciones derivadas, se determina utilizando el tipo de interés variable actual para créditos similares. Las transacciones de crédito se clasifican en el Nivel 2 de la jerarquía de valor justo.
- **Activos y pasivos derivados:** Operaciones de derivados contratados y designados por la Corporación como cobertura de los riesgos relacionados con la tasa de interés, el tipo de cambio o de ambos tipos de riesgo para transacciones registradas como activos o pasivos financieros se presentan también a su valor justo. En estos casos el valor justo es calculado utilizando los precios de mercado facilitado por las contrapartes. Las operaciones de derivados se clasifican en el Nivel 2 de la jerarquía del valor justo.
- **Bonos, préstamos y otras obligaciones:** Para los bonos emitidos y préstamos a mediano y largo plazo de la Corporación, los cuales son cubiertos utilizando transacciones de derivados, el valor justo es determinado utilizando modelos de valoración interna, tales como el descuento de los flujos de caja esperados utilizando una tasa de descuento apropiada aplicable según su vencimiento, reflejando la fluctuación de los riesgos cubiertos, tales como, la tasa de interés y los tipos de cambio. Aquellas transacciones son clasificadas generalmente en el Nivel 2 de la jerarquía del valor justo dependiendo de la observabilidad de la información significativa del modelo.

Instrumentos Medidos a Valor Justo sobre una Base Recurrente

A continuación se presenta para cada nivel de la jerarquía del valor justo, los activos y pasivos de la Corporación que son medidos a su valor justo sobre una base recurrente al 31 de diciembre de 2008 y 2007:

| | Nivel 1 | Nivel 2 | Nivel 3 | Saldo Neto |
|-------------------------------------|------------------|------------------|----------|------------------|
| 31 de diciembre de 2008 - | | | | |
| Activos | | | | |
| Valores negociables | 1.638.186 | - | - | 1.638.186 |
| Cartera de créditos | - | 21.829 | - | 21.829 |
| Derivados activos | - | 676.186 | - | 676.186 |
| | <u>1.638.186</u> | <u>698.015</u> | <u>-</u> | <u>2.336.201</u> |
| Pasivos | | | | |
| Bonos | - | 4.930.784 | - | 4.930.784 |
| Derivados pasivos | - | 59.022 | - | 59.022 |
| | <u>-</u> | <u>4.989.806</u> | <u>-</u> | <u>4.989.806</u> |
| Al 31 de diciembre de 2007 - | | | | |
| Activos | | | | |
| Valores negociables | 882.726 | - | - | 882.726 |
| Derivados activos | - | 436.585 | - | 436.585 |
| | <u>882.726</u> | <u>436.585</u> | <u>-</u> | <u>1.319.311</u> |
| Pasivos | | | | |
| Bonos | - | 4.258.395 | - | 4.258.395 |
| Préstamos y otras obligaciones | - | 4.540 | - | 4.540 |
| Derivados pasivos | - | 8.131 | - | 8.131 |
| | <u>-</u> | <u>4.271.066</u> | <u>-</u> | <u>4.271.066</u> |

Instrumentos Medidos a Valor Justo sobre una Base No Recurrente

Las inversiones de capital inicialmente registradas al costo, son medidas al valor justo de forma no recurrente y, por tanto, no están incluidos en la tabla anterior. Las inversiones de capital con un costo de US\$25.950 y US\$21.132 al 31 de diciembre de 2008 y 2007, respectivamente, fueron reconocidas a su justo valor de US\$24.793 y US\$21.050, respectivamente, registrándose un cargo por deterioro de US\$1.157 y US\$82 durante 2008 y 2007, respectivamente, las cuales están incluidas en el estado de ganancias y pérdidas. Tales inversiones de capital se clasifican en el Nivel 3 de la jerarquía del valor justo. El valor justo de aquellas inversiones de capital es determinado con base al análisis financiero de dichas compañías o fondos de inversión.

(19) Valor Justo

De conformidad con la Norma de Contabilidad Financiera N° 107, la Corporación también determina el valor justo de todos los instrumentos financieros de la Corporación incluidos en su balance general; incluyendo aquellos instrumentos financieros registrados al costo, tal como se presenta en la siguiente tabla. Las estimaciones del valor justo, los métodos y los supuestos que se exponen a continuación para los instrumentos financieros de la Corporación, son realizados solamente para cumplir con los requisitos de la Norma de Contabilidad Financiera N° 107 y deberían ser leídos conjuntamente con los estados financieros.

El siguiente es un resumen del valor registrado y el valor justo estimado de los instrumentos financieros de la Corporación al 31 de diciembre de 2008 y 2007:

| | 31 de diciembre de | | | |
|--|--------------------|----------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | | 2007 | |
| | Montos registrados | Valor justo | Montos registrados | Valor justo |
| Activos financieros: | | | | |
| Efectivo en caja y bancos | 152.801 | 152.801 | 3.735 | 3.735 |
| Depósitos en bancos | 1.333.635 | 1.333.635 | 325.025 | 325.025 |
| Valores negociables - | | | | |
| Comercializables | 1.638.186 | 1.638.186 | 882.726 | 882.726 |
| Mantenidos hasta su vencimiento | - | - | 1.099.801 | 1.099.488 |
| Valores comprados bajo acuerdos de reventa | - | - | 36.400 | 36.400 |
| Otras inversiones | 156.380 | 156.380 | 109.868 | 109.868 |
| Cartera de créditos, neta | 9.989.542 | 9.996.394 | 9.332.790 | 9.337.914 |
| Inversiones de capital | 75.066 | 75.066 | 74.317 | 74.317 |
| Intereses y comisiones por cobrar | 195.237 | 195.237 | 231.510 | 231.510 |
| Activos derivados (incluidos en otros activos) | <u>676.186</u> | <u>676.186</u> | <u>436.585</u> | <u>436.585</u> |
| Pasivos financieros: | | | | |
| Depósitos recibidos | 2.773.119 | 2.773.119 | 1.521.047 | 1.521.047 |
| Papeles comerciales | 663.934 | 663.934 | 884.146 | 884.146 |
| Avances y préstamos a corto plazo | 138.495 | 138.495 | 395.817 | 395.817 |
| Bonos | 5.207.248 | 5.209.957 | 4.637.140 | 4.640.000 |
| Préstamos y otras obligaciones | 684.023 | 684.619 | 808.487 | 807.933 |
| Pasivos derivados (incluidos en gastos acumulados y otros pasivos) | 59.022 | 59.022 | 8.131 | 8.131 |
| Intereses acumulados y comisiones por pagar | <u>138.004</u> | <u>138.004</u> | <u>153.938</u> | <u>153.938</u> |

Los siguientes métodos y supuestos fueron utilizados para calcular el valor justo de cada clase de instrumento financiero, exceptuando aquellos registrados a valor justo según la Norma de Contabilidad Financiera N° 157:

- *Efectivo en caja y bancos, depósitos en bancos, intereses y comisiones por cobrar, otros activos, depósitos, papeles comerciales, avances y préstamos a corto plazo, intereses acumulados y comisiones por pagar:* Los montos registrados se aproximan al valor justo debido a su naturaleza de corto plazo.
- *Valores negociables mantenidos hasta su vencimiento:* Los valores justos de los valores negociables mantenidos hasta su vencimiento se basan en precios cotizados en el mercado en la fecha de reporte para aquellos o de instrumentos similares.
- *Cartera de créditos:* La Corporación es una de las pocas instituciones que ofrecen créditos para el desarrollo en los países accionistas. Un mercado secundario no existe para el tipo de créditos concedidos por la Corporación. Debido a que la tasa en los créditos a tasa de interés variable y compromisos de crédito se actualiza en base semestral; el valor registrado ajustado por riesgo de crédito, fue determinado como la mejor estimación del valor justo. El valor justo de los créditos a tasa de interés fija se determina utilizando la tasa de interés variable actual para créditos similares.
- *Inversiones de capital:* El valor justo de las inversiones de capital se determina sobre la base de los estados financieros de las compañías o fondos, o sobre la base de un análisis financiero de la situación de las mismas.

Para información adicional acerca de la determinación del valor justo, incluidos los instrumentos contabilizados a valor justo de acuerdo con la Norma de Contabilidad Financiera N° 157, véase la nota 18.

(20) Compromisos y Contingencias

Los compromisos y contingencias existentes son los siguientes:

| | 31 de diciembre de | |
|-------------------------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Acuerdos suscritos de crédito | 2.610.482 | 1.668.981 |
| Líneas de crédito | 2.756.182 | 2.248.424 |
| Cartas de crédito | 10.508 | 24.654 |
| Garantías | <u>148.859</u> | <u>242.888</u> |

Dichos compromisos y contingencias resultan del curso normal de las operaciones de la Corporación y corresponden, principalmente, a montos de créditos y equivalentes de créditos aprobados y/o comprometidos para ser otorgados.

En el curso normal de los negocios, la Corporación ha suscrito acuerdos o compromisos para extender crédito. Tales instrumentos se reflejan como compromisos cuando se firma el contrato correspondiente y se registran en los estados financieros cuando se efectúa el desembolso.

Los contratos de créditos tienen una fecha de vencimiento establecida y en algunos casos vencen sin efectuarse los desembolsos. Adicionalmente, por experiencia, parte de los desembolsos se realizan hasta dos años después de la firma del contrato. Por tal motivo el total de los compromisos no representa, necesariamente, requerimientos futuros de flujos de efectivo.

En los casos de no utilizar las líneas de crédito, no se generan costos adicionales para la Corporación.

Los vencimientos de las garantías son los siguientes:

| | 31 de diciembre de | |
|-------------------|--------------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Menos de un año | - | 88.233 |
| Más de cinco años | 148.859 | 154.655 |
| | <u>148.859</u> | <u>242.888</u> |

Las garantías resultan del curso normal de los negocios de la Corporación y usualmente se refieren a garantías parciales de clientes, para mejorar la condición crediticia de sus pasivos, así como garantías a terceros a favor de clientes de la Corporación. La responsabilidad de la CAF está limitada al pago del monto de la garantía ante el incumplimiento del cliente. El valor de las garantías al 31 de diciembre de 2008 y 2007 es US\$2.189 y US\$10.892, respectivamente.

ÓRGANOS DIRECTIVOS

Corporación Andina de Fomento

Asamblea de Accionistas¹

La Asamblea de Accionistas es el órgano supremo de la CAF y puede reunirse en sesión Ordinaria –una vez al año, dentro de los noventa días siguientes a la terminación del ejercicio anual– o Extraordinaria, según la materia sometida a su consideración. En ambos casos es convocada por el Presidente Ejecutivo. La Asamblea está compuesta por accionistas de las *series A, B y C*. La Asamblea aprueba el informe anual del Directorio, los estados financieros debidamente auditados y determina el destino de las utilidades percibidas por la CAF. Adicionalmente, elige a los miembros del Directorio de acuerdo con las normas previstas en el Convenio Constitutivo, designa a los auditores externos y conoce de cualquier otro asunto que le sea expresamente sometido.

Directorio²

El Directorio está compuesto por 13 miembros principales, con sus respectivos suplentes. Diez de sus miembros son elegidos por los accionistas de las *series A y B* por un período de tres años, pudiendo ser reelegidos. Los accionistas de la *serie C* cuentan con dos directores principales y sus respectivos suplentes, mientras que las instituciones bancarias y financieras privadas de la región andina, accionistas de la *serie B* de la Institución, tienen un director y su suplente. El Directorio establece las políticas de la CAF, nombra al Presidente Ejecutivo, aprueba las operaciones crediticias, el presupuesto anual de gastos, el otorgamiento de garantías o inversiones y cualquier otra operación que se encuentre dentro de los objetivos de la CAF. La aprobación de ciertas operaciones es delegada al Comité Ejecutivo o al Presidente Ejecutivo, de conformidad con los parámetros establecidos por el Directorio. Este último puede reunirse con la presencia de por lo menos siete de sus miembros.

Comité Ejecutivo

El Comité Ejecutivo fue establecido por el Directorio en 1971. Está integrado por seis directores designados por los accionistas de las *series A, B y C* y presidido por el Presidente Ejecutivo. Le corresponde resolver la aprobación de las operaciones financieras que no excedan los límites establecidos por el Directorio.

Comité de Auditoría³

El Comité de Auditoría fue establecido por el Directorio en julio de 1996. Lo integran seis miembros: el Presidente del Directorio, quien lo preside; cuatro directores elegidos por el Directorio para un período de dos años, y el Presidente Ejecutivo de la CAF. Le corresponde a este Comité recomendar la selección y contratación de los auditores externos; conocer su plan anual de trabajo; revisar el informe anual y los estados financieros de la Institución, con el correspondiente dictamen de los auditores externos, antes de que sean presentados al Directorio y a la Asamblea de Accionistas; conocer los informes que presenta la Auditoría Interna sobre los principales asuntos relacionados con la vigencia de la estructura del sistema de control interno y conocer el programa anual para la administración y control de riesgo de cartera e inversiones, y el informe anual de ejecución de dicho programa.

Presidente Ejecutivo

El Presidente Ejecutivo es el representante legal de la CAF. Ejerce la dirección general y la administración de la Institución y tiene a su cargo todo asunto que no esté específicamente encomendado a algún otro órgano. Además, es el encargado de aprobar los planes estratégicos para países y sectores, las estructuras y los procesos institucionales que correspondan a su nivel de autoridad y las operaciones financieras que realice la CAF por aquellos montos que se encuentren dentro del límite que el Directorio le haya delegado. Cuenta con un Consejo Consultivo integrado por expertos de la comunidad económica, financiera y de negocios de la región, cuya principal función es la de apoyar al Presidente Ejecutivo en el análisis de los objetivos estratégicos de la CAF. Dura en sus funciones cinco años, pudiendo ser reelegido.

¹ El 25 de marzo de 2008 se celebró la XXXIX reunión de la Asamblea Ordinaria de Accionistas y la XI Asamblea Extraordinaria de Accionistas.

² Durante 2008 se celebraron tres reuniones de Directorio: 25 de marzo, 10 de julio y 2 de diciembre.

³ El 29 de marzo de 2008 se celebró el XV Comité de Auditoría.

COMPOSICIÓN DEL DIRECTORIO

(al 31 de diciembre de 2008)

Presidente del Directorio (período 2008-2009)¹

Luis Miguel Valdivieso Montano

Ministro de Economía y Finanzas

Acciones Serie A

BOLIVIA

Titular: Carlos Villegas

Ministro de Planificación del Desarrollo

Suplente: Javier Fernández Vargas

Viceministro de Inversión Pública y Financiamiento Externo

COLOMBIA

Titular: Oscar Iván Zuluaga

Ministro de Hacienda y Crédito Público

Suplente: Luis Guillermo Plata

Ministro de Comercio Exterior

ECUADOR

Titular: Camilo Samán Salem

Presidente del Directorio de la Corporación Financiera Nacional

Suplente: Xavier Abad Vicuña

Ministro de Industrias y Competitividad

Acciones Serie B

BOLIVIA

Titular: Luis Alberto Arce

Ministro de Hacienda

(COFIDE)

Suplente: Roger Edwin Rojas Ulo

Viceministro de Tesoro y Crédito Público

COLOMBIA

Titular: José Darío Uribe

Gerente General del Banco de la República

Suplente: Carolina Rentería

Directora Departamento Nacional de Planeación

ECUADOR

Titular: María Elsa Viteri

Ministra de Finanzas

Suplente: Miguel Ruiz

Miembro del Directorio del Banco Central del Ecuador

Acciones Serie C

ARGENTINA

Titular: Martín Abeles

Secretario de Política Económica. Ministerio de Economía y Finanzas Públicas

BRASIL

Titular: Alexandre Meira da Rosa

Secretario de Asuntos Internacionales. Ministerio de Planeamiento, Presupuesto y Gestión

Banca

Titular: Juan Emilio Unzueta

Presidente del Banco Mercantil Santa Cruz de Bolivia

Suplente: José Elías Melo Acosta

Presidente de Corficolombiana, S.A. de Colombia

PERÚ

Titular: Luis Miguel Valdivieso Montano

Ministro de Economía y Finanzas

Suplente: José Berley Arista Arbildo

Viceministro de Hacienda

VENEZUELA

Titular: Alí Rodríguez Araque

Ministro del Poder Popular para Economía y Finanzas

Suplente: Haiman El Troudi

Ministro del Poder Popular para la Planificación y el Desarrollo

PERÚ

Titular: Luis Rebolledo S.

Presidente del Directorio Corporación Financiera de Desarrollo

Suplente: Eduardo Morón Pastor

Viceministro de Economía

VENEZUELA

Titular: William A. Contreras

Ministro del Poder Popular para las Industrias Ligeras y Comercio

Suplente:

¹ Hasta marzo de 2008, el Directorio fue presidido por Fausto Ortiz, Ministro de Economía y Finanzas del Ecuador. Hasta julio de 2008, el Directorio fue presidido por Luis Carranza, Ministro de Economía y Finanzas del Perú.

PERSONAL DIRECTIVO

(al 31 de diciembre de 2008)

Presidente Ejecutivo L. Enrique García**Vicepresidente Ejecutivo** Luis Enrique Berrizbeitia**Asesor General** Luis Sánchez Masi**Consultor Jurídico** Ricardo Sigwald**Contralor Corporativo** Marcelo Zalles**Director, Gestión de Riesgo** Marcia Arliani**Director, Auditoría Interna** Martha Diez**Jefe de Oficina de Administración de Crédito** Stephen Foley**Director, Activos Especiales** Renny López**Jefe de Oficina de Políticas Públicas y Competitividad** Luis Miguel Castilla**Director, Programas de Competitividad** Germán Ríos**Director, Investigación** Pablo Sanguinetti**Jefe de Oficina de Recursos Humanos** José Bellido**Director, Operaciones de Recursos Humanos** Corina Arroyo**Director, Planificación de Recursos Humanos**

Leopoldo Gómez

Jefe de Oficina de Operaciones y Tecnología Luiz Amato**Director, Control de Operaciones** Germán Alzate**Director, Tecnología e Informática** Esteban Cover**Director, Secretaría y Comunicaciones Corporativas** José Luis Ramírez**Vicepresidente Corporativo, Programas de Países** Lilliana Canale**Director, Programas Regionales** Alexis Gómez**Director, Gobernabilidad y Cooperación Técnica** Elvira Lupo**Director, Programación Operativa****Director-Representante, Argentina** María Ángela Holguín**Director-Representante Adjunto, Argentina** Rolando Terrazas**Director-Representante, Bolivia** Emilio Uquillas**Director-Representante, Brasil** Moira Paz**Director-Representante, Colombia** Freddy Rojas**Director-Representante, Ecuador** Luis Palau**Director-Representante, España** Germán Jaramillo**Director-Representante, Panamá** Rubén Ramírez**Director-Representante, Perú** Eleonora Silva**Director-Representante Adjunto, Perú** Ricardo Campins**Vicepresidente Corporativo, Infraestructura** Antonio Juan Sosa**Director, Proyectos** Manuel Llosa**Director, Análisis y Programación Sectorial** Francisco Wulff**Vicepresidente Corporativo, Financiamiento Corporativo y Banca de Inversión** Peter Vonk**Director, Financiamiento Estructurado** Carmen Elena Carbonell**Director, Banca Corporativa** Víctor Loero**Director, Asesoramiento Financiero** Ignacio Fombona**Vicepresidente Corporativo, Sistemas Financieros****Director, Instituciones Financieras y Mercados de Capital**

Félix Bergel

Director, PyME y Microfinanzas Manuel Malaret**Vicepresidente Corporativo, Desarrollo Social y Ambiental** José Carrera**Director, Desarrollo Social** Bernardo Requena**Director, Medio Ambiente** María Teresa Szauer**Director, Sostenibilidad Social** Ana Mercedes Botero**Vicepresidente Corporativo, Finanzas**

Hugo Sarmiento

Director, Políticas Financieras y Emisiones Internacionales Gabriel Felpeto**Director, Financiamiento Multilateral y de Banca Comercial** Fernando Infante**Director, Tesorería** Alfonso Machado**Director, Contabilidad y Presupuesto** Marcos Subía**Director, Servicios Generales** Jaime Caycedo

PRODUCTOS Y SERVICIOS

Las actividades de la CAF están dirigidas a apoyar el desarrollo sostenible y la integración regional de sus países accionistas. Como fuente multilateral de recursos financieros, la Institución atrae fondos desde los mercados internacionales hacia América Latina con el fin de promover la inversión y las oportunidades comerciales en la región.

Asimismo, la CAF aporta recursos, generalmente no reembolsables, para la ejecución de programas especiales que apoyan su misión en el marco de su Agenda de Desarrollo Integral. Dichos fondos son destinados al desarrollo socio-económico de sus países accionistas, a través del financiamiento de operaciones que contribuyan a mejorar la competitividad de sus economías, desarrollar infraestructuras, apoyar la integración física, promover la micro, pequeña y mediana empresa, fortalecer los mercados financieros, desarrollar el capital humano y fomentar la reforma y modernización de los Estados.

La Institución ofrece productos y servicios financieros a los Estados accionistas y a empresas públicas, privadas y mixtas, domiciliadas en los países miembros.

Apoyo al sector privado

El sector privado tiene un impacto directo como creador de riqueza, generador de empleo y promotor del comercio y de los mercados. Las empresas tienen, asimismo, un rol clave y multiplicador en la educación, el conocimiento y la transferencia tecnológica. La CAF promueve la participación del sector privado en proyectos de inversión de los sectores productivos de sus países accionistas. Adicionalmente, la Institución estructura proyectos de integración física para incluir la participación de este sector, debido a las grandes inversiones de capital que significa el desarrollo de infraestructura en los países de América Latina. La CAF ofrece asistencia en forma directa a través de préstamos –preferiblemente a largo plazo–, o indirecta, mediante garantías de cobertura parcial a las obligaciones de los gobiernos en las transacciones subyacentes o a una parte del financiamiento. Asimismo, la Institución ofrece asesoría en materia de gobernabilidad, gobierno corporativo y en el fomento de conductas de responsabilidad social corporativa, que requieren también de la participación activa del sector.

Los productos y servicios ofrecidos por la CAF están fundamentalmente dirigidos a apoyar la ejecución de la Agenda para el Desarrollo Integral y sus programas estratégicos. Entre ellos se incluye una serie de instrumentos financieros, diseñados de acuerdo a los requerimientos de sus clientes y a las oportunidades del mercado bajo las siguientes modalidades operativas:

PRÉSTAMOS

Los préstamos constituyen el principal instrumento de financiamiento de la CAF. Esta figura es utilizada para apoyar proyectos de inversión y actividades alineadas con la misión de la Institución.

Préstamos para el financiamiento de proyectos

Los préstamos para el financiamiento de proyectos son destinados al desarrollo y ejecución de iniciativas de vialidad, transporte, telecomunicaciones, energía, agua y saneamiento ambiental, y a la integración física y el desarrollo fronterizo de los países accionistas. La CAF financia también proyectos corporativos en el área industrial para ampliar y modernizar la capacidad productiva y la inserción de las empresas en los mercados regionales y mundiales.

Líneas de crédito

Las líneas de crédito constituyen una modalidad bajo la cual la Institución ofrece a un cliente una cantidad máxima de recursos por un período determinado, sin que ello implique necesariamente un compromiso.

Estructuración y financiamiento de proyectos

La CAF participa activamente en el financiamiento de proyectos estructurados con garantías limitadas (*limited recourse lending*). Esta categoría se utiliza principalmente para financiar proyectos de tipo *Build, Operate and Own* (BOO) relacionados con el sector infraestructura, generalmente derivados de contratos de concesión otorgados por los gobiernos o destinados a financiar proyectos de minería, energía y explotación de petróleo y gas.

Cofinanciamiento

El cofinanciamiento constituye una modalidad de préstamo que complementa los recursos financieros de la CAF, al tiempo que atrae fuentes de capital externas a la región. A través de estos instrumentos, la Institución

otorga la porción A del préstamo con recursos propios y distribuye la porción B entre los bancos internacionales o inversionistas institucionales.

Adicionalmente, la CAF cofinancia operaciones con otros organismos multilaterales, tales como el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, la Corporación Interamericana de Inversiones, el Banco Nórdico de Inversiones, la Corporación Financiera Internacional y el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola, así como con organismos oficiales y con la banca privada local e internacional.

AVALES Y GARANTÍAS

Los avales y garantías son utilizados por la CAF para respaldar operaciones de crédito otorgadas por otras fuentes a gobiernos, empresas e instituciones financieras.

Garantías Parciales de Crédito

Las Garantías Parciales de Crédito (GPC) constituyen una de las modalidades de avales y garantías en virtud de la cual se garantiza a un tercero parte del riesgo crediticio de una obligación a cargo de un cliente. A través de este instrumento, la CAF busca atraer nuevos recursos a la región y estimular las fuentes de financiamiento privadas bajo condiciones que de otra manera no estarían disponibles.

ASESORÍA FINANCIERA

La Institución brinda asesoría financiera a clientes de los sectores público, privado y mixto. Entre otros servicios, la CAF ofrece asistencia en: i) la definición y estructuración de planes de financiamiento de proyectos y compañías; ii) el diseño y ejecución de procesos de licitación pública para delegar al sector privado la construcción, operación y administración de obras de infraestructura o servicios públicos, tales como participaciones público-privadas y concesiones; iii) la preparación de ofertas del sector privado para participar en procesos de licitación pública; iv) fusiones y adquisiciones; y v) valoración de empresas.

Participaciones Público-Privadas

La CAF participa activamente en la estructuración de operaciones de financiamiento con el sector privado con el objeto de superar la escasez de fondos disponibles para financiar proyectos de infraestructura. A través de estas participaciones, la CAF contribuye al proceso de ingeniería financiera necesario para estructurar este tipo de operaciones, ofrece asesoría a las partes involucradas, y favorece el desarrollo y fortalecimiento de los mercados de capital. En algunos casos, la Institución participa en el financiamiento de la operación.

SERVICIOS DE TESORERÍA

Los servicios de tesorería incluyen la captación de depósitos a través de la mesa de dinero, desde plazos muy cortos (*overnight*) hasta un año. Estos servicios son ofrecidos por la CAF a sus países accionistas.

PARTICIPACIONES ACCIONARIAS

Las participaciones accionarias constituyen inversiones de capital utilizadas por la CAF para apoyar el desarrollo y crecimiento de empresas en los países accionistas y su acceso a los mercados de valores, así como para atraer recursos a la región.

FONDOS DE COOPERACIÓN

Los fondos de cooperación son utilizados por la CAF para financiar operaciones especializadas que complementan la capacidad técnica existente en los países accionistas con el fin de impulsar programas especiales que contribuyen al desarrollo sostenible y la integración regional. Estos fondos pueden ser reembolsables, no reembolsables o de recuperación contingente, dependiendo de la naturaleza y propósitos de la operación.

Los fondos de cooperación están principalmente orientados a apoyar las reformas relacionadas con los procesos de modernización de los Estados tales como descentralización administrativa y fortalecimiento institucional. Asimismo, estos recursos promueven la oferta exportable y de inversiones, el desarrollo e integración de los mercados financieros y de capitales de la región, la transferencia y adaptación tecnológica, la protección del medio ambiente, el desarrollo social y las actividades de responsabilidad social de la Institución.

Adicionalmente, la CAF administra y supervisa fondos de otros países y entidades, generalmente de carácter no reembolsable, destinados a financiar programas acordados con entidades donantes que estén en línea con las políticas y estrategias de la Institución.

OFICINAS**Sede Venezuela**

Av. Luis Roche, Torre CAF, Altamira, Caracas
Teléfono: +58 (212) 209.2111 (master)
Fax: +58 (212) 209.2444
E-mail: infocaf@caf.com

Argentina

Av. Eduardo Madero, N° 900,
Edificio Catalinas Plaza, piso 9,
C1106ACV, Ciudad de Buenos Aires
Teléfono: +54 (11) 4310.1111 (master)
E-mail: argentina@caf.com

Bolivia

Av. Arce, N° 2915, Zona San Jorge, La Paz
Teléfono: +591 (2) 244.3333 (master)
Fax: +591 (2) 243.3304
E-mail: bolivia@caf.com

Brasil

SAU/S, Cuadra 01, Lote 1/2, Bloco M/N,
Edificio Libertas, Salas 1404 a 1409,
70070-010, Brasilia-DF
Teléfono: +55 (61) 3226.8414
Fax: +55 (61) 3225.0633
E-mail: brasil@caf.com

Colombia

Carrera 9ª, N° 76-49, Edificio ING, piso 7, Bogotá
Teléfono: +57 (1) 313.2311 (master)
Fax: +57 (1) 313.2787
E-mail: colombia@caf.com

Ecuador

Av. 12 de Octubre N. 24-562 y Cordero,
Edificio *World Trade Center*, Torre A, piso 13, Quito
Teléfono: +593 (2) 222.4080 (master)
Fax: +593 (2) 222.2107
E-mail: ecuador@caf.com

España

Plaza Pablo Ruiz Picasso, Torre Picasso, planta 24,
28020, Madrid
Teléfono: +34 (91) 597.3894 (master)
Fax: +34 (91) 597.4927
E-mail: espana@caf.com

Panamá

Torre de las Américas, Torre B, piso 15
Punta Pacífica, Ciudad de Panamá
Teléfono: +507 282.7374 (master)
Fax: +507 282.7406
E-mail: panama@caf.com

Perú

Av. Enrique Canaval y Moreyra N° 380,
Edificio Torre Siglo XXI, piso 9, San Isidro, Lima 27
Teléfono: +51 (1) 221.3566 (master)
Fax: +51 (1) 221.0968
Apartado Postal: Serpost, casilla 1020, Lima 18
E-mail: peru@caf.com

INFORME ANUAL 2008

© 2009 Corporación Andina de Fomento

Edición

Corporación Andina de Fomento

Fotografías

Agence France-Press p. 87

Aldo Arozena pp. 32, 33, 92, 93, 118, 119 y 160

Antonio Suárez pp. 110 y 140

Archivo fotográfico de la CAF pp. 62, 66, 67, 76, 77,
84, 85, 91, 98, 99, 100, 101, 111, 150, 161 y 180

Cecilia Lampo pp. 58 y 59

Daniel Vides p. 54

ER Singapur p. 175

Fran Beaufrand p. 8

Gabriel Reig pp. 50 y 51

Gobierno de Chile p. 172

Hemis.fr, Christopher Boisvieux p. 57

Hermes Justiniano pp. 6, 64, 65, 123, 124, 132, 144 y 149

Iván Kashinsky pp. 78 y 79

Jorge Luis P. Coelho p. 68

Mexexport, David Leah p. 90

Photononstop, Philippe Crochet p. 56

Ricardo Jiménez y Ricardo Gómez pp. 104, 105 y 160

Rodolfo A. Aragundi pp. 86 y 88

Sergio Trujillo pp. 70, 71 y 160

Calibración fotográfica

Denis Frank

Diseño gráfico

ABV Taller de Diseño

Carolina Arnal

Waleska Belisario

Impresión

Panamericana Formas e Impresos

Impreso en

Bogotá, Colombia

ISSN

1315-9394

www.caf.com